



DEEBOT X1 PRO OMNI

Instruction Manual

Instruction Manual.....	EN	I P03
Bedienungsanleitung	DE	I P33
Manuel d'instructions.....	FR	I P63
Manuale di istruzioni	IT	I P93
Bruksanvisning	SE	I P123
Bruksanvisning	NO	I P153
Brugsanvisning.....	DK	I P183
Käyttöopas	FI	I P213
Kullanım Kılavuzu.....	TR	I P243

For the Instruction Manual in further languages, visit: <https://www.ecovacs.com>

Die Bedienungsanleitung in anderen Sprachen findest du unter: <https://www.ecovacs.com>

Pour obtenir le Manuel d'instruction dans différentes langues, visitez : <https://www.ecovacs.com>.

Per il manuale d'istruzioni in altre lingue, visitare il sito Web: <https://www.ecovacs.com>.

Bruksanvisningen finns på fler språk på: <https://www.ecovacs.com>

Du finner bruksanvisningen på flere språk på: <https://www.ecovacs.com>

Du kan finde brugsanvisningen på flere sprog på: <https://www.ecovacs.com>

Käyttöopas on saatavilla muilla kielillä osoitteessa: <https://www.ecovacs.com>

Diğer dillerdeki kullanımlar Kılavuz için şu adresi ziyaret ediniz: <https://www.ecovacs.com>

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. This Appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the Appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the Appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
2. Clear the area to be cleaned. Remove power cords and small objects from the floor that could entangle the Appliance. Tuck rug fringe under the rug base, and lift items such as curtains and tablecloths off the floor.
3. If there is a drop off in the cleaning area due to a step or stairs, you should operate the Appliance to ensure that it can detect the step without falling over the edge. It may become necessary to place a physical barrier at the edge to keep the unit from falling. Make sure the physical barrier is not a trip hazard.
4. Only use as described in this manual. Only use attachments recommended or sold by the manufacturer.
5. For INDOOR household use ONLY. Do not use the Appliance in outdoor, commercial, or industrial environments.
6. Do not use without dust bin and/or filters in place.
7. Do not operate the Appliance in an area where there are lit candles or fragile objects.
8. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from any openings and moving parts.
9. Do not operate the Appliance in a room where an infant or child is sleeping.
10. Do not use and store in extremely hot or cold environments (below -5°C / 23°F or above 40°C / 104°F). Please charge the robot in temperature above 0°C / 32°F and below 40°C / 104°F .

11. Do not use Appliance on wet surfaces or surfaces with standing water.
12. Do not allow the Appliance to pick up large objects like stones, large pieces of paper, or any item that may clog the Appliance.
13. Do not use Appliance to pick up flammable or combustible materials such as gasoline, printer or copier toner, or use in areas where they may be present.
14. Do not use Appliance to pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, hot ashes, or anything that could cause a fire.
15. Do not put objects into the suction intake. Do not use if the suction intake is blocked. Keep the intake clear of dust, lint, hair, or anything that may reduce air flow.
16. If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent in order to avoid a hazard.
17. Turn OFF the power switch before cleaning or maintaining the Appliance.
18. The lithium battery type suitable for CH24C0 is Max. 4 cells, max. nominal voltage DC 14.4V, rated capacity 5,800mAh. The battery must be removed and discarded according to local laws and regulations before disposal of the Appliance.
19. Please dispose of used batteries according to local laws and regulations.
20. Do not incinerate the Appliance even if it is severely damaged. The batteries can explode in a fire.
21. The Appliance must be used in accordance with the directions in this Instruction Manual. Ecovacs Home Service Robotics cannot be held liable or responsible for any damages or injuries caused by improper use.
22. The robot contains batteries that are only replaceable by skilled persons. To replace the robot's battery, please contact Customer Service.
23. Please make sure your power supply source voltage matches the power voltage marked on the OMNI Station.
24. Use only the original rechargeable battery and OMNI Station provided with the Appliance from the manufacturer. Non-rechargeable batteries are prohibited.
25. Take care not to damage the power cord. Do not pull on or carry the Appliance or OMNI Station by the power cord, use the power cord

- as a handle, close a door on the power cord, or pull power cord around sharp edges or corners. Do not run Appliance over the power cord. Keep power cord away from hot surfaces.
26. Do not use the OMNI Station if it is damaged. The power supply is not to be repaired and not to be used any longer if it is damaged or defective.
 27. Do not use with a damaged power cord or receptacle. Do not use the Appliance or OMNI Station if it is not working properly, has been dropped, damaged, left outdoors, or come in contact with water. It must be repaired by the manufacturer or its service agent in order to avoid hazards.
 28. The plug must be removed from the receptacle before cleaning or maintaining the OMNI Station.
 29. Remove the Appliance from the OMNI Station, and turn OFF the power switch to the Appliance before removing the battery for disposal of the Appliance.
 30. When not using the OMNI Station for a long period of time, please unplug it.
 31. If the robot will not be used for a long time,

power OFF the robot for storage and unplug the OMNI Station.

32. **WARNING**-Add clean water into the clean tank only.
33. **WARNING:** For the purposes of recharging the battery, only use the detachable supply unit CH24C0 provided with the Appliance.

To satisfy RF exposure requirements, a separation distance of 20 cm or more should be maintained between this device and persons during device operation.

To ensure compliance, operations at closer than this distance is not recommended. The antenna used for this transmitter must not be co-located in conjunction with any other antenna or transmitter.

Device Update

Typically, some devices are updated bi-monthly, but not always so specific. Some devices, especially those that went on sale more than three years ago, will only be updated if a critical vulnerability is found and fixed.

To check the current software version and enable automatic updates, go to Settings > Robot Advanced Settings > About Your Robot > Update in the app. The current version is displayed there; tap Update to enter the page and select Automatic Update to enable it.

	Caution: hot surface
	Short-circuit-proof safety isolating transformer
	Switch mode power supply
	For indoor use only
	Direct current
	Alternating current
	Before charging, read the instructions.
	Polarity of the charging port
	Time-lag miniature fuse-link

The remote surveillance is for the absolute private use of non-public, private owned places for the pure self-protection and single control intended only. Please be aware of the local data protection based legal obligations in case of use. No surveillance of public places, especially with clandestine intent and/or on the part of the employer without justified reasons. Such not justified use is in the risk and responsibility of the user only.

European Union Compliance Statement Information on Disposal for Users of Waste Electrical & Electronic Equipment



This symbol on the product or on its packaging indicates that used electrical and electronic products should not be mixed with unsorted municipal waste. For proper treatment, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by arranging to return it to designated collection points.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased, which is free of charge, please contact your local authority for further details of your nearest designated collection point.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation.

Information on Disposal for Users of used batteries



This symbol means that batteries and accumulators, at their end-of-life, should not be mixed with unsorted municipal waste. Your participation is an important part of the effort to minimize the impact of batteries and accumulators on the environment and on human health. For proper recycling you can return this product or the batteries or accumulators it contains to your supplier or to a designated collection point, which is free of charge.

Disposing of this product correctly will help save valuable resources and prevent any potential negative effects on human health and the environment, which could otherwise arise from inappropriate waste handling.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with your national legislation. there are separate collection systems for used batteries and accumulators.

Please, dispose of batteries and accumulators correctly at your local community waste collection/recycling center.

Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS) Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares the whole product including parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2.0").

Radio Equipment Directive

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product listed in this section comply with the essential requirements and other relevant provisions of the Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

Europe Authorised Representative:



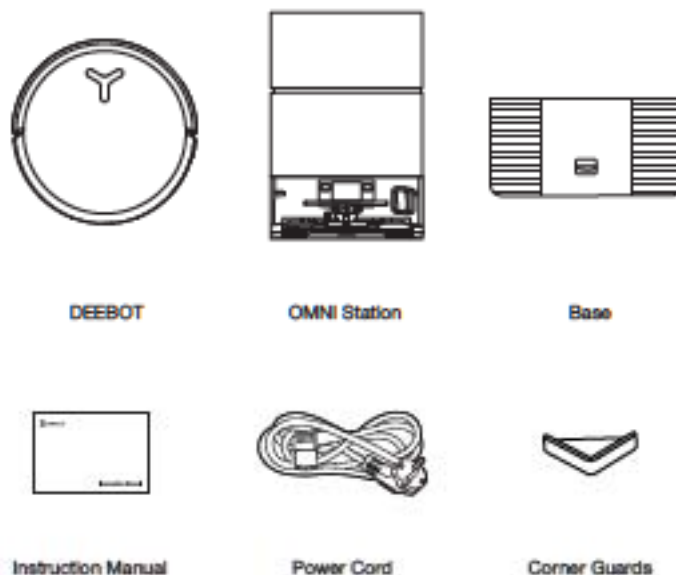
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. hereby declares that the product comply with the essential requirements and other relevant provisions of the RoHS Directive 2011/65/EU and amendment Commission Delegated Directive (EU) 2015/863, the Radio Equipment Directive 2014/53/EU. The declaration of conformity can be viewed at the following address:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

PACKAGE CONTENTS

① Package Contents



Note:

*A thoughtful pair of corner guards is included to enhance user safety and improve handling comfort. To install: Align the inner slot of the corner guard with the edge and press it into place. Compatible with all DEEBOT corner designs.
 *Figures in this manual are for reference only and may differ from the appliance. Product design and specifications are subject to changes without notice.

② Product Diagram

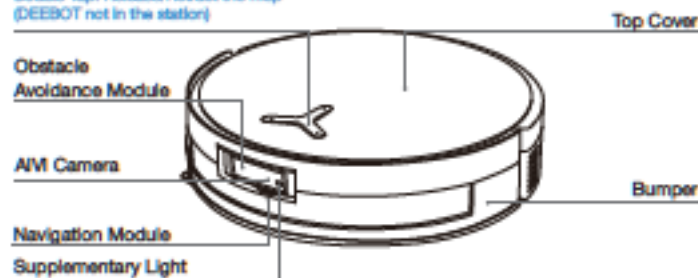
1. DEEBOT Front View

Buttons on DEEBOT:

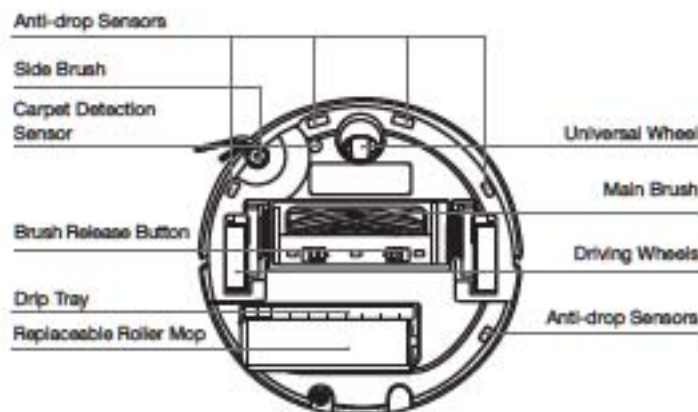
Press: Toggle start/Pause

Press for 3 s: Return to the station

Double Tap: Release/Retract the mop (DEEBOT not in the station)



2. DEEBOT Bottom View

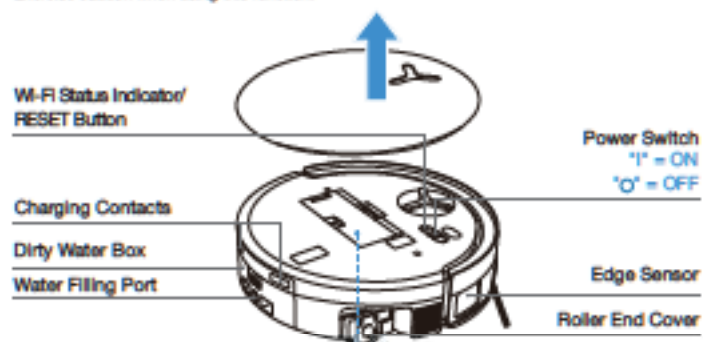


3. Inside DEEBOT (Under the Top Cover)

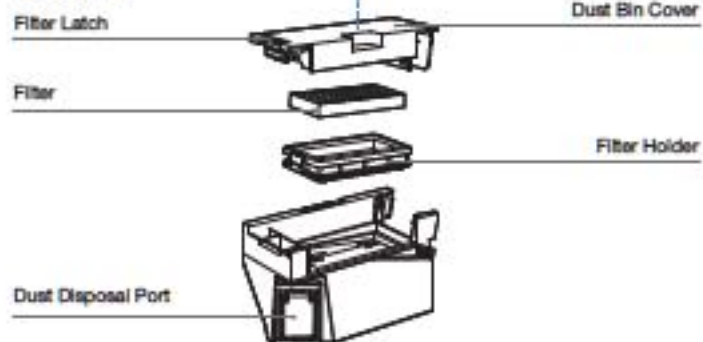
RESET Button

Network Setup: Press the RESET Button, and a voice prompt will be heard to connect DEEBOT to the App.

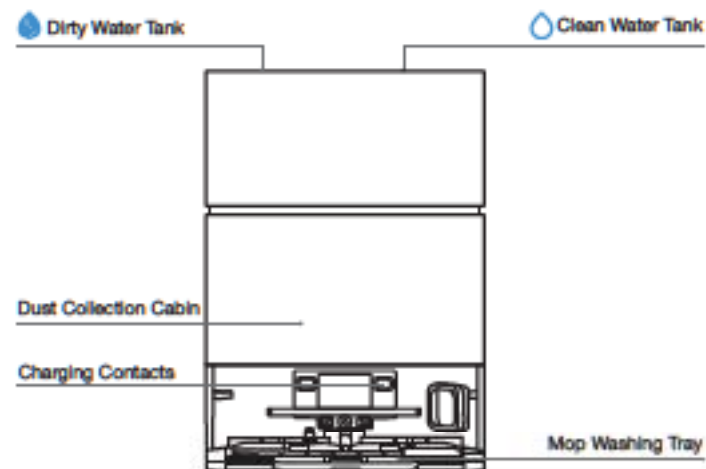
Restore default settings: Press and hold the RESET button for 5 seconds. After hearing the voice prompt, the startup music will play, and DEEBOT will be restored to its default settings. Exercise caution when using this function.



4. Dust Bin



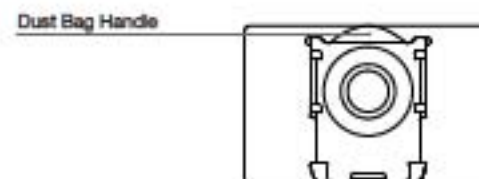
5. OMNI Station Front View



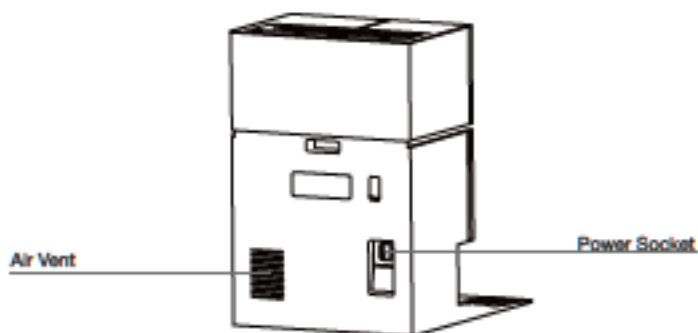
Note:

- Flashing Orange: Please check the ECOVACS HOME App for the cause of the malfunction.
- If DEEBOT fails to charge, please wipe the charging contacts with a clean and dry cloth.

6. Dust Bag



7. OMNI Station Back View



8. Indicator Light on DEEBOT

Light Effect	State
Breathing White	Charging
Solid White	Fully Charged/Running
Solid Red	Low Battery
Flashing Red	DEEBOT Alarm
Flashing Orange	Station Alarm

9. Sensors Overview

Name	Functional Description
Navigation Module	Laser Ranging is applied to measure the distance between DEEBOT and surrounding objects based on the time difference of reflection, allowing the module to map against the objects around while DEEBOT is moving. The detection range is 10 m.
Obstacle Avoidance Module	Infrared Ranging and similar triangles are applied to measure the distance between the surrounding objects and DEEBOT. When the sensor detects an object nearby, DEEBOT will automatically take a turn to avoid bumping into the object. The detection range is 0.3 m.
Anti-drop Sensors	Using the Time-of-Flight (ToF) principle, the dToF sensor located on DEEBOT's bottom continuously measures the distance between DEEBOT and the ground. Meanwhile, infrared sensors on the bottom detect the distance using infrared ranging technology. DEEBOT will not move forward when there are stairs in front (such as when the height of the white surface is 55 mm or more, or the height of the black surface is 30 mm or more) and the identified height exceeds the preset one, realizing the anti-drop feature.
Carpet Detection Sensor	The sensor emits 300 kHz ultrasound, whose energy will be absorbed by the carpet, causing the echoed energy to be lower than the threshold. DEEBOT thereby detects the carpet's presence. In the ECOVACS laboratory, more than 50 types of carpets available on the market are identified.
Anti-collision Sensor	With the principle of the Optocoupler Switch, DEEBOT will avoid obstacles when they are about to collide.
Edge Sensor	With Infrared Ranging, the edge sensor detects the distance between the DEEBOT and objects on the side. When there is a wall or obstacles on the right, the DEEBOT performs edge cleaning to avoid missing any spots and prevent collisions.
AMI Camera	Use AI camera to collect images of the surrounding environment. Realize video recording. Through interaction with MIC, remote video call can be realized.
Microphone	The microphone captures sound through diaphragm vibrations caused by the human voice traveling through the air. This enables voice recording and Voice Control to direct the DEEBOT to complete the assigned job through the acquisition and algorithms of sound models. The effective wake distance is 5 m.

INITIAL SETUP AND USE

1 Notes before Cleaning



Tidy up the Area to be Cleaned

For the maximum cleaning area possible, put furniture, such as tables, chairs, and pedestal fans, in their proper place and put away low-lying items, such as weight scales, before using DEEBOT.



Prevent DEEBOT from Fallin

Place a physical barrier at the edge of a drop, such as staircases and steps, to stop DEEBOT from falling over the edge.



Open Doors and Help DEEBOT Explore

Open all room doors to help DEEBOT fully explore your house during the first use.



Provide Sufficient Lighting

Ensure all cleaning areas are well-lit to support DEEBOT's AI camera in accurately avoiding obstacles such as shoes, socks, and cords.



Remove objects, including cables, clothes, and slippers, from the floor to improve cleaning efficiency.



Before using the product on a carpet with tasseled edges, please fold the tassels under the carpet.



Please do not stand in narrow spaces, such as hallways, to avoid blocking the navigation module.



Ensure the clarity of DEEBOT's vision and avoid scratching or smudging the AI camera lens with fingerprints or oily stains. Use a clean, soft cloth to wipe the camera, instead of cleaning agents, detergents, or sprays.

2 Quick Start

Remove all protective materials before using the appliance.

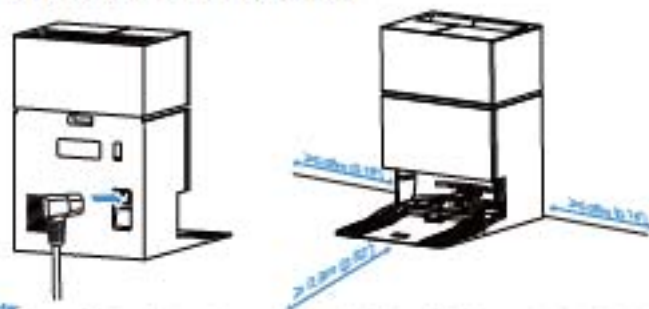
1. Station Installation

The sound of "click" indicates proper installation.



2. Assemble and Place the Station

Place the OMNI station against the wall on a flat, hard surface. Do not place items within 0.05 m on either side and 0.8 m in front.



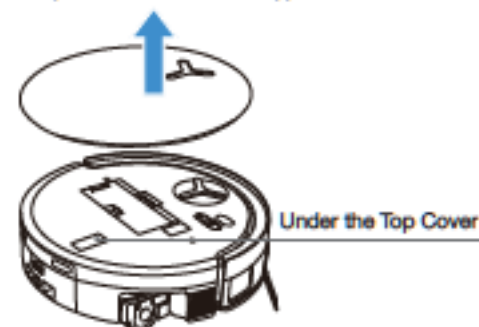
Note:

- If there are reflective objects such as mirrors and reflective skirting lines near the station, the bottom 14 cm of such objects should be covered.
- Do not place the station under direct sunlight or in high-temperature environments.
- Place the station in a location with a strong Wi-Fi signal for a better user experience.

3 Download ECOVACS HOME APP

To enjoy all available features, it is recommended that you control your DEEBOT via the ECOVACS HOME App.

Scan the QR code under the top cover to download the App.



Or search "ECOVACS HOME" on the App Store or Google Play to download the App.



Note: Follow the instructions on the App to complete the registration, login, and connection.

4 Connect DEEBOT with APP

Via Bluetooth: Turn on DEEBOT and your mobile phone Bluetooth. Allow the App to obtain mobile phone Bluetooth permission. Tap to scan the QR Code on DEEBOT or tap  or  in the App to find the nearby DEEBOT.

Via Wi-Fi: You can also choose to connect DEEBOT with the App through other methods according to the prompts on the App's page.

Note: Please connect via Bluetooth for a better experience.

Note: Please connect via Bluetooth for a better experience.

Wi-Fi Network Requirements:

- You are using a 2.4GHz or 2.4/5 GHz mixed network.
- Your router supports 802.11b/g/n and IPv4 protocol.
- Do not use a VPN (Virtual Private Network) or Proxy Server.
- Do not use a hidden network.
- WPA and WPA2 using TKIP, PSK, AES/CCMP encryption.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) is not supported.
- Use Wi-Fi channels 1-11 in North America and channels 1-13 outside North America (refer to local regulatory agency).
- If you are using a network extender/repeater, the network name (SSID) and password are the same as your primary network.
- Please enable the WPA2 on your router.

Wi-Fi Indicator Light

	Slow flashing white light	Disconnected from Wi-Fi
	Fast flashing white light	Connecting
	Steady white light	Connected to Wi-Fi

Please be aware that intelligent features such as remote startup, voice interaction, 2D/3D map display and control settings, and personalized cleaning (depending on the Appliance) require the ECOVACS HOME App, which is constantly updated. You need to agree to our Privacy Policy and User Agreement so that we can process some of your essential and necessary information before you can use certain features of the ECOVACS HOME App to control the Appliance. If you disagree with our Privacy Policy and User Agreement, such features will be unavailable. However, you can still use the basic features of this appliance for manual operation.

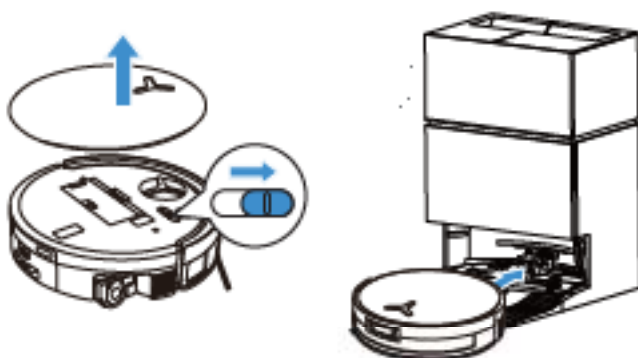
Network Interface Information

Name	Description
Infrared Interface	The infrared interface is turned off by default, and it is activated when DEEBOT is in the charging station. When the DEEBOT is in the charging station, it will communicate with the charging station through the infrared interface.
Bluetooth	Enable Bluetooth to connect the robot to the network during the network setup process. Bluetooth uses the GAP1800, GATT 1801, 8888 service for configuration and data interaction securely.
Wi-Fi*	Facilitate data transfer between the app and DEEBOT, enabling control of DEEBOT through the app.
ECOVACS HOME App	ECOVACS products offer smart functions such as network setup, mapping, and cleaning mode selection (specific to each product). To utilize these features, users need to download and use the official ECOVACS Home App.

* The DEEBOT series robotic vacuums are designed for domestic cleaning scenarios. A home Wi-Fi network is required for operation, and anti-DDoS protection needs to be configured by users through route settings.

5 Power on and Charge DEEBOT

Turn on the power switch under DEEBOT's cover ('I' = ON, 'O' = OFF), and place DEEBOT in front of the station that is connected to the power supply. Use the ECOVACS HOME App or voice control to recall DEEBOT, or press and hold  on DEEBOT for 3 s, to allow DEEBOT to dock for charging.

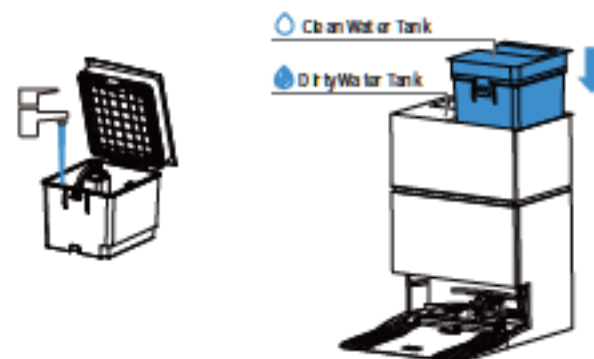


Note:

- DEEBOT cannot charge when it is powered off.
- After cleaning, it is recommended to keep DEEBOT powered on and charging to ensure it is ready for the next cleaning session.
- Please start cleaning from the station. Do not move the station while cleaning.

6 Fill the Clean Water Tank

Take out the clean water tank, open the tank cover, and fill the tank with water up to the maximum water level. Close the tank cover and reinstall the clean water tank.

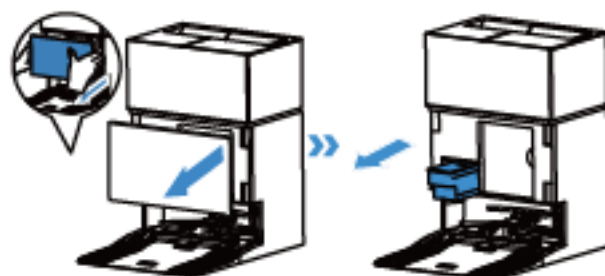


Note:

- Use only ECOVACS DEEBOT cleaning solution to avoid malfunctions.
- Use a clean, dry cloth to wipe off any water on the surface of the tank before placing it in position.
- Make sure to lock the top covers of both water tanks securely before use.
- Any watermarks in the water tanks are from function testing. Please use it with confidence.

7 Add Cleaning Solution (sold separately)

1. Take off the dust collection cabin cover, pull out the two cleaning solution boxes, and place them on a level, hard surface.



2. Remove the lid of the cleaning solution tank and pull out the two cleaning solution boxes. Pour the standard cleaning solution into the blue box and the heavy-duty cleaning solution into the black box. After securing the box lids, push them back into the station and close the tank lid.



Note:

- Do not pour cleaning solution into the clean water tank. Add it to the cleaning solution tank instead. Otherwise, an incorrect ratio may cause excessive foaming and reduce cleaning effectiveness.

3. Return the dust collection cabin cover and press the cover firmly to secure it in position.



Note:

- For better performance and longer lifespan of the product, please use ECOVACS DEEBOT cleaning solution (sold separately).
- Please make sure that no foreign objects fall into the cleaning solution box.

8 Operate DEEBOT for Cleaning

1. Start Mapping

When creating a map for the first time, please follow DEEBOT to help with some minor issues.

For example, DEEBOT may get stuck under furniture. Please refer to the following solutions:

- ① Raise the low-sitting furniture if possible;
- ② Cover the bottom of the furniture;
- ③ Set up a virtual boundary via the App.

2. Start Cleaning

- The DEEBOT's water tank is automatically refilled through the station. Manual refilling is not needed.
- When mopping, DEEBOT will recognize floor types and is able to lift mops automatically when encountering carpets. Please do not use DEEBOT on shaggy rugs or carpets with fibres longer than 10mm. It is recommended to fold up the shaggy rugs with fibres longer than 10mm during the cleaning process, or set the shaggy carpeted area as a no-entry zone by setting a virtual boundary in the ECOVACS HOME App.

Please ensure that DEEBOT is in the station and is fully charged before cleaning for the first time. Tap  on DEEBOT to start. You can also use the ECOVACS HOME App or voice control to start.

3. Pause

Tap  on DEEBOT to pause it while it is working. You can also use the ECOVACS HOME App or voice control to pause DEEBOT.

4. Wake Up

After pausing for a while, all indicator lights on DEEBOT will go out. To wake up DEEBOT, press .



5. Back to Station

Use the ECOVACS HOME App or voice control to recall DEEBOT, or press and hold the  button on DEEBOT for 3 s, to allow DEEBOT to dock for charging.



6. Deep Sleep Mode

DEEBOT will enter deep sleep mode if it stays outside the station for about 10 h to protect the battery. Please switch OFF and ON to wake DEEBOT up.



When PowerBoost Charging is enabled, DEEBOT will fast charge for about 5 minutes after returning to the station. It will then switch to standard charging and stop automatically once fully charged.

REGULAR MAINTENANCE

① Maintenance Frequency

To keep DEEBOT running at peak performance, perform maintenance and replace parts at the following frequencies:

Part	Maintenance Frequency	Replacement
Washable Roller/Mop	/	Every 1-2 months
Drip Tray	Every week	/
Dirty Water Box	Every week	/
Dust Bag	/	When the App prompts
Side Brush	Every 2 weeks	Every 3-6 months
Main Brush	Every week	Every 6-12 months
Filter	Every week	Every 3-6 months
Edge Sensor Universal Wheel Anti-drop Sensor Bumper Charging Contact on DEEBOT Charging Contact on OMNI Station Navigation Module Obstacle Avoidance Module AI Camera	Approx. every month	/
Clean Water Tank	Every 3 months	/
Dirty Water Tank	Every month	/
Body and Bottom of the Station	Every month	/
Mop Washing Tray	Every 5 months	/
Cleaning Solution Unit	Every month	/

Note: Explore more accessories at the ECOVACS HOME App or at <https://www.ecovacs.com>.

DEEBOT MAINTENANCE

① Maintain Dust Bin and Filter

1. Remove the dust bin and then empty it.



2. Open the filter net and remove the filter.



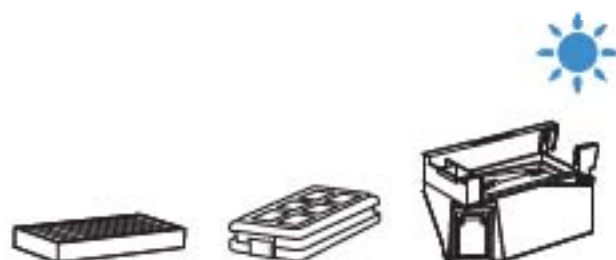
3. Rinse the dust bin and filter with water, and shake off the water to plot.



Note:

- Please rinse the filter with water as shown.
- Do not use fingers or brushes to clean the filter.

4. Air-dry the dust bin and filter.



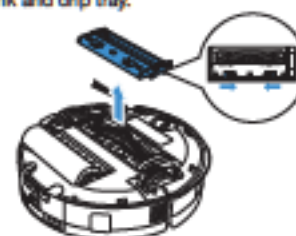
Note: Completely dry the components before use.

② Maintain Main Brush and Side Brush

Clean the Main Brush.

1. Remove the cover on the main brush.

Note: Before turning DEEBOT upside down, please empty any remaining water from the dirty water tank and drip tray.



2. Remove and clean the main brush.



3. Remove, clean and dry the brush comb.



4. Install the brush comb, main brush and the cover.



Clean the Side Brush

Remove the side brush using a screwdriver and clean it.



3 Maintain Roller Mop

1. Double tap  button to release roller mop component.



Note: Do not pull the roller forcefully while it is retracted, as this may damage the roller mop component.

2. Press the lateral unlock button to remove the roller.



3. Clean the roller mop.

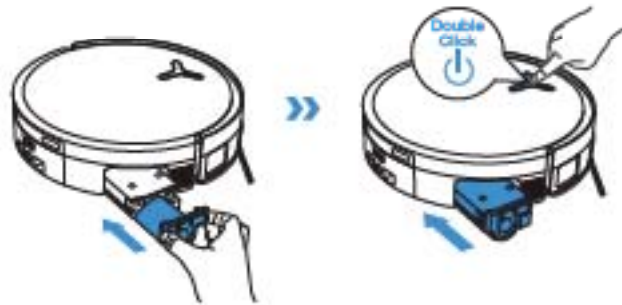


4. Clean inside the roller.



Note: Do not wash DEEBOT with water.

5. Push the roller mop into the roller end cover and double tap the button to retract.



4 Maintain Clean Drip Tray

1. Remove the drip tray.



Note: A small amount of residual water may leak out when flipping DEEBOT. It's not in drying mode.

2. Remove and clean drip tray components.



3. Please install the drip tray filter component as shown in the illustration.



6 Maintain Dirty Water Box

1. Remove the dirty water box and the filter net.



2. Clean the filter net, box, and sewage outlet.



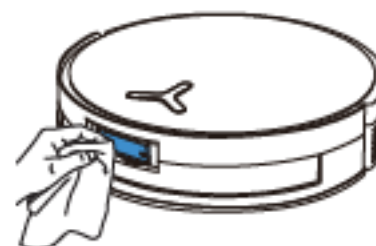
3. Reinstall the filter, press securely and then reattach the dirty water box cover.



Press the dirty water box cover firmly in the guided direction until its plane is completely flush with the upper edge of the box to ensure a tight seal.

6 Maintain Other Components

Clean the Obstacle Avoidance Module Lens

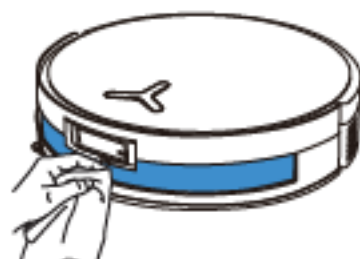


Clean the Bumper



Note: Use a dry cloth when cleaning the Anti-drop sensor and bumper to prevent water damage.

Clean the Navigation Module



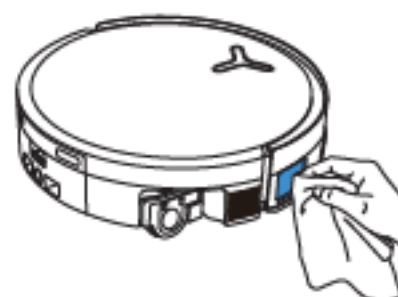
Note: Rotate the Module first to the front and clean it gently with a brush when cleaning.

Clean Charging Contacts



Note: Charging contacts contain sensitive electronic components. Clean them with a dry cloth. Do not use a wet cloth to prevent water damage.

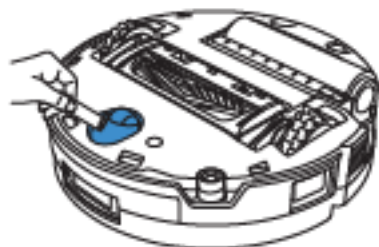
Clean the Edge Sensor



Clean the Anti-drop Sensors



Clean the Universal Wheel



Clean the Driving Wheels



Note: Use dry cloth when cleaning the charging contacts to prevent water damage.

STATION MAINTENANCE

① Maintain Dust Bin

1. Remove the dust bin liner cover.



2. Remove the disposable dust bag in the direction of the arrow and discard it.



Note: Hold the handle off the dust bag, which can effectively prevent dust leakage.

3. Clean the dust container with a dry cloth and install a new dust bag.

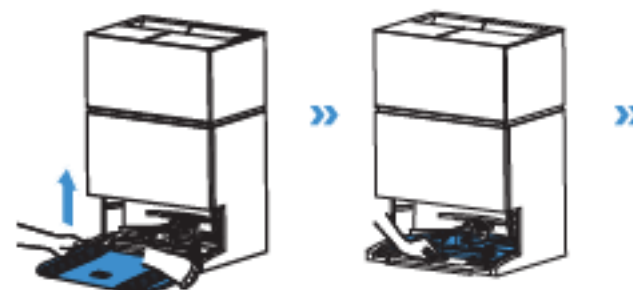


4. Insert the top latch of the dust container cover into the slot, and then press downward to ensure proper seal.



② Maintain Mop Washing Tray

1. Remove and clean the mop washing tray and the station base.



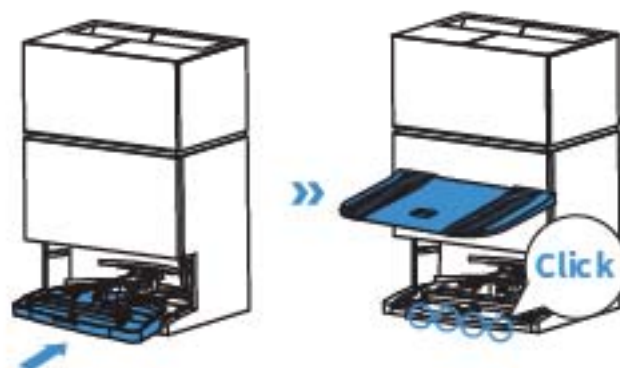
2. Remove and clean the soaking tray.



3. Install these align tray.



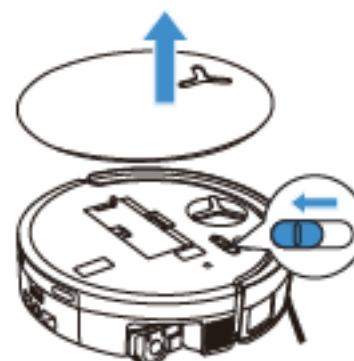
4. Install the top washing tray and base.



Note: Please install the tray and base properly to prevent malfunction.

4 Storage

Please fully charge and switch OFF DEEBOT before storage. Please recharge it every 1.5 months to prevent the battery from over-discharging.



! Please ensure that DEEBOT can not charge when powered OFF.

Note:

- After DEEBOT finishes its cleaning task, it is recommended not to power it off but to keep it charging, to better prepare for the next cleaning session.
- If the battery is over-discharged or not used for a long time, DEEBOT may not be charged. Please contact ECOVACS for help. Do not disassemble the battery by yourself.
- If you do not use the product for a long time, keep the dirty water box, water tanks empty and the mop dry.

TROUBLESHOOTING

For the following possible issue, refer to the corresponding solutions.

No.	Malfunction	Possible Cause	Solution
1	DEEBOT is not able to connect to the ECOVACS HOME App.	Incorrect Wi-Fi username or password entered.	Enter the correct Wi-Fi username and password.
		DEEBOT is not within range of your home Wi-Fi signal.	Make sure DEEBOT is within range of your home Wi-Fi signal. Try to stay as close to the router as possible.
		DEEBOT is not in the configuration state.	Press the Reset button to connect DEEBOT to your phone by Bluetooth. If it fails, please press the Reset button +  and connect via the ECOVACS HOME App.
		There is no home Wi-Fi on the Wi-Fi list.	Check if the Wi-Fi name contains special characters. Please do not use special characters like !@#&*%&^/. Do not use a 5 GHz network.
		An incorrect App is installed.	Please download and install the ECOVACS HOME App.
2	Unable to create the furniture map in the App.	Moving DEEBOT when cleaning might cause the map to be lost.	During cleaning, do not move DEEBOT.
		Autocleaning is not finished.	Make sure DEEBOT automatically returns to the OMNI Station after cleaning.
		Multi-floor mode was not enabled when the second map was created.	Please enable multi-floor mode in the App.
3	The side brush drops out of place during use.	The side brush is not properly installed.	When installing the side brush with a screwdriver, ensure the screw is tightened securely.
4	No signal found. Unable to return to the station.	The OMNI Station is incorrectly placed.	Place the station properly according to the instruction in the [Power on and Charge DEEBOT] section.
		Station is out of power or has been moved.	Check whether the OMNI Station is connected to the power supply. Do not move the OMNI Station.
		DEEBOT does not start cleaning from the OMNI Station.	It is recommended that DEEBOT start cleaning from the OMNI Station.
		The docking grille is blocked. For example, the door is closed to the room where the station is placed.	Keep the charging grille clear.

No.	Malfunction	Possible Cause	Solution
5	DEEBOT returns to the OMNI Station before it has finished cleaning.	The room is so large that DEEBOT needs to return to recharge.	Please enable auto resume. For more details, please follow the App instructions.
		In highly complex home layouts, cleaning efficiency may decrease, possibly resulting in incomplete cleaning.	Simplify your home layout.
6	DEEBOT is unable to charge.	DEEBOT is not switched ON.	Switch ON DEEBOT.
		DEEBOT's charging contacts are not connected to the OMNI station's charging contacts.	Make sure that DEEBOT's charging contacts have connected to the station's charging contacts and  flashes. Check whether DEEBOT's and OMNI station's charging contacts are dirty. Please clean these parts according to the instructions in the REGULAR MAINTENANCE section.
		The OMNI Station is not connected to the power supply.	1. Make sure the OMNI station is connected to power supply. 2. Once the power is connected, ensure that the motor startup sound can be heard.
		The base has not been installed in place.	Refer to the Quick Start section for correct installation.
7	DEEBOT is very loud during cleaning.	The main brush/side brush is tangled, or the dust bin/filter is blocked.	It is recommended to clean the main brush, side brush, dust bin, filter, etc. regularly.
		DEEBOT is in Strong Suction Mode or Max Suction Power Mode.	Switch to Standard Mode.
8	DEEBOT gets stuck while working and stops.	DEEBOT is tangled with objects on the floor (electrical wires, curtains, carpet fringing, etc.).	DEEBOT will try various ways to free itself. If its attempts fail, manually remove the obstacles and restart.
		DEEBOT might be stuck under furniture with an entrance of similar height.	Please raise the furniture, set a physical barrier, or set a virtual boundary via the ECOVACS HOME App.
		DEEBOT is stuck in a narrow area.	Tidy up your home, set a physical barrier, or set a virtual boundary via the ECOVACS HOME App.

No.	Malfunction	Possible Cause	Solution
9	During cleaning, DEEBOT may encounter issues like a disordered route, biased movement, repeated cleaning over the same spots, and missing small areas. (If there is a large area that has not been cleaned temporarily, DEEBOT will automatically clean the missed area. Sometimes DEEBOT will re-enter a cleaned room, which may not be repeated cleaning, but DEEBOT finds any missed area.)	Objects such as wires and slippers placed on the ground block DEEBOT.	Before cleaning, please tidy up scattered wires, slippers, and other objects on the ground as much as possible. If there is any area missed during cleaning, DEEBOT will correct it automatically. Please refrain from interfering (such as moving DEEBOT or blocking its route).
		The driving wheels may slip on the ground when DEEBOT climbs steps, thresholds, and doorbells, which can affect its judgment of the entire home environment.	It is recommended to close the door of the affected area and clean it separately. After cleaning, DEEBOT will return to its starting location.
		On freshly waxed or polished floors, as well as smooth tiles, there may be less friction between the driving wheels and the floor.	Please wait for the wax to dry before cleaning.
		Due to variations in home layouts, some areas can not be entered by DEEBOT.	Tidy up your home to ensure that DEEBOT can enter the areas to be cleaned.
10	Delay in remote control.	The Wi-Fi signal is poor, causing the video loading to be slow.	Use DEEBOT in areas with a good Wi-Fi signal.
11	After returning to the OMNI station, DEEBOT does not empty its dust bin.	The Auto-Empty function has not been turned on in the ECOVACS HOME App.	Turn on the Auto-Empty function in the ECOVACS HOME App.
		Manually moving DEEBOT back to the station will not trigger the Auto-Empty function.	It is recommended to allow DEEBOT to return to the OMNI Station on its own. Please do not manually move it.
		In Do Not Disturb mode, DEEBOT will not empty the dust after returning to the OMNI Station.	Turn off Do Not Disturb in the ECOVACS HOME App or manually start dust-emptying.
		The station detects a decrease in empty efficiency.	Replace the dust bag according to the REGULAR MAINTENANCE section and close the dust collection cabin. If the dust bag is not full when prompted by the App, you can put it back again.
		Check if the dust bin is full and causes blockage.	Clean the dust bin according to the REGULAR MAINTENANCE section.
		If there are possible causes that have been ruled out, components of the station may be abnormal.	Please contact customer service for assistance.

No.	Malfunction	Possible Cause	Solution
12	Auto-Empty unsuccessful.	The station detects a decrease in empty efficiency.	Replace the dust bag according to the REGULAR MAINTENANCE section and close the dust collection cabin. If the dust bags are not full when prompted by the App, you can put it back again.
		The outlet of the dust bin is blocked by foreign objects.	Remove the dust bin and clear the foreign objects on the outlet.
13	The inner side of the dust collection cabin is dirty.	Fine particles pass through the dust bag and accumulate on the inner side of the dust collection cabin.	Clean the inner side of the dust collection cabin.
		The dust bag is broken.	Check and replace the dust bag.
		The dust bag is not properly installed.	Please reinstall the dust bag properly.
		The dust container cover is not closed.	Please check if the dust container cover is closed properly.
14	Dust leakage occurs while DEEBOT is working.	The outlet of the dust bin is blocked by foreign objects.	Remove the dust bin and clear the foreign objects on the outlet.
15	The roller mop does not rotate.	The roller mop is not correctly installed.	Install the roller mop properly according to the REGULAR MAINTENANCE section.
		The roller mop is blocked by foreign objects.	Clean and install the roller mop properly according to the REGULAR MAINTENANCE section.
16	The driving wheel is stuck.	The driving wheel is entangled or stuck due to foreign objects.	Rotate and press the driving wheel to check for any wrapping or obstruction by foreign objects. If any foreign objects are found, please clean them promptly. If this issue persists, please contact customer service for assistance.

No.	Malfunction	Possible Cause	Solution
17	The mop washing tray is full of water and cannot be emptied. A voice prompt reports the mop washing tray malfunction.	The dirty water tank is not properly installed.	Tap down on the dirty water tank to ensure it is properly installed.
		The sealing plugs in the dirty water tank are not installed properly.	Make sure that the two sealing plugs are properly installed.
		The mop washing tray is not properly installed.	Check and ensure the mop washing tray is properly installed.
		The mop washing tray base gets dirty.	Detach and wash the mop washing tray base with water.
		Check if the floating ball gets stuck when there is no water in the mop washing tray base.	Take out the mop washing tray top and the floating ball back in place.
		The OMNIStation cannot drain water normally.	Place DEEB OT in the station. After ensuring it's charging, double tap  . If the issue persists, please contact customer service for assistance.
		The suction port of the mop washing tray is blocked by foreign objects.	Ensure that there is no foreign object in the suction port of the mop washing tray.
		The voice alert persists after all the above solutions are tried.	Power off and on the station. If this issue persists, please contact customer service for assistance.
18	Dirty water box malfunction or frequent auto-wash.	The dirty water box is overly laden with dust.	Remove and empty the dirty water, and then rinse it and reinstall. If this issue persists, please contact customer service for assistance.
		The drip tray is overly laden with dust.	Remove and empty the drip tray, and then rinse it and reinstall. If this issue persists, please contact customer service for assistance.

Please contact our customer service for assistance if the problem persists despite the recommended solutions.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model	DEX99-1		
Rated Input	16.4 V  3 A	Fast Charge Input	16.4 V  9.5 A
Charging Time	about 4.0 h		
Station Model	CH24C0		
Rated Input	220-240 V ~ 50-60 Hz		
Nominal Charge Output	16.4 V  3 A	Fast Charge Output (Short Time)	16.4 V  9.5 A
Rated Input Current (Charging)	1.5 A	Power (Emptying)	650 W
Power (Hot Water Washing Mop)	2200 W		
Frequency Bands	2400-2483.5 MHz		
Networked Standby Power	Less than 2.00 W		

The output power of the wireless module is less than 100 mW.

Based on product requirements (functionality and user experience), our products use a non-ultra-low power appliance architecture, so there is no off mode and no standby mode. After the machine is fully charged, it will enter the network standby mode within 20 minutes. Networked standby mode power is 1.9 W.

Note: Technical and design specifications may be changed for continuous product improvement.

Explore more accessories at <https://www.ecovacs.com/>.



Please use the mobile camera to scan the QR code and obtain the user guide.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical Appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. Dieses Gerät ist zur Verwendung durch Kinder ab acht Jahren oder durch Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. fehlenden Erfahrungen und Kenntnissen geeignet, sofern sie dabei beaufsichtigt oder bezüglich der sicheren Handhabung des Geräts angeleitet werden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und anwenderseitige Wartung dürfen nicht durch unbeaufsichtigte Kinder erfolgen.
2. Räume den zu reinigenden Bereich frei. Entferne Netzkabel und kleine Gegenstände, in denen sich das Gerät verfangen könnte, vom Boden. Lege Teppichfransen unter den Teppich, und achte darauf, dass Vorhänge, Tischdecken u. Ä.

nicht bis zum Boden herunterhängen.

3. Wenn sich im zu reinigenden Bereich Absätze in Form von Stufen oder Treppen befinden, ist das Gerät so zu bedienen, dass die Stufe erkannt wird, ohne dass das Gerät über die Kante fällt. Es kann erforderlich sein, eine physische Barriere an der Kante anzubringen, um ein Herunterfallen des Geräts zu verhindern. Stelle sicher, dass die physische Barriere keine Stolperfalle darstellt.
4. Verwende das Gerät nur gemäß der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung. Verwende nur empfohlene bzw. vom Hersteller angebotene Zubehörteile.
5. Verwende das Gerät AUSSCHLIEßLICH für INNENRÄUME im Haushalt. Verwende das Gerät nicht im Freien oder für kommerzielle oder industrielle Anwendungen.
6. Verwende das Gerät nicht ohne Staubbehälter bzw. -filter.
7. Verwende das Gerät nicht in Bereichen, in denen sich brennende Kerzen oder zerbrechliche Gegenstände befinden.
8. Halte Haare, lose Kleidung, Finger und sonstige Körperteile von Öffnungen und sich bewegenden Teilen fern.
9. Verwende das Gerät nicht in Räumen, in denen

- Babys oder Kinder schlafen.
10. Verwende und lagere den Roboter nicht in extrem heißen oder kalten Umgebungen (unter -5°C/23°F oder über 40°C/104°F). Lade den Roboter bei einer Temperatur über 0°C/32°F und unter 40°C/104°F.
 11. Verwende das Gerät nicht auf feuchten Flächen oder auf Flächen mit stehendem Wasser.
 12. Achte darauf, dass das Gerät keine größeren Gegenstände wie Steine, große Papierstückchen oder sonstige Gegenstände aufnimmt, die das Gerät verstopfen könnten.
 13. Verwende das Gerät nicht, um entzündliche oder brennbare Materialien wie Benzin, Drucker- oder Kopierertoner aufzunehmen, und nicht in Bereichen, in denen diese Materialien anzutreffen sind.
 14. Verwende das Gerät nicht, um Zigaretten, Streichhölzer, heiße Asche oder sonstige brennende, qualmende oder brandauslösende Gegenstände aufzunehmen.
 15. Stecke keine Gegenstände in die Ansaugöffnung. Lasse das Gerät nicht mit verstopfter Ansaugöffnung arbeiten. Halte die Ansaugöffnung frei von Staub, Flusen, Haaren oder sonstigen den Luftstrom behindernden Materialien.
 16. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder dessen Kundendienst ausgetauscht werden, damit keine Gefahren davon ausgehen.
 17. Schalte das Gerät vor dem Reinigen oder Warten durch Betätigen des Ein-/Ausschalters AUS.
 18. Der für das Netzteil CH24C0 geeignete Lithium-Akkutyp hat max. 4 Zellen und eine max. Nennspannung von DC 14,4 V sowie eine Nennkapazität von 5.800 mAh. Vor dem Entsorgen des Geräts ist der Akku entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entfernen und zu entsorgen.
 19. Gebrauchte Akkus sind entsprechend den örtlichen Gesetzen und Vorschriften zu entsorgen.
 20. Verbrenne das Gerät nicht, auch wenn es stark beschädigt ist. Die Akkus können im Feuer explodieren.
 21. Verwende das Gerät immer gemäß den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung. Ecovacs Home Service Robotics übernimmt keine Haftung für Verletzungen und Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung entstehen.
 22. Der Roboter enthält Akkus, die nur durch geschultes Personal ausgetauscht werden dürfen. Zum Auswechseln oder Entfernen des Roboter-Akkus wende dich bitte an den Kundendienst.
 23. Stelle sicher, dass die Spannung der Stromquelle mit der auf der OMNI-Station angegebenen Netzspannung übereinstimmt.

24. Benutze nur den aufladbaren Original-Akku und die OMNI-Station, die vom Hersteller mit dem Gerät mitgeliefert wurden. Nicht wiederaufladbare Batterien sind nicht zulässig.
25. Achte darauf, dass das Netzkabel nicht beschädigt wird. Ziehe oder trage das Gerät bzw. die OMNI-Station nicht am Netzkabel, verwende das Netzkabel nicht als Griff, klemme das Netzkabel nicht in einer geschlossenen Tür ein, und ziehe es nicht über scharfe Kanten oder Ecken. Achte darauf, dass das Gerät nicht über das Netzkabel fährt. Halte das Netzkabel von heißen Flächen fern.
26. Verwende die OMNI-Station nicht, wenn sie beschädigt ist. Das Netzteil darf nicht repariert oder weiterverwendet werden, wenn es beschädigt oder defekt ist.
27. Verwende das Gerät nicht, wenn das Netzkabel oder die Steckdose beschädigt ist. Verwende das Gerät oder die OMNI-Station nicht, wenn es bzw. sie nicht einwandfrei funktioniert, heruntergefallen ist, beschädigt wurde, im Freien gelassen wurde oder mit Wasser in Berührung gekommen ist. Die Reparatur muss durch den Hersteller oder dessen Kundendienst durchgeführt werden, um Gefahren zu vermeiden.
28. Vor dem Reinigen oder Warten der OMNI-Station muss der Stecker aus der Steckdose

gezogen werden.

29. Entferne vor dem Entsorgen des Geräts den Akku. Nimm hierzu das Gerät aus der OMNI-Station, und schalte es durch Betätigen des Ein-/Ausschalters aus.
30. Wenn die OMNI-Station längere Zeit nicht benutzt wird, ist sie vom Stromnetz zu trennen.
31. Wenn der Roboter längere Zeit nicht benutzt wird, schalte ihn zur Aufbewahrung aus. Trenne außerdem die OMNI-Station vom Netz.
32. **WARNUNG** – Gib nur Frischwasser in den Frischwasserbehälter.
33. **WARNUNG:** Verwende zum Wiederaufladen des Akkus ausschließlich das mit dem Gerät mitgelieferte abnehmbare Netzteil CH24C0.

Um den Anforderungen der HF-Strahlenbelastungsrichtlinien zu entsprechen, ist beim Betrieb dieses Gerätes ein Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Gerät und Personen einzuhalten.

Um die Einhaltung der Richtlinien zu gewährleisten, sollte der Abstand beim Betrieb nicht geringer sein. Die für diesen Sender verwendete Antenne darf nicht in Verbindung mit anderen Antennen oder Sendern aufgestellt werden.

Geräteaktualisierung

In der Regel werden einige Geräte alle zwei Monate aktualisiert, aber das muss nicht auf jedes Gerät zutreffen.

Einige Geräte, insbesondere solche, die vor mehr als drei Jahren in den Handel kamen, werden nur aktualisiert, wenn eine kritische Schwachstelle gefunden wurde und behoben wird.

Um die aktuelle Softwareversion zu überprüfen und automatische Updates zu aktivieren, gehen Sie in der App zu Einstellungen > Erweiterte Robotereinstellungen > Über Ihren Roboter > Update. Die aktuelle Version wird dort angezeigt. Tippen Sie auf Update, um die Seite aufzurufen, und wählen Sie Automatisches Update, um es zu aktivieren.

	Vorsicht: heiße Oberfläche
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Schaltnetzteil
	Nur zur Verwendung in Innenräumen vorgesehen
	Gleichstrom
	Wechselstrom
	Lies bitte vor dem Laden die Anweisungen.
	Polarität des Ladeanschlusses
	Träge Miniatur- Sicherungsverbindung

Die Fernüberwachung ist ausschließlich für die private Nutzung in nicht öffentlichen, privaten Orten zum reinen Selbstschutz und zur alleinigen Kontrolle bestimmt. Bitte beachte bei der Nutzung die geltenden Datenschutzgesetze. Die Überwachung öffentlicher Orte, insbesondere im Heimlichen und/oder seitens des Arbeitgebers ohne berechnigte Gründe, ist unzulässig. Für eine solche unberechtigte Nutzung übernimmt ausschließlich der Benutzer die Verantwortung und das Risiko.

Konformitätserklärung für die Europäische Union

Informationen für Anwender zur Entsorgung von Elektro- und Elektronikmüll



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass gebrauchte elektrische und elektronische Geräte nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Für eine ordnungsgemäße Behandlung bist du dafür verantwortlich, deine Altgeräte an die dafür vorgesehenen Sammelstellen zu übergeben. Eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Gerätes trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen einzusparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Behandlung von Abfällen entstehen können.

Für die Rückgabe deines gebrauchten Geräts verwende bitte das Rückgabe- und Abholungssystem oder wende dich an den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde. Dieser nimmt es kostenlos zurück. Weitere Informationen zur nächstgelegenen Abholstelle erhältst du bei deiner örtlichen Behörde.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Abfalls können gemäß nationaler Gesetzgebung Strafen verhängt werden.

Informationen zur Entsorgung gebrauchter Akkus



Dieses Symbol bedeutet, dass Batterien und Akkus am Ende ihrer Lebensdauer nicht mit dem unsortierten Hausmüll entsorgt werden dürfen. Deine Mitwirkung ist ein wichtiger Teil der Bemühungen, die Auswirkungen von Batterien und Akkus auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren. Du kannst dieses Gerät oder die darin enthaltenen Batterien oder Akkus für eine ordnungsgemäße Wiederverwertung bei deinem Anbieter oder einer dafür vorgesehenen Sammelstelle kostenlos zurückgeben.

Eine ordnungsgemäße Entsorgung dieses Gerätes trägt dazu bei, wertvolle Ressourcen einzusparen und mögliche negative Auswirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt zu vermeiden, die andernfalls durch die unsachgemäße Behandlung von Abfällen entstehen können.

Bei einer unsachgemäßen Entsorgung dieses Abfalls können gemäß nationaler Gesetzgebung Strafen verhängt werden.

Es gibt separate Sammelsysteme für gebrauchte Batterien und Akkus.

Entsorge Batterien und Akkus ordnungsgemäß bei deiner örtlichen Müllsammelstelle/Recyclingstelle.

Richtlinie zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der gesamte Artikel, einschließlich der Zubehörteile (Kabel, Leitungen usw.), die Anforderungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU und der delegierten Richtlinie der Kommission (EU) 2015/863 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten erfüllt („RoHS Recast“ oder „RoHS 2.0“).

Funkanlagenrichtlinie

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der in diesem Abschnitt aufgeführte Artikel den grundlegenden Anforderungen und anderen diesbezüglichen Bestimmungen der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU entspricht.

Bevollmächtigte Vertretung für Europa:



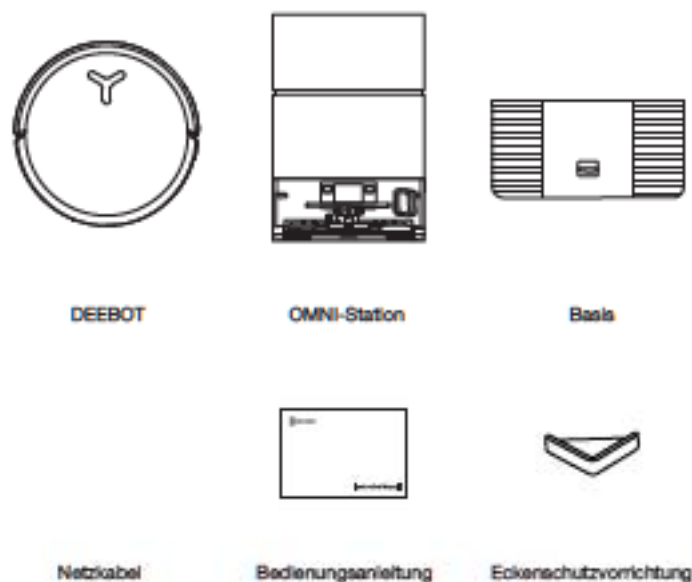
ECOVACS Europe GmbH
Holzstraße 2 | D-40221 Düsseldorf | Deutschland

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklärt hiermit, dass der Artikel den grundlegenden Anforderungen und weiteren ihn betreffenden Bestimmungen der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU sowie der ergänzten delegierten Richtlinie der Kommission (EU) 2015/863 und der Funkanlagenrichtlinie 2014/53/EU, entspricht. Die Konformitätserklärung kann unter folgender Website eingesehen werden:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

PACKUNGSGEHALT

1 Packungsinhalt



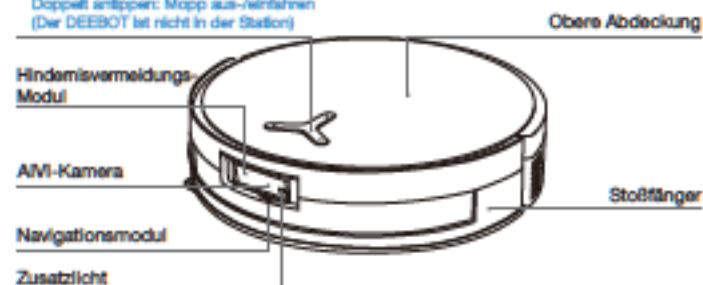
Hinweis:

*Ein durchdachtes Paar Eckenschutzvorrichtungen ist enthalten, um die Benutzersicherheit zu erhöhen und den Bedienkomfort zu verbessern.
Montage: Richten Sie den inneren Schlitz der Eckkappe auf die Kante aus und drücken Sie sie fest. Kompatibel mit allen DEEBOT-Gehäusekanten.
*Die Abbildungen in dieser Anleitung dienen nur als Referenz und können vom Gerät abweichen. Produktdesign und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

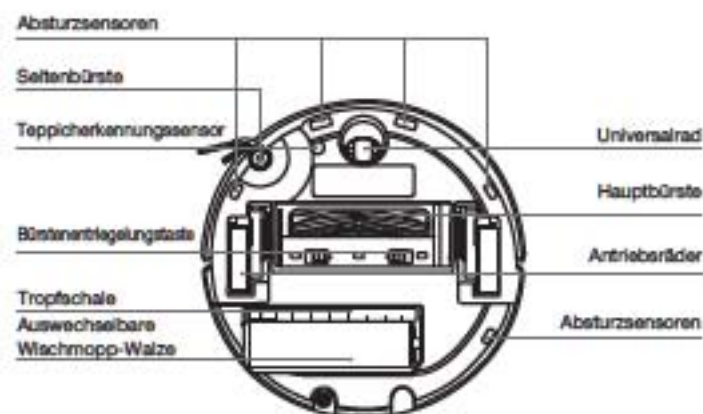
2 Produktdiagramm

1. Vorderansicht des DEEBOT-Roboters

Tasten am DEEBOT:
Drücken: Zwischen Start/Pause umschalten
3 s lang drücken: Rückkehr zur Station
Doppelt antippen: Mopp aus-/wefahren
(Der DEEBOT ist nicht in der Station)



2. Bodenansicht des DEEBOT-Roboters



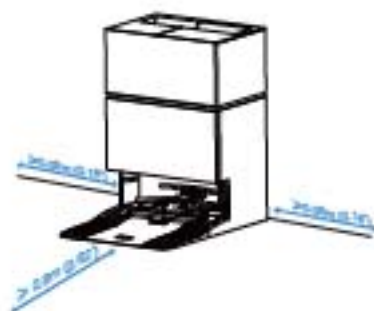
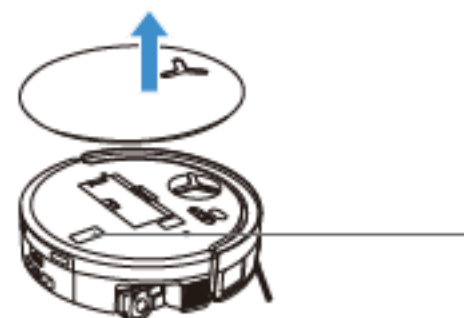




Lichteffekt	Status
Pulsierend weiß	Wird aufgeladen
Durchgehend weiß	Vollständig aufgeladen/in Betrieb
Durchgehend rot	Niedriger Akkustand
Blinkend rot	DEEBOT-Alarm
Orange blinkend	Stationsalarm

Name	Funktionsbeschreibung
Navigationsmodul	Die Laser-Abstandsmessung ermittelt den Abstand zwischen DEEBOT und umstehenden Objekten anhand der Lichtlaufzeit, so dass das Modul diese Objekte kartieren kann, während der DEEBOT fährt. Die Erfassungsbereichweite beträgt 10 m.
Hinderniserkennungsmodul	Infrarot-Abstandsmessung und ähnliche Triangulationen dienen zur Ermittlung des Abstands zwischen umstehenden Objekten und dem DEEBOT. Wenn der Sensor ein Objekt in seiner Nähe erkennt, ändert der DEEBOT automatisch die Richtung, um nicht dagegen zu stoßen. Die Erfassungsbereichweite beträgt 0,5 m.
Absturzsensoren	Mithilfe des Time-of-Flight-Prinzips (ToF) misst der dToF-Sensor an der Unterseite des DEEBOT kontinuierlich den Abstand zwischen DEEBOT und dem Boden. Gleichzeitig ermitteln Infrarotsensoren an der Unterseite den Abstand mit der Infrarot-Entfernungsmessungstechnologie. Der DEEBOT bewegt sich nicht vorwärts, wenn sich vor ihm eine Treppe befindet (wenn die Höhe der weißen Oberfläche 5 mm oder mehr beträgt oder wenn die Höhe der schwarzen Oberfläche 30 mm oder mehr beträgt) und der ankommende Abstand den voreingestellten Abstand überschreitet, denn dadurch wird die Absturzicherung aktiviert.
Teppichekennungssensor	Der Sensor sendet Ultraschall mit 300 kHz aus, dessen Energie vom Teppich absorbiert wird, sodass die als Echo zurückgewendete Energie unter dem Schwellenwert liegt. Dadurch erkennt der DEEBOT das Vorhandensein eines Teppichs. Im ECOVACS-Labor wurden mehr als 50 auf dem Markt erhältliche Arten von Teppichen identifiziert.
Antikollisionssensor	Mithilfe des Optokopplerschalter-Prinzips kann der DEEBOT Hindernissen ausweichen, wenn eine Kollision bevorstehen würde.
Kanten-Sensor	Mithilfe der Infrarot-Entfernungsmessung kann der Kanten-Sensor den Abstand zwischen dem DEEBOT und den seitlichen Objekten erkennen. Wenn sich auf der rechten Seite eine Wand oder ein Hindernis befindet, fährt der DEEBOT eine Kantenreinigung durch, um das Auslassen von Stellen sowie Kollisionen zu vermeiden.
AVI-Kamera	Mit KI-Kameras können Sie Bilder der Umgebung aufnehmen. Videoaufzeichnung durchführen. Die Interaktion mit dem Mikrofon kann in Form von Videoanrufen aus der Ferne erfolgen.
Mikrofon	Das Mikrofon filtert den Ton durch die Membranvibrationen ein, die durch die Ausbreitung der menschlichen Stimme durch die Luft verursacht werden. Dadurch werden Sprachaufzeichnung und Spracherkennung ermöglicht, um den DEEBOT durch die Erfassung und Algorithmen von Klangmodellen anzuweisen, die ihm zugewiesene Aufgabe zu erledigen. Die effektive Aufrufdistanz beträgt 5 m.





4 Verbinden des DEEBOT mit der APP

Über Bluetooth: Schalten Sie Bluetooth am DEEBOT und am Mobiltelefon ein. Gestatten Sie der App, die Bluetooth-Freigabe des Mobiltelefons zu erhalten. Tippen Sie etwas an, um den QR-Code auf dem DEEBOT zu scannen, oder tippen Sie auf  oder auf  in der App, um den DEEBOT in Ihrer Nähe zu finden.

Über WLAN: Sie können den DEEBOT auch über andere Methoden an die App anschließen, siehe dazu die Angaben auf der Seite der App.
Hinweis: Verbinden Sie sich am besten über Bluetooth.

Hinweis: Verbinden Sie sich am besten über Bluetooth.

WLAN-Netzwerkanforderungen:

- Verwenden Sie ein 2,4-GHz- oder ein gemischtes 2,4/5-GHz-Netzwerk.
- Der Router unterstützt das 802.11b/g/n- und IPv4-Protokoll.
- Kein VPN (Virtual Private Network) und keinen Proxy-Server verwenden.
- Kein verstecktes Netzwerk verwenden.
- WPA und WPA2 mit TKIP-, PSK- und AES/CCMP-Verschlüsselung.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) wird nicht unterstützt.
- Verwenden Sie die WLAN-Kanäle 1-11 in Nordamerika und die Kanäle 1-13 außerhalb Nordamerikas (wenden Sie sich an die örtliche Regulierungsbehörde).
- Bei Verwendung eines Netzwerk-Extenders/Repeaters müssen der Netzwerkname (SSID) und das Passwort dieselben wie bei Ihrem primären Netzwerk sein.
- WPA2 muss auf dem Router aktiviert sein.

WLAN-Anzeigeleuchte

	Langsam blinkendes weißes Licht	Verbindung zum WLAN getrennt
	Schnell blinkendes weißes Licht	Verbindungsaufbau
	Durchgehend leuchtendes weißes Licht	Mit WLAN verbunden

Bitte beachten Sie, dass die Realisierung intelligenter Funktionen wie Fernstart, Sprachinteraktion, 2D/3D-Kartenanzeige und Steuerungseinstellungen sowie personalisierte Reinigung (je nach Gerät) die ECOVACS HOME App erfordert, die ständig aktualisiert wird. Sie müssen unserer Datenschutzrichtlinie und Benutzervereinbarung zustimmen, damit wir einige Ihrer wesentlichen und notwendigen Informationen verarbeiten können, bevor Sie bestimmte Funktionen der ECOVACS HOME App zur Steuerung des Geräts nutzen können. Wenn Sie mit unserer Datenschutzrichtlinie und unserer Benutzervereinbarung nicht einverstanden sind, stehen Ihnen diese Funktionen nicht zur Verfügung. Sie können jedoch weiterhin die grundlegenden Funktionen dieses Geräts für die manuelle Bedienung nutzen.

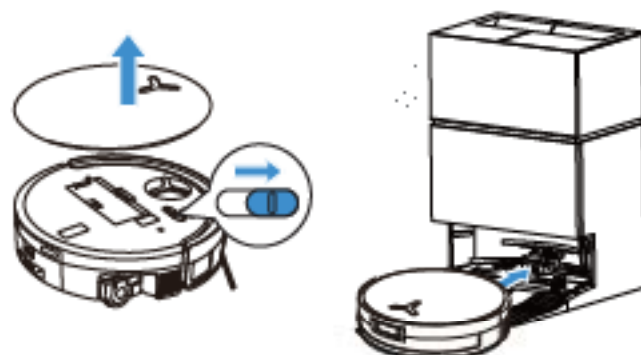
Informationen zur Netzwerkschnittstelle

Name	Beschreibung
Infrarot-Schnittstelle	Die Infrarotschnittstelle ist standardmäßig ausgeschaltet und wird aktiviert, wenn sich der DEEBOT in der Ladestation befindet. Wenn sich der DEEBOT in der Ladestation befindet, kommuniziert er über die Infrarotschnittstelle mit der Ladestation.
Bluetooth	Aktivieren Sie Bluetooth, damit sich der Roboter bei der Netzwerkeinrichtung mit dem Netzwerk verbinden kann. Bluetooth verwendet den GAP1800, GATT 1801, 8888 Service für sichere Konfiguration und Dateninteraktion.
WLAN*	Vereinfachen Sie die Datenübertragung zwischen der App und dem DEEBOT, damit der DEEBOT über die App gesteuert werden kann.
App „ECOVACS HOME“	ECOVACS-Produkte bieten intelligente Funktionen wie Netzwerkeinrichtung, Kartierung und Auswahl des Reinigungsmodus (produktspezifisch). Um diese Funktionen zu nutzen, müssen Benutzer die offizielle ECOVACS HOME App herunterladen und verwenden.

* Die Roboterstaubsauger der DEEBOT-Serie sind für die Reinigung im Privatbereich vorgesehen. Der Betrieb erfordert privates WLAN. Der DDOS-Schutz muss durch die Benutzer über die Routeneinstellungen konfiguriert werden.

5 DEEBOT einschalten und aufladen

Schalten Sie den Netzschalter unter der Abdeckung des DEEBOT ein ('I' = EIN, 'O' = AUS), und stellen Sie den DEEBOT vor die am Stromnetz angeschlossene Station. Verwenden Sie die ECOVACS HOME App oder die Sprachsteuerung, um den DEEBOT aufzurufen, oder halten Sie  3 Sekunden lang die Taste am DEEBOT gedrückt, damit der DEEBOT zum Aufladen andocken kann.



Hinweise:

- Der DEEBOT kann nicht aufgeladen werden, wenn er ausgeschaltet ist.
- Nach der Reinigung wird empfohlen, den DEEBOT eingeschaltet und aufgeladen zu lassen, um sicherzustellen, dass er für das nächste Reinigungsverfahren bereit ist.
- Beginnen Sie die Reinigung bitte an der Station. Bewegen Sie die Station während der Reinigung nicht.

6 Füllen Sie den Reinwassertank

Nehmen Sie den Reinwassertank heraus, öffnen Sie den Tankdeckel und füllen Sie den Tank bis zum Höchstpegel mit Wasser. Schließen Sie den Tankdeckel und setzen Sie den Reinwassertank wieder ein.

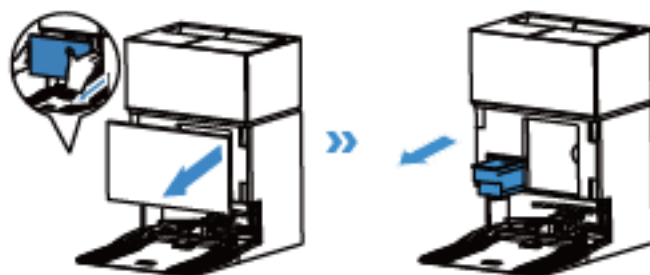


Hinweise:

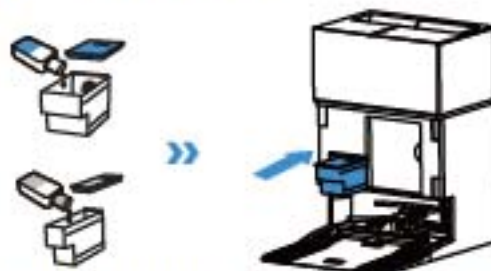
- Verwenden Sie nur die Reinigungsmittel von ECOVACS DEEBOT, um Fehlfunktionen zu vermeiden.
- Waschen Sie das Wasser mit einem sauberen, trockenen Tuch von der Oberfläche des Tanks ab, bevor Sie ihn einsetzen.
- Bitte denken Sie daran, die oberen Abdeckungen beider Wassertanks vor Verwendung sicher zu verschließen.
- Eventuelle Wasserflecken in den Wassertanks stammen aus der Funktionsprüfung. Sie können ihn ohne Bedenken verwenden.

7 Zugabe von Reinigungsmittel (separat erhältlich)

1. Nehmen Sie die Abdeckung des Staubsammeltrichters ab, ziehen Sie die beiden Reinigungsmittelbehälter heraus und stellen Sie sie auf eine ebene, harte Oberfläche.

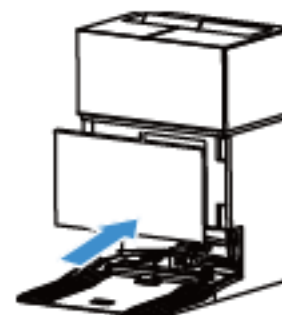


2. Nimm den Deckel des Reinigungsmittelbehälters ab und ziehe die beiden Reinigungsmittelbehälter heraus. Gieße das Standard-Reinigungsmittel in den blauen Behälter und das Hochleistungsreinigungsmittel in den schwarzen Behälter. Nachdem Sie die Behälterdeckel gesichert haben, schieben Sie diese zurück in die Station und schließen Sie den Tankdeckel.



Hinweis: Achten Sie beim Einfüllen der Hochleistungs-Reinigungsmittel darauf, die auf der Flasche angegebene MAX-Linie nicht zu überschreiten, um ein Überlaufen oder Leistungsprobleme zu vermeiden.

3. Setzen Sie den Deckel des Staubsammeltrichters wieder auf und drücken Sie den Deckel fest in seine Position.



Hinweis:

- Verwenden Sie zur Leistungssteigerung und Verlängerung der Haltbarkeit des Produkts nur das ECOVACS DEEBOT-Reinigungsmittel (separat erhältlich). Achten Sie darauf, dass keine Fremdkörper in den Lösungsmittelbehälter fallen.

8 Bedienung des DEEBOT zum Reinigen

1. Kartierung starten

Wenn Sie zum ersten Mal eine Karte erstellen, folgen Sie bitte dem DEEBOT, um die Behebung einiger kleinerer Probleme zu unterstützen. Der DEEBOT könnte zum Beispiel unter Möbeln stecken bleiben. Beachten Sie die folgenden Abhilfemaßnahmen:

- ① Erhöhen Sie tief hinabreichende Möbel, wenn möglich;
- ② Decken Sie den unteren Bereich des Möbelstücks ab;
- ③ Richten Sie über die App eine virtuelle Grenze ein.

2. Reinigung starten

- Der Wassertank des DEEBOT wird automatisch durch die Station aufgefüllt. Manuelles Nachfüllen ist nicht erforderlich.
- Beim Wischen erkennt der DEEBOT den Bodentyp und kann den Wischmopp automatisch anheben, wenn er auf Teppiche trifft. Benutzen Sie den DEEBOT nicht auf Zottel- oder Faserteppichen, die länger als 10 mm sind. Bei Zottelteppichen mit Fasern, die länger als 10 mm sind, ist es besser, wenn sie beim Reinigen zusammengelegt werden oder man den Bereich durch Einstellen der virtuellen Grenze auf der ECOVACS HOME-App als verboten definiert.

Bitte stellen Sie sicher, dass sich der DEEBOT in der Station befindet und vollständig aufgeladen ist, bevor Sie zum ersten Mal reinigen. Tippen Sie auf  auf dem DEEBOT, um zu beginnen. Sie können zum Starten auch die ECOVACS HOME-App oder die Sprachsteuerung verwenden.

3. Unterbrechen

Tippen Sie auf  am DEEBOT, um ihn während des Betriebs anzuhalten. Sie können zum Anhalten des DEEBOT auch die ECOVACS HOME App oder die Sprachsteuerung verwenden.

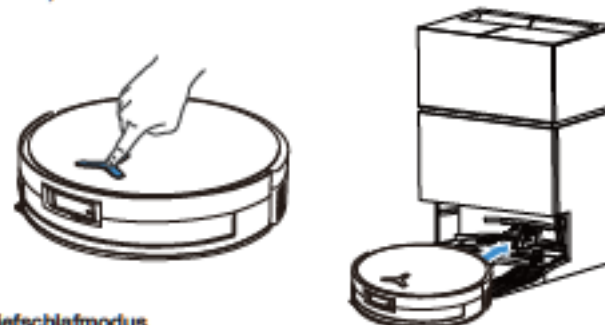
4. Aufrufen

Nach einer kurzen Pause erlöschen alle Anzeigeleuchten am DEEBOT. Um den DEEBOT aufzuwecken, drücken Sie .



5. Zurück zur Ladestation

Rufen Sie den DEEBOT mit der ECOVACS HOME App oder der Sprachsteuerung auf, oder halten Sie die Taste  am DEEBOT 3 s lang gedrückt, um den DEEBOT zum Aufladen anzulockern.



6. Tiefschlafmodus

Um den Akku zu schützen, wechselt der DEEBOT in den Tiefschlafmodus, wenn er sich etwa 10 Stunden außerhalb der Station befindet. Schalten Sie zum Aufrufen den DEEBOT bitte aus und wieder ein.



Wenn die PowerBoost Charging aktiviert ist, wird der DEEBOT nach der Rückkehr zur Station etwa 5 Minuten lang schnellgeladen. Anschließend wechselt er zur Standardladung und stoppt automatisch, sobald der Akku vollständig geladen ist.

REGELMÄSSIGE WARTUNG

1 Wartungshäufigkeit

Um die Höchstleistung des DEEBOT aufrechtzuerhalten, führen Sie Wartungsarbeiten durch und ersetzen Sie Teile mit folgenden Häufigkeiten:

Teil	Wartungshäufigkeit	Ersatz
Auswechselbare Wischmopp-Walze	/	Alle 1-2 Monate
Tropfschale	Jede Woche	/
Schmutzwasserbehälter	Jede Woche	/
Staubbeutel	/	Bei Aufforderung durch die App
Seitenbürste	Alle 2 Wochen	Alle 3 - 6 Monate
Hauptbürste	Jede Woche	Alle 6 - 12 Monate
Filter	Jede Woche	Alle 3 - 6 Monate
Kartensensor Universalsrad Absturzschutz-Sensoren Stoßstange Ladekontakte am DEEBOT Ladekontakte an der OMNI-Station Navigationmodul Hinderniserkennungs-Modul AVI-Kamera	Ca. jeden Monat	/
Reinwassertank	Alle 3 Monate	/
Schmutzwassertank	Jeden Monat	/
Rumpf und Unterseite der Station	Jeden Monat	/
Mopp-Wascheinsetz	Alle 5 Monate	/
Lösungsmitteltank	Jeden Monat	/

Hinweis: Weitere Zubehör finden Sie in der App ECOVACS HOME oder unter <https://www.ecovacs.com>.

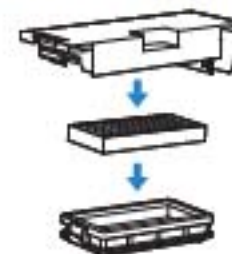
DEEBOT-Wartung:

1 Pflege von Staubbehälter und Filter

1. Entfernen Sie den Staubbehälter und leeren Sie ihn anschließend.



2. Öffnen Sie das Filternetz und entnehmen Sie den Filter.



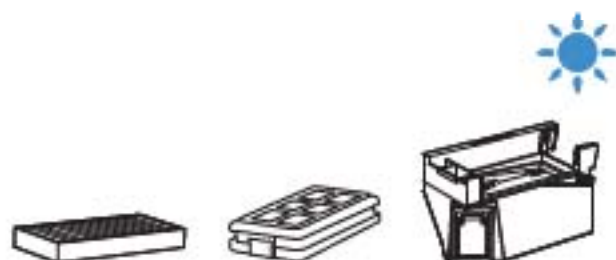
3. Spülen Sie den Staubbehälter und den Filter mit Wasser aus und schütteln Sie die Wassertropfen ab.



Hinweis:

- Bitte spülen Sie den Filter wie gezeigt mit Wasser aus.
- Reinigen Sie den Filter nicht mit Fingern oder Bürsten.

4. Lassen Sie den Staubbehälter und Filter an der Luft trocknen.



Hinweis: Lassen Sie den Filter vor der Verwendung vollständig trocknen.

2 Pflege von Haupt- und Seitenbürste

Reinigen der Hauptbürste.

1. Entfernen Sie die Abdeckung der Hauptbürste.

Hinweis: Bevor du DEEBOT umdrehst, leere bitte das restliche Wasser im Schmutzwassertank und in der Tropfschale aus.



2. Entfernen und reinigen Sie die Hauptbürste.



3. Nehmen Sie den Bürstenkamm ab, um ihn zu reinigen und zu trocknen.



4. Montieren Sie Bürstenkamm, Hauptbürste und Abdeckung.



Reinigen der Seitenbürste

Nehmen Sie die Seitenbürste mit einem Schraubendreher heraus und reinigen Sie sie.



3 Pflege der Wischmopp-Walze

1. Doppelklicken Sie auf die Taste , um die Wischmopp-Walzenkomponente zu lösen.



Hinweis: Ziehen Sie die Walze nicht mit Gewalt heraus, während sie eingefahren ist, da dies zu einer Beschädigung der Wischmopp-Walzenkomponente führen kann.

2. Drücken Sie die Entriegelungstaste, um die Walze zu entfernen.



3. Reinigen Sie die Wischmopp-Walze.



4. Reinigen Sie das Innere der Rolle.



Hinweis: Wischen Sie den DEEBOT nicht mit Wasser.

5. Schieben Sie die Wischmopp-Walze in die Walzenendabdeckung und doppelklicken Sie auf die Taste , um sie wieder einzufahren.



4 Wartung der Tropfschale

1. Entfernen Sie die Tropfschale.



Hinweis: Eine kleine Menge Restwasser kann beim Umdrehen des DEEBOT austreten, wenn er sich nicht im Trockenmodus befindet.

2. Entfernen und reinigen Sie die Komponenten der Tropfschale.



3. Montieren Sie die Komponenten der Tropfschale wie in der Abbildung gezeigt.



6 Pflege des Schmutzwasserbehälters

1. Entfernen Sie den Schmutzwasserbehälter und das Filternetz.



2. Reinigen Sie das Filternetz, den Behälter und den Abwasserablauf.



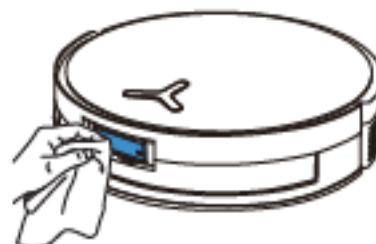
3. Setzen Sie den Filter wieder ein, drücken Sie ihn fest an und setzen Sie anschließend die Abdeckung des Schmutzwasserbehälters wieder auf.



Drücken Sie den Deckel des Schmutzwasserbehälters fest ein, bis seine Fläche mit der Behälteroberkante bündig ist. Erst dann ist die Abdichtung sicher.

6 Pflege anderer Komponenten

Reinigen des Objekts am Hindernisvermeidungs-Modul



Reinigen des Stoßfingers



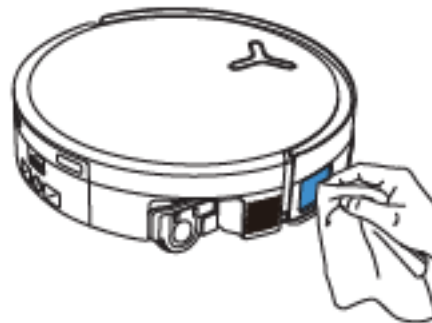
Hinweis: Zum Reinigen der Absturzsensoren und des Stoßfingers benutzt du ein trockenes Tuch, sonst drohen Wasserschäden.

Reinigen Sie das Navigationsmodul



Hinweis: Drehe das Objektiv nach vorne und reinige es vorsichtig mit einer weichen Bürste.

Reinigen des Kartensensors

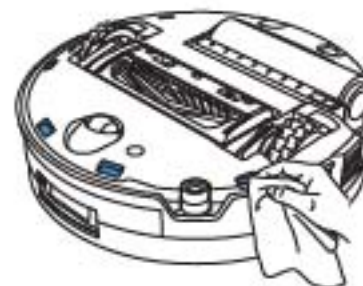


Reinigen der Ladekontakte

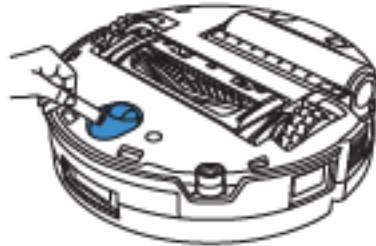


Hinweis: Ladekontakte enthalten umgeben die elektronische Bauteile. Reinige sie mit einem trockenen Tuch. Nimm kein nasses Tuch, sonst drohen Wasserschäden.

Reinigen der Absturzsensoren



Reinigen des Universalrads



Reinigen der Antriebsräder

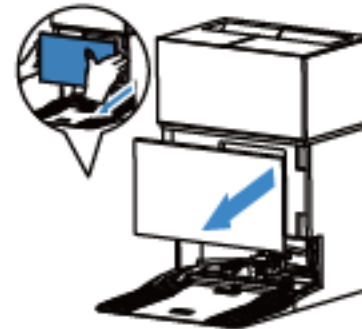


Hinweis: Zum Reinigen der Ladekontakte benutzt du ein trockenes Tuch, sonst drohen Wasserschäden.

Stationswartung

1 Pflege des Staubbehälters

1. Entferne die Abdeckung der Staubsammelkammer.

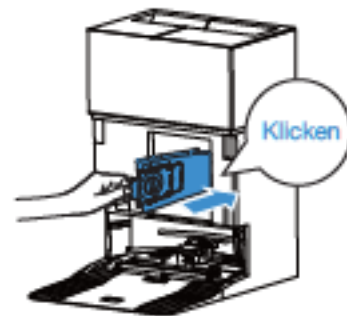


2. Entfernen Sie den Einwegstaubbeutel in Pfeilrichtung und entsorgen Sie ihn.



Hinweis: Halten Sie beim Herausheben des Staubbeutels den Griff fest, damit kein Staub austritt.

3. Wische die Staubsammelkammer mit einem trockenen Tuch ab und setze einen neuen Staubbeutel ein.

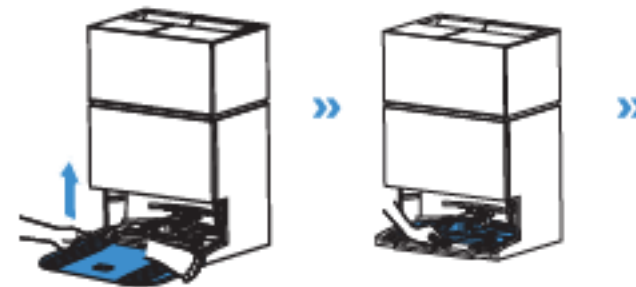


4. Föhre die obere Verriegelung der Abdeckung der Staubsammelkammer in den Schlitz ein und drücke sie dann nach unten, damit sie gut abdichtet.



② Pflege Moppwanne

1. Entfernen und reinigen Sie die Moppwanne und die Basis der Station.



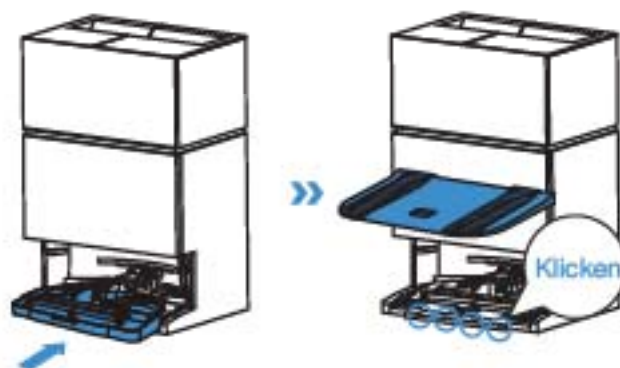
2. Entfernen und reinigen Sie die Abtropfwanne.



3. Setzen Sie die Abtropfwanne wieder ein.



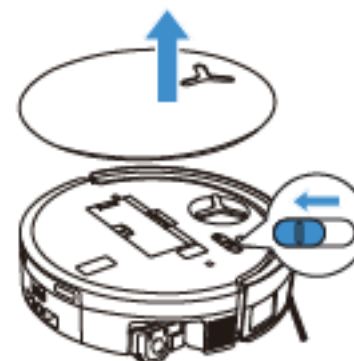
4. Installieren Sie die Moppwanne und die Basis.



Hinweis: Setzen Sie die Wanne und die Basis korrekt ein, um Fehlfunktionen zu vermeiden.

③ Lagerung

Laden Sie den DEEBOT vor der Lagerung vollständig auf und schalten Sie ihn aus. Laden Sie ihn alle 1,5 Monate auf, damit der Akku sich nicht tiefentlädt.



! Beachten Sie, dass der DEEBOT im AUS-Zustand nicht geladen wird.

Hinweis:

- Wenn der DEEBOT seine Reinigungsaufgabe erfüllt hat, schaltet man ihn am besten nicht aus, sondern lässt ihn selbst aufladen, um ihn besser auf die nächste Reinigung vorzubereiten.
- Wenn der Akku zu stark entladen ist oder lange Zeit nicht benutzt wurde, kann der DEEBOT u. U. nicht laden. Wenden Sie sich bei Fragen an ECOVACS. Zerlegen Sie den Akku nicht selbst.
- Wenn Sie das Produkt längere Zeit nicht benutzen, dann halten Sie Schmutzwasserbehälter und Wassertank leer und den Mopp trocken.

FEHLERBEHEBUNG

Informationen zu den folgenden möglichen Problemen finden Sie in den entsprechenden Lösungen.

Nr.	Fehlfunktion	Mögliche Ursache	Lösung
1	Der DEEBOT kann sich nicht mit der App ECOVACS HOME verbinden.	Falscher WLAN-Benutzername oder falsches Passwort eingegeben.	Geben Sie den korrekten WLAN-Benutzernamen und das korrekte Passwort ein.
		Der DEEBOT befindet sich nicht in Reichweite des WLAN-Signals Ihres Hauses.	Vergewissern Sie sich, dass sich der DEEBOT in Reichweite des WLAN-Signals Ihres Hauses befindet. Versuchen Sie, möglichst nahe am Router zu bleiben.
		Der DEEBOT befindet sich nicht im Konfigurationszustand.	Drücken Sie die Reset-Taste, um den DEEBOT per Bluetooth mit Ihrem Telefon zu verbinden. Wenn dies fehlschlägt, drücken Sie bitte die Reset-Taste +  , um über die ECOVACS HOME-App zu verbinden.
		Auf der WLAN-Liste ist kein privates WLAN vorhanden.	Überprüfen Sie, ob der WLAN-Name Sonderzeichen enthält. Bitte verwenden Sie keine Sonderzeichen wie ! @#& *%&#/. Verwenden Sie kein 5-GHz-Netzwerk.
		Falsche App installiert.	Bitte laden Sie die ECOVACS HOME App herunter und installieren Sie sie.
2	Die Möbelkarte kann in der App nicht erstellt werden.	Wenn Sie den DEEBOT beim Reinigen bewegen, kann die Karte unbrauchbar werden.	Bewegen Sie den DEEBOT beim Reinigen nicht.
		Die automatische Reinigung ist nicht abgeschlossen.	Vergewissern Sie sich, dass der DEEBOT nach der Reinigung automatisch zur OMNI-Station zurückfährt.
		Beim Erstellen der zweiten Karte war der Mehretagenmodus nicht aktiviert.	Bitte aktivieren Sie den Mehretagenmodus in der App.
3	Die Seitenbürste verunreinigt während des Gebrauchs.	Die Seitenbürste ist nicht richtig installiert.	Achten Sie bei der Installation der Seitenbürste mit einem Schraubendreher darauf, dass die Schrauben festgezogen sind.
4	Kein Signal gefunden. Der DEEBOT kann nicht zur Station fahren.	Die OMNI-Station ist falsch platziert.	Stellen Sie die Station gemäß den Anweisungen im Abschnitt [Einschalten und Aufladen des DEEBOT] richtig auf.
		Die Station hat keinen Strom oder wurde verlegt.	Überprüfen Sie, ob die OMNI-Station an die Stromversorgung angeschlossen ist. Bewegen Sie die OMNI-Station nicht.
		Der DEEBOT beginnt nicht mit der Reinigung von der OMNI-Station aus.	Es wird empfohlen, dass der DEEBOT die Reinigung von der OMNI-Station aus beginnt.
		Der Andockweg ist blockiert. Die Tür zu dem Bereich, in dem sich die Station befindet, ist z. B. geschlossen.	Halten Sie den Ladeweg frei.

Nr.	Fehlfunktion	Mögliche Ursache	Lösung
5	Der DEEBOT kehrt zur OMNI-Station zurück, bevor er die Reinigung beendet.	Der Raum ist so groß, dass der DEEBOT zum Aufladen zurückkehren muss.	Bitte aktivieren Sie die automatische Wiederaufnahme. Weitere Einzelheiten erfahren Sie in den Anweisungen der App.
		Bei sehr komplexen Hauslayouts kann die Reinigungsleistung nachlassen, was möglicherweise zu einer unvollständigen Reinigung führt.	Vereinfachen Sie den Grundriss Ihrer Wohnung.
6	DEEBOT kann nicht aufgeladen werden.	Der DEEBOT ist nicht eingeschaltet.	Schalten Sie den DEEBOT ein.
		Die Ladekontakte des DEEBOT sind nicht mit den Ladekontakten der OMNI-Station verbunden.	Stellen Sie sicher, dass die Ladekontakte des DEEBOT mit den Ladekontakten der Station verbunden sind und dass  blinkt. Überprüfen Sie, ob die Ladekontakte des DEEBOT und der OMNI-Station verschmutzt sind. Reinigen Sie bitte diese Teile gemäß den Anweisungen im Abschnitt [REGELMÄSSIGE WARTUNG] .
		Die OMNI-Station ist nicht an die Stromversorgung angeschlossen.	1. Überprüfen Sie, ob die OMNI-Station an das Netz angeschlossen ist. 2. Stellen Sie nach dem Herstellen der Stromversorgung sicher, dass das Anlaufgeräusch des Motors hörbar ist.
		Die Basis wurde nicht an Ort und Stelle installiert.	Lesen Sie den Abschnitt [Schnellstart] für Anweisungen zur korrekten Montage.
7	Der DEEBOT ist während der Reinigung sehr laut.	Die Hauptbürste/Seltenbürste ist verheddert oder der Staubbehälter/Filter ist verstopft.	Es wird empfohlen, Hauptbürste, Seitenbürste, Staubbehälter, Filter usw. regelmäßig zu reinigen.
		Der DEEBOT befindet sich im starken Saugmodus oder im Modus für maximale Saugleistung.	Wechseln Sie in den Standardmodus.
8	Der DEEBOT bleibt während der Arbeit hängen und stoppt.	Der DEEBOT hat sich in Gegenständen auf dem Boden verheddert (Elektrokabel, Vorhänge, Teppichransen usw.).	Der DEEBOT versucht auf verschiedene Weise, sich zu befreien. Wenn es ihm nicht gelingt, beseitigen Sie die Hindernisse manuell und starten Sie ihn neu.
		Der DEEBOT bleibt möglicherweise unter Möbeln mit einer ähnlichen Einfahrtiefe stecken.	Bitte heben Sie die Möbel an, stellen Sie eine physische Barriere auf oder legen Sie über die ECOVACS HOME-App eine virtuelle Begrenzung fest.
		Der DEEBOT steckt in einem engen Bereich fest.	Räumen Sie Ihr Zuhause auf, stellen Sie eine physische Barriere auf oder legen Sie über die ECOVACS HOME App eine virtuelle Grenze fest.

Nr.	Fehlfunktion	Mögliche Ursache	Lösung
9	Beim Reinigen kann der DEEBOT auf Probleme stoßen, z. B. einen unordentlichen Kurs, einseitige Bewegungen, wiederholte Reinigung an denselben Stellen und das Übersehen kleiner Bereiche. (Wenn es einen großen Bereich gibt, der vorübergehend nicht gereinigt wurde, reinigt DEEBOT ihn selbstständig. Manchmal kehrt der DEEBOT in einen gereinigten Raum zurück. Das bedeutet nicht unbedingt eine wiederholte Reinigung, sondern der DEEBOT findet dann einen vergessenen Bereich.)	Gegenstände auf dem Boden wie Kabel und Hausschuhe blockieren den DEEBOT.	Bitte räumen Sie vor der Reinigung verstreute Kabel, Hausschuhe und andere Gegenstände auf dem Boden so weit wie möglich auf. Wenn bei der Reinigung ein Bereich übersehen wird, korrigiert der DEEBOT dies automatisch. Greifen Sie bitte nicht ein (z. B. indem Sie den DEEBOT bewegen oder seinen Weg blockieren).
		Die Antriebsräder können auf dem Boden abrutschen, wenn der DEEBOT Stufen oder Schwellen überwindet, und dann erfasst er die gesamte Wohnumgebung schlechter.	Schließen Sie die Tür des betroffenen Bereichs und reinigen Sie ihn separat. Nach der Reinigung kehrt der DEEBOT zu seinem Ausgangspunkt zurück.
		Auf frisch gewachsen oder polierten Böden sowie auf glatten Fliesen kann es zu einer geringeren Reibung zwischen Antriebsrädern und Boden kommen.	Bitte warten Sie mit der Reinigung, bis das Wachs getrocknet ist.
		Aufgrund unterschiedlicher Wohnungsgrundrisse kann der DEEBOT nicht alle Bereiche anfahren.	Räumen Sie Ihr Zuhause auf, um sicherzustellen, dass der DEEBOT die zu reinigenden Bereiche erreichen kann.
10	Verzögerung bei der Fernbedienung.	Das WLAN-Signal ist schlecht, wodurch das Laden des Videos langsam erfolgt.	Betreiben Sie den DEEBOT in Bereichen mit gutem WLAN-Signal.
11	Nach der Rückkehr zur OMNI-Station leert der DEEBOT seinen Staubbehälter nicht.	Die Auto-Entleerungsfunktion wurde in der ECOVACS HOME App nicht aktiviert.	Schalten Sie die Auto-Entleerungsfunktion in der ECOVACS HOME-App ein.
		Das manuelle Zurückbewegen des DEEBOT zur Station löst möglicherweise nicht die Selbstentleerungsfunktion aus.	Es wird empfohlen, den DEEBOT selbstständig zur OMNI-Station zurückkehren zu lassen. Bitte verschieben Sie ihn nicht manuell.
		Im „Nicht stören“-Modus entleert der DEEBOT den Staub nicht, wenn er zur OMNI-Station zurückgekehrt ist.	Schalten Sie „Nicht stören“ in der ECOVACS HOME-App aus oder starten Sie die Staubentleerung manuell.
		Die Station erkennt einen Rückgang der Entleerleistung.	Ersetzen Sie den Staubbeutel gemäß dem Abschnitt [REGELMÄSSIGE WARTUNG] und schließen Sie das Staubsammelfach. Wenn der Staubbeutel bei der entsprechenden Aufforderung durch die App nicht voll ist, können Sie ihn wieder einsetzen.
		Prüfen Sie, ob der Staubbehälter voll ist und eine Verstopfung verursacht.	Reinigen Sie den Staubbehälter gemäß dem Abschnitt [REGELMÄSSIGE WARTUNG] .
		Wenn die oben genannten möglichen Ursachen ausgeschlossen wurden, weisen Komponenten der Station möglicherweise eine Störung auf.	Bitte wenden Sie sich für Hilfe an den Kundendienst.

Nr.	Fehlfunktion	Mögliche Ursache	Lösung
12	Auto-Entleerung nicht erfolgreich.	Die Station erkennt einen Rückgang der Entleerleistung.	Ersetzen Sie den Staubbeutel gemäß dem Abschnitt [REGELMÄSSIGE WARTUNG] und schließen Sie das Staubsammelfach. Wenn der Staubbeutel bei der entsprechenden Aufforderung durch die App nicht voll ist, können Sie ihn wieder einsetzen.
		Der Auslass des Staubbehälters ist durch Fremdkörper blockiert.	Entfernen Sie den Staubbehälter und entfernen Sie die Fremdkörper aus dem Auslass.
13	Die Innenseite des Staubsammelfachs ist verschmutzt.	Feine Partikel gelangen durch den Staubbeutel und sammeln sich an der Innenseite des Staubsammelfachs.	Reinigen Sie die Innenseite des Staubsammelfachs.
		Der Staubbeutel ist beschädigt.	Überprüfen und ersetzen Sie den Staubbeutel.
		Der Staubbeutel ist nicht richtig eingesetzt.	Bitte installieren Sie den Staubbeutel ordnungsgemäß.
		Die Abdeckung der Staubsammelkammer ist nicht geschlossen.	Bitte überprüfe, ob die Abdeckung der Staubsammelkammer richtig geschlossen ist.
14	Bei Betrieb des DEEBOT tritt Staub aus.	Der Auslass des Staubbehälters ist durch Fremdkörper blockiert.	Entfernen Sie den Staubbehälter und entfernen Sie die Fremdkörper aus dem Auslass.
15	Die Wischmopp-Walze rotiert nicht.	Die Wischmopp-Walze ist nicht richtig installiert.	Installieren Sie die Wischmopp-Walze richtig gemäß dem Abschnitt [REGELMÄSSIGE WARTUNG] .
		Die Wischmopp-Walze wird durch Fremdkörper blockiert.	Reinigen und installieren Sie die Wischmopp-Walze richtig gemäß dem Abschnitt [REGELMÄSSIGE WARTUNG] .
16	Das Antriebsrad ist blockiert.	Das Antriebsrad ist in Fremdkörpern gefangen oder steckt fest.	Drehen und drücken Sie die Antriebsräder, um zu prüfen, ob sie durch Fremdkörper umwickelt oder blockiert sind. Sollten Sie Fremdkörper finden, entfernen Sie diese bitte umgehend. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst für Hilfe.

Nr.	Fehlfunktion	Mögliche Ursache	Lösung
17	Die Moppwanne ist mit Wasser gefüllt und kann nicht ausgeleert werden. Eine Sprachaufforderung meldet eine Fehlfunktion der Moppwanne.	Der Schmutzwasserbehälter ist nicht richtig installiert.	Klopfen Sie auf den Schmutzwasserbehälter, um sicherzustellen, dass er ordnungsgemäß eingesetzt ist.
		Die Verschlussstopfen im Schmutzwasserbehälter sind nicht richtig montiert.	Achten Sie auf den ordnungsgemäßen Sitz der beiden Verschlussstopfen.
		Die Moppwanne ist nicht richtig installiert.	Bitte überprüfen Sie, ob die Moppwanne richtig installiert ist.
		Die Basis der Moppwanne wird schmutzig.	Nehmen Sie die Basis der Moppwanne ab und waschen Sie sie mit Wasser aus.
		Prüfen Sie, ob der Schwimmer stecken bleibt, wenn sich kein Wasser in der Basis der Moppwanne befindet.	Nehmen Sie die Moppwanne heraus und setzen Sie den Schwimmer wieder ein.
		Die OMNI-Station kann Wasser nicht normal ablassen.	Platzieren Sie den DEEBOT in der Station. Nachdem Sie sichergestellt haben, dass er aufgeladen wird, doppelklicken Sie auf  . Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst für Hilfe.
		Die Saugöffnung der Moppwanne ist durch Fremdkörper blockiert.	Stellen Sie sicher, dass sich keine Fremdoobjekte in der Saugöffnung der Moppwanne befinden.
		Der Sprachalarm bleibt bestehen, auch nachdem alle oben genannten Lösungen ausprobiert wurden.	Schalten Sie die Station aus und wieder ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst für Hilfe.
18	Schmutzwasserbehälter Fehlfunktion oder häufige automatische Waschkfunktion.	Der Schmutzwasserbehälter ist übermäßig mit Staub beladen.	Entferne und leere den Schmutzwasserbehälter, spüle ihn anschließend aus und baue ihn erneut ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wende dich bitte an den Kundendienst für Hilfe.
		Die Tropfschale ist übermäßig mit Staub beladen.	Entfernen und leeren Sie die Tropfschale, spülen Sie sie anschließend aus und bauen Sie sie erneut ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst für Hilfe.

Wenn das Problem trotz der empfohlenen Lösungen weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell	DEX99-1		
Nenneneingang	16,4 V  3 A	Schnellladeeingang	16,4 V  9,5 A
Ladezeit	ungefähr 4,0 h		
Stationsmodell	CH24C0		
Nenneneingang	220-240 V ~ 50-60 Hz		
Nennausgangsladung	16,4 V  3 A	Schnellladeausgang (kurze Zeit)	16,4 V  9,5 A
Nenneneingangsstrom (Aufladen)	1,5 A	Leistung (Entleerung)	650 W
Leistung (Wischmopp mit heißem Wasser)	2200 W		
Frequenzbänder	2400-2483,5 MHz		
Ruheenergie bei Netzbetrieb	Weniger als 2,00 W		

Die Ausgangsleistung des intelligenten Moduls beträgt weniger als 10,0 mW.

Basierend auf den Produktanforderungen (Funktionalität und Benutzenerfahrung) verwenden unsere Produkte eine Gerätearchitektur, die keinen extrem niedrigen Stromverbrauch aufweist, sodass es keinen Aus-Modus und keinen Standby-Modus gibt. Nachdem das Gerät vollständig aufgeladen ist, wechselt es innerhalb von 20 Minuten in den Netzwerk-Standby-Modus. Die Leistung im vernetzten Standby-Modus beträgt 1,9 W.

Hinweis: Technische und gestalterische Spezifikationen können aufgrund kontinuierlicher Produktverbesserung geändert werden.

Weitere Zubehör findest du unter <https://www.ecovacs.com>.



Bitte scanne den QR-Code mit der Handykamera und erhalte die Bedienungsanleitung.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

**LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS
AVANT D'UTILISER CET APPAREIL
CONSERVEZ CE MANUEL
D'UTILISATION.**

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les dangers encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
2. Dégagez la zone à nettoyer. Retirez les cordons d'alimentation et les petits objets du sol qui pourraient emmêler l'appareil. Rentez les franges du tapis sous la base du tapis et soulevez les objets tels que les rideaux et les nappes du sol.
3. S'il y a une pente dans la zone de nettoyage

en raison d'une marche ou d'un escalier, vous devez utiliser l'appareil pour vous assurer qu'il peut détecter la marche sans tomber par-dessus bord. Il peut s'avérer nécessaire de placer une barrière physique sur le bord pour empêcher l'unité de tomber. Assurez-vous que la barrière physique ne constitue pas un risque de trébuchement.

4. Utiliser uniquement comme décrit dans ce manuel. Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
5. Pour usage domestique et en INTÉRIEUR UNIQUEMENT. N'utilisez pas l'appareil dans des environnements extérieurs, commerciaux ou industriels.
6. N'utilisez pas l'appareil sans bac à poussière et/ou filtres en place.
7. N'utilisez pas l'appareil dans une zone où se trouvent des bougies allumées ou des objets fragiles.
8. Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps éloignés des ouvertures et des pièces mobiles.
9. N'utilisez pas l'appareil dans une pièce où dort un nourrisson ou un enfant.
10. Évitez de l'utiliser et le stocker dans des environnements extrêmement chauds ou froids (en dessous de -5 °C/23 °F ou au-dessus de 40 °C/104 °F). Veuillez charger le robot à une

température supérieure à 0 °C/32 °F et inférieure à 40 °C/104 °F.

11. N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides ou sur des surfaces contenant de l'eau stagnante.
12. Ne laissez pas l'appareil aspirer de gros objets tels que des pierres, de gros morceaux de papier ou tout autre objet susceptible d'obstruer l'appareil.
13. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des matières inflammables ou combustibles telles que de l'essence, du toner d'imprimante ou de copieur, et ne l'utilisez pas dans des zones où ils peuvent être présents.
14. N'utilisez pas l'appareil pour ramasser des objets qui brûlent ou qui fument, comme des cigarettes, des allumettes, des cendres chaudes ou tout ce qui pourrait provoquer un incendie.
15. Ne placez pas d'objets dans la prise d'aspiration. Ne l'utilisez pas si la prise d'aspiration est obstruée. Gardez l'admission exempte de poussière, de peluches, de cheveux ou de tout ce qui pourrait réduire le flux d'air.
16. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou son technicien pour éviter tout risque.
17. Éteignez l'interrupteur d'alimentation avant de

nettoyer ou d'entretenir l'appareil.

18. Le type de batterie au lithium adapté au CH24C0 est de 4 cellules max., tension nominale max. 14,4 V CC, capacité nominale 5 800 mAh. La batterie doit être retirée et jetée conformément aux lois et réglementations locales avant la mise au rebut de l'appareil.
19. Veuillez éliminer les piles usagées conformément aux lois et réglementations locales.
20. N'incinerez pas l'appareil même s'il est gravement endommagé. Les piles peuvent exploser en cas d'incendie.
21. L'appareil doit être utilisé conformément aux instructions de ce manuel d'instructions. Ecovacs Home Service Robotics ne peut être tenu responsable des dommages ou blessures causés par une mauvaise utilisation.
22. Le robot contient des batteries qui ne peuvent être remplacées que par des personnes qualifiées. Pour remplacer la batterie du robot, veuillez contacter le service client.
23. Assurez-vous que la tension de votre source d'alimentation correspond à la tension d'alimentation indiquée sur la station OMNI.
24. Utilisez uniquement la batterie rechargeable d'origine et la station OMNI fournies avec l'appareil par le fabricant. Les piles non rechargeables sont interdites.

25. Veillez à ne pas endommager le cordon d'alimentation. Ne tirez pas et ne transportez pas l'appareil ou la station OMNI par le cordon d'alimentation, n'utilisez pas le cordon d'alimentation comme poignée, ne fermez pas une porte sur le cordon d'alimentation et ne tirez pas le cordon d'alimentation autour d'arêtes ou de coins tranchants. Ne faites pas passer l'appareil sur le cordon d'alimentation. Gardez le cordon d'alimentation éloigné des surfaces chaudes.
26. N'utilisez pas la station OMNI si elle est endommagée. L'alimentation électrique ne doit pas être réparée et ne doit plus être utilisée si elle est endommagée ou défectueuse.
27. Ne pas utiliser si le cordon d'alimentation ou la prise sont endommagés. N'utilisez pas l'appareil ou la station OMNI s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, s'il est endommagé, s'il est laissé à l'extérieur ou s'il est entré en contact avec de l'eau. Il doit être réparé par le fabricant ou son agent de service afin d'éviter tout danger.
28. La fiche doit être retirée de la prise avant de nettoyer ou d'entretenir la station OMNI.
29. Retirez l'appareil de la station OMNI et éteignez l'interrupteur d'alimentation de l'appareil avant de retirer la batterie pour la mise au rebut de l'appareil.

30. Lorsque vous n'utilisez pas la station OMNI pendant une longue période, veuillez la débrancher.
31. Si le robot n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le pour le ranger et débranchez la station OMNI.
32. **AVERTISSEMENT** - Ajoutez de l'eau propre uniquement dans le réservoir propre.
33. **AVERTISSEMENT** : Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible CH24C0 fournie avec cet appareil.

Pour satisfaire aux exigences d'exposition aux RF, une distance de séparation de 20 cm ou plus doit être maintenue entre cet appareil et les personnes pendant son fonctionnement.

Pour garantir la conformité, les opérations à une distance inférieure à cette distance ne sont pas recommandées. L'antenne utilisée pour cet émetteur ne doit pas être colocalisée avec une autre antenne ou un autre émetteur.

Mise à jour de l'appareil

En règle générale, certains appareils sont mis à jour tous les deux mois, mais ce n'est pas toujours aussi précis.

Certains appareils, notamment ceux mis en vente il y a plus de trois ans, ne seront mis à jour que si une vulnérabilité critique est détectée et corrigée.

Pour vérifier la version actuelle du logiciel et activer les mises à jour automatiques, accédez à Paramètres > Paramètres avancés du robot > À propos de votre robot > Mettre à jour dans l'application. La version actuelle y est affichée ; appuyez sur Mettre à jour pour accéder à la page et sélectionnez Mise à jour automatique pour l'activer.

	Attention : surface chaude
	Transformateur d'isolement de sécurité résistant aux courts-circuits
	Alimentation à découpage
	Pour une utilisation en intérieur uniquement
	Courant continu
	Courant alternatif
	Avant de charger, lisez les instructions.
	Polarité du port de charge
	Fusible miniature temporisé

La surveillance à distance est destinée à un usage absolument privé dans des lieux privés non publics, destinés uniquement à l'autoprotection pure et au contrôle individuel. Veuillez tenir compte des obligations légales locales en matière de protection des données en cas d'utilisation. Aucune surveillance des lieux publics, notamment avec une intention clandestine et/ou de la part de l'employeur sans motifs justifiés. Une telle utilisation non justifiée relève uniquement des risques et de la responsabilité de l'utilisateur.

Déclaration de conformité de l'Union européenne

Informations sur la mise au rebut pour les utilisateurs de déchets d'équipements électriques et électroniques



Ce symbole figurant sur le produit ou son emballage indique que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets municipaux non triés. Pour assurer leur traitement adéquat, il vous incombe de mettre au rebut vos équipements usagés en les ramenant à des points de collecte désignés.

La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel pour la santé humaine et l'environnement, qui pourrait survenir en cas de traitement inadapté des déchets.

Pour rapporter votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter gratuitement le détaillant auprès duquel le produit a été acheté. Vous pouvez également contacter les autorités locales pour de plus amples informations sur le point de collecte le plus proche de chez vous. La mise au rebut incorrecte de ces déchets pourra entraîner des sanctions, conformément à votre réglementation nationale.

Informations sur la mise au rebut des batteries usagées pour les utilisateurs



Ce symbole indique que les batteries et accumulateurs en fin de vie ne doivent pas être mélangés aux déchets municipaux non triés. Vous jouez un rôle important dans l'effort visant à minimiser l'impact des batteries et accumulateurs sur l'environnement et la santé humaine. Pour un recyclage adapté, vous pouvez retourner ce produit ou les batteries et accumulateurs qu'il contient à votre fournisseur ou à un point de collecte désigné, gratuitement.

La mise au rebut correcte de ce produit permettra d'économiser des ressources précieuses et d'éviter tout effet négatif potentiel pour la santé humaine et l'environnement, qui pourrait survenir en cas de traitement inadapté des déchets.

La mise au rebut incorrecte de ces déchets pourra entraîner des sanctions, conformément à votre réglementation nationale.

Il existe des systèmes de collecte distincts pour les batteries et accumulateurs usagés.

Veuillez mettre au rebut les batteries et accumulateurs correctement dans votre centre de recyclage ou déchetterie locaux.

Directive relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que l'ensemble du produit, y compris ses pièces (câbles, cordons, etc.) est conforme à la directive RoHS 2011/65/UE et à l'amendement de la Directive déléguée de la Commission (UE) 2015/863 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (« RoHS refondue » ou « RoHS 2.0 »).

Directive relative aux équipements radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que les produits répertoriés dans cette section sont conformes aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/UE relative aux équipements radio.

Représentant autorisé en Europe :



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Allemagne

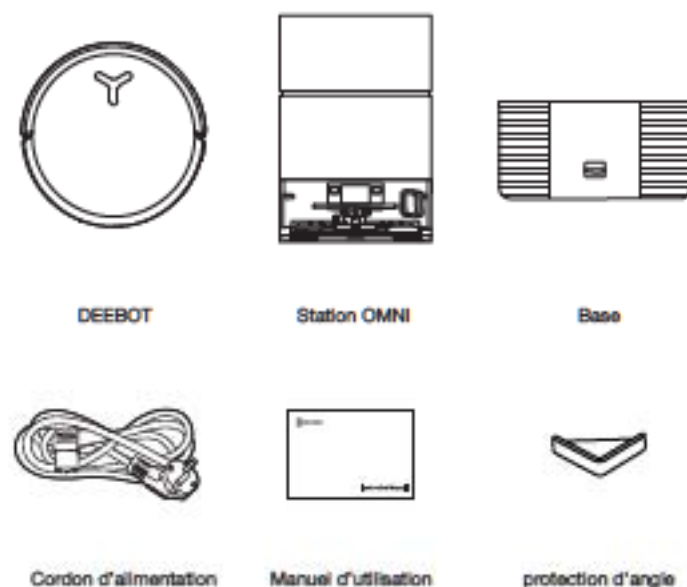
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. déclare par la présente que le produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive RoHS 2011/65/UE et à l'amendement de la Directive déléguée de la Commission (UE) 2015/863, la Directive 2014/53/UE relative aux équipements radio et à la Directive 2006/42/CE relative aux machines.

La déclaration de conformité est disponible à l'adresse suivante :

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

CONTENU DU COLIS

1 Contenu du colis



Remarque :

*Une paire de protections d'angle bien conçue est incluse pour améliorer la sécurité des utilisateurs et le confort de manipulation.
Pour installer : aligner la fente intérieure du protecteur d'angle avec le bord et appuyer pour la mettre en place. Compatible avec tous les designs d'angle DEEBOT.

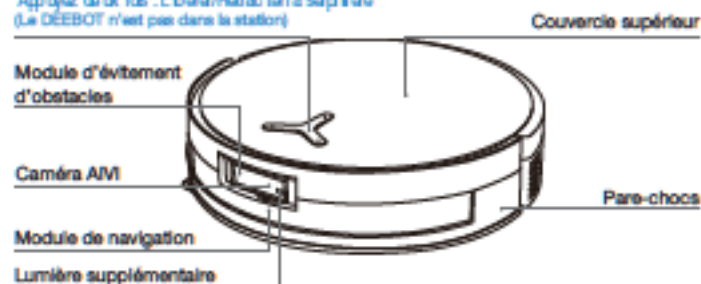
*Les figures de ce manuel sont fournies uniquement à titre indicatif et peuvent différer de l'appareil. La conception et les spécifications du produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

2 Schéma du produit

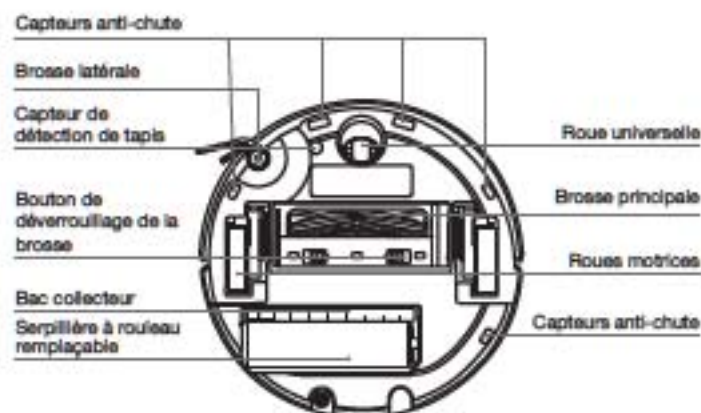
1. Vue de face du DEEBOT

Bouton sur le DEEBOT :

Pression : Basculer en mode émission/Reception
Appuyer pendant 3 s. : Revenir à la station
Appuyer dix fois : Lancer/Arrêter la navigation
(Le DEEBOT n'est pas dans la station)



2. Vue du dessous du DEEBOT

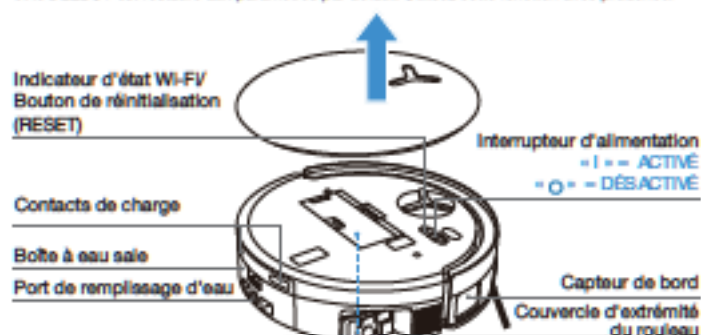


3. À l'intérieur du DEEBOT (sous le couvercle supérieur)

Bouton RÉINITIALISER

Configuration du réseau : Appuyez sur le bouton RÉINITIALISER. Une invite vocale est émise pour connecter DEEBOT à l'application.

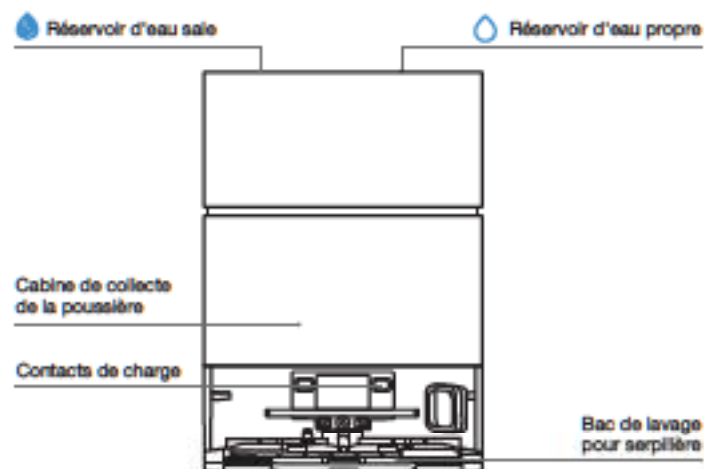
Réinitialiser le système ou le redémarrer : Appuyez sur le bouton RÉINITIALISER et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes. Une fois l'invite vocale émise, une musique de démarrage retentit et le DEEBOT est réinitialisé aux paramètres par défaut. Utilisez cette fonction avec prudence.



4. Poubelle



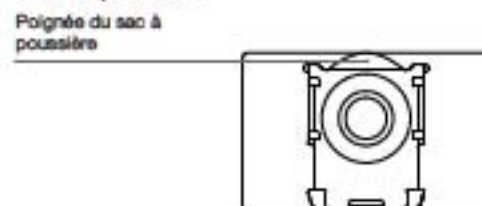
5. Vue de face de la station OMNI



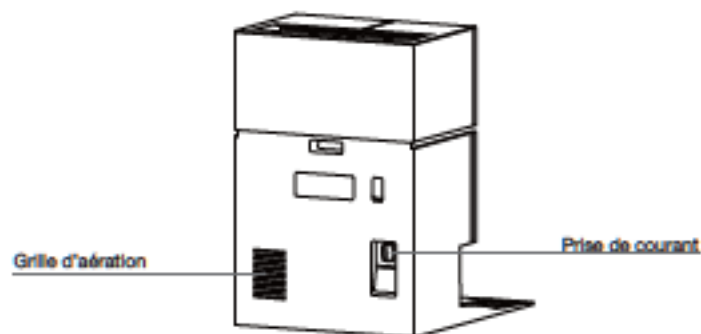
Re marque :

- Orange clignotant : Veuillez consulter l'application ECOVACS HOME pour connaître la cause du dysfonctionnement.
- Si DEEBOT ne parvient pas à se charger, veuillez essuyer les contacts de charge à l'aide d'un chiffon propre et sec.

6. Sac à poussière



7. Vue arrière de la station OMNI



8. Voyant lumineux sur DEEBOT

Effet de lumière	État
Respiration blanche	Chargement
Blanc uni	Complètement chargé/En marche
Rouge solide	Batterie faible
Rouge clignotant	Alarme DEEBOT
Orange clignotant	Alarme de la station

9. Présentation des capteurs

Nom	Description fonctionnelle
Module de navigation	La télémétrie laser est utilisée pour mesurer la distance entre le DEEBOT et les objets environnants en fonction de la différence de temps de réflexion. Elle permet au module de cartographier les objets environnants pendant que le DEEBOT se déplace. La portée de détection est de 10 m.
Module d'évitement d'obstacles	La télémétrie infrarouge et des triangles similaires sont appliqués pour mesurer la distance entre les objets environnants et le DEEBOT. Lorsque le capteur détecte un objet à proximité, le DEEBOT fait automatiquement demi-tour pour éviter de heurter l'objet. La portée de détection est de 3 m.
Capteurs anti-chute	En utilisant le principe du temps de vol (ToF), le capteur dToF situé sur la partie inférieure du DEEBOT mesure en continu la distance entre le DEEBOT et le sol. Pendant ce temps, des capteurs infrarouges situés en bas détectent la distance à l'aide de la technologie de télémétrie infrarouge. Le DEEBOT n'avance pas lorsqu'il fait face à des escaliers (par exemple, lorsque la hauteur d'un rebord est supérieure ou égale à 5 mm ou lorsque la hauteur d'un rebord est supérieure ou égale à 30 mm). Il n'avance pas non plus lorsque la hauteur identifiée est supérieure à la hauteur prédéfinie, ce qui permet d'activer la fonction anti-chute.
Capteur de détection de tapis	Le capteur émet de son infrarouge 30 000 Hz, dont l'énergie est absorbée par la moquette, ce qui fait que l'énergie réfléchie est inférieure au seuil. DEEBOT détecte alors la présence du tapis. Dans l'observatoire EC VACS, plus de 20 types de tapis disponibles sur le marché sont identifiés.
Capteur anti-collision	Grâce au principe du commutateur optocoupleur, DEEBOT évite les obstacles lorsqu'ils sont sur le point d'entrer en collision.
Capteur de bords	Avec la télémétrie infrarouge, le capteur de bord détecte la distance entre le DEEBOT et les objets sur le côté. En cas de présence d'un mur ou d'obstacles sur la droite, le DEEBOT effectue un nettoyage des bords afin de ne pas oublier des zones et d'éviter les collisions.
Caméra A/V	Utilisez des caméras IA pour collecter des images de l'environnement. Réalisez un enregistrement vidéo. Grâce à l'interaction avec le MIC, un appel vidéo à distance peut être réalisé.
Microphone	Le microphone capte le son grâce aux vibrations du diaphragme provoquées par la voix humaine présente dans l'air. L'enregistrement de la voix et la commande vocale permettent d'ordonner au DEEBOT d'accomplir le projet qui lui a été assigné grâce à l'acquisition et aux algorithmes de modèles sonores. La distance d'activation effective est de 5 m.

CONFIGURATION ET UTILISATION INITIALES

1 Remarques avant le nettoyage



Ranger la zone à nettoyer

Pour obtenir la plus grande surface de nettoyage possible, placez les meubles, comme les tables, les chaises et les ventilateurs sur pied, à leur place et rangez les objets bas, comme les pèse-personnes, avant d'utiliser DEEBOT.



Éviter les chutes du DEEBOT

Placez une barrière physique au bord d'une chute, comme les escaliers et les marches, pour empêcher DEEBOT de tomber par-dessus le bord.



Ouvrir des portes et aider DEEBOT à circuler

Ouvrez toutes les portes des pièces pour permettre à DEEBOT de circuler librement dans votre maison lors de la première utilisation.



Assurer un éclairage suffisant

Assurez-vous que toutes les zones de nettoyage sont bien éclairées pour aider la caméra IA de DEEBOT à éviter avec précision les obstacles tels que les chaussures, les chaussettes et les cordons.



Retirez les objets, y compris les câbles, les vêtements et les pantoufles, du sol pour améliorer l'efficacité du nettoyage.



Avant d'utiliser le produit sur une moquette à bords gommés, veuillez replier les gommettes sous la moquette.



Veuillez ne pas vous tenir dans des espaces étroits, à l'instar des couloirs, afin d'éviter de bloquer le module de navigation.



Assurez la clarté de la vision du DEEBOT et évitez de rayer ou de tacher l'objectif de la caméra IA avec des empreintes digitales ou de l'huile. Utilisez un chiffon propre et doux pour essuyer l'appareil photo, plutôt que des produits de nettoyage, des détergents ou des sprays.

2 Démarrage rapide

Retirez tous les matériaux de protection avant d'utiliser l'appareil.

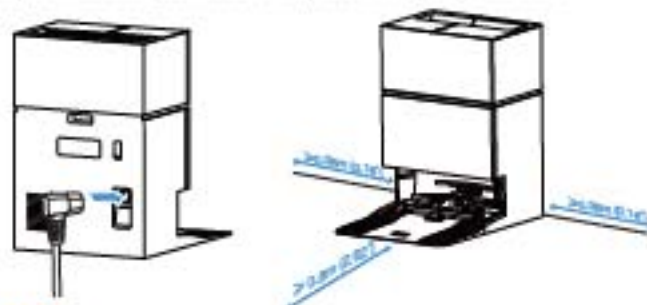
1. Installation de la station

Le « clic » indique que l'installation est correctement effectuée.



2. Assembler et placer la station

Placez la station OMNI contre le mur sur une surface plane et dure. Ne placez pas d'objets à moins de 0,05 mètre de chaque côté et 0,8 mètre en avant.



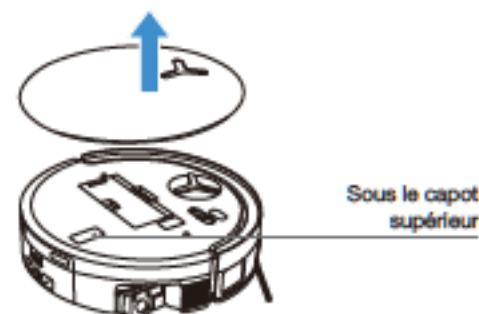
Remarque :

- Si des objets réfléchissants comme des miroirs ou des peintures réfléchissantes se trouvent à proximité de la station, les 14 cm inférieurs des objets doivent être couverts.
- Ne placez pas la station sous la lumière directe du soleil ni dans des environnements à haute température.
- Placez la station dans un endroit où le signal Wi-Fi est fort pour une meilleure expérience utilisateur.

3 Télécharger l'application ECOVACS HOME

Pour profiter de toutes les fonctionnalités disponibles, il est recommandé de contrôler votre DEEBOT via l'application ECOVACS HOME.

Scannez le code QR sous le couvercle supérieur pour télécharger l'application.



Où recherchez « ECOVACS HOME » sur l'App Store ou Google Play pour télécharger l'application.



Remarque : Suivez les instructions de l'application pour terminer l'enregistrement, l'ouverture de session et la connexion.

4 Connecter DEEBOT à l'application

Par Bluetooth : Activez le Bluetooth du DEEBOT et du téléphone portable. Autorisez l'application à obtenir l'autorisation Bluetooth du téléphone mobile. Appuyez pour scanner le code QR sur le DEEBOT ou appuyez sur  ou sur  dans l'application pour trouver le DEEBOT à proximité.

Par Wi-Fi : Vous pouvez également choisir de connecter le DEEBOT à l'application à l'aide d'autres méthodes en fonction des invites sur la page de l'application. Remarque : Veuillez vous connecter par Bluetooth pour une meilleure expérience.

Remarque : Veuillez vous connecter par Bluetooth pour une meilleure expérience.

Configuration requise pour le réseau Wi-Fi :

- Vous utilisez un réseau de 2,4 GHz ou 2,4/5 GHz mklia.
- Votre routeur prend en charge les protocoles 802.11b/g/n et IPv4.
- N'utilisez pas de VPN (réseau privé virtuel) ou de serveur proxy.
- N'utilisez pas de réseau caché.
- WPA et WPA2 utilisent le cryptage TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) n'est pas pris en charge.
- Utilisez les canaux Wi-Fi 1 à 11 en Amérique du Nord et les canaux 1 à 13 en dehors de l'Amérique du Nord (consultez l'organisme de réglementation local).
- Si vous utilisez un prolongateur/répéteur réseau, le nom du réseau (SSID) et le mot de passe sont les mêmes que ceux de votre réseau principal.
- Veuillez activer le WPA2 sur votre routeur.

Voyant lumineux du Wi-Fi

	Lumière blanche clignotante lente	Déconnecté du Wi-Fi
	Lumière blanche clignotant rapidement	Connexion en cours
	Lumière blanche constante	Connecté au Wi-Fi

Veuillez noter que les fonctions intelligentes comme le démarrage à distance, l'intention vocale, l'affichage de cartes 2D/3D et les paramètres de contrôle, ainsi que le nettoyage personnalisé (en fonction de l'appareil) nécessitent l'application ECOVACS HOME, qui est constamment mise à jour. Vous devez accepter notre [Politique de confidentialité](#) et notre [Accord d'utilisation](#) lorsque nous pouvons traiter certaines de vos informations essentielles et nécessaires avant que vous puissiez utiliser certaines fonctionnalités de l'application ECOVACS HOME pour contrôler l'appareil. Si vous n'êtes pas d'accord avec notre [Politique de confidentialité](#) et notre [Accord d'utilisation](#), ces fonctions ne seront pas disponibles. Cependant, vous pouvez toujours utiliser les fonctions de base de cet appareil pour un fonctionnement manuel.

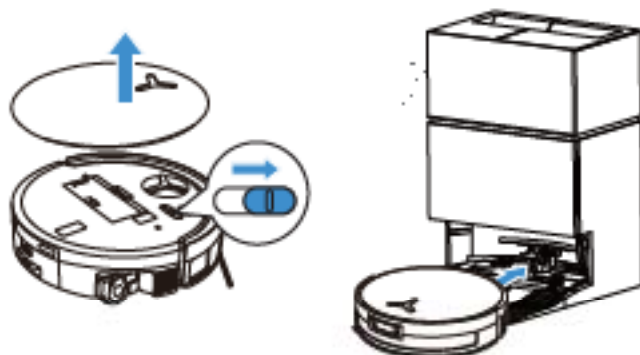
Informations relatives à l'interface réseau

Nom	Description
Interface infrarouge	L'interface infrarouge est désactivée par défaut et elle est activée lorsque DEEBOT est dans la station de charge. Lorsque le DEEBOT est dans la station de charge, il communique avec la station de charge via l'interface infrarouge.
Bluetooth	Activer le Bluetooth pour connecter le robot au réseau pendant le processus de configuration du réseau. Le Bluetooth utilise le service GAP1800, GATT 1801, 8888 pour la configuration et l'interaction des données en toute sécurité.
Wi-Fi*	Faciliter le transfert de données entre l'application et le DEEBOT, ce qui permet de contrôler le DEEBOT via l'application.
Application ECOVACS HOME	Les produits ECOVACS offrent des fonctions intelligentes telles que la configuration du réseau, la cartographie et la sélection du mode de nettoyage (propre à chaque produit). Pour profiter de ces fonctionnalités, les utilisateurs doivent télécharger et utiliser l'application officielle ECOVACS Home.

* Les aspirateurs robotisés de la série DEEBOT sont conçus pour les scénarios de nettoyage domestique. Un réseau Wi-Fi domestique est nécessaire pour le fonctionnement. De plus, la protection anti-DDOS doit être configurée par les utilisateurs via les paramètres d'itinéraire.

5 Allumer et charger DEEBOT

Activez l'interrupteur d'alimentation sous le couvercle du DEEBOT (+ I = **ACTIVE**, - O = **DÉSACTIVE**), et placez le DEEBOT devant la station connectée à l'alimentation électrique. Utilisez l'application ECOVACS HOME ou la commande vocale pour rappeler DEEBOT ou appuyez longuement  sur DEEBOT pendant 3 s, pour permettre à DEEBOT de revenir à son socle de charge.

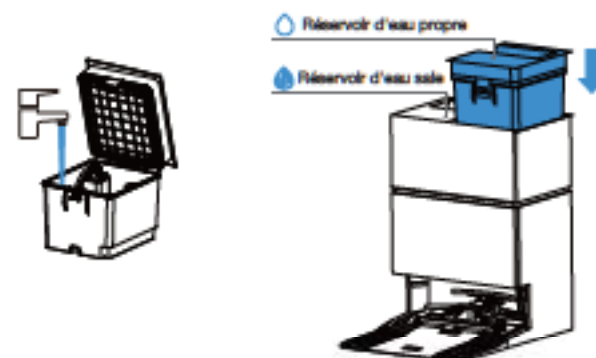


À retenir :

- DEEBOT ne peut pas se charger lorsqu'il est éteint.
- Après le nettoyage, il est recommandé de garder le DEEBOT sous tension et en charge pour s'assurer qu'il est prêt pour la prochaine session de nettoyage.
- Veuillez commencer le nettoyage à partir de la station. Ne déplacez pas la station pendant le nettoyage.

6 Remplir le réservoir d'eau propre

Retirez le réservoir d'eau propre, ouvrez le couvercle et remplissez-le d'eau jusqu'au niveau maximum. Fermez le couvercle et réinstallez le réservoir d'eau propre.

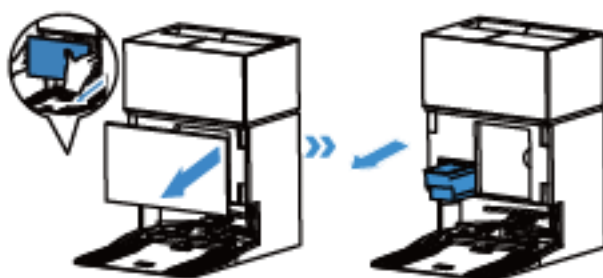


À retenir :

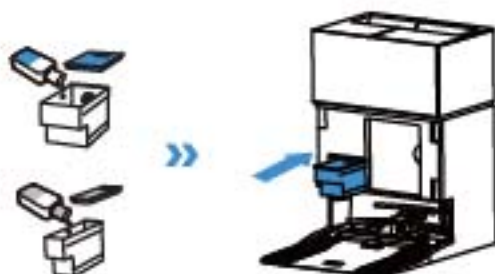
- Utilisez uniquement la solution de nettoyage ECOVACS DEEBOT pour éviter tout dysfonctionnement.
- Utilisez un chiffon propre et sec pour essuyer l'eau à la surface du réservoir avant de le mettre en place.
- Assurez-vous de verrouiller hermétiquement les couvercles supérieurs des deux réservoirs d'eau avant utilisation.
- Les éventuelles traces d'eau dans les réservoirs proviennent de tests de fonctionnement. Veuillez l'utiliser en toute confiance.

7 Ajouter une solution de nettoyage (vendue séparément)

1. Retirez le couvercle de la cabine de collecte de poussière, retirez les deux bacs de solution de nettoyage et placez-les sur une surface plane et dure.

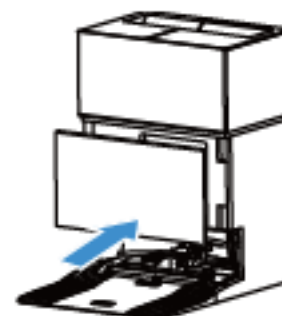


2. Retirez le couvercle du réservoir de solution de nettoyage et retirez les deux bacs de solution de nettoyage. Versez la solution de nettoyage désinfectante dans le bac blanc et la solution de nettoyage puissante dans le bac noir. Après avoir fixé les couvercles des bacs, repoussez-les dans la station et fermez le couvercle du réservoir.



Re marque : Lors du remplissage de la solution de nettoyage puissante, ne dépassez pas la ligne MAX indiquée sur le flacon pour éviter tout débordement ou problème de performance.

3. Remettez le couvercle de la cabine de collecte de la poussière et appuyez fermement dessus pour le fixer en position.



Re marque :

- Pour de meilleures performances et une durée de vie plus longue du produit, veuillez utiliser la solution de nettoyage ECONACS DEEBOT (vendue séparément). Assurez-vous qu'aucun objet étranger ne tombe dans le bac de solution de nettoyage.

8 Utiliser DEEBOT pour le nettoyage

1. Commencer la cartographie

Lorsque vous créez une carte pour la première fois, suivez les instructions de DEEBOT pour résoudre certains problèmes mineurs. Par exemple, DEEBOT peut rester coincé sous un meuble. Veuillez vous référer aux solutions suivantes :

- ① Si possible, surélevez les meubles bas ;
- ② Couvrez le bas du meuble ;
- ③ Configurez la limite virtuelle via l'application.

2. Commencer le nettoyage

- Le réservoir d'eau du DEEBOT est automatiquement rempli via la station. Le remplissage manuel n'est pas nécessaire.
- Lors du nettoyage, le DEEBOT reconnaît les types de sol et est capable de soulever automatiquement les serpillières lorsqu'il rencontre des tapis. N'utilisez pas le DEEBOT sur des tapis à poils longs ou des moquettes dont les fibres mesurent plus de 10 mm de long. Il est recommandé de replier les tapis à poils longs dont les fibres mesurent plus de 10 mm de long pendant le processus de nettoyage ou de définir la zone à couvrir sur la moquette à poils longs comme zone interdite en définissant une limite virtuelle dans l'application ECOVACS HOME. Assurez-vous que DEEBOT se trouve dans la station et qu'il est complètement chargé avant de le nettoyer pour la première fois. Appuyez sur  pour démarrer le DEEBOT. Vous pouvez également utiliser l'application ECOVACS HOME ou la commande vocale pour démarrer.

3. Pause

Appuyez sur  pour mettre le DEEBOT en pause pendant qu'il travaille. Vous pouvez également utiliser l'application ECOVACS HOME ou la commande vocale pour mettre le DEEBOT en pause.

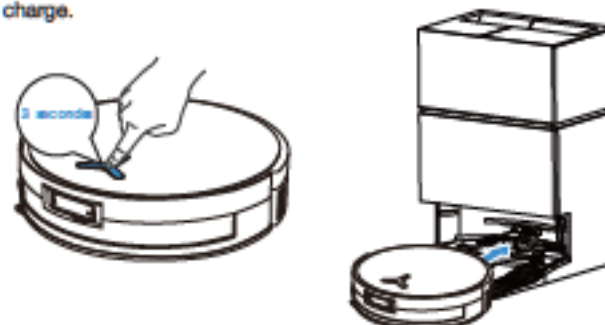
4. Désactiver le mode Veille

Après une pause d'un certain temps, tous les voyants du DEEBOT s'éteignent. Pour réactiver DEEBOT, appuyez sur .



5. Retour à la station

Utilisez l'application ECOVACS HOME ou la commande vocale pour rappeler le DEEBOT ou appuyez sans relâcher le bouton  du DEEBOT pendant 3 secondes, pour permettre au DEEBOT de revenir à son socle de charge.



6. Mode Veille profonde

DEEBOT passe en mode Veille prolongée s'il reste en dehors de la station pendant environ 10 heures afin de protéger la batterie. Veuillez éteindre et rallumer le DEEBOT pour l'activer.



Lorsque la fonction PowerBoost Charging est activée, DEEBOT effectuera une charge rapide pendant environ 5 minutes après son retour à la station. Il passera ensuite en charge standard et s'arrêtera automatiquement une fois entièrement chargé.

ENTRETIEN RÉGULIER

① Fréquence de maintenance

Pour que DEEBOT fonctionne de manière optimale, il convient d'effectuer l'entretien et de remplacer les pièces aux fréquences suivantes :

Pièce	Fréquence de maintenance	Remplacement
Serpillère à rouleau lavable	/	Tous les 1 à 2 mois
Bac collecteur	Chaque semaine	/
Boîte à eau sale	Chaque semaine	/
Sac à poussière	/	Lorsque l'application vous y invite
Brosse latérale	Toutes les 2 semaines	Tous les 3 à 6 mois
Brosse principale	Chaque semaine	Tous les 6 à 12 mois
Filtre	Chaque semaine	Tous les 3 à 6 mois
Capteur de bords Roue universelle Capteurs anti-chute Pare-chocs Contacts de charge sur DEEBOT Contacts de charge sur la station OMNI Module de navigation Module d'évitement d'obstacles Caméra AI/ML	Environ tous les mois	/
Réservoir d'eau propre	Tous les 3 mois	/
Réservoir d'eau sale	Chaque mois	/
Corps et fond de la station	Chaque mois	/
Bac de lavage pour serpillère	Tous les 5 mois	/
Unité de solution de nettoyage	Chaque mois	/

Remarque : Découvrez plus d'accessoires sur l'application ECOVACS HOME ou sur <https://www.ecovacs.com>.

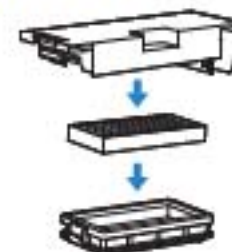
Entretien du DEEBOT

① Entretien du bac à poussière et du filtre

1. Retirez le bac à poussière puis videz-le.



2. Ouvrez le bouchon et retirez le filtre.



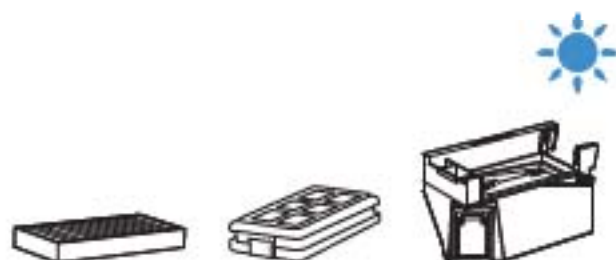
3. Rincez le bac à poussière et le filtre avec de l'eau et secouez-les pour éliminer les gouttelettes d'eau.



Remarque :

- Rincez le filtre à l'eau comme indiqué.
- N'utilisez pas les doigts ni une brosse pour nettoyer le filtre.

4. Séchez le bac à poussière et le filtre à l'air libre.



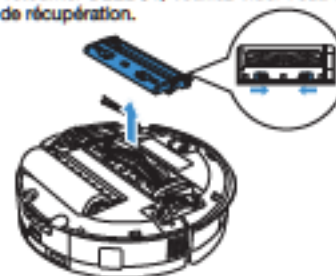
Remarque : Séchez complètement les éléments avant utilisation.

② Entretien la brosse principale et la brosse latérale

Nettoyez la brosse principale.

1. Retirez le couvercle de la brosse principale.

Remarque: Avant de retourner DEEBOT, veuillez vider l'eau restante du réservoir d'eau sale et du bac de récupération.



2. Retirez et nettoyez la brosse principale.



3. Retirez, nettoyez et séchez le peigne à brosse.



4. Installez le peigne à brosse, la brosse principale et le couvercle.



Nettoyage de la brosse latérale

Retirez la brosse latérale à l'aide d'un tournevis et nettoyez-la.



3 Entretien de la serpillière à rouleau

1. Appuyez deux fois sur le bouton  pour libérer la serpillière à rouleau.



Remarque : Ne tirez pas trop fort sur le rouleau lorsqu'il est rétracté, car cela pourrait endommager la serpillière à rouleau.

2. Appuyez sur le bouton de déverrouillage pour retirer le rouleau.



3. Nettoyez la serpillière à rouleau.

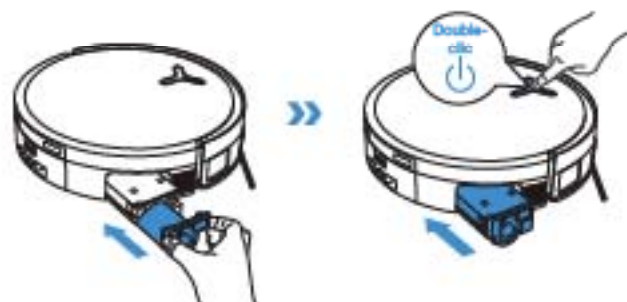


4. Nettoyez l'intérieur du rouleau.



Remarque : Ne pas lever le DEEBOT avec de l'eau.

5. Poussez la serpillière à rouleau dans le couvercle d'extrémité du rouleau et appuyez deux fois sur le bouton  pour la rétracter.



4 Entretien du bac collecteur propre

1. Retirez le bac collecteur.

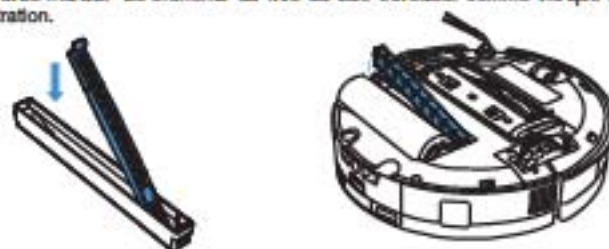


Remarque : Une petite quantité d'eau résiduelle peut s'écouler lorsque vous retournez le DEEBOT s'il n'est pas en mode Séchage.

2. Retirez et nettoyez les composants du bac collecteur.



3. Veuillez installer les éléments du filtre du bac collecteur comme indiqué sur l'illustration.



6 Entretien du réservoir d'eau sale

1. Retirez le réservoir d'eau sale et le filer filtrant.



2. Nettoyez le filer filtrant, le réservoir et fortifiez d'excavation des auxusées.



3. Réinstallez le filer, appuyez fermement, puis remplacez le couvercle du réservoir d'eau sale.



Appuyez fermement sur le couvercle de la boîte à eau sale dans le sens indiqué jusqu'à ce que son plan soit complètement au ras du bord supérieur de la boîte pour assurer une étanchéité parfaite.

6 Entretien d'autres composants

Nettoyer la lentille du module d'évitement d'obstacles

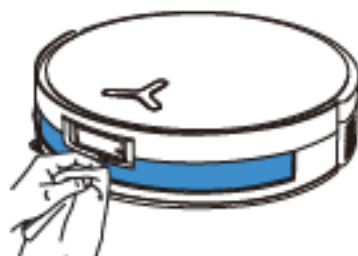


Nettoyer le pare-chocs



Remarque : Utilisez un chiffon sec lors du nettoyage des capteurs anti-chute et du pare-chocs pour éviter les dégâts causés par l'eau.

Nettoyer le module de navigation



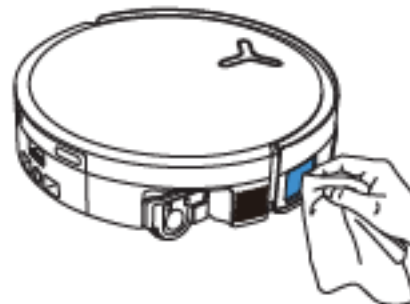
Re marque : Faites pivoter la lentille du module vers l'avant et nettoyez-la doucement avec une brosse lors du nettoyage.

Nettoyer les contacts de charge

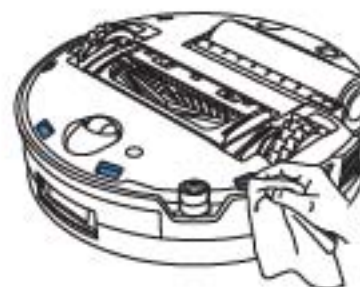


Remarque : Les contacts de charge contiennent des composants électroniques sensibles. Ne frottez pas avec un chiffon sec. N'utilisez pas de chiffon mouillé afin d'éviter tout dommage causé par l'eau.

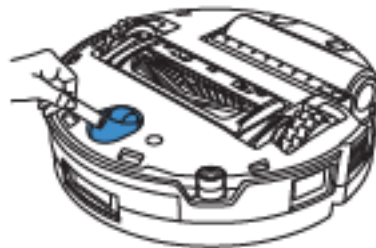
Nettoyage du capteur de bord



Nettoyage des capteurs anti-chute



Nettoyage de la roue universelle



Nettoyage des roues motrices

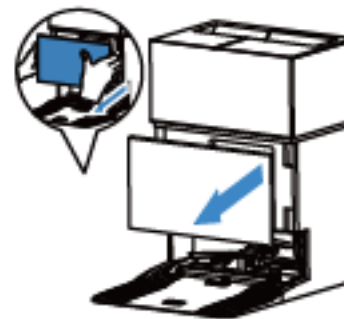


Re marque : Utilisez un chiffon sec lors du nettoyage des contacts de charge pour éviter les dégâts causés par l'eau.

Entretien de la station

① Entretien du bac à poussière

1. Retirez le couvercle du bac à poussière.



2. Retirez le sac à poussière et jetez-le dans le sens de la flèche et pliez-le.



Re marque : Soulevez le sac à poussière par la poignée, afin d'éviter efficacement les fuites de poussière.

3. Nettoyez le bac à poussière avec un chiffon sec, puis installez un nouveau sac à poussière.



4. Insérez le loquet supérieur du couvercle du bac à poussière dans la fente, puis appuyez vers le bas pour garantir l'étanchéité.



② Entretien du bac de lavage pour serpillère

1. Retirez et nettoyez le bac de lavage pour serpillère et la base de la station.



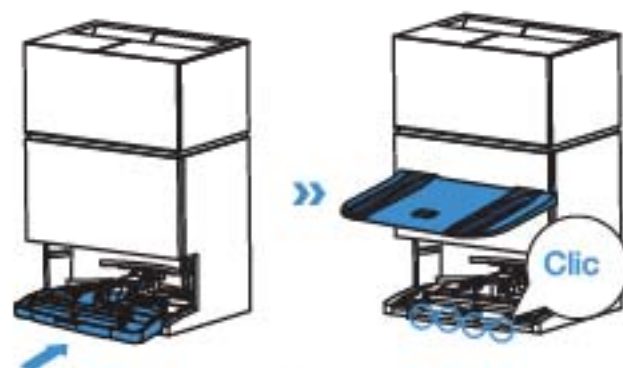
2. Retirez et nettoyez le bac de trempage.



3. Installez le bac de trempage.



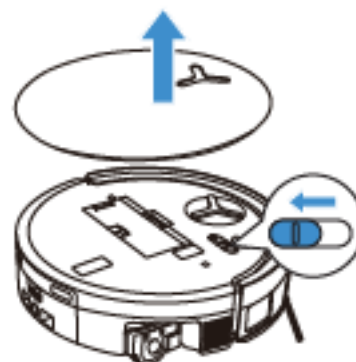
4. Installez le bac de lavage pour serpillière et la base.



Remarque : Veuillez installer correctement le bac et la base pour éviter tout dysfonctionnement.

3 Stockage

Veuillez charger complètement et éteindre le DEEBOT avant de le ranger.
Veuillez le recharger tous les 15 mois afin d'éviter que la batterie ne se décharge excessivement.



! Veuillez noter que le DEEBOT ne peut pas se charger lorsqu'il est éteint.

Remarque :

- Une fois que le DEEBOT a terminé sa tâche de nettoyage, il est recommandé de ne pas l'éteindre immédiatement, afin de mieux préparer la prochaine session de nettoyage.
- Si la batterie est trop déchargée ou si elle n'a pas été utilisée pendant une longue période, il se peut que DEEBOT ne soit pas chargé. Veuillez contacter ECONACS pour obtenir de l'aide. Ne démontez pas la batterie vous-même.
- Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période, gardez la boîte à eau sale et les réservoirs d'eau vides, et la vadrouille sèche.

DÉPANNAGE

Pour le problème possible suivant, reportez-vous aux solutions correspondantes.

Numéro	Panne	Cause possible	Solution
1	Le DEEBOT ne parvient pas à se connecter à l'application ECOVACS HOME.	Nom d'utilisateur ou mot de passe Wi-Fi incorrect saisi.	Entrez le nom d'utilisateur et le mot de passe Wi-Fi corrects.
		Le DEEBOT n'est pas à portée de votre signal Wi-Fi domestique.	Assurez-vous que le DEEBOT est à portée de votre signal Wi-Fi domestique. Essayez de rester aussi près que possible du routeur.
		Le DEEBOT n'est pas dans l'état de configuration.	Appuyez sur le bouton Réinitialisation pour connecter le DEEBOT à votre téléphone par Bluetooth. En cas d'échec, veuillez appuyer sur le bouton Réinitialisation +  et vous connecter via l'application ECOVACS HOME.
		Il n'y a pas de réseau Wi-Fi domestique sur la liste des réseaux Wi-Fi.	Vérifiez si le nom du Wi-Fi contient des caractères spéciaux. Veuillez ne pas utiliser de caractères spéciaux comme ! @#& *%&#/. N'utilisez pas de réseau 5 GHz.
		Application incorrecte installée.	Veuillez télécharger et installer l'application ECOVACS HOME.
2	Impossible de créer la carte des meubles dans l'application.	Déplacer le DEEBOT lors du nettoyage peut entraîner la perte de la carte.	Pendant le nettoyage, ne déplacez pas le DEEBOT.
		Le nettoyage automatique n'est pas terminé.	Assurez-vous que DEEBOT retourne automatiquement à la station OMNI après le nettoyage.
		Le mode multi-étages n'a pas été activé lors de la création de la deuxième carte.	Veuillez activer le mode multi-étages dans l'application.
3	La brosse latérale tombe de sa place pendant l'utilisation.	La brosse latérale n'est pas correctement installée.	Lorsque vous installez la brosse latérale avec un tournevis, assurez-vous que les vis sont correctement serrées.
4	Aucun signal trouvé. Retour à la station impossible.	La station OMNI est mal placée.	Placez correctement la station conformément aux instructions de la section (Mise sous tension et charge du DEEBOT) .
		La station est hors tension ou a été déplacée.	Vérifiez si la station OMNI est branchée sur la prise secteur. Ne déplacez pas la station OMNI.
		Le DEEBOT ne démarre pas le nettoyage depuis la station OMNI.	Il est recommandé que le DEEBOT commence le nettoyage à partir de la station OMNI.
		La voie d'amarrage est bloquée. Par exemple, la porte de la pièce où se trouve la station est fermée.	Veuillez à ce que le circuit de charge soit dégagé.

Numéro	Panne	Cause possible	Solution
5	DEEBOT retourne à la station OMNI avant d'avoir terminé le nettoyage.	La pièce est si grande que le DEEBOT doit y retourner pour se recharger.	Veuillez activer la reprise automatique. Pour plus de détails, veuillez suivre les instructions de l'application.
		Dans les configurations domestiques très complexes, l'efficacité du nettoyage peut diminuer, ce qui peut entraîner un nettoyage incomplet.	Simplifiez l'aménagement de votre maison.
6	DEEBOT ne parvient pas à se recharger.	Le DEEBOT n'est pas allumé.	Mettez le DEEBOT en marche.
		Les contacts de charge du DEEBOT ne sont pas connectés aux contacts de charge de la station OMNI.	Assurez-vous que les contacts de charge du DEEBOT sont connectés aux contacts de charge de la station et que  clignote. Vérifiez que les contacts de charge du DEEBOT et de la station OMNI ne sont pas sales. Veuillez nettoyer ces pièces conformément aux instructions de la section [ENTRETIEN RÉGULIER] .
		La station OMNI n'est pas connectée à l'alimentation électrique.	1. Assurez-vous que la station OMNI est connectée à l'alimentation électrique. 2. Une fois l'appareil branché à l'alimentation, un son de démarrage du moteur doit retentir.
		La base n'a pas été installée correctement.	Reportez-vous à la section [Démarrage rapide] pour une installation correcte.
7	Le DEEBOT est très bruyant pendant le nettoyage.	La brosse principale/la brosse latérale est emmêlée ou le bac à poussière/le filtre est bloqué.	Il est recommandé de nettoyer régulièrement la brosse principale, la brosse latérale, le bac à poussière, le filtre, etc.
		DEEBOT est en mode Aspiration forte ou en mode Puissance d'aspiration maximale.	Passer en mode standard.
8	Le DEEBOT se bloque pendant le travail et s'arrête.	Le DEEBOT est emmêlé avec des objets sur le sol (fils électriques, rideaux, franges de tapis, etc.).	DEEBOT essaie de diverses manières de se libérer. Si vos tentatives échouent, retirez manuellement les obstacles et redémarrez.
		DEEBOT peut rester coincé sous un meuble de la même hauteur que lui.	Veuillez surélever les meubles, définir une barrière physique ou définir une limite virtuelle via l'application ECOVACS HOME.
		Le DEEBOT est coincé dans une zone étroite.	Rangez votre maison, installez une barrière physique ou définissez une limite virtuelle via l'application ECOVACS HOME.

Numéro	Panne	Cause possible	Solution
9	Lors du nettoyage, le DEEBOT peut rencontrer des problèmes tels qu'un itinéraire perturbé, des mouvements désordonnés, un nettoyage répété du même endroit et des petites zones oubliées. (S'il y a une grande zone qui n'a pas été nettoyée temporairement, le DEEBOT nettoie automatiquement la zone manquée. Parfois, le DEEBOT entre de nouveau dans une pièce nettoyée, ce qui peut ne pas être un nettoyage répété, mais le repérage par DEEBOT d'une zone oubliée.)	Des objets tels que des fils et des pantoufles placés sur le sol bloquent le DEEBOT.	Avant de procéder au nettoyage, il convient de ranger autant que possible les fils électriques, les pantoufles et autres objets éparpillés sur le sol. Si une zone est oubliée lors du nettoyage, le DEEBOT y retournera automatiquement. Veuillez vous abstenir de toute interférence (par exemple en déplaçant le DEEBOT ou en bloquant son itinéraire).
		Les roues motrices peuvent glisser sur le sol lorsque le DEEBOT monte des marches ou passe des seuils et des barres de porte, ce qui peut affecter son jugement sur l'ensemble de l'environnement domestique.	Il est recommandé de fermer la porte de la zone touchée et de la nettoyer séparément. Après le nettoyage, DEEBOT retourne à son emplacement de départ.
		Sur les sols fraîchement cirés ou polis, ainsi que sur les carreaux lisses, il peut y avoir moins de friction entre les roues motrices et le sol.	Veuillez attendre que la cire sèche avant de nettoyer.
		En raison des variations dans l'agencement de la maison, certaines zones peuvent ne pas être accessibles au DEEBOT.	Rangerez votre maison pour que le DEEBOT puisse accéder aux zones à nettoyer.
10	Commande à distance retardée.	Le signal Wi-Fi est faible, ce qui ralentit le chargement de la vidéo.	Utilisez le DEEBOT dans les zones avec un bon signal Wi-Fi.
11	Après son retour à la station OMNI, le DEEBOT ne vide pas son bac à poussière.	La fonction de vidage automatique n'a pas été activée dans l'application ECOVACS HOME.	Activez la fonction de vidage automatique dans l'application ECOVACS HOME.
		Le fait de replacer manuellement DEEBOT dans la station peut ne pas déclencher la fonction de vidage automatique.	Il est recommandé de laisser le DEEBOT revenir de lui-même à la station OMNI. Veuillez ne pas le déplacer manuellement.
		En mode Ne pas déranger, le DEEBOT ne videra pas la poussière après son retour à la station OMNI.	Désactivez la fonction Ne pas déranger dans l'application ECOVACS HOME ou démarrez manuellement le dépoussiérage.
		La station détecte une diminution de l'efficacité à vide.	Remplacez le sac à poussière selon les instructions de la section [ENTRETIEN RÉGULIER] et fermez la cabine de collecte de la poussière. Si le sac à poussière n'est pas plein lorsque l'application vous le demande, vous pouvez le remettre en place.
		Vérifiez que le bac à poussière n'est pas plein, ce qui pourrait provoquer un blocage.	Nettoyez le bac à poussière selon les instructions de la section [ENTRETIEN RÉGULIER] .
		Si les causes possibles ci-dessus ont été écartées, les composants de la station peuvent être anormaux.	Veuillez contacter le service client pour obtenir de l'aide.

Numéro	Panne	Cause possible	Solution
12	Échec du vidage automatique.	La station détecte une diminution de l'efficacité à vide.	Remplacez le sac à poussière selon les instructions de la section [ENTRETIEN RÉGULIER] et fermez la cabine de collecte de la poussière. Si le sac à poussière n'est pas plein lorsque l'application vous le demande, vous pouvez le remettre en place.
		La sortie du bac à poussière est bloquée par des objets étrangers.	Retirez le bac à poussière et éliminez les corps étrangers présents sur la sortie.
13	L'intérieur de la cabine de dépoussiérage est sale.	Les particules fines traversent le sac à poussière et s'accumulent à l'intérieur de la cabine de collecte de poussière.	Nettoyez l'intérieur de la cabine de dépoussiérage.
		Le sac à poussière est cassé.	Vérifiez et remplacez le sac à poussière.
		Le sac à poussière n'est pas correctement installé.	Veillez installer correctement le sac à poussière.
		Lecouvercle du bac à poussière n'est pas fermé.	Veillez vérifier que le couvercle du bac à poussière est bien fermé.
14	Une fuite de poussière se produit pendant que le DEEBOT fonctionne.	La sortie du bac à poussière est bloquée par des objets étrangers.	Retirez le bac à poussière et éliminez les corps étrangers présents sur la sortie.
15	La serpillière à rouleau ne tourne pas.	La serpillière à rouleau n'est pas correctement installée.	Installez correctement la serpillière à rouleau conformément à la section [ENTRETIEN RÉGULIER] .
		La serpillière à rouleau est bloquée par des objets étrangers.	Nettoyez et installez correctement la serpillière à rouleau conformément à la section [ENTRETIEN RÉGULIER] .
16	La roue motrice est coincée.	La roue motrice est emmêlée ou coincée en raison d'objets étrangers.	Faites tourner et appuyez sur les roues motrices pour vérifier qu'il n'y a pas d'emballage ou d'obstruction par des objets étrangers. Si des objets étrangers sont trouvés, veuillez les nettoyer rapidement. Si ce problème persiste, veuillez contacter le service client pour obtenir de l'aide.

Numéro	Panne	Cause possible	Solution
17	Le bac de lavage pour serpillière est plein d'eau et ne peut pas être vidé. Une invite vocale signale un dysfonctionnement du bac de lavage pour serpillière.	Le réservoir d'eau sale n'est pas correctement installé.	Touchez le réservoir d'eau sale pour vous assurer qu'il est correctement installé.
		Les bouchons d'étanchéité du réservoir d'eau sale ne sont pas installés correctement.	Assurez-vous que les deux bouchons d'étanchéité sont correctement installés.
		Le bac de lavage pour serpillière n'est pas correctement installé.	Veuillez vérifier et vous assurer que le bac de lavage pour serpillière est correctement installé.
		La base du bac de lavage pour serpillière est sale.	Retirez et lavez la base du bac de lavage pour serpillière avec de l'eau.
		Vérifiez si la bille flottante reste coincée en cas d'absence d'eau dans la base du bac de lavage de la vadrouille.	Retirez le bac de lavage de la vadrouille pour remettre la boule flottante en place.
		La station OMNI ne peut pas évacuer l'eau normalement.	Placez DEEBOT dans la station. Après vous être assuré qu'il est en charge, appuyez deux fois sur  . Si le problème persiste, veuillez contacter le service client pour obtenir de l'aide.
		L'orifice d'aspiration du bac de lavage de la vadrouille est bloqué par des corps étrangers.	Assurez-vous qu'aucun objet étranger ne se trouve dans l'orifice d'aspiration du bac de lavage de la vadrouille.
		L'alerte vocale persiste après avoir essayé toutes les solutions ci-dessus.	Éteignez et rallumez la station. Si ce problème persiste, veuillez contacter le service client pour obtenir de l'aide.
18	Dysfonctionnement du réservoir d'eau sale ou lavage automatique fréquent.	Le réservoir d'eau sale est trop chargé de poussière.	Retirez et videz la boîte à eau sale puis rincez-la et réinstallez-la. Si ce problème persiste, veuillez contacter le service client pour obtenir de l'aide.
		Le bac collecteur est trop chargé de poussière.	Retirez et videz le bac collecteur puis rincez-le et réinstallez-le. Si ce problème persiste, veuillez contacter le service client pour obtenir de l'aide.

Veuillez contacter notre service client pour obtenir de l'aide si le problème persiste malgré les solutions recommandées.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	DEX99-1		
Entrée nominale	16,4 V  3 A	Entrée de charge rapide	16,4 V  9,5 A
Temps de charge	Environ 4 heures		
Modèle de station	CH24C0		
Entrée nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz		
Sortie de charge nominale	16,4 V  3 A	Sortie de charge rapide (courte durée)	16,4 V  9,5 A
Courant d'entrée nominal (Charge)	1,5 A	Puissance (vidage)	650 W
Puissance (Lavage de la serpillère à l'eau chaude)	2 200 W		
Bandes de fréquence	2 400-2 483,5 MHz		
Alimentation en veille en réseau	Moins de 2,00 W		

La puissance de sortie du module sonore est inférieure à 10,0 mW.

En fonction des exigences du produit (fonctionnalité et expérience utilisateur), nos produits n'utilisent pas une consommation d'énergie extrêmement faible, par conséquent, il n'existe pas de mode arrêt ni de mode veille. Une fois la machine complètement chargée, elle entrera en mode veille en réseau dans les 20 minutes. La puissance du mode veille en réseau est de 1,9 W.

Remarque: Les spécifications techniques et de conception peuvent être modifiées pour une amélioration continue du produit.

Découvrez plus d'accessories sur <https://www.ecovacs.com>.



Veuillez utiliser la caméra mobile pour effectuer le scan du code QR et obtenir le guide d'utilisation.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizza un apparecchio elettrico è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI UTILIZZARE QUESTO APPARECCHIO CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o prive di esperienza e conoscenza, solo se supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e se ne comprendono i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
2. Liberare l'area da pulire. Rimuovere dal pavimento cavi di alimentazione e piccoli oggetti che potrebbero impigliare l'apparecchio. Infilare le frange del tappeto sotto la base del tappeto e sollevare dal pavimento oggetti come tende e tovaglie.
3. Se esiste un dislivello nella zona di pulizia dovuto alla presenza di un gradino o di una scala, è necessario azionare l'apparecchio in modo che possa rilevare il gradino senza cadere dal bordo. Potrebbe essere necessario posizionare una barriera fisica sul bordo per impedire la caduta dell'unità. Assicurarsi che la barriera fisica non rappresenti un pericolo di inciampo.
4. Utilizzare solo come descritto nel presente manuale. Utilizzare solo gli accessori consigliati o venduti dal produttore.
5. SOLO per uso domestico INTERNO. Non utilizzare l'apparecchio in ambienti esterni, commerciali o industriali.
6. Non utilizzare senza contenitore della polvere e/o filtri installati.
7. Non utilizzare l'apparecchio in aree in cui siano presenti candele accese o oggetti fragili.
8. Tenere capelli, abiti larghi, dita e tutte le parti del corpo lontani da aperture e parti mobili.
9. Non utilizzare l'apparecchio in una stanza in cui dormono neonati o bambini.
10. Non utilizzare e conservare in ambienti con temperature estremamente calde o estremamente fredde (sotto i -5°C/23°F o sopra i 40°C/104°F). Caricare il robot in ambienti con temperature superiori a 0°C/32°F e inferiori a 40°C/104°F.

11. Non utilizzare l'apparecchio su superfici bagnate o con acqua stagnante.
12. Non lasciare che l'apparecchio aspiri oggetti di grandi dimensioni come pietre, grandi pezzi di carta o qualsiasi altro elemento che possa ostruire l'apparecchio.
13. Non utilizzare l'apparecchio per aspirare materiali infiammabili o combustibili quali benzina, toner per stampanti o fotocopiatrici, né utilizzarlo in aree in cui tali oggetti potrebbero essere presenti.
14. Non utilizzare l'apparecchio per aspirare oggetti che bruciano o fumano, come sigarette, fiammiferi, cenere calda o qualsiasi cosa che potrebbe causare un incendio.
15. Non inserire oggetti nella presa d'aspirazione. Non utilizzare se la presa d'aspirazione è ostruita. Mantenere la presa d'aspirazione libera da polvere, lanugine, capelli o qualsiasi cosa che possa ridurre il flusso d'aria.
16. Per evitare rischi, qualora il cavo di alimentazione sia danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone analogamente qualificate.
17. Spegnerne l'interruttore di alimentazione prima di pulire o effettuare la manutenzione dell'apparecchio.
18. Il tipo di batteria al litio adatta per CH24C0 è max. 4 celle, tensione nominale max. CC 14,4 V, capacità nominale 5.800 mAh. La batteria deve essere rimossa e smaltita secondo le leggi e le normative locali prima di smaltire l'apparecchio.
19. Smaltire le batterie usate in conformità alle leggi e alle normative locali.
20. Non incendiare l'apparecchio anche se gravemente danneggiato. In caso di incendio, le batterie possono esplodere.
21. L'apparecchio deve essere utilizzato secondo le istruzioni riportate nel presente Manuale di istruzioni. Ecovacs Home Service Robotics non può essere ritenuta responsabile per eventuali danni o lesioni causati da un uso improprio.
22. Il robot contiene batterie che possono essere sostituite solo da personale qualificato. Per sostituire la batteria del robot, contattare il Servizio Clienti.
23. Accertarsi che la tensione della fonte di alimentazione corrisponda alla tensione di alimentazione indicata sulla stazione OMNI.
24. Utilizzare esclusivamente la batteria ricaricabile originale e la stazione OMNI fornite insieme all'apparecchio dal produttore. Sono vietate le batterie non ricaricabili.
25. Fare attenzione a non danneggiare il cavo di alimentazione. Non tirare o trasportare

l'apparecchio o la stazione OMNI tenendoli per il cavo di alimentazione, non utilizzare il cavo di alimentazione come maniglia, non chiudere una porta sul cavo di alimentazione e non tendere il cavo di alimentazione attorno a spigoli o angoli taglienti. Non far passare l'apparecchio sopra il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde.

26. Non utilizzare la stazione OMNI se danneggiata. L'alimentatore non deve essere riparato né più utilizzato se danneggiato o difettoso.
27. Non utilizzare con un cavo di alimentazione o una presa danneggiati. Non utilizzare l'apparecchio o la stazione OMNI se non funzionano correttamente, sono caduti, sono danneggiati, sono stati lasciati all'aperto o sono entrati in contatto con l'acqua. Per evitare pericoli, la riparazione deve essere effettuata dal produttore o dal suo agente di assistenza.
28. Prima di pulire o effettuare la manutenzione della stazione OMNI, è necessario rimuovere la spina dalla presa.
29. Rimuovere l'apparecchio dalla stazione OMNI e spegnere l'interruttore di alimentazione dell'apparecchio prima di rimuovere la batteria per smaltirlo.

30. Se non si utilizza la stazione OMNI per un lungo periodo di tempo, scollegarla dall'alimentazione.

31. Se il robot non verrà utilizzato per un lungo periodo, spegnerlo per riparlo e scollegare la stazione OMNI.

32. **AVVERTENZA:** aggiungere acqua pulita solo nel serbatoio dell'acqua pulita.

33. **AVVERTENZA:** per ricaricare la batteria, utilizzare esclusivamente l'alimentatore rimovibile CH24C0 fornito con questo apparecchio.

Per soddisfare i requisiti di esposizione alle radiofrequenze, durante il funzionamento del dispositivo è necessario mantenere una distanza di separazione di almeno 20 cm dalle persone.

Per garantire la conformità, si sconsiglia l'utilizzo a una distanza inferiore a questa. L'antenna utilizzata per questo trasmettitore non deve essere posizionata insieme ad altre antenne o trasmettitori.

Aggiornamento del dispositivo

Generalmente, ma non sempre, i dispositivi ricevono un aggiornamento bimestrale.

I dispositivi con un'età superiore ai tre anni riceveranno solo gli aggiornamenti critici utili a risolvere un particolare problema.

Per controllare la versione corrente del software e attivare gli aggiornamenti automatici, andare su Impostazioni > Impostazioni avanzate del robot > Informazioni sul robot > Aggiornamento nell'app. Viene visualizzata la versione corrente; toccare **Aggiorna** per accedere alla pagina e selezionare **Aggiornamento automatico** per attivarlo.

	Attenzione: superficie calda
	Trasformatore con isolamento di sicurezza a prova di cortocircuito
	Alimentatore switching
	Solo per uso in interno
	Corrente continua
	Corrente alternata
	Prima di ricaricare, leggere le istruzioni.
	Polarità della porta di ricarica
	Fusibile in miniatura a ritardo temporale

La sorveglianza a distanza è destinata all'uso assolutamente privato di luoghi privati e non pubblici, esclusivamente a scopo di autodifesa e per il solo controllo individuale. In caso di utilizzo, prestare attenzione agli obblighi legali locali in materia di protezione dei dati. Divieto di sorveglianza di luoghi pubblici, in particolare con intento clandestino e/o da parte del datore di lavoro senza giustificati motivi. Tale utilizzo non giustificato avviene esclusivamente a rischio e responsabilità dell'utente.

Dichiarazione di conformità per l'Unione europea
Informazioni sullo smaltimento per gli utenti dei
rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo sul prodotto o sulla sua confezione indica che i prodotti elettrici ed elettronici usati non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. Per garantire un trattamento adeguato, è responsabilità dell'utilizzatore smaltire le apparecchiature usate restituendole ai punti di raccolta designati.

Il corretto smaltimento di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e di prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti. Per restituire il dispositivo usato utilizzare i sistemi di restituzione e ritiro o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto, che provvederà gratuitamente al ritiro. Contattare l'autorità locale per ulteriori dettagli sul punto di raccolta designato più vicino.

Per lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbero essere applicate delle sanzioni, in conformità con la legislazione nazionale.

Informazioni sullo smaltimento per gli utenti delle batterie usate



Questo simbolo significa che le batterie e gli accumulatori, a fine vita, non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani indifferenziati. La vostra collaborazione è una parte importante dello sforzo per ridurre al minimo l'impatto di batterie e accumulatori sull'ambiente e sulla salute umana. Per un corretto riciclo, è possibile restituire questo prodotto o le batterie o gli accumulatori in esso contenuti al fornitore o a un punto di raccolta designato, a titolo gratuito.

Il corretto smaltimento di questo prodotto consentirà di risparmiare risorse preziose e di prevenire potenziali effetti negativi sulla salute umana e sull'ambiente, che potrebbero altrimenti derivare da una gestione inappropriata dei rifiuti. Per lo smaltimento non corretto di questi rifiuti potrebbero essere applicate delle sanzioni, in conformità con la legislazione nazionale.

Esistono sistemi di raccolta differenziata per batterie e accumulatori usati.

Smaltire correttamente le batterie e gli accumulatori presso il centro di raccolta/riciclaggio dei rifiuti della comunità locale.

Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara con la presente che l'intero prodotto, comprese le parti (fili, cavi, ecc.) soddisfa i requisiti della Direttiva RoHS 2011/65/UE e della modifica della Direttiva delegata della Commissione (UE) 2015/863 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche ("RoHS recast" o "RoHS 2.0").

Direttiva sulle apparecchiature radio

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara con la presente che il prodotto elencato in questa sezione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.

Rappresentante autorizzato in Europa:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germania

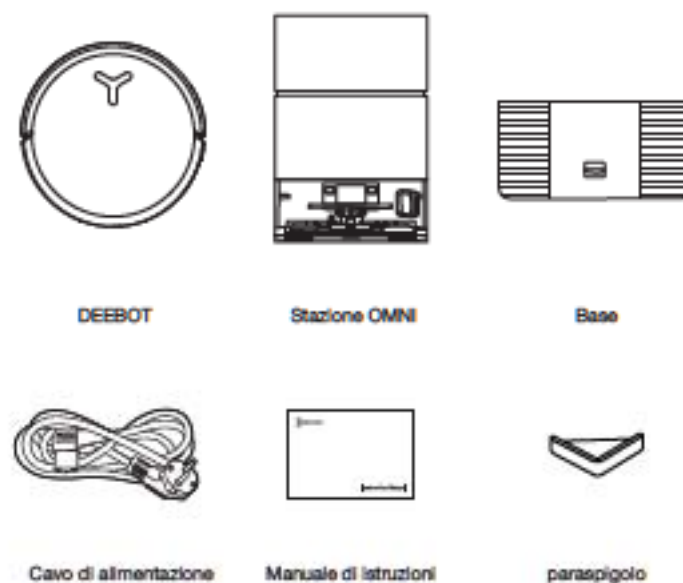
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. dichiara con la presente che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della Direttiva RoHS 2011/65/UE e alla modifica della Direttiva delegata della Commissione (UE) 2015/863 e alla Direttiva sulle apparecchiature radio 2014/53/UE.

La dichiarazione di conformità può essere consultata al seguente indirizzo:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

1 Contenuto della confezione



Nota:

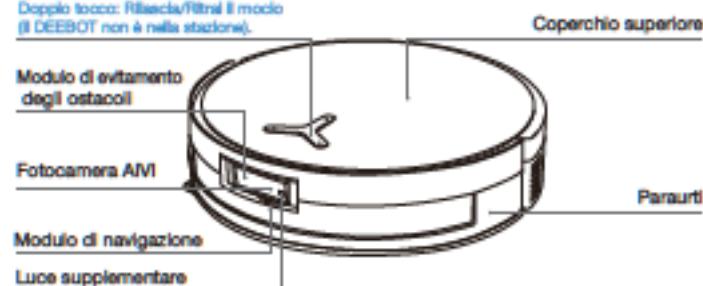
*È inclusa una coppia di parasigoli progettata con cura per aumentare la sicurezza dell'utente e migliorare la comodità d'uso.
 Per l'installazione: allineare la fessura interna del parasigolo con il bordo e premere in posizione. Compatibile con tutti i modelli di angoli DEEBOT.
 *Le figure contenute nel presente manuale hanno esclusivamente scopo di riferimento e potrebbero differire dall'apparecchio reale. Il design e le specifiche del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.

2 Schema del prodotto

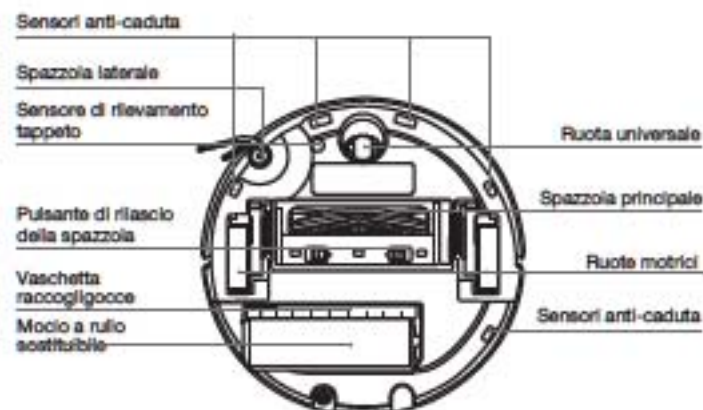
1. Vista frontale del DEEBOT

Pulsanti sul DEEBOT:

Premere: Avvia/Pausa
 Premere for 3 s: Ritorna alla stazione
 Doppio tocco: Rilascia/filtra il modo
 (il DEEBOT non è nella stazione).



2. Vista inferiore del DEEBOT

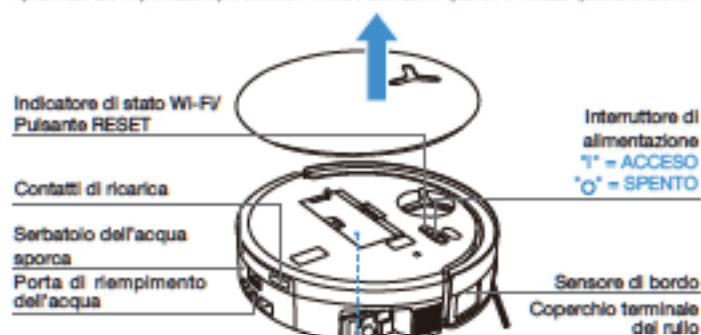


3. Parte interna del DEEBOT (sotto il coperchio superiore)

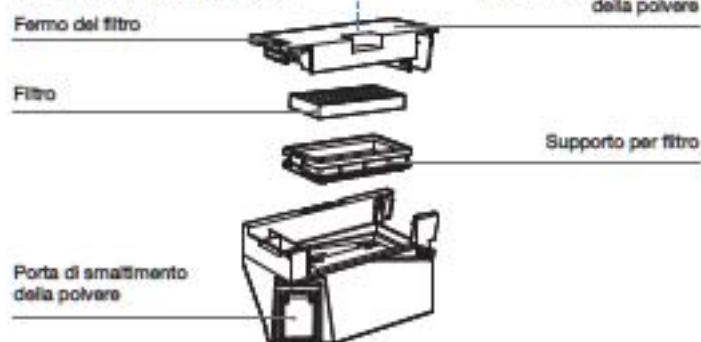
Pulsante RESET

Configurazione di rete: Premendo il pulsante RESET, verrà emesso un messaggio vocale che invita a collegare il DEEBOT all'app.

Ripristina le impostazioni predefinite: Tenere premuto il pulsante RESET per 5 secondi. Dopo l'emissione del messaggio vocale verrà riprodotta la musica di avvio e il DEEBOT verrà ripristinato alle impostazioni predefinite. Prestare attenzione quando si utilizza questa funzione.



4. Contenitore della polvere



5. Vista frontale della stazione OMNI

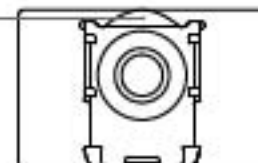


Note:

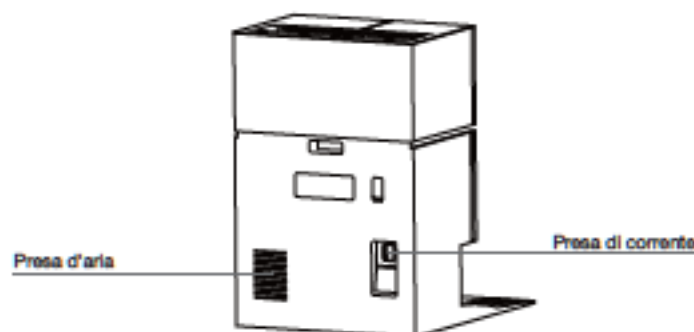
- Anomalia lampeggiante: Consultare l'app ECOVACS HOME per individuare la causa del malfunzionamento.
- Se il DEEBOT non si carica, pulire i contatti di ricarica con un panno pulito e asciutto.

6. Sacchetto della polvere

Maniglia del sacchetto
della polvere



7. Vista posteriore della stazione OMNI



8. Spia luminosa sul DEEBOT

Effetto luce	Stato
Bianco pulsante	Ricarica incompiuta
Bianco fisso	Completamente carico/in funzione
Rosso fisso	Batteria scarica
Rosso lampeggiante	Allarme DEEBOT
Anzichione lampeggiante	Allarme stazione

9. Panoramica dei sensori

Nome	Descrizione funzionale
Modulo di navigazione	La misurazione laser viene utilizzata per misurare la distanza tra il DEEBOT e gli oggetti circostanti in base alla differenza di tempo di riflessione, consentendo al modulo di effettuare la mappatura degli oggetti circostanti mentre il DEEBOT è in movimento. Il raggio di rilevamento è di 10 m.
Modulo di aggiornamento degli ostacoli	Per misurare la distanza tra gli oggetti circostanti e il DEEBOT vengono utilizzati la misurazione a infrarossi e triangolazioni simili. Quando il sensore rileva un oggetto nelle vicinanze, il DEEBOT sterza automaticamente per evitare di urtarlo. Il raggio di rilevamento è di 0,3 m.
Sensori anti-caduta	Utilizzando il principio del tempo di volo (dToF), il sensore dToF situato sul fondo del DEEBOT misura continuamente la distanza tra il DEEBOT e il suolo. Inoltre, i sensori a infrarossi sul fondo rilevano la distanza tramite la tecnologia di misurazione a infrarossi. Il DEEBOT non avanza quando si trova delle scale di fronte (ad esempio quando l'altezza della superficie bianca è di 55 mm o più, o quando l'altezza della superficie nera è di 30 mm o più) e l'altezza identificata supera quella preimpostata, attivando la funzione anti-caduta.
Sensore di rilevamento tappeto	Il sensore emette ultrasuoni a 300 kHz e la relativa energia viene assorbita dal tappeto, facendo sì che l'energia riflessa sia inferiore alla soglia. Il DEEBOT rileva così la presenza del tappeto. Nel laboratorio ECOVACS sono stati identificati più di 50 tipi di tappeti disponibili sul mercato.
Sensore anticollisione	Grazie al principio dell'interruttore optoisolante, il DEEBOT eviterà gli ostacoli quando sta imminente una collisione.
Sensore di bordo	Grazie alla funzione di misurazione a infrarossi, il sensore di bordo è in grado di rilevare la distanza tra il DEEBOT e gli oggetti che si trovano sul lato. Se sul lato destro è presente un muro o un ostacolo, il DEEBOT pulirà il bordo per evitare di toccare punti o di incorniciare in collisioni.
Fotocamera AMI	Uso di telecamera IA per acquisire immagini dell'ambiente circostante. Realizzare la registrazione video. Tramite l'interazione con il microfono è possibile effettuare videochiamate a distanza.
Microfono	Il microfono cattura i suoni attraverso le vibrazioni del diaframma originate dalla voce umana trasportata nell'aria. Grazie alla registrazione e al controllo vocale, è possibile impartire al DEEBOT i comandi per completare l'attività assegnata attraverso l'acquisizione e gli algoritmi del modello sonoro. La distanza effettiva di rilevazione è di 5 m.

CONFIGURAZIONE INIZIALE E UTILIZZO

1 Note prima della pulizia



Riordinare l'area da pulire

Per pulire la superficie più ampia possibile, prima di usare il DEEBOT sistemare i mobili, come tavoli, sedie e ventilatori a piantana, al loro posto e rimuovere gli oggetti bassi, come le bilance.



Impedire al DEEBOT di cadere

Posizionare una barriera fisica sul bordo di dislivelli, come scale o gradini, per impedire al DEEBOT di cadere.



Aprire le porte e aiutare DEEBOT a esplorare

Per consentire al DEEBOT di esplorare a fondo la casa durante il primo utilizzo, aprire tutte le porte delle stanze.



Fornire un'illuminazione sufficiente

Accertarsi che tutte le aree di pulizia siano ben illuminate per una visione corretta della telecamera IA del DEEBOT grazie al quale il robot evita accuratamente ostacoli come scarpe, calze e cavi.



Per una migliore efficienza della pulizia, eliminare dal pavimento oggetti come cavi, vestiti e pantofole.



Prima di utilizzare il prodotto su un tappeto con bordi a nappe, piegare le nappe sotto il tappeto.



Non sostare in spazi stretti, come i corridoi, per evitare di bloccare il modulo di navigazione.



Garantire la nitidezza della visione del DEEBOT ed evitare di graffiare o sporcare l'obiettivo della telecamera IA con impronte digitali o macchie oleose. Per pulire la telecamera, utilizzare un panno pulito e morbido, anziché detersivi o spray.

2 Guida rapida

Prima di utilizzare l'apparecchio, rimuovere tutti i materiali protettivi.

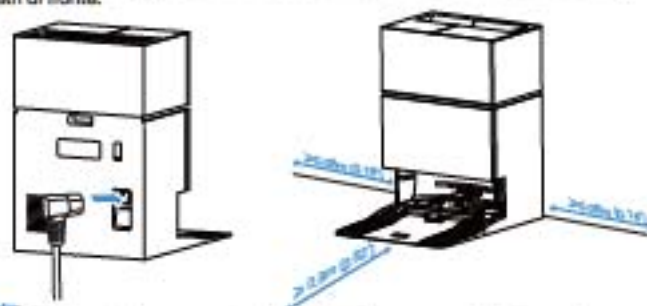
1. Installazione della stazione

Il suono dello scatto indica la corretta installazione.



2. Montare e posizionare la stazione

Posizionare la stazione OMNI contro una parete su una superficie piana e dura. Non posizionare oggetti a meno di 0,05 metri su entrambi i lati e a meno di 0,8 metri di fronte.



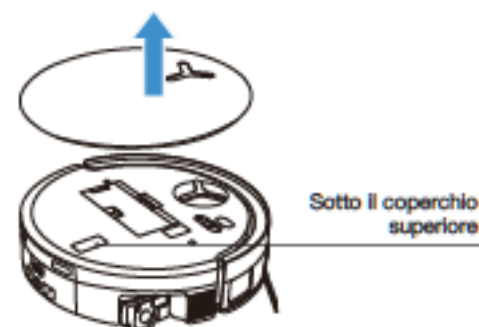
Note:

- Se vicino alla stazione sono presenti oggetti riflettenti come specchi e battiscopa, è necessario coprirli i 14 cm inferiori.
- Non collocare la stazione sotto la luce diretta del sole o in ambienti ad alta temperatura.
- Per una migliore esperienza di utilizzo, collocare la stazione in un luogo con un segnale Wi-Fi forte.

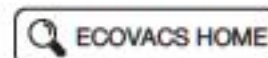
3 Scaricare l'app ECOVACS HOME

Per usufruire di tutte le funzionalità disponibili, si consiglia di controllare il DEEBOT tramite l'app ECOVACS HOME.

Scansionare il codice QR sotto il coperchio superiore per scaricare l'app.



Oppure cercare "ECOVACS HOME" nell'App Store o su Google Play per scaricare l'app.



Note: Seguire le istruzioni nell'app per completare la registrazione, l'accesso e la connessione.

4 Collegamento del DEEBOT con l'APP

Tramite Bluetooth: accendere il DEEBOT e attivare il Bluetooth del telefono cellulare. Consentire all'app di ottenere l'autorizzazione Bluetooth del telefono cellulare. Toccare per scansionare il codice QR sul DEEBOT o toccare  o  nell'app per trovare il DEEBOT nelle vicinanze.

Tramite Wi-Fi: è anche possibile connettere il DEEBOT all'app tramite altri metodi, in base alle richieste nella pagina dell'app.
Nota: per un'esperienza migliore, effettuare il collegamento tramite Bluetooth.

Nota: per un'esperienza migliore, effettuare il collegamento tramite Bluetooth.

Requisiti della rete Wi-Fi:

- Si sta utilizzando una rete mista a 2,4 GHz o 2,4/5 GHz.
- Il router supporta i protocolli 802.11b/g/n e IPv4.
- Non utilizzare una VPN (rete privata virtuale) o un server proxy.
- Non utilizzare una rete nascosta.
- WPA e WPA2 che utilizzano la crittografia TKIP, PSK, AES/CCMP.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) non è supportato.
- Utilizzare i canali Wi-Fi 1-11 in Nord America e i canali 1-13 al di fuori del Nord America (fare riferimento all'agenzia di regolamentazione locale).
- Se si utilizza un estender/ripetitore di rete, il nome della rete (SSID) e la password sono gli stessi della rete primaria.
- Abilitare WPA2 sul router.

Spia Wi-Fi

	Luce bianca lampeggiante lenta	Scollegato dal Wi-Fi
	Luce bianca lampeggiante veloce	Connessione in corso
	Luce bianca fissa	Connesso al Wi-Fi

Si osservi che le funzionalità intelligenti come l'avvio remoto, l'interazione vocale, la visualizzazione e le impostazioni di controllo delle mappe 2D/3D e la pulizia personalizzata (a seconda dell'apparecchio) richiedono l'App ECOVACS HOME, che viene costantemente aggiornata. È necessario accettare la nostra Politica sulla privacy e il Contratto con l'utente per consentirci di elaborare alcune delle tue informazioni essenziali e necessarie prima di poter utilizzare determinate funzionalità dell'app ECOVACS HOME per controllare l'apparecchio. Qualora non si accettino la nostra Politica sulla privacy e il Contratto con l'utente, tali funzionalità non saranno disponibili. Tuttavia, sarà comunque possibile utilizzare le funzionalità di base di questo apparecchio per il funzionamento manuale.

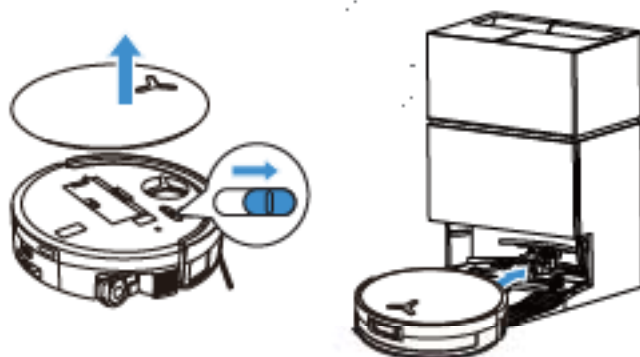
Informazioni sull'interfaccia di rete

Nome	Descrizione
Interfaccia a infrarossi	L'interfaccia a infrarossi è disattivata per impostazione predefinita e si attiva quando il DEEBOT si trova nella stazione di ricarica. Quando il DEEBOT si trova nella stazione di ricarica, comunica con quest'ultima attraverso l'interfaccia a infrarossi.
Bluetooth	Abilitare il Bluetooth per connettere il DEEBOT alla rete durante la procedura di configurazione della rete. Il Bluetooth utilizza il servizio GAP1800, GATT 1801, 8888 per la configurazione e l'interazione protetta con i dati.
Wi-Fi*	Facilita il trasferimento di dati fra l'app e il DEEBOT, consentendone il controllo tramite l'app.
App ECOVACS HOME	I prodotti ECOVACS offrono funzioni intelligenti come la configurazione di rete, la mappatura e la selezione della modalità di pulizia (specifiche per ciascun prodotto). Per utilizzare queste funzionalità occorre scaricare e utilizzare l'app ufficiale ECOVACS Home.

* Gli aspirapolvere robot della serie DEEBOT sono pensati per le pulizie domestiche. Per il funzionamento è necessaria una rete Wi-Fi domestica; la protezione anti-DDOS deve essere configurata dagli utenti tramite le impostazioni di routing.

5 Accendere e caricare DEEBOT

Accendere l'interruttore di alimentazione sotto il coperchio del DEEBOT ("I" = ACCESO, "O" = SPENTO), e posizionare il DEEBOT davanti alla stazione collegata all'alimentazione. Utilizzare l'app ECOVACS HOME o il controllo vocale per richiamare il DEEBOT, oppure tenere premuto  su DEEBOT per 3 secondi, per consentire al DEEBOT di agganciarsi per la ricarica.

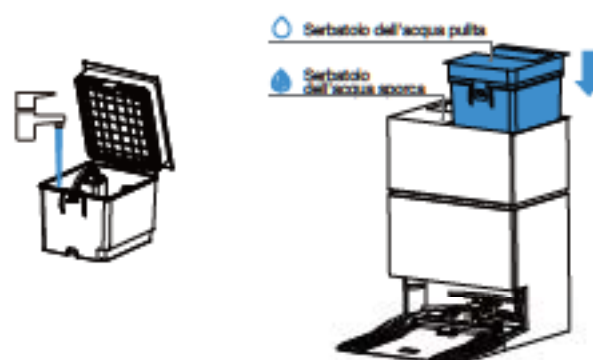


Note:

- Il DEEBOT non può caricarsi quando è spento.
- Dopo la pulizia, si consiglia di tenere il DEEBOT acceso e in carica per tenerlo pronto per la sessione di pulizia successiva.
- Iniziare la pulizia dalla stazione. Non spostare la stazione durante la pulizia.

6 Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita

Estrarre il serbatoio dell'acqua pulita, aprire il coperchio del serbatoio e riempirlo d'acqua fino al livello massimo. Chiudere il coperchio del serbatoio e reinserirlo nel serbatoio dell'acqua pulita.

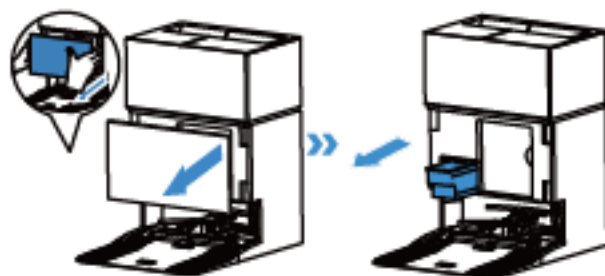


Note:

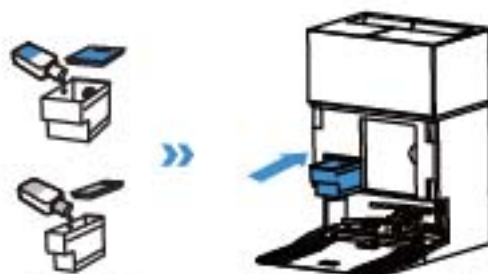
- Per evitare malfunzionamenti, utilizzare solo la soluzione detergente ECOVACS DEEBOT.
- Utilizzare un panno pulito e asciutto per asciugare l'eventuale acqua sulla superficie del serbatoio prima di posizionarlo.
- Prima dell'uso, chiudere bene i coperchi superiori di entrambi i serbatoi dell'acqua.
- Eventuali segni d'acqua nei serbatoi dell'acqua derivano dal test di funzionamento. È possibile utilizzare il robot con fiducia.

7 Aggiungere la soluzione detergente (venduta separatamente)

1. Rimuovere il coperchio dell'alloggiamento per la raccolta della polvere, estrarre i due contenitori per soluzione detergente e posizionarli su una superficie piana e rigida.

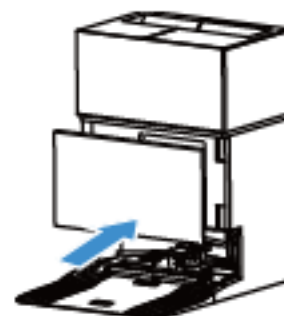


2. Rimuovere il coperchio del serbatoio della soluzione detergente ed estrarre i due contenitori della soluzione detergente. Versare la soluzione detergente standard nel contenitore blu e la soluzione detergente per pulizia intensiva nel contenitore nero. Chiudere i contenitori con i relativi coperchi, spingerli di nuovo nella stazione e chiudere il coperchio del serbatoio.



Nota: Nel versare la soluzione detergente per pulizia intensiva, non superare la linea MAX indicata sul contenitore per evitare problemi di traboccamento o di prestazioni.

3. Riposizionare il coperchio dell'alloggiamento per la raccolta della polvere e premere con forza per fissarlo in posizione.



Nota:

- Per migliori prestazioni e una maggiore durata del prodotto, utilizzare la soluzione detergente ECOVACS DEEBOT (venduta separatamente).

Assicurarsi che nessun oggetto estraneo cada nel contenitore della soluzione detergente.

8 Utilizzo del DEEBOT per la pulizia

1. Avvio della mappatura

Quando si crea una mappa per la prima volta, seguire il DEEBOT per risolvere eventuali piccoli problemi.

Ad esempio, il DEEBOT potrebbe rimanere incastrato sotto i mobili. Fare riferimento alle seguenti soluzioni:

- ① Se possibile, sollevare i mobili bassi.
- ② Coprire la parte inferiore dei mobili.
- ③ Impostare un confine virtuale tramite l'app.

2. Avvio della pulizia

- Il serbatoio dell'acqua del DEEBOT viene riempito automaticamente tramite la stazione. Non è necessario il riempimento manuale.
- Durante la pulizia, il DEEBOT riconosce i tipi di pavimento ed è in grado di sollevare automaticamente il mocho quando incontra dei tappeti. Si raccomanda di non utilizzare il DEEBOT su tappeti a pelo lungo o con fibre più lunghe di 10 mm. Si consiglia di plegare i tappeti a pelo lungo con fibre più lunghe di 10 mm durante il processo di pulizia o di impostare l'area con tappeto a pelo lungo come zona vietata all'ingresso configurando un confine virtuale nell'app ECOVACS HOME.

Prima di effettuare la prima pulizia, assicurarsi che il DEEBOT sia nella stazione e completamente carico. Toccare  su DEEBOT per iniziare. Per avviare il dispositivo è possibile anche utilizzare l'app ECOVACS HOME o il controllo vocale.

3. Pausa

Toccare  su DEEBOT per metterlo in pausa mentre è in funzione. Per mettere in pausa il DEEBOT è anche possibile utilizzare l'app ECOVACS HOME o il controllo vocale.

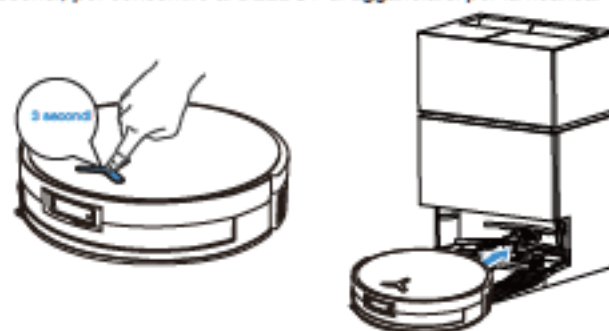
4. Riattivazione

Dopo una breve messa in pausa, tutte le spie del DEEBOT si spegneranno. Per riattivare il DEEBOT, premere .



5. Ritorno alla stazione

Utilizzare l'app ECOVACS HOME o il controllo vocale per richiamare il DEEBOT, oppure tenere premuto il pulsante  sul DEEBOT per 3 secondi, per consentire al DEEBOT di agganciarsi per la ricarica.



6. Modalità di sospensione profonda

Per proteggere la batteria, il DEEBOT entrerà in modalità Sospensione profonda se rimane fuori dalla stazione per circa 10 ore. Premere su OFF e ON per riattivare il DEEBOT.



Quando PowerBoost Charging è attivato, DEEBOT esegue una ricarica veloce per circa 5 minuti dopo essere tornato alla stazione. Passa quindi alla ricarica standard e si arresta automaticamente una volta completata la ricarica.

MANUTENZIONE ORDINARIA

1 Frequenza di manutenzione

Per mantenere il DEEBOT al massimo delle prestazioni, effettuare le attività di manutenzione e sostituire le parti con le seguenti frequenze:

Parte	Frequenza di manutenzione	Sostituzione
Mocio a rullo lavabile	/	Ogni 1-2 mesi
Vaschetta raccogli gocce	Ogni settimana	/
Serbatoio dell'acqua sporca	Ogni settimana	/
Sacchetto della polvere	/	Quando l'app lo richiede
Spazzola laterale	Ogni 2 settimane	Ogni 3-6 mesi
Spazzola principale	Ogni settimana	Ogni 6-12 mesi
Filtro	Ogni settimana	Ogni 3-6 mesi
Sensore di bordo Ruota universale Sensori anti-caduta Paraurti Contatti di ricarica sul DEEBOT Contatti di ricarica sulla stazione OMNI Modulo di navigazione Modulo di aggancio degli ostacoli Fotocamera AI/VI	Circa ogni mese	/
Serbatoio dell'acqua pulita	Ogni 3 mesi	/
Serbatoio dell'acqua sporca	Ogni mese	/
Corpo e fondo della stazione	Ogni mese	/
Vaschetta per il lavaggio del mocio	Ogni 5 mesi	/
Unità della soluzione detergente	Ogni mese	/

Note: altri accessori sono descritti nell'app ECOVACS HOME o su <https://www.ecovacs.com/>.

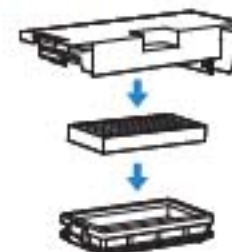
Manutenzione del DEEBOT

1 Manutenzione del contenitore della polvere e del filtro

1. Rimuovere il contenitore della polvere e svuotarlo.



2. Aprire la rete del filtro e rimuoverla.



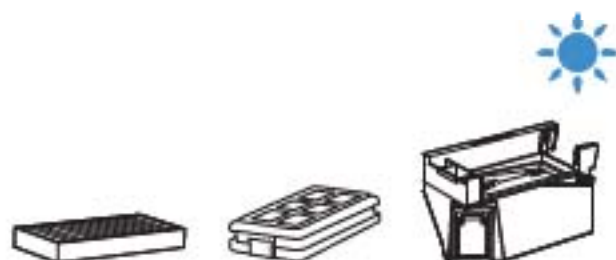
3. Sciacquare il contenitore della polvere e il filtro con acqua e scuotere per eliminare le gocce d'acqua.



Nota:

- Sciacquare il filtro con acqua come illustrato.
- Non usare le dita o spazzole per pulire il filtro.

4. Asciugare all'aria il contenitore della polvere e il filtro.



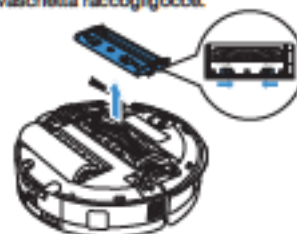
Nota: asciugare completamente i componenti prima dell'uso.

② Manutenzione della spazzola principale e della spazzola laterale

Pulizia della spazzola principale.

1. Rimuovere il coperchio della spazzola principale.

Nota: Prima di capovolgere DEEBOT, svuotare l'acqua rimanente dalla vaschetta acqua sporca e dalla vaschetta raccogliogocce.



2. Rimuovere e pulire la spazzola principale.



3. Rimuovere, pulire e asciugare il pettine della spazzola.



4. Installare il pettine della spazzola, la spazzola principale e il suo coperchio.



Pulizia della spazzola laterale

Rimuovere la spazzola laterale utilizzando un cacciavite e pulirla.



3 Manutenzione del mocio a rullo

1. Toccare due volte il  pulsante per rilasciare il componente mocio a rullo.

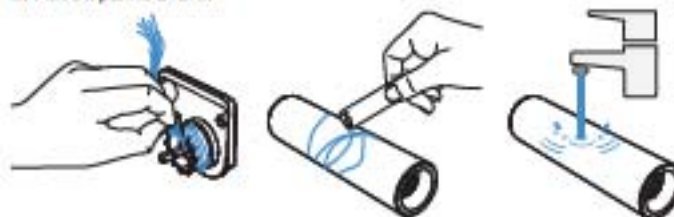


Note: Non tirare con forza il rullo mentre è represso, per non danneggiare il componente mocio a rullo.

2. Premere il pulsante di sblocco laterale per rimuovere il rullo.



3. Pulire il panno a rullo.

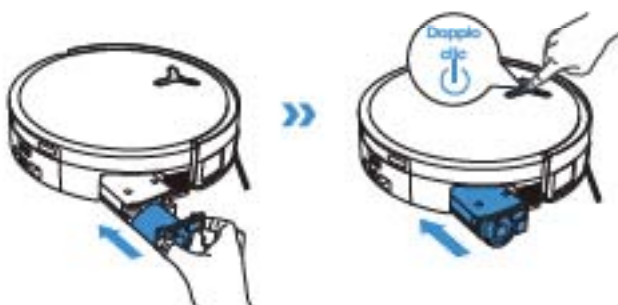


4. Pulire l'interno del rullo.



Nota: Non lavare il DEEBOT con acqua.

5. Spingere il mozzo a rullo nel coperchio terminale del rullo e toccare due volte il pulsante per ritrarre.



4 Manutenzione della vaschetta raccogliacqua

1. Rimuovere la vaschetta raccogliacqua.



Nota: se DEEBOT non è in modalità asciugatura, potrebbe fuoriuscire una piccola quantità di acqua residua quando si capovolge.

2. Rimuovere e pulire i componenti della vaschetta raccogliacqua.



3. Installare i componenti del filtro della vaschetta raccogliacqua come mostrato nell'illustrazione.



6 Manutenzione del serbatoio dell'acqua sporca

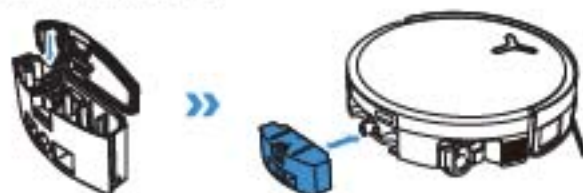
1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca e la rete filtro.



2. Pulire la rete filtro, il contenitore e lo scarico delle acque reflue.



3. Reinstallare il filtro, premere saldamente e quindi attaccare il coperchio del serbatoio dell'acqua sporca.

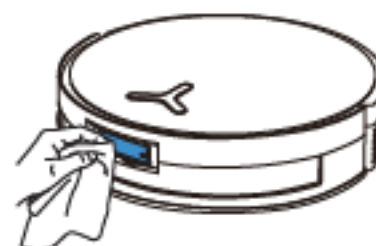


Per garantire una tenuta stagna, premere con decisione il coperchio del serbatoio dell'acqua sporca nella direzione guidata finché il suo pannello non è completamente a filo con il bordo superiore del contenitore.

IT | 112

6 Manutenzione degli altri componenti

Pulizia della lente del modulo di aggiramento degli ostacoli



Pulizia dei paraurti



Nota: per evitare danni causati dall'acqua, utilizzare un panno asciutto quando si puliscono i sensori anti-caduta e i paraurti.

Pulizia del modulo di navigazione



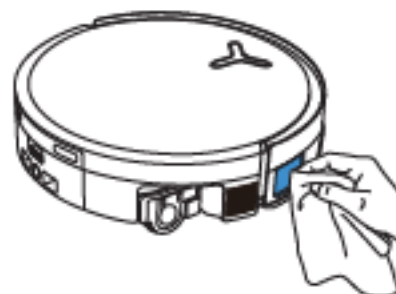
Nota: durante la pulizia, ruotare la lente del modulo in avanti e pulirla delicatamente con una spazzola.

Pulizia dei contatti di ricarica



Nota: i contatti di ricarica contengono componenti elettronici sensibili. Pulire i contatti con un panno asciutto. Per evitare danni causati dall'acqua, non usare un panno bagnato.

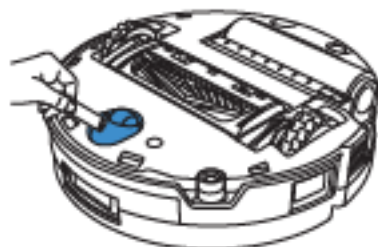
Pulizia del sensore del bordo



Pulizia dei sensori anti-caduta



Pulire la ruota universale



Pulire le ruote motrici



Nota: per evitare danni causati dall'acqua, pulire i contatti di ricarica con un panno asciutto.

Manutenzione della stazione

1 Manutenzione del contenitore della polvere

1. Rimuovere il coperchio della cabina di raccolta della polvere.

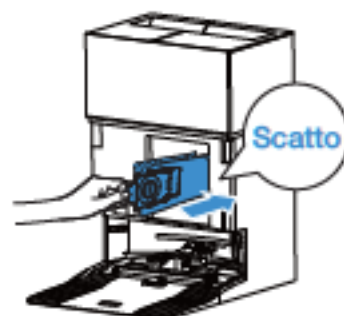


2. Estrarre il sacchetto della polvere monouso nella direzione indicata dalla freccia e gettarlo.



Nota: afferrare la maniglia per estrarre il sacchetto della polvere, per impedire la fuoriuscita di polvere.

3. Pulire la cabina di raccolta della polvere con un panno asciutto e installare un nuovo sacchetto della polvere.

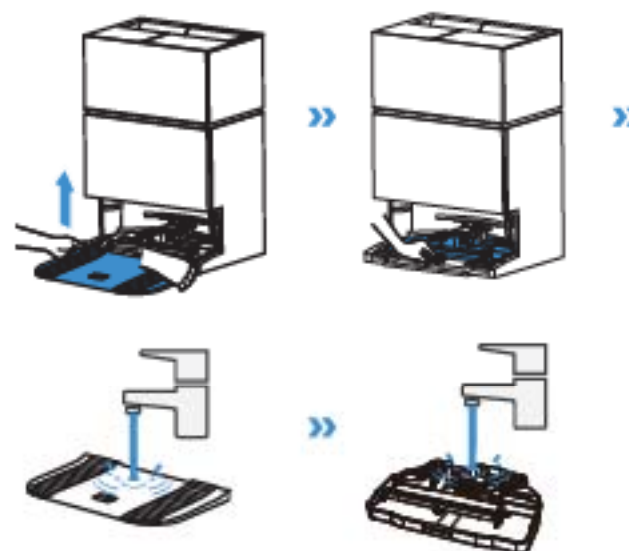


4. Inserire il fermo superiore del coperchio della cabina di raccolta della polvere nella fessura, quindi premere verso il basso per garantire una tenuta corretta.



② Manutenzione della vaschetta per il lavaggio del mocio

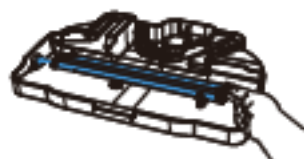
1. Rimuovere e pulire la base per stazione e la vaschetta per il lavaggio del mocio.



2. Rimuovere e pulire la vaschetta di ammollo.



3. Installare la vaschetta di ammolio.



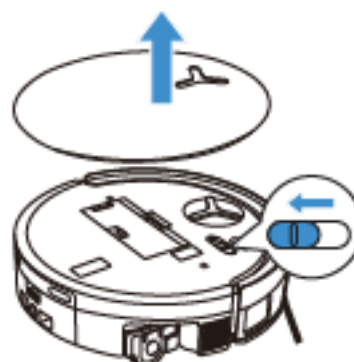
4. Installare la base e la vaschetta per il lavaggio del mocio.



Nota: Installare correttamente la vaschetta e la base per evitare malfunzionamenti.

3 Conservazione

Caricare completamente e spegnere il DEEBOT prima di riporlo. Ricaricarlo ogni 1,5 mesi per evitare che la batteria si scarichi eccessivamente.



! Si osservi che il DEEBOT non può ricaricarsi quando è SPENTO.

Nota:

- Dopo che DEEBOT ha terminato la sua attività di pulizia, si consiglia di non spegnerlo ma di tenerlo in carica, per prepararlo al meglio alla successiva sessione di pulizia.
- Se la batteria è eccessivamente scarica o non viene utilizzata per un lungo periodo, potrebbe non essere possibile ricaricare il DEEBOT. Per assistenza, contattare ECOVACS. Non smontare la batteria da soli.
- Se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo, tenere vuoti il serbatoio dell'acqua sporca e i serbatoi dell'acqua, e il modo asleep.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Per il seguente possibile problema, fare riferimento alle soluzioni corrispondenti.

N.	Malfunzionamento	Possibile causa	Soluzione
1	Il DEEBOT non riesce a connettersi all'App ECOVACS HOME.	Il nome utente o la password del Wi-Fi inseriti non sono corretti.	Inserire il nome utente e la password Wi-Fi corretti.
		Il DEEBOT non si trova nel raggio di azione del segnale Wi-Fi domestico.	Accertarsi che il DEEBOT si trovi nel raggio di azione del segnale Wi-Fi domestico. Provare a rimanere il più vicino possibile al router.
		Il DEEBOT non è nello stato di configurazione.	Premere il pulsante Reset per connettere il DEEBOT al telefono tramite Bluetooth. In caso di errore, premere il pulsante Reset +  e connettersi tramite l'app ECOVACS HOME.
		Nell'elenco delle reti Wi-Fi non è presente alcuna rete Wi-Fi domestica.	Controllare se il nome della rete Wi-Fi contiene caratteri speciali. Non utilizzare caratteri speciali come ! @#\$. %&^/. Non utilizzare una rete a 5 GHz.
		È stata installata l'app errata.	Scaricare e installare l'App ECOVACS HOME.
2	Impossibile creare la mappa dei mobili nell'App.	Spostare il DEEBOT durante la pulizia potrebbe causare la perdita della mappa.	Durante la pulizia, non spostare il DEEBOT.
		La pulizia automatica non è terminata.	Accertarsi che il DEEBOT ritorni automaticamente alla stazione OMNI dopo la pulizia.
		La modalità a più piani non era abilitata quando è stata creata la seconda mappa.	Abilitare la modalità a più piani nell'app.
3	La spazzola laterale va fuori posto durante l'uso.	La spazzola laterale non è installata correttamente.	Quando si installa la spazzola laterale con un cacciavite, serrare correttamente le viti.
4	Nessun segnale trovato. Impossibile tornare alla stazione.	La stazione OMNI è posizionata in modo errato.	Posizionare la stazione correttamente secondo le istruzioni riportate nella sezione [Accensione e ricarica del DEEBOT] .
		La stazione non è alimentata o è stata spostata.	Verificare se la stazione OMNI è collegata all'alimentazione. Non spostare la stazione OMNI.
		Il DEEBOT non inizia la pulizia dalla stazione OMNI.	Si consiglia di avviare la pulizia del DEEBOT dalla stazione OMNI.
		Il percorso per effettuare l'aggancio è bloccato. Ad esempio, la porta della stanza in cui si trova la stazione è chiusa.	Mantenere libero il percorso di ricarica.

N.	Malfunzionamento	Possibile causa	Soluzione
5	Il DEEBOT ritorna alla stazione OMNI prima di aver terminato la pulizia.	La stanza è troppo grande e il DEEBOT deve tornare indietro per ricaricarsi.	Abilitare la ripresa automatica. Per maggiori dettagli, seguire le istruzioni dell'App.
		In configurazioni domestiche molto complesse, l'efficacia della pulizia potrebbe diminuire, con conseguente possibile risultato di una pulizia incompleta.	Semplificare il layout della casa.
6	Il DEEBOT non è in grado di caricarsi.	Il DEEBOT non è ACCESO.	Accendere il DEEBOT.
		I contatti di ricarica del DEEBOT non sono collegati ai contatti di ricarica della stazione OMNI.	Assicurarsi che i contatti di ricarica del DEEBOT siano a contatto con quelli della stazione e che  lampeggi. Controllare se i contatti di ricarica del DEEBOT e della stazione OMNI sono sporchi. Pulire queste parti secondo le istruzioni riportate nella sezione MANUTENZIONE ORDINARIA .
		La stazione OMNI non è collegata all'alimentazione.	1. Assicurarsi che la stazione OMNI sia collegata all'alimentazione. 2. Una volta collegata l'alimentazione, accertarsi che si senta il suono di avvio del motore.
		La base non è stata installata correttamente.	Fare riferimento alla sezione Guida rapida per una corretta installazione.
7	Il DEEBOT è molto rumoroso durante la pulizia.	La spazzola principale/spazzola laterale è aggrovigliata oppure il contenitore della polvere/filtro è bloccato.	Si consiglia di pulire regolarmente la spazzola principale, la spazzola laterale, il contenitore della polvere, il filtro, ecc.
		Il DEEBOT è in modalità Aspirazione forte o Massima potenza di aspirazione.	Passare alla modalità Standard.
8	Il DEEBOT si blocca durante il funzionamento e si ferma.	Il DEEBOT è impigliato con oggetti sul pavimento (fil elettrici, tende, frange di tappeti, ecc.).	Il DEEBOT proverà vari modi per liberarsi. Se i tentativi falliscono, rimuovere manualmente gli ostacoli e riavviare.
		Il DEEBOT potrebbe essere incastrato sotto un mobile con uno spazio di altezza simile.	Sollevarlo il mobile, installare una barriera fisica o definire un confine virtuale tramite l'app ECOVACS HOME.
		Il DEEBOT è bloccato in uno spazio stretto.	Riordinare la casa, installare una barriera fisica o definire un confine virtuale tramite l'app ECOVACS HOME.

N.	Malfunzionamento	Possibile causa	Soluzione
9	Durante la pulizia il DEEBOT potrebbe mostrare problemi quali percorso irregolare, movimenti irregolari, pulizia ripetuta sugli stessi punti e piccole aree trascurate. (Se c'è una vasta area che non è stata temporaneamente pulita, il DEEBOT pulirà automaticamente l'area non pulita. A volte il DEEBOT rientra in una stanza pulita, il che potrebbe non indicare una pulizia ripetuta, ma che il DEEBOT ha trovato un'area trascurata).	Oggetti come fili e pantofole posizionati a terra bloccano il DEEBOT.	Prima di procedere alla pulizia, riordinare il più possibile cavi, pantofole e altri oggetti sparsi sul pavimento. Se durante la pulizia viene trascurata qualche area, il DEEBOT la correggerà automaticamente. Si raccomanda di astenersi dall'interferire (ad esempio spostando il DEEBOT o bloccandone il percorso).
		Le ruote motrici potrebbero slittare sul pavimento quando il DEEBOT sale su gradini, soglie e sbarrate delle porte, influenzando sulla sua valutazione dell'intero ambiente domestico.	Si consiglia di chiudere la porta della zona interessata e di pulirla separatamente. Dopo la pulizia, il DEEBOT tornerà alla posizione di partenza.
		Sui pavimenti appena cerati o lucidati, così come sulle piastrelle lisce, potrebbe esserci meno attrito tra le ruote motrici e il pavimento.	Attendere che la cera si asciughi prima di procedere alla pulizia.
		A causa delle diverse disposizioni delle case, alcune aree non sono accessibili al DEEBOT.	Riordinare la casa per accertarsi che il DEEBOT possa accedere alle aree da pulire.
10	Ritardo nel telecomando.	Il segnale Wi-Fi è debole e il caricamento del video risulta lento.	Utilizzare il DEEBOT in aree con un buon segnale Wi-Fi.
11	Dopo essere tornato alla stazione OMNI, il DEEBOT non svuota il contenitore della polvere.	La funzione di svuotamento automatico non è stata attivata nell'App ECOVACS HOME.	Attivare la funzione di svuotamento automatico nell'App ECOVACS HOME.
		Ripetendo manualmente il DEEBOT alla stazione, la funzione di svuotamento automatico potrebbe non attivarsi.	Si consiglia di lasciare che DEEBOT ritorni autonomamente alla stazione OMNI. Non spostarlo manualmente.
		In modalità Non disturbare, il DEEBOT non svuoterà la polvere dopo essere tornato alla stazione OMNI.	Disattivare la funzione Non disturbare nell'App ECOVACS HOME o avviare manualmente lo svuotamento della polvere.
		La stazione rileva una diminuzione dell'efficienza del vuoto.	Sostituire il sacchetto della polvere secondo le istruzioni contenute nella sezione MANUTENZIONE ORDINARIA e chiudere l'alloggiamento di raccolta della polvere. Se il sacchetto della polvere non è pieno quando l'app lo richiede, è possibile reinserirlo.
		Controllare se il contenitore della polvere è pieno o ostruito.	Pulire il contenitore della polvere secondo le istruzioni riportate nella sezione MANUTENZIONE ORDINARIA .
		Se si escludono le possibili cause sopra indicate, è possibile che i componenti della stazione siano anomali.	Per assistenza, contattare il servizio clienti.

N.	Malfunzionamento	Possibile causa	Soluzione
12	Svuotamento automatico non riuscito.	La stazione rileva una diminuzione dell'efficienza del vuoto.	Sostituire il sacchetto della polvere secondo le istruzioni riportate nella sezione MANUTENZIONE ORDINARIA e chiudere l'alloggiamento di raccolta della polvere. Se il sacchetto della polvere non è pieno quando l'app lo richiede, è possibile reinserirlo.
		L'uscita del contenitore della polvere è bloccata da oggetti estranei.	Rimuovere il contenitore della polvere e rimuovere eventuali oggetti estranei.
13	L'interno dell'alloggiamento di raccolta polvere è sporco.	Le particelle fini passano attraverso il sacchetto della polvere e si accumulano all'interno dell'alloggiamento di raccolta della polvere.	Pulire l'interno dell'alloggiamento di raccolta della polvere.
		Il sacchetto della polvere è rotto.	Controllare e sostituire il sacchetto della polvere.
		Il sacchetto della polvere non è installato correttamente.	Installare correttamente il sacchetto della polvere.
		Il coperchio della cabina di raccolta della polvere non è chiuso.	Controllare che il coperchio della cabina di raccolta della polvere sia chiuso correttamente.
14	Durante il funzionamento del DEEBOT si verifica una perdita di polvere.	L'uscita del contenitore della polvere è bloccata da oggetti estranei.	Rimuovere il contenitore della polvere e rimuovere eventuali oggetti estranei.
15	Il mocio a rullo non ruota.	Il mocio a rullo non è installato correttamente.	Installare correttamente il mocio a rullo secondo le istruzioni riportate nella sezione MANUTENZIONE ORDINARIA .
		Il mocio a rullo è bloccato da oggetti estranei.	Pulire e installare correttamente il mocio a rullo secondo le istruzioni riportate nella sezione MANUTENZIONE ORDINARIA .
16	La ruota motrice è bloccata.	La ruota motrice è impigliata o bloccata a causa di oggetti estranei.	Ruotare e premere la ruota motrice per verificare che non vi siano oggetti estranei che la avvolgono o la ostruiscono. Se si trovano oggetti estranei, rimuoverli. Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.

N.	Malfunzionamento	Possibile causa	Soluzione
17	La vaschetta di lavaggio del mocio è piena d'acqua e non è stato possibile svuotarla. Un messaggio vocale segnala un malfunzionamento della vaschetta di lavaggio del mocio.	Il serbatoio dell'acqua sporca non è installato correttamente.	Battere leggermente sul serbatoio dell'acqua sporca per assicurarsi che sia installato correttamente.
		I tappi di tenuta nel serbatoio dell'acqua sporca non sono installati correttamente.	Assicurarsi che i due tappi di tenuta siano installati correttamente.
		La vaschetta di lavaggio del mocio non è installata correttamente.	Controllare e assicurarsi che la vaschetta di lavaggio del mocio sia installata correttamente.
		La base della vaschetta di lavaggio del mocio è sporca.	Rimuovere e lavare con acqua la base della vaschetta di lavaggio del mocio.
		Controllare se la sfera galleggiante rimane bloccata quando non c'è acqua nella base della vaschetta di lavaggio del panno.	Estrarre la vaschetta di lavaggio del panno per rimettere a posto la sfera galleggiante.
		La stazione OMNI non riesce a scaricare l'acqua normalmente.	Posizionare DEEBOT nella stazione. Dopo essersi assicurati che sia in carica, toccare due volte  . Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
		La porta di aspirazione della vaschetta di lavaggio del panno è bloccata da corpi estranei.	Assicurarsi che non vi siano corpi estranei nella porta di aspirazione della vaschetta di lavaggio del panno.
		L'avviso vocale persiste anche dopo aver provato tutte le soluzioni sopra indicate.	Spegnere e riaccendere la stazione. Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
18	Serbatoio dell'acqua sporca malfunzionamento o lavaggi automatici frequenti.	Il contenitore dell'acqua sporca è eccessivamente pieno di polvere.	Rimuovere e svuotare il serbatoio dell'acqua sporca, quindi risciacquarlo e reinstallarlo. Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.
		La vaschetta raccogliogocce è eccessivamente piena di polvere.	Rimuovere e svuotare la vaschetta raccogliogocce, quindi risciacquarla e reinstallarla. Se il problema persiste, contattare il servizio clienti per ricevere assistenza.

Se il problema persiste nonostante le soluzioni consigliate, contattare il nostro servizio clienti per ricevere assistenza.

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	DEX99-1		
Ingresso nominale	16,4 V  3 A	Ingresso di ricarica rapida	16,4 V  9,5 A
Tempo di ricarica	Circa 4 ore		
Modello di stazione	CH24C0		
Ingresso nominale	220-240 V ~ 50-60 Hz		
Uscita di carica nominale	16,4 V  3 A	Uscita di carica rapida (breve durata)	16,4 V  9,5 A
Corrente di ingresso nominale (ricarica)	1,5 A	Potenza (svuotamento)	650 W
Potenza (lavaggio con acqua calda)	2.200 W		
Bande di frequenza	2400-2483,5 MHz		
Alimentazione di standby in rete	Meno di 2,00 W		

La potenza di uscita del modulo wireless è inferiore a 100 mW.

In base ai requisiti del prodotto (funzionalità ed esperienza dell'utente), i nostri prodotti utilizzano un'architettura di apparecchi non a bassissimo consumo per i quali non è presente una modalità di spegnimento né una modalità di standby. Al termine della ricarica completa, la macchina entrerà in modalità standby di rete entro 20 minuti. La potenza in modalità standby di rete è di 1,9 W.

Nota: le specifiche tecniche e di progettazione potrebbero subire modifiche per il miglioramento continuo del prodotto.

Scopri altri accessori su <https://www.ecovacs.com>.



Con la fotocamera del telefono inquadrare il codice QR per scaricare la guida utente.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

När du använder en elektrisk apparat ska du alltid följa grundläggande försiktighetsåtgärder, inklusive följande:

LÄS ALLA INSTRUKTIONER INNAN DU ANVÄNDER DENNA APPARAT SPARA DESSA INSTRUKTIONER

1. Den här apparaten får användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap om de har fått handledning eller anvisningar om hur apparaten används på ett säkert sätt och förstår farorna. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan tillsyn.
2. Städa upp området som ska rengöras. Ta bort sladdar och små föremål från golvet som kan trassla in sig i apparaten. Stoppa in mattfransar under mattan och lyft upp föremål som gardiner och dukar från golvet.
3. Om en nivåskillnad förekommer i

rengöringsområdet på grund av ett trappsteg eller en trappa ska du använda apparaten så att det kan säkerställas att den upptäcker trappsteget utan att falla över kanten. Det kan vara nödvändigt att placera en fysisk barriär vid kanten för att förhindra att enheten faller. Se till att den fysiska barriären inte utgör en snubbelrisk.

4. Använd endast i enlighet med beskrivningen i denna manual. Använd endast tillbehör som rekommenderas eller säljs av tillverkaren.
5. ENDAST för hushållsbruk INOMHUS. Använd inte apparaten utomhus eller i kommersiella eller industriella miljöer.
6. Använd inte utan att dammbehållare och/eller filter sitter på plats.
7. Använd inte apparaten på plats det finns tända ljus eller ömtåliga föremål.
8. Håll hår, löst sittande kläder, fingrar och alla kroppsdelar borta från öppningar och rörliga delar.
9. Använd inte apparaten i ett rum där ett spädbarn eller barn sover.
10. Använd och förvara inte i extremt varma eller kalla miljöer (under -5 °C eller över 40 °C). Ladda

- roboten i temperaturer över 0 °C och under 40 °C.
11. Använd inte apparaten på våta ytor eller ytor med stående vatten.
 12. Låt inte apparaten plocka upp stora föremål såsom stenar, stora pappersbitar eller andra föremål som kan täppa igen apparaten.
 13. Använd inte apparaten för att ta upp lättantändliga eller brännbara material såsom bensin eller toner för skrivare eller kopieringsmaskiner, och använd inte i områden där sådana material kan finnas.
 14. Använd inte apparaten för att ta upp något som brinner eller ryker, t.ex. cigaretter, tändstickor, het aska eller annat som kan orsaka brand.
 15. Placera inga föremål i sugintaget. Använd inte om sugintaget är blockerat. Håll intaget rent från damm, ludd, hår och annat som kan minska luftflödet.
 16. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess serviceagent för att undvika fara.
 17. Stäng AV strömbrytaren innan du rengör eller underhåller apparaten.
 18. Den typ av litiumbatteri som är lämplig för CH24C0 har max. 4 celler, max. nominell spänning på DC 14,4 V och nominell kapacitet på 5 800 mAh. Batteriet måste avlägsnas och kasseras i enlighet med lokala lagar och förordningar innan apparaten skaffas bort.
 19. Kassera använda batterier i enlighet med lokala lagar och förordningar.
 20. Bränn inte apparaten även om den är allvarligt skadad. Batterierna kan explodera i en brand.
 21. Apparaten måste användas i enlighet med anvisningarna i denna användarmanual. Ecovacs Home Service Robotics kan inte hållas ansvarigt eller ansvarigt för skadestånd eller skador som orsakats av felaktig användning.
 22. Roboten innehåller batterier som endast kan bytas av utbildad personal. Kontakta kundtjänst för att byta batteri i roboten.
 23. Se till att strömkällans spänning matchar den strömspänning som anges på OMNI-stationen.
 24. Använd endast det laddningsbara originalbatteriet och OMNI-stationen som medföljer apparaten från tillverkaren. Ej

- uppladdningsbara batterier är förbjudna.
25. Se till att inte skada nätsladden. Dra eller bär inte apparaten eller OMNI-stationen i sladden, använd inte sladden som handtag, stäng inte en dörr på sladden och dra inte sladden runt vassa kanter eller hörn. Kör inte apparaten över sladden. Håll sladden borta från heta ytor.
 26. Använd inte OMNI-stationen om den är skadad. Strömförsörjningen ska inte repareras eller användas längre om den är skadad eller defekt.
 27. Använd inte med en skadad nätsladd eller skadat uttag. Använd inte apparaten eller OMNI-stationen om den inte fungerar som den ska, har tappats, skadats, lämnats utomhus eller varit i kontakt med vatten. Den måste repareras av tillverkaren eller dess servicerepresentant för att undvika fara.
 28. Kontakten måste dras ut ur uttaget före rengöring eller underhåll av OMNI-stationen.
 29. Ta bort apparaten från OMNI-stationen och stäng AV apparatens strömbrytare innan du tar bort batteriet för att kassera apparaten.
 30. Om du inte använder OMNI-stationen under

en längre tid, koppla ur den.

31. Om roboten inte ska användas under en längre tid, stäng AV den för förvaring och koppla ur OMNI-stationen.
32. **VARNING** – Tillsätt endast rent vatten i den rena tanken.
33. **VARNING:** Batteriet ska endast laddas med den löstagbara enheten, CH24C0, som medföljer apparaten.

För att uppfylla kraven för RF-exponering ska ett avstånd på 20 cm eller mer upprätthållas mellan denna enhet och personer när enheten används.

För att säkerställa regelöverensstämmelse rekommenderas inte drift på kortare avstånd än detta. Antennen som används för denna sändare får inte placeras tillsammans med annan antenn eller sändare.

Uppdatering av enheten

Vanligtvis uppdateras vissa enheter varannan månad, men det är inte alltid så exakt.

Vissa enheter, särskilt de som såldes för mer än tre år sedan, uppdateras bara om en kritisk sårbarhet hittas och åtgärdas.

För att kontrollera den aktuella programvaruversionen och aktivera automatiska uppdateringar, gå till Inställningar > Robotens avancerade inställningar > Om din robot > Uppdatera i appen. Den aktuella versionen visas där. Tryck på Uppdatera för att öppna sidan och välj Automatisk uppdatering för att aktivera den.

	Varning: het yta
	Kortslutningssäker säkerhetsisoleringstransformator
	Omkopplingsläge för strömförsörjning
	Endast för inomhusbruk
	Likström
	Växelström
	Läs instruktionerna innan du laddar.
	Polaritet för laddningsporten
	Tidsfördröjd miniatyrsäkringslänk

Fjärrövervakningen är avsedd för absolut privat användning av icke-offentliga, privatägda platser för rent självskydd och endast för en enda kontroll. Var medveten om de lokala dataskyddsbaserade juridiska skyldigheterna vid användning. Ingen övervakning av offentliga platser, särskilt med hemliga avsikter och/eller från arbetsgivarens sida utan motiverade skäl. Sådan omotiverad användning sker endast på användarens risk och ansvar.

Redogörelse för EU-överensstämmelse

Information om bortskaffande för användare av avfall som utgörs av elektrisk och elektronisk utrustning



Den här symbolen på produkten eller dess förpackning visar att begagnade elektriska och elektroniska produkter inte får blandas med osorterat kommunalt avfall. För en korrekt hantering är det ditt ansvar att kassera din maskin genom att lämna in den på ett avsett insamlingsställe.

Om du gör dig av med denna produkt på rätt sätt sparar du värdefulla resurser och förebygger eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön som annars skulle kunna uppstå till följd av olämplig avfallshantering.

Om du vill lämna tillbaka din använda enhet kan du använda retur- och insamlingssystemen eller kontakta återförsäljaren där produkten köptes, vilket är kostnadsfritt. Kontakta din lokala myndighet för mer information om närmaste avsedda insamlingsplats. Påföljder kan tillämpas för felaktigt bortskaffande av detta avfall, i enlighet med nationell lagstiftning.

Information om avfallshantering för användare av begagnade batterier



Den här symbolen anger att batterier och ackumulatorer som är uttjänta inte får blandas med osorterat kommunalt avfall. Ditt deltagande är en viktig del av arbetet med att minimera batteriers och ackumulatorers inverkan på miljön och människors hälsa. För korrekt återvinning kan du återlämna denna produkt eller de batterier eller ackumulatorer som den innehåller till din leverantör eller till en avsedd insamlingsplats, vilket är kostnadsfritt.

Om du gör dig av med denna produkt på rätt sätt sparar du värdefulla resurser och förebygger eventuella negativa effekter på människors hälsa och miljön som annars skulle kunna uppstå till följd av olämplig avfallshantering.

Påföljder kan tillämpas för felaktigt bortskaffande av detta avfall i enlighet med nationell lagstiftning.

Det finns separata insamlingssystem för förbrukade batterier och ackumulatorer.

Kassera batterier och ackumulatorer på rätt sätt på din lokala avfallsinsamlings-/återvinningscentral.

Direktivet om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att hela produkten inklusive delar (kablar, sladdar och så vidare) uppfyller kraven i RoHS-direktivet 2011/65/EU och ändringen kommissionens delegerade direktiv (EU) 2015/863 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter ("RoHS-omarbetningen" eller "RoHS 2.0").

Direktiv om radioutrustning

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att den produkt som anges i detta avsnitt uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i direktivet om radioutrustning 2014/53/EU.

Auktoriserad europeisk representant:



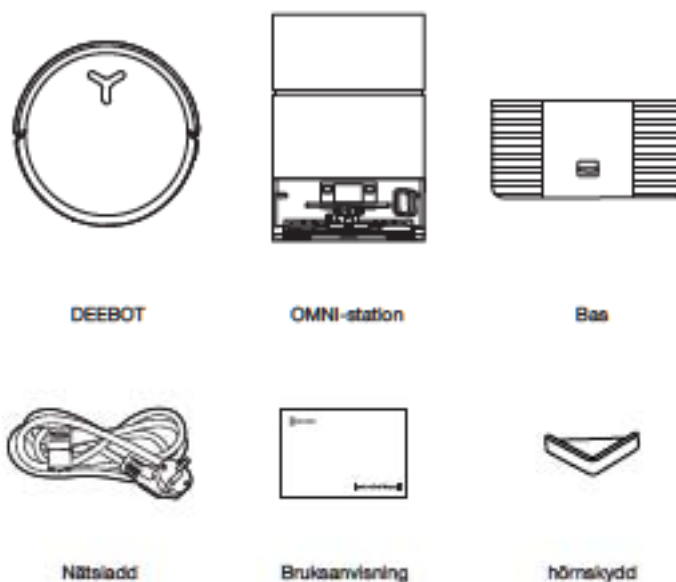
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Germany

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. försäkrar härmed att produkten uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU och ändringen kommissionens delegerade direktiv (EU) 2015/863, direktivet om radioutrustning 2014/53/EU. Förklaringen om överensstämmelse kan läsas på följande adress:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

FÖRPACKNINGENS INNEHÅLL

1 Förpackningens innehåll



Observera:

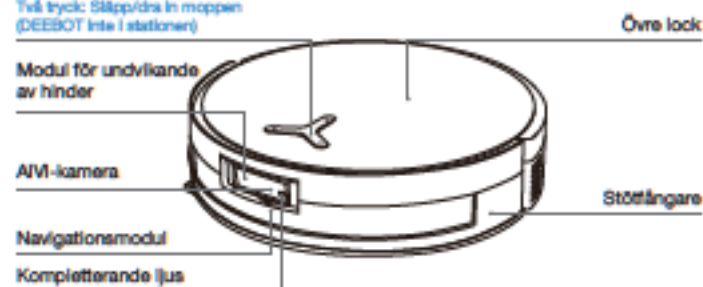
*Ett genomslått par hörskydd medföljer för att öka användarsäkerheten och förbättra hanteringskomforten.
Installation: Rikta det inre spåret på hörskyddet mot kanten och tryck det på plats. Kompatibel med alla DEEBOT-hörskydd.
*Siffrorna i den här bruksanvisningen är endast för referens och kan skilja sig från apparaten. Produktdesign och specifikationer kan ändras utan föregående meddelande.

2 Produktdiagram

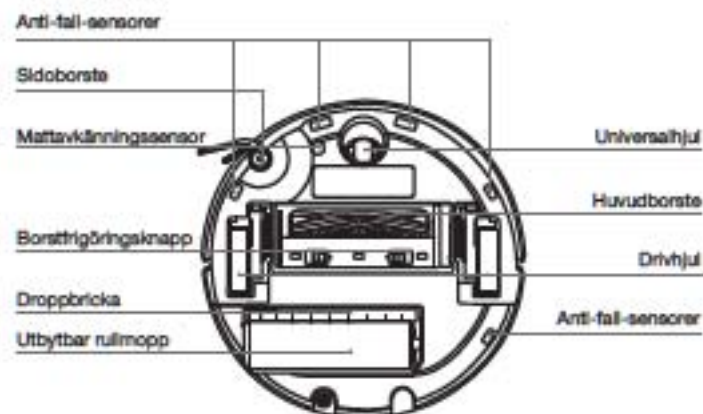
1. DEEBOT sedd framifrån

Knappar på DEEBOT:

Tryck: Vädra start/paus
Tryck i 3 sekunder: Återvänd till stationen
Två tryck: Släpp/dra in moppen
(DEEBOT inte i stationen)



2. DEEBOT sedd underifrån

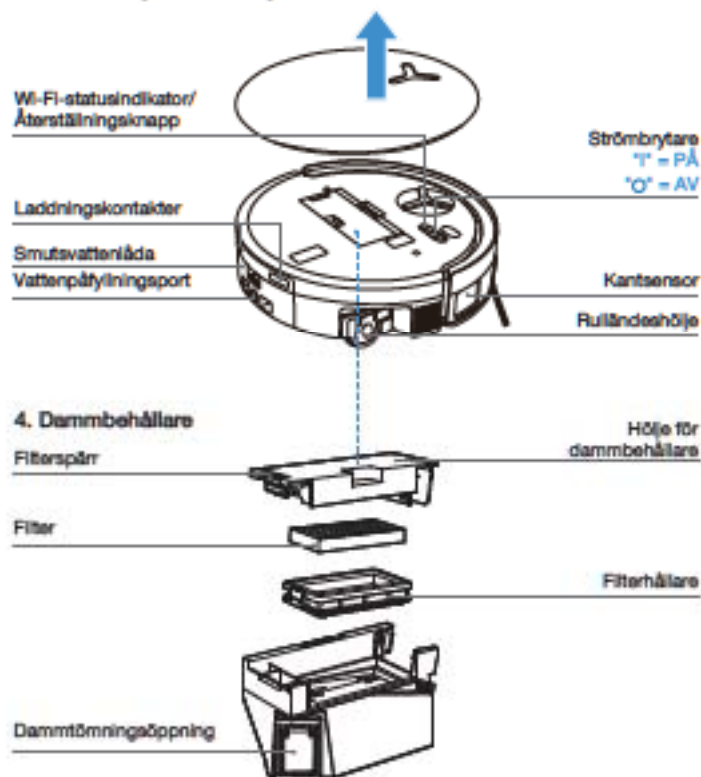


3. Inuti DEEBOT (under det övre locket)

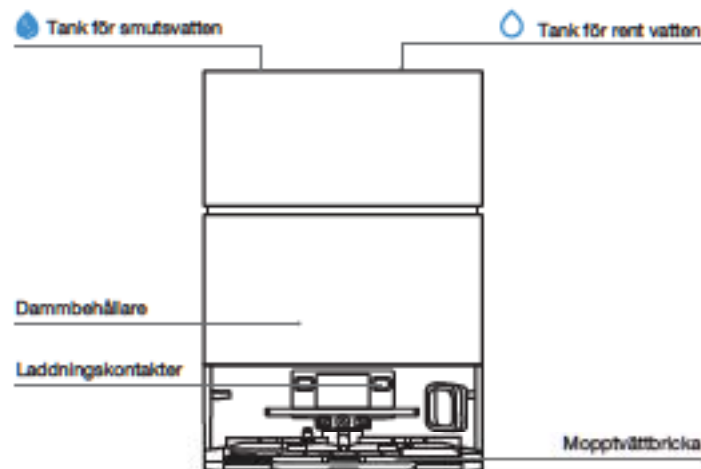
Återställningsknapp

Nätverksinställningar: Tryck på Återställningsknapp och en röstuppsägning uppmanar dig att ansluta DEEBOT till appen.

Återställ standardinställningar: Tryck och håll ned knappen ÅTERSTÄLLNING i 5 sekunder. Efter att du hört röstuppsägningen spelas startmusiken och DEEBOT Återställs till standardinställningarna. Var försiktig när den här funktionen används.



5. OMNI-station sedd framifrån

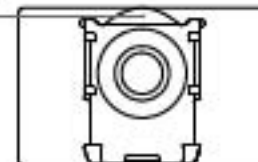


Observera:

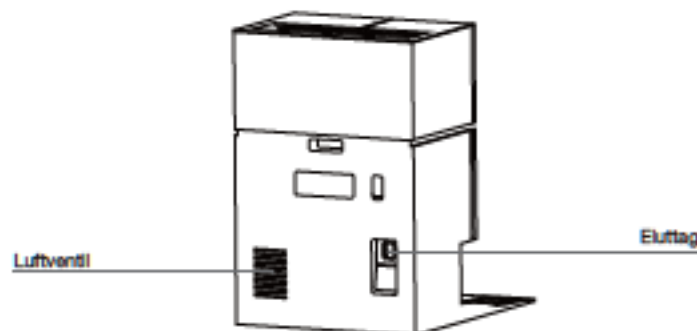
- Blinkande orange: Kontrollera ECOVACS HOME-appen för att hitta orsaken till felet.
- Om DEEBOT inte laddas, torka av laddningskontaktarna med en ren och torr trasa.

6. Dammpåse

Handtag för dammpåse



7. OMNI-station sedd bakifrån



8. Indikatorlampa på DEEBOT

Ljusindikatorer	Status
Andas vitt	Laddar
Fast vitt sken	Fulladdad/Kör
Fast röd	Låg batterinivå
Blinkande röd	DEEBOT-larm
Blinkande orange	Stationslarm

9. Översikt över sensorer

Namn	Funktionsbeskrivning
Navigationsmodul	Laseravståndsmätning används för att mäta avståndet mellan DEEBOT och omgivande föremål baserat på tidskillnaden i reflektionen, vilket gör att modulens plats kan kartläggas gentemot de omgivande föremålen när DEEBOT förflyttar sig. Detektionssområdet är 10 m.
Modul för undvikande av hinder	Infraröd mätning och liknande trianglar används för att mäta avståndet mellan de omgivande föremålen och DEEBOT. När sensorn upptäcker ett föremål i närheten avbryter DEEBOT automatiskt för att undvika att stöta på föremålet. Detektionsområdet är 0,3 m.
Anti-fall-sensorer	Med hjälp av dToF-principen (Time-of-Flight) mäter dToF-sensorn på DEEBOT:s undersida kontinuerligt avståndet mellan DEEBOT och marken. Samtidigt detekterar infraröda sensorer på undersidan avståndet med hjälp av infraröd teknik för avståndsbestämning. DEEBOT rör sig inte framåt när det finns trappor framför den (Detekterar höjdskillnad till den vita ytan är 25 mm eller mer, eller höjdskillnad till den svarta ytan är 30 mm eller mer) och det förhindrar också avståndet överstiger det förinställda avståndet vilket aktiverar därmed funktionen för att förhindra fall.
Mattavkänningsensor	Sensorn avgör ett frekvensband på 300 kHz av sensorn avbryter sensorn av mattor, vilket får den reflekterade energin att bli lägre än tröskelvärdet. DEEBOT upptäcker därmed mattans närvaro. I ECOVACS-laboratoriet identifieras mer än 50 typer av mattor som finns på marknaden.
Krocksensor	Med Optocoupler Switch-principen undviker DEEBOT hinder när den är på väg att krocka.
Kont Sensor	Med infraröd mätning detekterar kontsensorn avståndet mellan DEEBOT och föremål vid sidan om den. När det finns en vägg eller ett hinder på höger sida utför DEEBOT kontstämning för att inte missa något område och för att förhindra kollisioner.
AI-kamera	Använd AI-kamera för att se till bilder av den omgivande miljön. Spela in video. Genom att använda MIC kan fjärrvideosamtal göras.
Mikrofon	Mikrofonen fångar upp ljud genom membranvibrationer som skapas av den mänskliga rösten som färdas genom luften. Detta möjliggör röstinspelning och röststyrning för att styra DEEBOT att utföra det tilldelade jobbet genom förklarande och algoritmer för ljudmodeller. Det effektiva räckviddsområdet är 5 m.

FÖRSTA INSTÄLLNING OCH ANVÄNDNING

1 Anmärkningar före städning



Städa upp området som ska städas

För största möjliga rengöringsyta, placera möbler såsom bord, stolar och golvtäcktar på deras rätta plats och ställ undan lägt liggande föremål, t.ex. vägar, innan du använder DEEBOT.



Förhindra att DEEBOT faller

Placera en fysisk barriär vid kanten av en nivåskilnad, t.ex. trappor och trappsteg, för att förhindra att DEEBOT faller över kanten.



Öppna dörrar och hjälp DEEBOT att utforska

Öppna alla rumsdörrar för att hjälpa DEEBOT utforska ditt hem fullt ut under den första användningen.



Skapa tillräckligt med belysning

Se till att alla städområden är väl upplysta för att DEEBOT:s AI-kamera ska kunna undvika hinder som skor, strumpor och sladdar.



Plocka upp föremål såsom sladdar, kläder och tofflor från golvet för att förbättra rengöringseffektiviteten.



Innan du använder produkten på en matta med fransar i kanten, stoppa in fransarna under mattan.



Stå inte i trånga utrymmen, t.ex. korridorer, för att undvika att blockera navigeringsmodulen.



Se till att DEEBOT:s sikt är klar och undvik att repa eller smutsa ner AI-kameralinsen med fingeravtryck eller oljiga fläckar. Använd en ren, mjuk trasa för att torka av kameran istället för rengöringsmedel eller rengöringsprayer.

2 Snabbstart

Ta bort allt skyddsmaterial innan du använder apparaten.

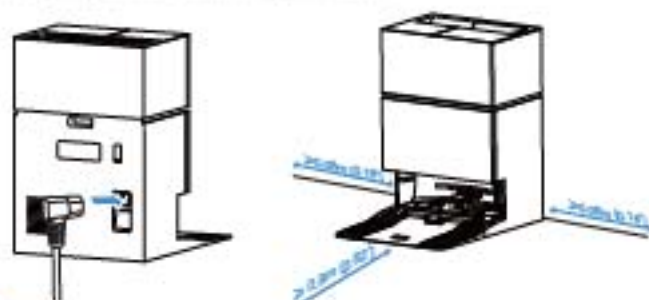
1. Installation av station

Klickjudet indikerar korrekt installation.



2. Montering och placering av stationen

Placera OMNI-stationen mot en vägg på en jämn, hård yta. Placera inga föremål inom 0,05 m på vardera sidan och 0,8 m framför.



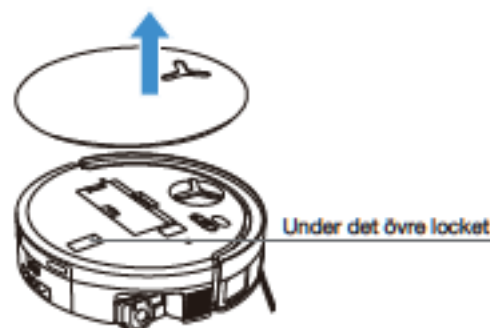
Observera:

- Om det finns reflekterande föremål såsom speglar och golvplattor nära stationen bör de nedre 14 cm av föremålet täckas.
- Placera inte stationen i direkt solljus eller i miljöer med höga temperaturer.
- Placera stationen på en plats med en stark Wi-Fi-signal för en bättre anslutningsupplevelse.

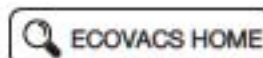
3 Ladda ner ECOVACS HOME-appen

För att kunna utnyttja alla tillgängliga funktioner rekommenderar vi att du kontrollerar din DEEBOT via ECOVACS HOME-appen.

Ladda ner appen genom att skanna QR-koden under det övre locket.



Eller sök efter "ECOVACS HOME" i App Store eller Google Play för att ladda ner appen.



Observera: Följ anvisningarna i appen för att slutföra registrering, inloggning och anslutning.

4 Anslut DEEBOT till appen

Via Bluetooth: Slå på DEEBOT och mobiltelefonens Bluetooth. Tillåt att appen får Bluetooth-tillstånd för mobiltelefoner. Tryck för att skanna QR-koden på DEEBOT eller tryck  eller  i appen för att hitta DEEBOT i närheten.

Via Wi-Fi: Du kan även välja att koppla ihop DEEBOT med appen genom andra metoder enligt uppmaningarna på appens sida.

Observera: Anslut via Bluetooth för en bättre upplevelse.

Observera: Anslut via Bluetooth för en bättre upplevelse.

Wi-Fi-nätverkskrav:

- Du använder ett 2,4 GHz eller 2,4/5 GHz blandat nätverk.
- Din router stöder 802.11b/g/n- och IPv4-protokoll.
- Använd inte VPN (Virtual Private Network) eller en proxyserver.
- Använd inte ett dolt nätverk.
- WPA och WPA2 med TKIP-, PSK-, AES/CCMP-kryptering.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) stöds inte.
- Använd Wi-Fi-kanalerna 1-11 i Nordamerika och kanalerna 1-13 utanför Nordamerika (se lokala tillsynsmyndigheter).
- Om du använder en nätverksförlängare/repeater är nätverksnamnet (SSID) och lösenordet är detsamma som för ditt primära nätverk.
- Aktivera WPA2 på din router.

Wi-Fi-indikatorlampa

	Långsamt blinkande vitt ljus	Bortkopplad från Wi-Fi
	Snabbt blinkande vitt ljus	Ansluter
	Fast vitt ljus	Ansluten till Wi-Fi

Tänk på att intelligenta funktioner som fjärrstart, röstinteraktion, 2D/3D-kartvisning och kontrollinställningar samt anpassad rengöring (beroende på apparaten) kräver ECOVACS HOME-appen, som uppdateras ständigt. Du måste godkänna vår integritetspolicy och vårt användaravtal så att vi kan behandla vissa av dina viktiga och nödvändiga uppgifter innan du kan använda vissa funktioner i ECOVACS HOME-appen för att styra enheten. Om du inte samtycker till vår integritetspolicy och vårt användaravtal är sådana funktioner inte tillgängliga. Du kan dock fortfarande använda apparatens grundläggande funktioner för manuell drift.

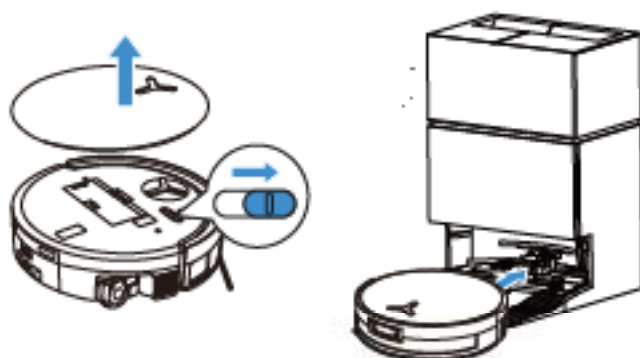
Information om nätverksgränssnittet

Namn	Beskrivning
Infrarött gränssnitt	Det infraröda gränssnittet är avstängt som standard och aktiveras när DEEBOT är i laddningsstationen. När DEEBOT är i laddningsstationen kommunicerar den med laddningsstationen via det infraröda gränssnittet.
Bluetooth	Aktivera Bluetooth för att ansluta roboten till nätverket under nätverksinstallationsprocessen. Bluetooth använder GAP1800, GATT 1801, 8888 för konfiguration och datainteraktion på ett säkert sätt.
Wi-Fi*	Underlätta överföringen av data mellan appen och DEEBOT och göra det möjligt att styra DEEBOT via appen.
ECOVACS HOME-appen	ECOVACS-produkter erbjuder smarta funktioner såsom nätverksinstallation, kartläggning och val av rengöringsläge (specifikt för varje produkt). För att kunna använda de här funktionerna måste du ladda ner och använda den officiella ECOVACS Home-appen.

* Robotdammsugarna i DEEBOT-serien är avsedda för städning i hemmet. Ett Wi-Fi-nätverk i hemmet krävs för drift och du kan konfigurera DOOS-skydd via routerinställningarna.

5 Slå på och ladda DEEBOT

Slå på strömbrytaren under DEEBOT:s kåpa ('I' = PÅ, 'O' = AV), och placera DEEBOT framför stationen som är ansluten till strömförsörjningen. Använd ECOVACS HOME-appen eller röststyrning för att återkalla DEEBOT, eller tryck och håll in  på DEEBOT i 3 sekunder, så att DEEBOT kan docka för laddning.

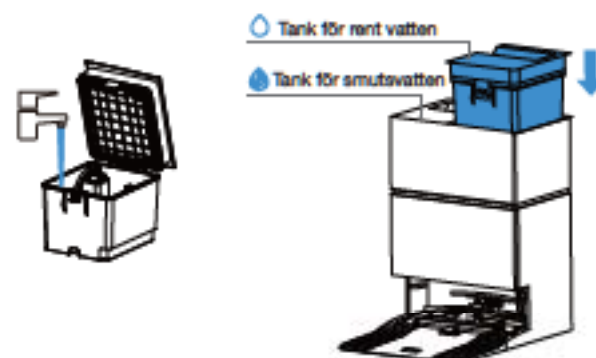


Observera:

- DEEBOT kan inte laddas när den är avstängd.
- Efter städningen rekommenderas det att låta DEEBOT vara på och laddad för att säkerställa att den är redo för nästa städningssession.
- Börja städa från stationen. Flytta inte stationen under pågående städning.

6 Påfyllning av tanken för rent vatten

Ta ut tanken för rent vatten, öppna tanklocket och fyll tanken med vatten upp till den maximala vattennivån. Stäng tanklocket och sätt tillbaka tanken för rent vatten.

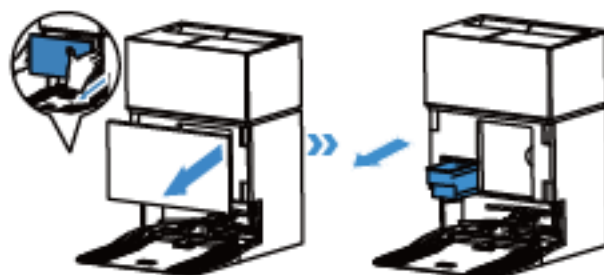


Observera:

- Använd endast ECOVACS DEEBOT rengöringsborst för att undvika funktionsfel.
- Använd en ren, torr trasa för att torka bort vattnet på tankens yta innan du sätter den på plats.
- Se till att låsa de övre locken på både vattentankarna ordentligt före användning.
- Eventuella vattenmärken i vattentankarna är från funktionstester. Använd det med tillförsikt.

7 Lagg till rengöringsmedel (säljs separat)

1. Ta bort locket till dammuppsamlingsbehållaren, dra ut de två rengöringsmedelslådorna och placera dem på en jämn, hård yta.



2. Ta bort locket på rengöringsmedelstanken och dra ut de två rengöringsmedelslådorna. Häll standard rengöringsmedlet i den blå lådan och det kraftiga rengöringsmedlet i den svarta lådan. Efter att du har säkrat lådans lock, tryck tillbaka dem i stationen och stäng tanklocket.



Observera: När du fyller på det kraftiga rengöringsmedlet, överstöd inte MAX-linjen som står på flaskan för att undvika överfyllning eller prestandaproblem.

3. Sätt tillbaka locket till dammuppsamlingsbehållaren och tryck fast locket ordentligt så att det sitter fast.



Observera:

- Förbättra produktens prestanda och förläng dess livslängd genom att använda ECOVACS DEEBOT rengöringsmedel (säljs separat).
- Se till att inga främmande föremål kommer in i rengöringsmedelslådorna.

8 Använd DEEBOT för städning

1. Starta kartläggningen

När du skapar en karta för första gången, följ efter DEEBOT för att eliminera smärre problem.

DEEBOT kan till exempel fastna under möbler. Se följande lösningar:

- ① Höj lägre möbler om möjligt;
- ② Täck möbels nedre del;
- ③ Ställ in en virtuell gräns via appen.

2. Börja städa

- DEEBOT:s vattentank fylls automatiskt på via stationen. Manuell påfyllning behövs inte.
- Vid mopning känner DEEBOT igen olika golvtypen och lyfter mopparna automatiskt när den stöter på mattor. Använd inte DEEBOT på lurviga mattor eller mattor med fibrer längre än 10 mm. Det rekommenderas att lurviga mattor med fibrer längre än 10 mm vika ihop under rengöringen, eller ställ in områden med lurviga mattor som spårzoner genom att ställa in Virtuella gränser i ECOVACS HOME-appen.

Se till att DEEBOT är i stationen och är fulladdad före första städning. Tryck på  på DEEBOT för att starta. Du kan också starta den med ECOVACS HOME-appen eller röststyrning.

3. Pausa

Tryck på  på DEEBOT för att pausa den när används. Du kan också använda ECOVACS HOME-appen eller röststyrning för att pausa DEEBOT.

4. Väcka enheten

När DEEBOT har pausats en stund släcks alla indikatorlampor. För att väcka DEEBOT, tryck på .



5. Tillbaka till stationen

Använd ECOVACS HOME-appen eller röststyrning för att återkalla DEEBOT, eller tryck och håll ned knappen  på DEEBOT i 3 sekunder så att DEEBOT kan dockas för laddning.



6. Djupt viloläge

DEEBOT försätts i djupt viloläge om den stannar utanför stationen i cirka 10 timmar för att skydda batteriet. Tryck AV och PÅ för att väcka DEEBOT.



När PowerBoost Charging är aktiverat kommer DEEBOT att snabbaddas i cirka 5 minuter efter att ha återvänt till stationen. Därefter växlar den till standardladdning och stannar automatiskt när den är fulladdad.

REGELBUNDET UNDERHÅLL

1 Underhållsfrekvens

För att hålla DEEBOT igång med bästa möjliga prestanda ska du utföra underhåll och byta ut delar med följande tidsintervall:

Del	Underhållsfrekvens	Byte
Tvättbar rullmopp	/	Varje/varannan månad
Dropbricka	Varje vecka	/
Smutsvattenlåda	Varje vecka	/
Dammpåse	/	När appen uppmanar
Sidaborste	Varannan vecka	Var 3-6:e månad
Huvudborste	Varje vecka	Var 6-12:e månad
Filter	Varje vecka	Var 3-6:e månad
Kantsensor Universelhjul Anti-fall-sensorer Stöttångare Laddningskontakter på DEEBOT Laddningskontakter på OMNI-stationens navigationsmodul Modul för undvikande av hinder AVI-kamera	Ungefär varje månad	/
Tank för rent vatten	Var 3:e månad	/
Tank för smutsvatten	Varje månad	/
Stationens hölje och undersida	Varje månad	/
Mopp/tvättbricka	Var 5:e månad	/
Rengöringslösningseenheten	Varje månad	/

Observera: Utför alla fler tillbehör i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

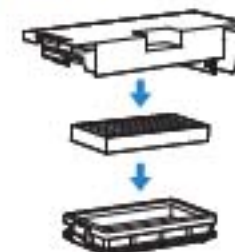
Underhåll av DEEBOT

1 Underhåll av dammbehållare och filter

1. Ta bort dammbehållaren och töm den sedan.



2. Öppna filterlådan och ta bort filtret.



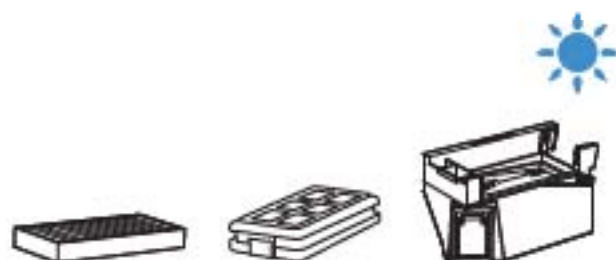
3. Skölj dammbehållaren och filtret med vatten och sleta av vattendropparna.



Observera:

- Skölj filtret med vatten enligt bilden.
- Använd inte fingrar eller borste för att rengöra filtret.

4. Lufttorka dammbehållaren och filtret.



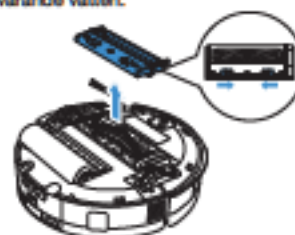
Observera: Låt komponenterna torka helt före användning.

2 Underhåll av huvudborste och sidaborste

Rengör huvudborsten.

1. Ta bort höljet på huvudborsten.

Observera: Innan du vänder DEEBOT upp och ner, töm Smutsvattenbehållaren och droppbricksen på kvarvarande vatten.



2. Ta bort och rengör huvudborsten.



3. Ta bort, rengör och torka borstkammen.



4. Installera borstkammen, huvudborsten och dess skydd.



Rengöring av sidoborsten

Ta bort sidoborsten med en skruvmejsel och rengör den.



3 Underhåll av rullmopp

1. Dubbelklicka på knappen  för att frigöra rullmoppskomponenten.



Observera: Dra inte hårt i rullen medan den är indragen, eftersom det kan skada rullmoppens komponent.

2. Tryk på frigöringsknappen på sidan för att ta bort rullen.



3. Rengör rullmoppen.



4. Rengör rullens insida.



Obs: Tvätta inte DEEBOT med vatten.

5. Skjut in rullmoppen i rullens ändkåpa och dubbelklicka på knappen för att dra tillbaka den.



4 Hålla droppbrickan ren

1. Ta bort droppbrickan.



Obs: En liten mängd kvarvarande vatten kan läcka ut när DEEBOT vänds om den inte baltar av sig i torkläg.

2. Ta bort och rengör droppbrickans komponenter.



3. Installera droppbrickans filterkomponenter som på bilden.



6 Underhåll av smutsvattenlådan

1. Ta bort smutsvattenlådan och filtermätlet.



2. Rengör filtermätlet, lådan och avbop-pautloppet.



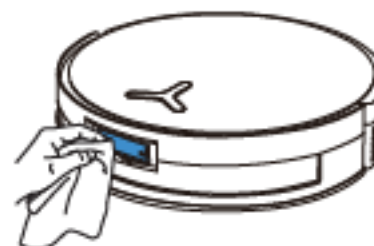
3. Sätt tillbaka filteret, tryck ordentligt och sätt sedan tillbaka locket till smutsvattenlådan.



Tryck på locket till smutsvattenbrickan ordentligt i angiven riktning tills dess plan är helt i nivå med brickans övre kant för att säkerställa en tät försegling.

6 Underhåll av andra komponenter

Rengör linsen till modulen för undvikande av hinder

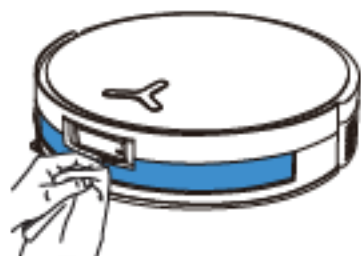


Rengör stötfångaren



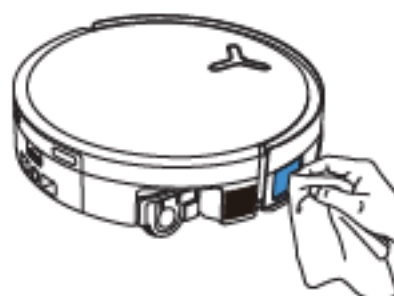
Övrigt: Använd en torr trasa när du rengör trappsenorerna och stötfångaren för att förhindra vatten skador.

Rengör navigationsmodulen



Observera: Vrid modullen framtåt och rengör den försiktigt med en borste när du rengör den.

Rengöring av kantsensorn



Rengöra laddningskontakter

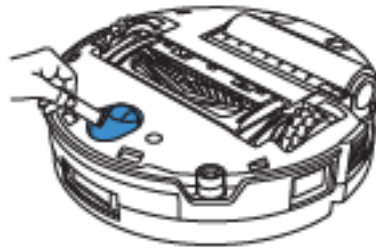


Observera: Laddningskontakterna innehåller känsliga elektroniska komponenter. Rengör dem med en torr trasa. Undvik att använda en våt trasa för att förhindra vattenskador.

Rengöring av trappsensorerna



Rengöring av universalhjulet



Rengöring av drivhjulen

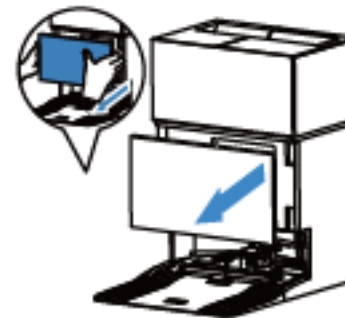


Observed: Använd en torr trasa när du rengör ledningskontakterna för att förhindra vattenläckor.

Underhåll av stationen

1 Underhåll dammbehållaren

1. Ta bort locket för dammsamlingsbehållaren.

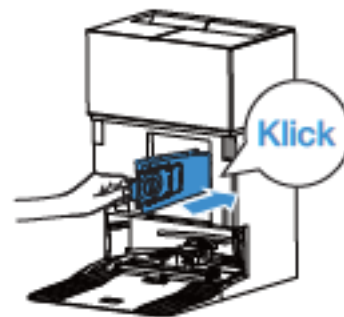


2. Ta bort engångsdammpåsen i pilens riktning och kassera den.



Observed: Håll i handtaget för att lyfta ut dammpåsen, vilket effektivt förhindrar dammläckage.

3. Torka av dammsamlingsbehållaren med en torr trasa och sätt i en ny dammsugarpåse.

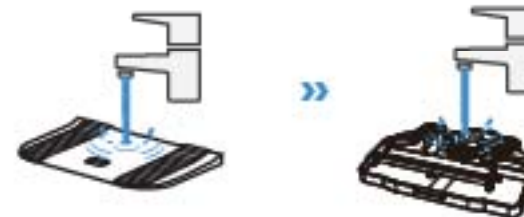
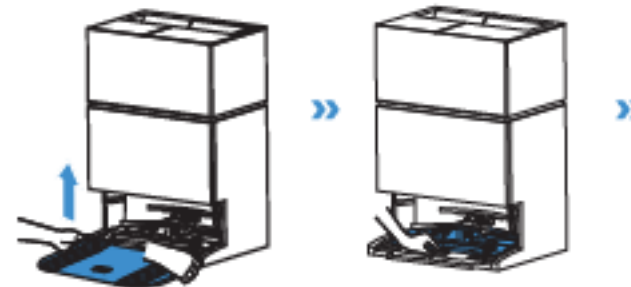


4. För in den övre spärren på locket för dammsamlingsbehållaren i skåran och tryck sedan nedåt för att säkerställa att den stänger tätt.



② Underhåll av moppens tvättbricka

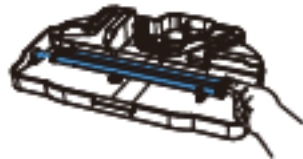
1. Ta bort och rengör moppens tvättbricka och stationens bas.



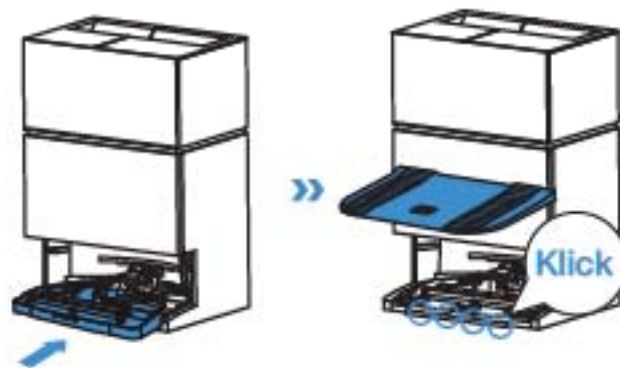
2. Ta bort och rengör blöttägningsbrickan.



3. Montera blötlägningsbrickan.



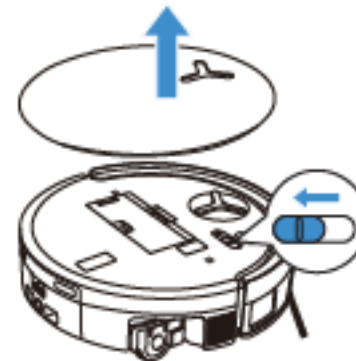
4. Montera moppens tvättbricka och basen.



Observera: Installera brickan och basen ordentligt för att förhindra funktionsfel.

3 Förvaring

Ladda helt och stäng AV DEEBOT före förvaring. Ladda om den var sjätte vecka för att förhindra att batteriet laddas ur alltför mycket.



! Observera att DEEBOT inte kan laddas när den är avstängd.

Observera:

- När DEEBOT har avslutat sin rengöringsuppgift, är det rekommenderat att inte stänga av den utan att hålla den laddad för bättre förberedelse för nästa rengöringsession.
- Om batteriet är överladdat eller inte har använts under en längre tid kanske DEEBOT inte är laddad. Kontakta ECOMACS för hjälp. Ta inte bort batteriet själv.
- Om du inte använder produkten under en längre tid behöver du se till att smutsvattenlådan och vattenfångarna är tomma och att moppen är torr.

FELSÖKNING

För följande potentiella problem, se motsvarande lösningar.

Nr	Feltfunktion	Möjlig orsak	Lösning
1	DEEBOT kan inte anslutas till ECOVACS HOME-appen.	Felaktigt wifi-användarnamn eller lösenord har angetts.	Ange rätt wifi-användarnamn och lösenord.
		DEEBOT är inte inom räckhåll för din hem-wifi-signal.	Se till att DEEBOT är inom räckhåll för din hem-wifi-signal. Försök att hålla dig så nära routern som möjligt.
		DEEBOT är inte i konfigurationsläge.	Tryck på återställningsknappen för att ansluta DEEBOT till din telefon via Bluetooth. Om det mislyckas, tryck på återställningsknappen +  och anslut via ECOVACS HOME-appen.
		Det finns inget Wi-Fi i hemmet på Wi-Fi-listan.	Kontrollera om wifi-namnet innehåller specialtecken. Använd inte specialtecken som ! @#% ^&*~. Använd inte ett 5 GHz-nätverk.
		En felaktig app har installerats.	Ladda ner och installera ECOVACS HOME-appen.
2	Det går inte att skapa möbelskartan i appen.	Flytta DEEBOT när städningen kan leda till att kartan går förlorad.	Flytta inte DEEBOT under pågående rengöring.
		Automatisk rengöring är inte avslutad.	Se till att DEEBOT automatiskt återgår till OMNI-stationen efter städningen.
		Fieråvningsläget var inte aktiverat när den andra kartan skapades.	Aktivera fieråvningsläge i appen.
3	Sidoborsten faller ur position under användning.	Sidoborsten är inte korrekt installerad.	När du installerar sidoborsten med en skruvmejsel ska du se till att skruven är åtdragen ordentligt.
4	Ingen signal hittades. Det gick inte att återvända till stationen.	OMNI-stationen är felaktigt placerad.	Placera stationen korrekt enligt instruktionerna i avsnittet [Slå på och ladda DEEBOT] .
		Stationen är strömlös eller har flyttats.	Kontrollera att OMNI-stationen är ansluten till strömförsörjningen. Flytta inte på OMNI-stationen.
		DEEBOT börjar inte rengöringen från OMNI-stationen.	Det rekommenderas att DEEBOT börjar städningen från OMNI-stationen.
		Dockningsvägen är blockerad. Till exempel är dörrarna stängda.	Håll vägen till dockningsstationen fri från hinder.

Nr	Felfunktion	Möjlig orsak	Lösning
5	DEEBOT återgår till OMNI-stationen innan städningen har avslutats.	Rummet är så stort att DEEBOT behöver återvända för att ladda. I mycket komplexa hemlayouter kan rengöringseffektiviteten minska, vilket kan leda till ofullständig rengöring.	Aktivera automatisk återstart. För mer information, följ instruktionerna i appen. Förenkla din hemlayout.
6	DEEBOT kan inte ladda.	DEEBOT är inte påslagen. DEEBOT:s laddningskontakter är inte anslutna till OMNI-stationens laddningskontakter. OMNI-stationen är inte ansluten till strömförsörjningen. Basen har inte installerats på plats.	Starta DEEBOT. Se till att DEEBOT:s laddningskontakter har anslutits till stationens laddningskontakter och att  blinkar. Kontrollera om DEEBOT:s och OMNI-stationens laddningskontakter är smutsiga. Rengör dessa delar i enlighet med instruktionerna i avsnittet [REGLBUNDET UNDERHÅLL] 1. Se till att OMNI-stationen är ansluten till strömförsörjningen. 2. När strömmen är ansluten, se till att motorns startljud hörs. Se avsnittet [Snabbstart] för korrekt installation.
7	DEEBOT är väldigt högljud under pågående städning.	Rullborsten/sidoborsten är trasig eller dammbehållaren/filtret är blockerat. DEEBOT är i läge med stark sugkraft eller i läge med maximal sugkraft.	Vi rekommenderar att huvudborsten, sidoborsten, dammbehållaren, filtret etc. rengörs regelbundet. Växla till standardläge.
8	DEEBOT fastnar under arbetet och stannar.	DEEBOT har blivit intrasslad i föremål på golvet (elektriska ledningar, gardiner, mattkanter etc.). DEEBOT kan fastna under möbler med en öppning av liknande höjd. DEEBOT har fastnat i ett trångt område.	DEEBOT försöker att frigöra sig på olika sätt. Om dess försök misslyckas, ta bort hindren manuellt och starta om. Höj möblerna, placera ut ett fysiskt hinder eller ställ in en virtuell gräns via ECOVACS HOME-appen. Städa upp bostaden, placera ut ett fysiskt hinder eller ställ in en virtuell gräns via ECOVACS HOME-appen.

Nr	Felfunktion	Möjlig orsak	Lösning
9	Under pågående städning kan DEEBOT stöta på problem som en oregelbunden rutt, partiska rörelser, upprepad rengöring på samma ställen och att små områden saknas. (Om ett stort område inte har rengjorts tillfälligt kommer DEEBOT automatiskt att rengöra det missade området. Ibland kommer DEEBOT tillbaka in i ett städat rum, vilket kanske inte är en upprepad städning, men DEEBOT hittar alla missade områden).	Föremål som sladdar och tofflor placerade på golvet hindrar DEEBOT.	Innan rengöring, se till att avlägsna sladdar, tofflor och andra föremål på golvet så gott det går. Om ett område missas under rengöringen kommer DEEBOT att korrigera det automatiskt. Avstå från att ingripa (t.ex. att flytta DEEBOT eller blockera dess rutt).
		Drivhjulen kan glida på golvet när DEEBOT klättrar uppför trappor, trösklar och tröskellister, vilket kan påverka dess bedömning av hela hemmiljön.	Det rekommenderas att dörren till det påverkade området stängs och rengörs separat. Efter rengöring återgår DEEBOT till sin startplats.
		På nyvaxade eller polerade golv samt på släta kakelplattor kan friktionen mellan drivhjulen och golvet minska.	Vänta tills vaxet har torkat före rengöring.
		På grund av variationer i hemlayouter kan DEEBOT inte gå in i vissa områden.	Städa upp ditt hem för att se till att DEEBOT kan komma åt de områden som ska städas.
10	Fördröjning i fjärrkontrollen.	Wi-Fi-signalen är dålig, vilket gör att inläsningen av videon är långsam.	Använd DEEBOT i områden med en bra Wi-Fi-signal.
11	Efter att ha återvänt till OMNI-stationen tömmer DEEBOT inte dammbehållaren.	Funktionen för automatisk tömning har inte aktiverats i ECOVACS HOME-appen.	Aktivera funktionen Automatisk tömning i ECOVACS HOME-appen.
		När DEEBOT flyttas till stationen för hand kommer inte funktionen Själv-tömning att utlösas.	Det rekommenderas att DEEBOT får återvända till OMNI-stationen på egen hand. Flytta den inte manuellt.
		I Stör ej-läget tömmer DEEBOT inte dammet efter att ha återvänt till OMNI-stationen.	Stäng av Stör ej i ECOVACS HOME-appen eller starta dammtömningen manuellt.
		Stationen upptäcker en minskning av tömningseffektiviteten.	Byt ut dammpåsen enligt avsnittet [REGLBUNDET UNDERHÅLL] och stäng dammbehållaren. Om dammpåsen inte är full när du uppmanas av appen kan du sätta tillbaka den igen.
		Kontrollera om dammbehållaren är full och orsakar en blockering.	Rengör dammbehållaren enligt anvisningarna i avsnittet [REGLBUNDET UNDERHÅLL] .
		Om ovanstående möjliga orsaker har utesluts kan det vara fel på komponenterna i stationen.	Kontakta kundtjänst för att få hjälp.

Nr	Felfunktion	Möjlig orsak	Lösning
12	Självtömning misslyckades.	Stationen upptäcker en minskning av tömningseffektiviteten.	Byt ut dammpåsen enligt avsnittet [REGLBUNDET UNDERHÅLL] och stäng dammbehållaren. Om dammpåsen inte är full när du uppmanas av appen kan du sätta tillbaka den igen.
		Dammbehållarens utsläpp är blockerat av främmande föremål.	Ta bort dammbehållaren och rensa bort de främmande föremålen i uttaget.
13	Insidan av dammbehållaren är smutsig.	Fina partiklar passerar genom dammpåsen och samlas på insidan av dammbehållaren.	Rengör insidan av dammbehållaren.
		Dammpåsen är trasig.	Inspektera och byt ut dammpåsen.
		Dammpåsen är inte korrekt installerad.	Installera dammpåsen korrekt.
		Locket för dammsamlingsbehållaren är inte stängt.	Kontrollera att locket för dammsamlingsbehållaren är ordentligt stängt.
14	Dammleckage uppstår medan DEEBOT används.	Dammbehållarens utsläpp är blockerat av främmande föremål.	Ta bort dammbehållaren och rensa bort de främmande föremålen i uttaget.
15	Rulmoppen roterar inte.	Rulmoppen är inte korrekt installerad.	Installera rulmoppen korrekt enligt avsnittet [REGLBUNDET UNDERHÅLL] .
		Rulmoppen är blockerad på grund av främmande föremål.	Rengör och installera rulmoppen ordentligt enligt avsnittet [REGLBUNDET UNDERHÅLL] .
16	Drivhjulet har fastnat.	Drivhjulet är intrasslat eller har fastnat på grund av främmande föremål.	Vrid och tryck på drivhjulet för att kontrollera att det inte är intrasslat eller hindras av främmande föremål. Om främmande föremål hittas, ta genast bort dem. Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst för att få hjälp.

Nr	Felfunktion	Möjlig orsak	Lösning
17	Moppens tvättbricka är full med vatten och kan inte tömmas. En röstuppmaning meddelar att moppens tvättbricka inte fungerar som den ska.	Smutsvattentanken är inte korrekt installerad.	Tryck nedåt på smutsvattentanken för att se till att den är korrekt installerad.
		Tätningssluggarna i smutsvattentanken är inte korrekt installerade.	Se till att de två tätningssluggarna är korrekt installerade.
		Moppens tvättbricka är inte korrekt installerad.	Kontrollera att moppens tvättbricka är korrekt installerad.
		Basen till moppens tvättbricka är smutsig.	Lösa och skölj basen till moppens tvättbricka med vatten.
		Kontrollera om flottören fastnar när det inte finns något vatten i mopptvättbrickans bas.	Ta ut mopptvättbrickan för att sätta tillbaka flottörkulan på plats.
		OMNI-stationen kan inte tömma ut vatten på normalt sätt.	Placera DEEBOT i stationen. När du har kontrollerat att den laddas, dubbelklicka på  . Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst för att få hjälp.
		Sugöppningen på mopptvättbrickan är blockerad av främmande föremål.	Se till att det inte finns några främmande föremål i sugporten på mopptvättbrickan.
		Röstvarningen kvarstår efter att alla ovanstående lösningar har prövats.	Stäng av och starta stationen. Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst för att få hjälp.
18	Smutsvattenbehållaren fungerar dåligt eller frekvent autotvätt.	Smutsvattenbehållaren är överbelastad med damm.	Ta bort och töm smutsvattenlådan, skölj den sedan och sätt tillbaka den. Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst för att få hjälp.
		Droppbrickan är överbelastad med damm.	Ta bort och töm droppbrickan, skölj den sedan och sätt tillbaka den. Om problemet kvarstår, kontakta kundtjänst för att få hjälp.

Kontakta vår kundtjänst för att få hjälp om problemet kvarstår trots rekommenderade lösningar.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modell	DEX99-1		
Nominell ingångseffekt	16,4 V  3 A	Snabbbladdningsingång	16,4 V  9,5 A
Laddningstid	ca 4 tim		
Stationmodell	CH24C0		
Nominell ingångseffekt	220–240 V ~ 50–60 Hz		
Nominell laddutgång	16,4 V  3 A	Snabbbladdningsutgång (kort tid)	16,4 V  9,5 A
Nominell ingångsström (laddning)	1,5 A	Ström (tömning)	650 W
Ström (mopp för varmvattentvätt)	2 200 W		
Frekvensband	2400–2483,5 MHz		
Nätverksansluten standby-ström	Mindre än 2,00 W		

Den trådlösa modulens uteffekt är mindre än 100 mW.

Baserat på produkttest (funktion och användarupplevelse) använder våra produkter en apparatbeteckning som inte är en utsläppteckning, så det finns inget avstängt läge och inget standby-läge. När maskinen är fulladdad ställer den sig i nätverksanslutet standbyläge inom 20 minuter. Nätverksanslutet standbyläge förbrukar 1,9 W.

Observera: Tekniska specifikationer och designspecifikationer kan komma att ändras för kontinuerlig produktförbättring.

Se fler tillbehör på <https://www.essentials.com>.



Använd mobilkameran för att skanna QR-koden och hämta användarhandboken.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

Når du bruker et elektrisk apparat, bør grunnleggende forholdsregler alltid følges, inkludert følgende:

LES ALLE INSTRUKSJONER FØR DU BRUKER DETTE APPARATET LAGRE DISSE INSTRUKSJONENE

1. Dette apparatet kan brukes av barn fra åtte år og oppover og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet på en sikker måte og forstår farene involvert. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn uten tilsyn.
2. Rydd området som skal rengjøres. Fjern strømledninger og små gjenstander fra gulvet som kan vikle seg inn i apparatet. Stikk teppefrynser under teppebunnen, og løft gjenstander som gardiner og duker opp fra gulvet.
3. Hvis det faller av i rengjøringsområdet på grunn av et trinn eller en trapp, bør du bruke apparatet for å sikre at det kan oppdage trinnet uten å falle over kanten. Det kan bli nødvendig å plassere en fysisk barriere ved kanten for å forhindre at enheten faller. Sørg for at den fysiske barrieren ikke er en snublefare.
4. Bruk kun som beskrevet i denne håndboken. Bruk kun tilbehør som er anbefalt eller solgt av produsenten.
5. KUN for INNENDØRS husholdningsbruk. Ikke bruk apparatet utendørs, i kommersielle eller i industrielle miljøer.
6. Ikke bruk uten støvbeholder og/eller filtre på plass.
7. Ikke bruk apparatet i et område der det er tente stearinlys eller skjøre gjenstander.
8. Hold hår, løse klær, fingre og alle kroppsdelene unna åpninger og bevegelige deler.
9. Ikke bruk apparatet i et rom der et spedbarn eller barn sover.
10. Ikke bruk og oppbevar i ekstremt varme eller kalde omgivelser (under -5 °C / 23 °F eller over 40 °C / 104 °F). Lad roboten i temperaturer over

0 °C / 32 °F og under 40 °C / 104 °F.

11. Ikke bruk apparatet på våte overflater eller overflater med stående vann.
12. Ikke la apparatet plukke opp store gjenstander som steiner, store papirbiter eller gjenstander som kan tette apparatet.
13. Ikke bruk apparatet til å plukke opp brennbare materialer som bensin, skriver- eller kopimaskintoner. Bruk ikke apparatet i områder der disse kan være tilstede.
14. Ikke bruk apparatet til å plukke opp noe som brenner eller ryker, for eksempel sigaretter, fyrstikker, varm aske eller annet som kan forårsake brann.
15. Ikke stikk gjenstander inn i sugeinntaket. Må ikke brukes hvis sugeinntaket er blokkert. Hold inntaket fri for støv, lo, hår eller annet som kan redusere luftstrømmen.
16. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller servicerepresentanten for å unngå fare.
17. Slå AV strømbryteren før du rengjør eller vedlikeholder apparatet.
18. Litiumbatteritypen som passer for CH24C0 er maks. 4 celler, maks. nominell spenning DC

14,4V, nominell kapasitet 5 800 mAh. Batteriet må fjernes og kasseres i henhold til lokale lover og forskrifter før apparatet kastes.

19. Kast brukte batterier i henhold til lokale lover og forskrifter.
20. Ikke brenn apparatet selv om det er alvorlig skadet. Batteriene kan eksplodere i brann.
21. Apparatet må brukes i samsvar med instruksjonene i denne bruksanvisningen. Ecovacs Home Service Robotics kan ikke holdes ansvarlig eller ansvarlig for skader forårsaket av feil bruk.
22. Roboten inneholder batterier som kun kan skiftes ut av fagfolk. For å bytte ut robotens batteri, må du kontakte kundeservice.
23. Sørg for at spenningen på strømkilden samsvarer med strømspenningen merket på OMNI-stasjonen.
24. Bruk kun det originale oppladbare batteriet og OMNI-stasjonen som følger med apparatet fra produsenten. Ikke-oppladbare batterier er forbudt.
25. Pass på at du ikke skader strømledningen. Ikke trekk i eller bær apparatet eller OMNI-stasjonen i strømledningen, bruk

- strømledningen som håndtak, lukk en dør på strømledningen, eller trekk strømledningen rundt skarpe kanter eller hjørner. Ikke kjør apparatet over strømledningen. Hold strømledningen unna varme overflater.
26. Ikke bruk OMNI-stasjonen hvis den er skadet. Strømforsyningen skal ikke repareres og skal ikke brukes lenger hvis den er skadet eller defekt.
 27. Ikke bruk med en skadet strømledning eller stikkontakt. Ikke bruk apparatet eller OMNI-stasjonen hvis det ikke fungerer som det skal, den har blitt mistet, skadet, forlatt utendørs eller kommet i kontakt med vann. Den må repareres av produsenten eller servicerepresentanten for å unngå fare.
 28. Støpselet må tas ut av stikkontakten før rengjøring eller vedlikehold av OMNI-stasjonen.
 29. Fjern apparatet fra OMNI-stasjonen, og slå AV strømbryteren til apparatet før du tar ut batteriet for avhending av apparatet.
 30. Når du ikke bruker OMNI-stasjonen over en lengre periode, må du koble fra den.
 31. Hvis roboten ikke skal brukes på lang tid, slår

du AV roboten for lagring og kobler fra OMNI-stasjonen.

32. **ADVARSEL** – Tilsett kun rent vann i den rene tanken.
33. **ADVARSEL:** For å lade opp batteriet, bruk kun den avtagbare forsyningsenheten CH24C0 som følger med denne enheten.

For å tilfredsstille kravene til RF-eksponering, bør det opprettholdes en avstand på 20 cm eller mer mellom denne enheten og personer under drift av enheten.

For å sikre samsvar anbefales ikke drift nærmere enn denne avstanden. Antennen som brukes til denne senderen må ikke plasseres sammen med noen annen antenne eller sender.

Enhetsoppdatering

Noen enheter oppdateres vanligvis hver annen måned, men ikke alltid så spesifikt. Noen enheter, spesielt de som ble solgt for mer enn tre år siden, vil bare bli oppdatert hvis en kritisk sårbarhet blir funnet og fikset.

For å sjekke gjeldende programwareversjon og aktivere automatiske oppdateringer, gå til Innstillinger > Avanserte robotinnstillinger > Om roboten din > Oppdater i appen. Den gjeldende versjonen vises der; trykk på oppdater for å gå inn på siden og velg Automatisk oppdatering for å aktivere den.

	Forsiktig varm overflate
	Kortslutningssikker sikkerhetsisolerende transformator
	Svitsjet strømforsyning
	Kun for innendørs bruk
	Likestrøm
	Vekselstrøm
	Les instruksjonene før du lader.
	Ladeportens polaritet
	Tidsforsinket miniatyrsikringslenke

Fjernovervåkingen er kun for absolutt privat bruk av ikke-offentlige, privateide steder, utelukkende for selvbeskyttelse og tiltenkt enkeltkontroll. Vær oppmerksom på de lokale databeskyttelsesbaserte juridiske forpliktelsene i tilfelle bruk. Ingen overvåking av offentlige steder, spesielt med hemmelig hensikt og/eller fra arbeidsgivers side uten berettiget grunn. Slik ikke berettiget bruk er kun på brukerens risiko og ansvar.

EU-samsvarserklæring

Informasjon for brukere om avhending og avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr



Dette symbolet på produktet eller på emballasjen angir at brukte elektriske og elektroniske produkter ikke skal blandes med usortert kommunalt avfall. For riktig behandling er det ditt ansvar å avhende utstyrsavfallet ved å returnere det til anviste innsamlingssteder.

Riktig avhending av dette produktet vil bidra til å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering. For å returnere din brukte enhet, bruk retur- og innsamlingssystemene eller kontakt forhandleren der produktet ble kjøpt, som er gratis. Kontakt din lokale myndighet for mer informasjon om innsamlingspunktet nærmest deg.

Feil avhending av dette avfallet kan medføre sanksjoner i samsvar med den gjeldende nasjonale lovgivningen.

Informasjon om avhending for brukere av brukte batterier



Dette symbolet betyr at utgåtte batterier og akkumulatorer ikke skal blandes med usortert kommunalt avfall. Din deltakelse er en viktig del av arbeidet med å minimere påvirkningen av batterier og akkumulatorer på miljøet og menneskers helse. For riktig resirkulering kan du returnere dette produktet eller batteriene eller akkumulatorene det inneholder til leverandøren eller til et angitt innsamlingspunkt, hvilket er gratis.

Riktig avhending av dette produktet vil bidra til å spare verdifulle ressurser og forhindre potensielle negative effekter på menneskers helse og miljøet, noe som kan oppstå ved feil avfallshåndtering. Feil avhending av dette avfallet kan medføre sanksjoner i samsvar med den gjeldende nasjonale lovgivningen.

Det finnes egne innsamlingssystemer for brukte batterier og akkumulatorer.

Avhend batterier og akkumulatorer på riktig måte ved ditt lokale avfallsinnsamlings-/gjenvinningspunkt.

Direktiv om bruksbegrensning for visse farlige stoffer (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at hele produktet, inkludert deler (kabler, ledninger og så videre), oppfyller kravene i RoHS-direktiv 2011/65/EU og endringer av delegert kommisjonsdirektiv (EU) 2015/863 om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr («RoHS recast» eller «RoHS 2.0»).

Radioutstyrsdirektiv

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at produktet som er oppført i denne delen, samsvarer med de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU.

Autorisert Europarepresentant:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

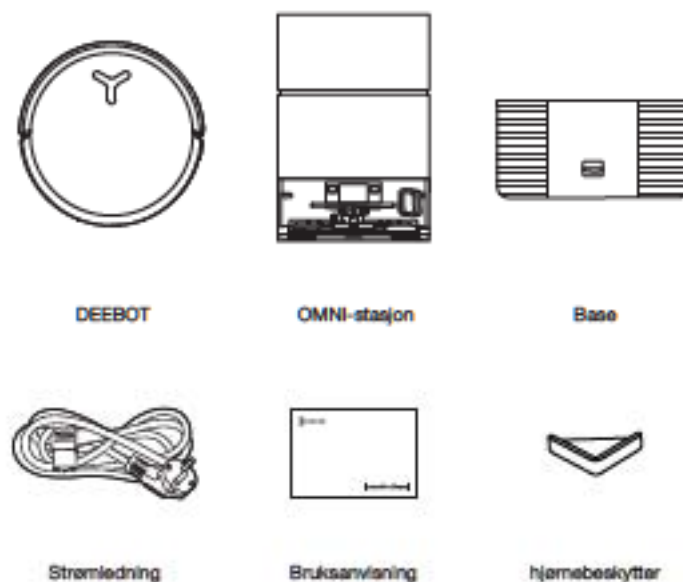
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer herved at produktet overholder de grunnleggende kravene og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU og kommisjonens delegerte direktiv (EU) 2015/863, radioutstyrsdirektivet 2014/53/EU.

Samsvarserklæringen kan ses på følgende adresse:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

PAKKENS INNHOLD

1 Pakkens innhold



Merke

*Et gjennomtenkt par hjemmebeskyttere er inkludert for å øke brukersikkerheten og forbedre håndteringskomforten.

For montering: Juster det indre sporet på hjemmebeskytteren med kanten og trykk den på plass. Kompatibel med alle DEEBOT-hjernesdesign.

*Figurene i denne håndboken er bare for referanse og kan avvike fra apparatet. Produktdesign og spesifikasjoner kan endres uten varsel.

2 Produktdiagram

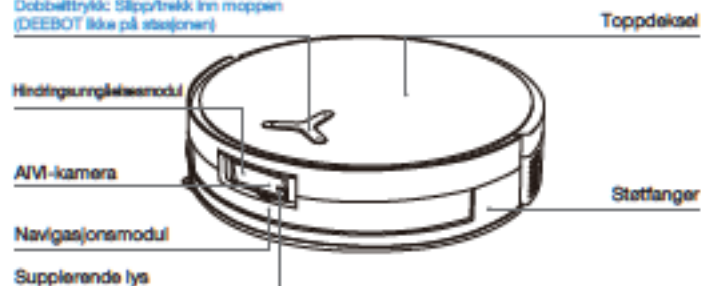
1. DEEBOT sett forfra

Knapp på DEEBOT:

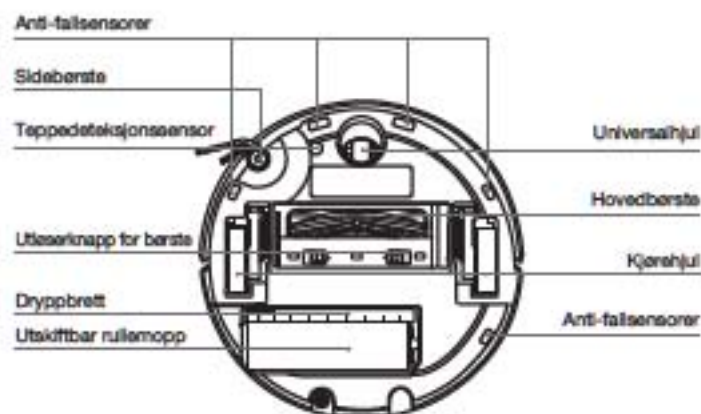
Trykk på: Veksle mellom start/pause

Trykk i 3 sekunder: Returner til stasjonen

Dobbelttrykk: Slipp/trekk inn moppen (DEEBOT ikke på stasjonen)



2. DEEBOT sett nedenfra



3. Inne i DEEBOT (under toppdekslet)

TILBAKESTILL-knapp

Nettverkoppelett: Trykk på TILBAKESTILL-knappen, så vil du høre en belysning om å koble DEEBOT til appen.

Åpneoppsett standardinnstillinger: Trykk og hold TILBAKESTILL-knappen i fem sekunder. Etter at du hører belysningen, spilles oppstartsmusikken og DEEBOT gjenopprettes til standardinnstillingene. Vær forsiktig når du bruker denne funksjonen.

Wi-Fi-statusindikator/
TILBAKESTILL-knapp

Ladekontakter

Boka for skittent vann
Vannpåfyllingsport

Strømbryter
-I- = PÅ
-O- = AV

Kantsensor

Endedeksel for ruller

4. Støvbeholder

Filterlås

Filter

Støvbeholderdeksel

Filterholder

Støvtømmingsport

5. OMNI-stasjon sett forfra

Vanntank for skittent vann

Vanntank for rent vann

Støvsamlingsbeholder

Ladekontakter

Vaskebrett for mopp

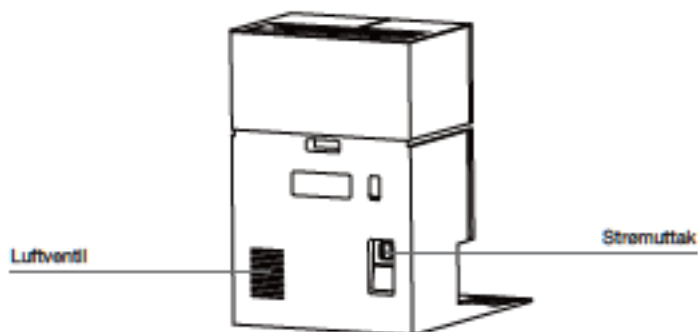
Merke

- Blikkende onnær: Sjekk EONACS HOME-appen for å finne årsaken til feilen.
- Hvis DEEBOT ikke tar seg bade, tørk du ladekontaktene med en ren og tørt klut.

6. Støvpose

Håndtak for støvpose

7. OMNI-stasjon sett bakfra



8. Indikatorlampe på DEEBOT

Lyseffekt	Tilstand
Puster Hvitt	Lader
Konstant Hvitt	Fulladet/Vjører
Konstant rødt	Løst Batteri
Blinker Rødt	DEEBOT-alarm
Blinkende oransje	Stasjonsalarm

9. Oversikt over sensorer

Navn	Beskrivelse av funksjon
Navigasjonsmodul	Laseravstandsmåling brukes for å måle avstanden mellom DEEBOT og omkringliggende objekter basert på tidforforskjellen til refleksjon, slik at modulen kan kartlegges mot objektene rundt mens DEEBOT beveger seg. Deteksjonsområdet er 10 m.
Hindringsunngåelsesmodul	Infrarød nærbilde og lignende teknologier brukes for å måle avstanden mellom de omkringliggende objektene og DEEBOT. Når sensoren oppdager en gjenstand i nærheten, vil DEEBOT automatisk svinge for å unngå å støte på gjenstanden. Deteksjonsområdet er 0,3 m.
Anti-fallsensorer	Ved hjelp av Time-of-Flight (ToF)-prinsippet måler dToF-sensoren på undersiden av DEEBOT kontinuerlig avstanden mellom DEEBOT og bakken. I mellomtiden registrerer infrarøde sensorer på bunnen avstanden ved hjelp av infrarød avstandsteknologi. DEEBOT vil ikke bevege seg fremover når det er trapp foran (for eksempel hvis høyden til en hvitt overflate er 55 mm eller mer, eller høyden til en svart overflate er 30 mm eller mer), og den oppdagede høyden overstiger den forhåndsinnstilte grensen, og aktiverer anti-fallfunksjonen.
Teppe-deteksjonssensor	Sensoren sender ut 300 kHz ultralyd. Denne energien vil bli absorbert av teppet, noe som fører til at ekkoen energien blir levende enn tilsynelatende. DEEBOT oppdager dermed teppeets tilstedeværelse. I ECOVACS-laboratoriet identifiseres mer enn 50 typer tepper som er tilgjengelige på markedet.
Antikollisjonssensor	Med prinsippet til Optocoupler Switch vil DEEBOT unngå hindringer når de er i ferd med å kollideres.
Kant Sensor	Med infrarød måling registrerer kantsensoren avstanden mellom DEEBOT og objekter på siden. Når det er en vegg eller hindringer på høyre side, utfører DEEBOT kantsensoren for å unngå å gå glipp av noen flekker og forhindre kollisjoner.
AMI-kamera	Brak IO-kameraer til å samle bilder av det omkringliggende miljøet. Realiser videoopptak. Gjennom interaksjon med mikrofon kan ettersom videopptak realiseres.
Mikrofon	Mikrofonen fanger opp lyd gjennom membranvibrasjoner forårsaket av den menneskelige stemmen som beveger seg gjennom luften. Dette gjør det mulig for stemmeopptak og stemmekontroll å instruere DEEBOT til å fullføre den tildekte jobben gjennom innsamling og algoritmer for lydmodeller. Den effektive vekkingsavstanden er 5 m.

FØRSTE OPPSETT OG BRUK

1 Merknader for rengjøring



Rydd opp i området som skal rengjøres

For maksimalt mulig rengjøringsområde, må du plassere møbler, som bord, stoler og pødestolvifter, på riktig plass og legge bort løvliggende gjenstander, som vektvekt, før du bruker DEEBOT.



Forhindre at DEEBOT faller

Plasser en fysisk barriere ved kanten av et fall, for eksempel trapper og trinn, for å hindre DEEBOT fra å falle over kanten.



Åpne dører og hjelp DEEBOT med å utforske

Åpne alle dører til rom for å hjelpe DEEBOT å utforske huset ditt helt nder førstegangs bruk.



Serg for tilstrekkelig belysning

Serg for at alle rengjøringsområder er godt opplyste for å hjelpe DEEBOTs KI-kamera med å unngå hindringer som sko, sokker og ledninger nøyaktig.



Fjern gjenstander, inkludert kabler, klær og tøfler, fra gulvet for å forbedre rengjørings effektiviteten.



Før du bruker produktet på et teppe med duskanter, må du brette teppet og stikke duskene under teppet.



Skik stå i trange rom, for eksempel ganger, for å unngå å blokkere navigasjonsmodulen.



Serg for klarheten i DEEBOTs syn og unngå å ripe eller flekke KI-kamerallinsen med fingeravtrykk eller oljaktige flekker. Bruk en ren, myk klut til å tørke av kameraet, i stedet for rengjøringsmidler, vaskemidler eller spray.

2 Hurtigstart

Fjern alt beskyttelsesmateriale før du bruker apparatet.

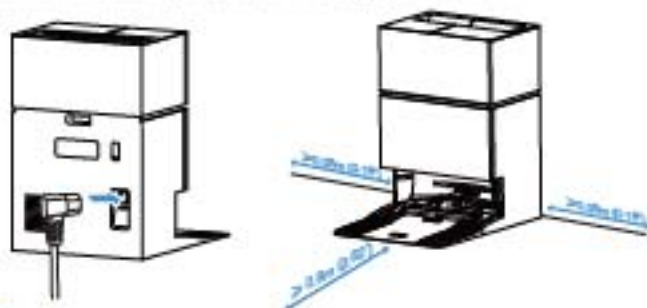
1. Stasjonsinstallasjon

Klikkelyden indikerer riktig installasjon.



2. Sett sammen og plasser stasjonen

Plasser OMNI-stasjonen mot en vegg på et flatt, hardt underlag. Ikke plasser gjenstander innenfor 0,05 meter på hver side og 0,8 meter foran.



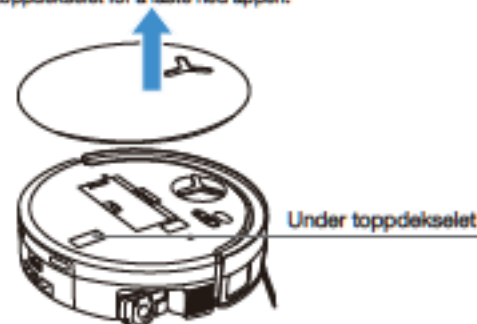
Merke:

- Hvis det er reflekterende gjenstander som speil og reflekterende gulvletter i nærheten av stasjonen, bør de nedeste 14 cm av objektene dekke.
- Ikke plasser stasjonen i direkte sollys eller i omgivelser med høy temperatur.
- Plasser stasjonen på et sted med et sterkt Wi-Fi-signal for en bedre brukeropplevelse.

3 Last ned ECOVACS HOME APP

For å kunne bruke alle tilgjengelige funksjoner, anbefales det at du kontrollerer din DEEBOT via ECOVACS HOME-appen.

Skann QR-koden under toppdekslet for å laste ned appen.



Eller søk på «ECOVACS HOME» på App Store eller Google Play for å laste ned appen.



Merke: Følg instruksjonene på appen for å fullføre registreringen, påloggingen og tilkoblingen.

4 Koble DEEBOT til APPEN

Via Bluetooth: Slå på DEEBOT og mobiltelefonens Bluetooth. La appen få Bluetooth-tilatelse for mobiltelefonen. Trykk for å skanne QR-koden på DEEBOT eller trykk  eller  i appen for å finne den nærliggende DEEBOT.

Via Wi-Fi: Du kan også velge å koble DEEBOT til appen gjennom andre metoder i henhold til instruksjonene på appens side.

Merk: Koble til via Bluetooth for en bedre opplevelse.

Merk: Koble til via Bluetooth for en bedre opplevelse.

Krav til Wi-Fi-nettverk:

- Du bruker et 2,4 GHz- eller 2,4/5 GHz-blandet nettverk.
- Ruterens din støtter 802.11b/g/n og IPv4-protokollen.
- Ikke bruk en VPN (Virtual Private Network) eller proxy-server.
- Ikke bruk et sikkert nettverk.
- WPA og WPA2 ved bruk av TKIP-, PSK-, AES/CCMP-kryptering.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) støttes ikke.
- Bruk Wi-Fi-kanalene 1-11 i Nord-Amerika og kanalene 1-13 utenfor Nord-Amerika (se lokale tilsynsmyndigheter).
- Hvis du bruker en nettverksutvider/repeater, er nettverksnavnet (SSID) og passordet det samme som ditt primære nettverk.
- Aktiver WPA2 på ruterens.

Indikatorlys for Wi-Fi

	Sakte blinkende hvitt lys	Koblet fra Wi-Fi
	Raskt blinkende hvitt lys	Tilkoblet
	Konstant hvitt lys	Koblet til Wi-Fi

Vær oppmerksom på at intelligente funksjoner som fjernoppstart, stemmeinteraksjon, 2D/3D kartvisning og kontrollinnstillinger, og personlig rengjøring (avhengig av enheten) krever ECOVACS HOME-appen, som oppdateres kontinuerlig. Du må godta personvernerklæringen og brukeravtalen slik at vi kan behandle noe av den essensielle og nødvendige informasjonen din før du kan bruke visse funksjoner i ECOVACS HOME-appen til å kontrollere enheten. Hvis du er uenig i personvernerklæringen og brukeravtalen, vil slike funksjoner være utilgjengelige. Du kan imidlertid fortsatt bruke de grunnleggende funksjonene til dette apparatet for manuell betjening.

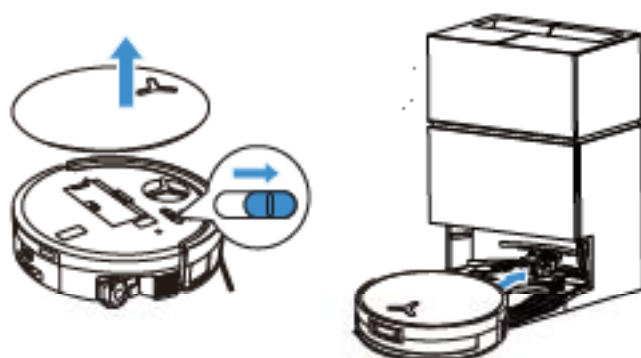
Informasjon om nettverksgrensesnitt

Navn	Beskrivelse
Infrarødt grensesnitt	Det infrarøde grensesnittet er slått av som standard, og det aktiveres når DEEBOT er i ladestasjonen. Når DEEBOT er i ladestasjonen, vil den kommunisere med ladestasjonen via det infrarøde grensesnittet.
Bluetooth	Aktiver Bluetooth for å koble roboten til nettverket under nettverksoppsettprosessen. Bluetooth bruker GAP1800, GATT 1801, 8888-tjeneste for konfigurering og data samhandling på en sikker måte.
Wi-Fi*	Forenkler dataoverføring mellom appen og DEEBOT, slik at du kan kontrollere DEEBOT gjennom appen.
ECOVACS HOME-appen	ECOVACS-produkter tilbyr smarte funksjoner som nettverksoppsett, kartlegging og valg av rengjøringsmodus (spesifikt for hvert produkt). For å bruke disse funksjonene må brukere laste ned og bruke den offisielle ECOVACS Home-appen.

* Robotstøvsugere i DEEBOT-serien er designet for rengjøringsprosedyrer i hjemmet. Et Wi-Fi-hjemmenettverk er nødvendig for drift, og anti-DDOS-beskyttelse må konfigureres av brukere gjennom ruterinnstillinger.

5 Slå på og lade DEEBOT

Slå på strømbryteren under DEEBOTs deksel (PÅ =  / AV = ) og plasser DEEBOT foran stasjonen som er koblet til strømforsyningen. Bruk ECOVACS HOME-appen eller stemmekontroll for å hente frem DEEBOT, eller trykk og hold inne  på DEEBOT i 3 sekunder, slik at DEEBOT kan dokke for lading.

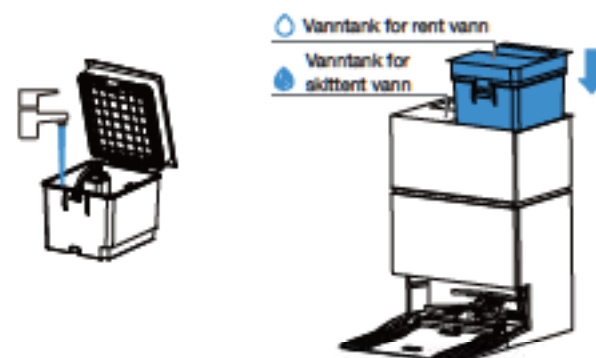


Merk:

- DEEBOT kan ikke lade når den er slått av.
- Etter rengjøring anbefales det å la DEEBOT være påslått og ladet for å sikre at den er klar til neste rengjøringsøkt.
- Vennligst start rengjøringen fra stasjonen. Ikke flytt stasjonen under rengjøring.

6 Fyll vanntank for rent vann

Ta ut den rentvannstanken, åpne tankdekslet, og fyll tanken med vann opp til maksimalt vannnivå. Lukk tankdekslet og installer vanntank for rent vann på nytt.

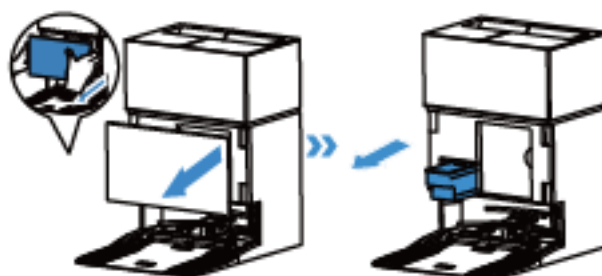


Merk:

- Bruk bare ECOVACS DEEBOT-rengjøringsmiddel for å unngå funksjonssvikt.
- Bruk en ren, tørr klut til å tørke av eventuell vann på overflaten av tanken før du setter den i posisjonen.
- Sørg for å låse toppdelene på begge vanntankene godt før bruk.
- Eventuelle vannmerker i vanntankene er fra funksjonstesting. Bruk den med selvtilit.

7 Legg til rengjøringsmiddel (selges separat)

1. Ta av dekslet til støvoppsamlingskabinettet, trekk ut de to rengjøringsmiddelboksene, og plasser dem på en jevn, hard overflate.

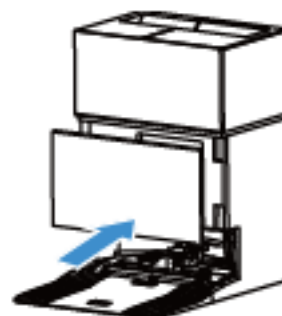


2. Fjern lokket på beholderen med rengjøringsmiddel og trekk ut de to eskene med rengjøringsmiddel. Hell standard rengjøringsmiddel i den blå esken og kraftig rengjøringsmiddel i den svarte esken. Etter at du har festet bokslokkene, skyver du dem tilbake i stasjonen og lukker tanklokket.



Merke: Når du fyller på kraftig rengjøringsmiddel, må du ikke overskride MAX-linjen som er angitt på flasken. Dette kan føre til overfylling eller ytelsesproblemer.

3. Legg tilbake dekslet til støvoppsamlingskabinettet og trykk dekslet godt for å feste det på plass.



Merke:

- For bedre ytelse og lengre levetid for produktet, bruker du ECOVACS DEEBOT rengjøringsmiddel (selges separat).
- Pass på at ingen fremmedlegemer faller inn i rengjøringsmiddelboksen.

8 Bruk DEEBOT for rengjøring

1. Start kartlegging

Når du oppretter et kart for første gang, må du følge DEEBOT for å hjelpe med mindre problemer.

DEEBOT kan for eksempel sette seg fast under møblene. Referer til følgende løsninger:

- ① Høyde de lave sttemøblene hvis mulig.
- ② Dekk bunnen av møblene.
- ③ Sett opp en virtuell grense via appen.

2. Start rengjøringen

- DEEBOTs vanntank fylles automatisk på nytt gjennom stasjonen. Manuell påfylling er ikke nødvendig.
- Ved mopping vil DEEBOT gjenkjenne gulvtyper og er i stand til å løfte mopper automatisk når den møter tepper. Ikke bruk DEEBOT på tepper med frns eller topp er med fibre lenger enn 10mm. Det anbefales å brett opp delfrysde tepper med fibre som er lengre enn 10 mm under rengjøringsprosessen, eller sette området for det frynsete teppet som et forbudsområde ved å angi en virtuell grense i ECOVACS HOME-appen.

Sørg for at DEEBOT er i stasjonen og er fulladet for rengjøring for første gang. Trykk på  på DEEBOT for å starte. Du kan også bruke ECOVACS HOME-appen eller stemmekontroll for å starte.

3. Pause

Trykk på  på DEEBOT for å sette den på pause mens den jobber. Du kan også bruke ECOVACS HOME-appen eller stemmekontroll for å sette DEEBOT på pause.

4. Vekking

Etter en stund med pause vil alle indikatorlampene på DEEBOT slukke. For å vekke DEEBOT, trykk på .



5. Tilbake til stasjonen

Bruk ECOVACS HOME-appen eller stemmekontroll for å hente frem DEEBOT, eller trykk og hold inne  knappen på DEEBOT i 3 sekunder for å la DEEBOT dokke for lading.



6. Dvalemodus

DEEBOT vil gå inn i dvalemodus hvis den forblir utenfor stasjonen i ca. 10 timer for å beskytte batteriet. Slå AV og PÅ for å vekke DEEBOT.



Når PowerBoost Charging er aktivert, vil DEEBOT hurtiglades i omtrent 5 minutter etter at den har returnert til stasjonen. Deretter bytter den til standard lading og stopper automatisk når den er fulladet.

JEVNLIG VEDLIKEHOLD

1 Vedlikeholdshyppighet

For å holde DEEBOT i gang med topp ytelse, må du utføre vedlikehold og skifte ut deler med følgende hyppighet:

Del	Vedlikeholdshyppighet	Utskiftning
Vaskbar rullebrett	/	Hver måned eller hver andre måned
Dryppbrett	Hver uke	/
Boks for skittent vann	Hver uke	/
Støvpose	/	Når appen ber om det
Sidebørste	Hver andre uke	Hver tredje til sjette måned
Hovedbørste	Hver uke	Hver 6. - 12. måned
Filter	Hver uke	Hver tredje til sjette måned
Kantsensor Universalhjul Anti-fallsensorer Støttanger Ladekontakter på DEEBOT Ladekontakter på OMNI-stasjonen Navigasjonsmodul Hindringssunngjøringsmodul NVI-kamera	Ca. hver måned	/
Vanntank for rent vann	Hver 3. måned	/
Vanntank for skittent vann	Hver måned	/
Kroppen og bunnen av stasjonen	Hver måned	/
Vaskerbrett for mopp	Hver 5. måned	/
Enhet for rengjøringsmiddel	Hver måned	/

Merk: Utfør mer tilbehør i ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

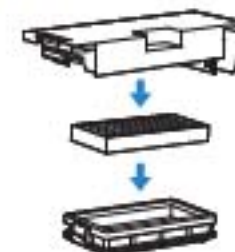
Vedlikehold av DEEBOT

1 Oppretthold støvbeholderen og filteret

1. Fjern støvbeholderen og tøm den deretter.



2. Åpne filteret og fjern filteret.



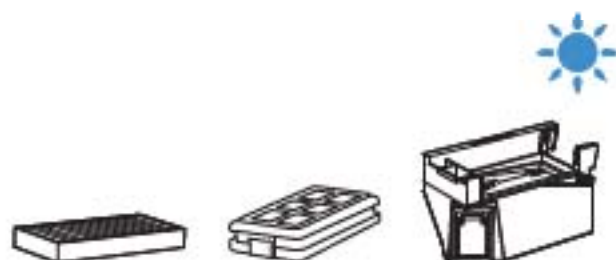
3. Skyll støvbeholderen og filteret med vann og rist av vænndåpene.



Merke:

- Skyll filteret med vann som vist.
- Ikke bruk fingre eller børster til å rengjøre filteret.

4. Lufttørk støvbeholderen og filteret.



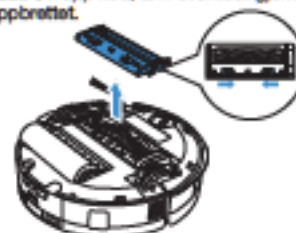
Merke: Tørk komponentene helt før bruk.

2 Vedlikehold av hovedbørste og sidebørste

Rengjør hovedbørsten.

1. Fjern dekslet på hovedbørsten.

Merke: Før du snur DEEBOT opp ned, tøm eventuell gjenværende væske fra tank for skittent vann og dryppbrettet.



2. Fjern og rengjør hovedbørsten.



3. Fjern, rengjør og tørk børstekammen.



4. Installer børstekammen, hovedbørste og dekselet.



Rengjør sidebørsten

Fjern sidebørsten med en skrutrekker og rengjør den.



3 Oppretthold rullebørste

1. Dobbeltrykk  knappen for å trigjere rullebørste-komponenten.



Merke: Ikke dra med makt i valse mens den er trukket inn, da dette kan skade rullebørste-komponenten.

2. Trykk på den laterale låseknappen for å fjerne rullen.



3. Rengjør rullebørsten.



4. Rengjør innsiden av valse.



Merke: Ikke vask DEEBOT med vann.

5. Skyv rullekoppen inn i endedekselet for rulleren og dobbeltrykk knappen for å trekke tilbake.



4 Oppretthold rent dryppbrettet.

1. Fjern dryppskålen.



Merke: En liten mengde restvann kan lekkе ut når DEEBOT anes hvit den ikke er i tørkemodus.

2. Fjern og rengjør dryppbrettkomponenter.



3. Installer tilleggskomponentene for dryppbrettet som vist i illustrasjonen.



6 Oppretthold boksen for skittent vann

1. Fjern boksen for skittent vann og tilsmøtt.



2. Rengjør filteret, boksen og flokkutløpet.



3. Installer filteret på nytt, trykk godt og sett på gjendeksel til boksen for skittent vann.



Trykk dekslet til boksen for skittent vann godt i veiledet retning til planet er helt i flukt med den øvre kanten av boksen for å sikre en tett forsegling.

6 Vedlikeholde andre komponenter

Rengjør modullinsen for å unngå hindringer



Rengjør støtfangeren



Merke: Bruk en tørr klut når du rengjør anti-fallsensorene og støtfangeren for å forhindre vannskade.

Rengjør navigasjonsmodulen



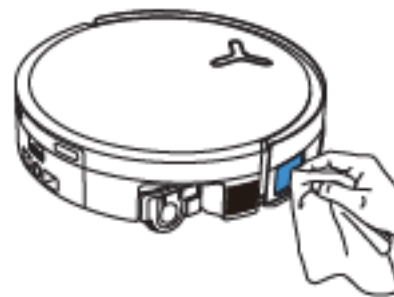
Merke: Roter modultraen forover og rengjør den forsiktig med en børste under rengjøring.

Rengjør ladekontakter



Merke: Ladekontakter inneholder sensitive elektroniske komponenter. Rengjør dem med en tørr klut. Bli bruk en våt klut for å unngå vannskader.

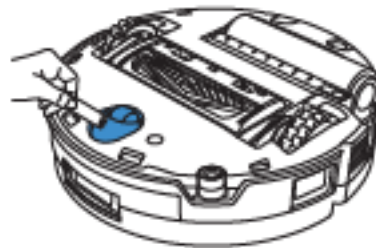
Rengjør kantsensoren



Rengjør anti-fallsensorene



Rengjør universalhjulet



Rengjør kjørehjulene

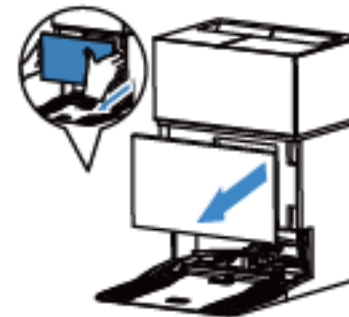


Merke: Bruk tørt klut når du rengjør ladekontaktene for å unngå vannskade.

Vedlikehold av stasjonen

1 Oppretthold støvbeholderen

1. Fjern støvbeholderdekslet.



2. Fjern engangstøvposen i plens retning og kast den.



Merke: Hold håndbaket for å lette ut støvposen, som ellers kan forhindre støvsuging.

3. Rengjør støvbeholderen med en tørr klut og sett inn en ny støvpose.

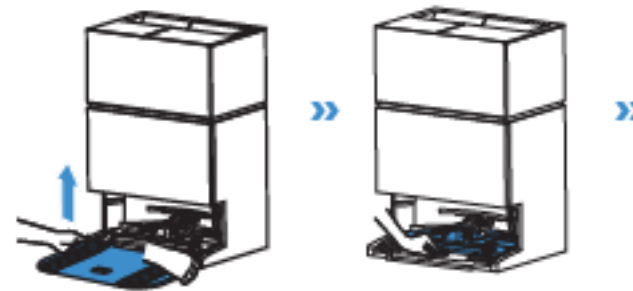


4. Sett den øvre låsen på støvbeholderdekslet inn i sporet, og trykk deretter nedover for å sikre en sikker forsegling.



2 Oppretthold vaskebrett for mopp

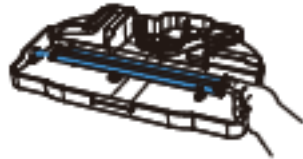
1. Fjern og rengjør vaskebrett for mopp og stasjonsbase.



2. Fjern og rengjør bletteggingsbrettet.



3. Installer bløtleggingsbrettet.



4. Monter vaskebrett for mopp og bunnen.



Merke: Installer brettet og base riktig for å forhindre funksjonsfeil.

3 Lagring

Lad opp og slå AV DEEBOT før lagring. Lad det opp hver halvannen måned for å forhindre at batteriet utlades for mye.



! Vær oppmerksom på at DEEBOT ikke kan lade når den er slått AV.

Merke

- Etter at DEEBOT er ferdig med rengjøringsoppgaven, anbefales det å ikke slå den av, men fortsette å lade den, for å forhindre seg til neste rengjøringsøkt på en bedre måte.
- Hvis batteriet er overutladet eller ikke brukes på lang tid, kan det hende at DEEBOT ikke kan lade. Ta kontakt med ECOVACS for hjelp. Ikke demonter batteriet selv.
- Hvis du ikke bruker produktet på lang tid, holder du boksen for skittent vann og vanntankene tomme, og moppen tørr.

FEILSØKING

For følgende mulig problem, se de tilsvarende løsningene.

Nr.	Fell	Mulig årsak	Løsning
1	DEEBOT kan ikke koble til ECOVACS HOME-appen.	Fell Wi-Fi-brukernavn eller passord angitt.	Skriv inn riktig Wi-Fi-brukernavn og passord.
		DEEBOT er ikke innenfor rekkevidden til hjemmets Wi-Fi-signal.	Sørg for at DEEBOT er innenfor rekkevidden til hjemmets Wi-Fi-signal. Prøv å holde deg så nær ruterer som mulig.
		DEEBOT er ikke i konfigurasjonstilstanden.	Trykk på Tilbakestill-knappen for å koble DEEBOT til telefonen med Bluetooth. Hvis det mislykkes, trykker du på Tilbakestill-knappen +  og kobler til via ECOVACS HOME-appen.
		Det er ingen hjemme-Wi-Fi på Wi-Fi-listen.	Sjekk om Wi-Fi-navnet inneholder spesialtegn. Ikke bruk spesialtegn som ! @#& *%&A, ikke bruk et 5 GHz-nettverk.
		En fell app er installert.	Last ned og installer ECOVACS HOME-appen.
2	Kan ikke lage møbelkartet i appen.	Flytting av DEEBOT under rengjøring kan føre til at kartet går tapt.	Ikke flytt DEEBOT under rengjøring.
		Automatisk rengjøring er ikke fullført.	Sørg for at DEEBOT automatisk går tilbake til OMNI-stasjonen etter rengjøring.
		Fieretasjemodus var ikke aktivert da det andre kartet ble opprettet.	Vennligst aktiver fieretasjemodus i appen.
3	Sidebørsten faller ut av plass under bruk.	Sidebørsten er ikke riktig installert.	Når du installerer sidebørsten med en skrutrekker, sørg for at skruen er strammet.
4	Ingen signal tunnet. Kunne ikke returnere til stasjonen.	OMNI-stasjonen er feilplassert.	Plasser stasjonen riktig i henhold til instruksjonene i [Skru på og lade DEEBOT] del .
		Stasjonen er tom for strøm eller er flyttet.	Sjekk om OMNI-stasjonen er koblet til strømforsyningen. Ikke flytt OMNI-stasjonen.
		DEEBOT starter ikke rengjøringen fra OMNI-stasjonen.	Det anbefales at DEEBOT begynner å rengjøre fra OMNI-stasjonen.
		Dokidgruten er blokkert. For eksempel er døren lukket til rommet der stasjonen er plassert.	Hold laderuten klar.

Nr.	Fell	Mulig årsak	Løsning
5	DEEBOT går tilbake til OMNI-stasjonen før den er ferdig med rengjøringen.	Rommet er så stort at DEEBOT må tilbake for å lade opp.	Aktiver automatisk gjenopptagelse. For mer informasjon, følger du appinstruksjonene.
		I svært komplekse boligoppsett kan rengjørings effektiviteten reduseres, noe som muligens resulterer i ufullstendig rengjøring.	Forenkle hjemmets oppsett.
6	DEEBOT kan ikke lade.	DEEBOT er ikke slått PÅ.	Slå PÅ DEEBOT.
		DEEBOTs ladekontakter er ikke koblet til OMNI-stasjonens ladekontakter.	Sjekk om DEEBOTs ladekontakter er koblet til stasjonens ladekontakter og  blinker. Sjekk om DEEBOTs og OMNI-stasjonens ladekontakter er siktna. Vennligst rengjør disse delene i henhold til instruksjonene i [REGELMESSIG VEDUKEHOLD] del.
		OMNI-stasjonen er ikke koblet til strømforsyningen.	1. Sjekk om OMNI-stasjonen er koblet til strømforsyningen. 2. Når strømmen er tilkoblet, må du sørge for at du kan høre motorens oppstartslyd.
		Basen er ikke installert på plass.	Se [Hurtigstart] del for riktig installasjon.
7	DEEBOT er veldig høylytt under rengjøring.	Hovedbørsten/sidebørsten er sammenfiltret, eller støvbeholderen/filtret er blokkert.	Det anbefales å rengjøre hovedbørsten, sidebørsten, støvbeholderen, filtret osv. regelmessig.
		DEEBOT er i sterk sugemodus eller maks sugekraftmodus.	Bytt til Standard-modus.
8	DEEBOT blir sittende fast mens du arbeider og stopper.	DEEBOT er sammenfiltret med gjenstander på gulvet (elektriske ledninger, gardiner, teppekanter, osv.).	DEEBOT vil prøve ulike måter å frigjøre seg på. Hvis forsøkene mislykkes, må du fjerne hindringene manuelt og starte på nytt.
		DEEBOT kan sitte fast under møbler med en inngang av tilsvarende høyde.	Hev møblene, sett en fysisk barriere, eller sett en virtuell grense via ECOVACS HOME-appen.
		DEEBOT sitter fast i et smalt område.	Rydd opp i hjemmet ditt, sett en fysisk barriere, eller sett en virtuell grense via ECOVACS HOME-appen.

Nr.	Feil	Mulig årsak	Løsning
9	Under rengjøring kan DEEBOT støte på problemer som en uryddig rute, skjev bevegelse, gjentatt rengjøring på de samme stedene og manglende små områder. (Hvis det er et stort område som ikke har blitt rensset midlertidig, vil DEEBOT automatisk rensse det utelatte området. Noen ganger går DEEBOT inn i et rengjort rom igjen, som kanskje ikke er en gjentatt rengjøring, men DEEBOT finner et utelatt område.)	Gjenstander som ledninger og tefler plassert på underlagsblokken DEEBOT.	Før rengjøring, må du rydde opp så mange spredte ledninger, tefler og andre gjenstander på underlaget som mulig. Hvis det finnes utelatte områder under rengjøring, vil DEEBOT korrigere det automatisk. Avstå fra å forstyrre (som å flytte DEEBOT eller blokkere ruten).
		Kjørehjulene kan skli på bakken når DEEBOT klatrer opp trapper, tersker og dørsperrer, noe som kan påvirke vurderingen av hele hjemmemiljøet.	Det anbefales å lukke døren til det berørte området og rengjøre det separat. Etter rengjøring vil DEEBOT gå tilbake til startstedet.
		På nyvoksede eller polerte gulv, samt glatte fliser, kan det være mindre friksjon mellom kjørehjulene og gulvet.	Vent til voksen tørker før rengjøring.
		På grunn av variasjoner i boligoppsett, kan ikke DEEBOT gå inn i enkelte områder.	Rydd i hjemmet ditt for å sikre at DEEBOT kan gå inn i områdene som skal rengjøres.
10	Forsinkelse i fjernkontrollen.	Wi-Fi-signalet er dårlig, noe som gjør at videoinnlastingen går tregt.	Bruk DEEBOT i områder med et godt Wi-Fi-signal.
11	Etter å ha returnert til OMNI-stasjonen, tømmer ikke DEEBOT støvbeholderen.	Funksjonen for automatisk tømning er ikke slått på i ECOVACS HOME-appen.	Slå på funksjonen for automatisk tømning i ECOVACS HOME-appen.
		Manuell flytting av DEEBOT tilbake til stasjonen vil ikke utløse funksjonen for automatisk tømning.	Det anbefales å la DEEBOT gå tilbake til OMNI-stasjonen på egen hånd, ikke flytt den manuelt.
		I ikke forstyr-modus tømmer ikke DEEBOT støvet etter å ha returnert til OMNI-stasjonen.	Slå av ikke forstyr i ECOVACS HOME-appen eller start støvtømming manuelt.
		Stasjonen oppdager en reduksjon i effektivitet for tømning.	Skift ut støvposen i henhold til [REGELMESSIG VEDLIKEHOLD] del og lukk støvoppsamlingsbeholderen. Hvis støvposen ikke er full når du blir bedt om det av appen, kan du sette den tilbake igjen.
		Sjekk om støvbeholderen er full og forårsaker blokkering.	Rengjør støvbeholderen i henhold til [REGELMESSIG VEDLIKEHOLD] del.
		Hvis de ovennevnte mulige årsakene er utelukket, kan komponenter i stasjonen være i unormal tilstand.	Ta kontakt med kundeservice for hjelp.

Nr.	Feil	Mulig årsak	Løsning
12	Automatisk tømning mislyktes.	Stasjonen oppdager en reduksjon i effektivitet for tømning.	Skift ut støvposen i henhold til [REGELMESSIG VEDUKEHOLD] del og lukk støvoppsamlingsbeholderen. Hvis støvposen ikke er full når du blir bedt om det av appen, kan du sette den tilbake igjen.
		Utløpet til støvbeholderen er blokkert av fremmedlegemer.	Fjern støvbeholderen og fjern fremmedlegemer på uttaket.
13	Innsiden av støvoppsamlingsbeholderen er skitten.	Fine partikler passerer gjennom støvposen og samler seg på innsiden av støvoppsamlingsbeholderen.	Rengjør innsiden av støvoppsamlingsbeholderen.
		Støvposen er ødelagt.	Sjekk og skift ut støvposen.
		Støvposen er ikke riktig installert.	Installer støvposen riktig.
		Støvbeholderen er ikke lukket.	Sjekk om støvbeholderdekselet er ordentlig lukket.
14	Støvekkasje oppstår mens DEEBOT arbeider.	Utløpet til støvbeholderen er blokkert av fremmedlegemer.	Fjern støvbeholderen og fjern fremmedlegemer på uttaket.
15	Rullemoppen roterer ikke.	Rullemopp er ikke riktig montert.	Installer rullemoppen riktig i henhold til [REGELMESSIG VEDUKEHOLD] del.
		Rullemoppen er blokkert av fremmedlegemer.	Rengjør og installer rullemoppen skikkelig i henhold til [REGELMESSIG VEDUKEHOLD] del.
16	Kjørehjulet sitter fast.	Kjørehjulet er vridet inn eller sitter fast på grunn av fremmedlegemer.	Roter og trykk på kjørehjule for å se etter om det er pakkning eller hindringer av fremmedlegemer. Hvis du finner fremmedlegemer, må du rengjøre dem umiddelbart. Hvis dette problemet vedvarer, kontakter du kundeservice for å få hjelp.

Nr.	Feil	Mulig årsak	Løsning
17	Vaskerbrettet for moppen er fullt av vann og kan ikke tømmes. En talemelding rapporterer funksjonstest for vaskerbrett for mopp.	Tanken for skittent vann er ikke riktig installert.	Trykk skittenvannetanken ned for å sikre at den er riktig installert.
		Tetningspluggene i tanken for skittent vann er ikke riktig installert.	Pass på at de to tetningspluggene er riktig installert.
		Vaskerbrettet for moppen er ikke riktig installert.	Vennligst sjekk og sørg for at vaskerbrett for mopp er riktig installert.
		Basen til vaskerbrettet for moppen blir skitten.	Ta av og vask bunnen av vaskerbrett for mopp med vann.
		Sjekk om den flytende kulen setter seg fast når det ikke er vann i moppvaskerbrettets base.	Ta ut vaskerbrettet for moppen for å sette den flytende ballen på plass igjen.
		OMNI-stasjonen kan ikke drenere vann normalt.	Plasser DEEBOT i stasjonen. Etter at du har forsikret deg om at den lader, dobbelttrykker du  . Hvis problemet vedvarer, kontakter du kundeservice for å få hjelp.
		Sugeporten til vaskerbrettet for moppen er blokkert av fremmedlegemer.	Pass på at det ikke er fremmedlegemer i sugeporten på moppvaskerbrettet.
		Stemmevarslingen vedvarer etter at alle løsningene ovenfor er prøvd.	Slå av og på stasjonen. Hvis dette problemet vedvarer, kontakter du kundeservice for å få hjelp.
18	Boks for skittent vann funksjonstest eller hyppig autovask.	Boks for skittent vann er for full av støv.	Fjern og tøm boksen for skittent vann, og skyll den og installer den igjen. Hvis dette problemet vedvarer, kontakter du kundeservice for å få hjelp.
		Dryppbrettet er for fullt av støv.	Fjern og tøm dryppbrettet, og skyll den og installer den igjen. Hvis dette problemet vedvarer, kontakter du kundeservice for å få hjelp.

Ta kontakt med kundeservice for hjelp hvis problemet vedvarer til tross for anbefalte løsninger.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modell	DEX99-1		
Nominell inngang	16,4 V  3 A	Hurtigladeinngang	16,4 V  9,5 A
Ladetid	ca. 4,0 timer		
Stasjonsmodell	CH24C0		
Nominell inngang	220-240 V ~ 50-60 Hz		
Nominell ladeutgang	16,4 V  3 A	Hurtigladeutgang (kort tid)	16,4 V  9,5 A
Nominell inngangsstrøm (lading)	1,5 A	Strøm (tømming)	650 W
Strøm (vaskemopp med varmt vann)	2200 W		
Frekvensbånd	2400-2483,5 MHz		
Nettverksilkoblet standbystrøm	Mindre enn 2,00 W		

Utgangseffekten til den trådløse modulen er mindre enn 100 mW.

Basert på produktene (funksjonalitet og brukeropplevelse) bruker produktene våre en arkitektur for apparater som bruker ikke-ultrahøyt strømforbruk, så det er ingen av-modus og ingen standby-modus.

Etter at maskinen er fulladet, vil den gå inn i nettverksstandbymodus innen 20 minutter. Nettverksilkoblet standbymodusstrøm er 1,9 W.

Merk: Tekniske spesifikasjoner og designspesifikasjoner kan endres for kontinuerlig produktforbedring.

Utforsk mer tilbehør på <https://www.anker.com>.



Bruk mobilkameraet til å skanne QR-koden og få brukerveiledningen.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Når du bruger et elektrisk apparat, skal du altid følge de grundlæggende forholdsregler, herunder følgende:

LÆS ALLE INSTRUKTIONER, FØR DU BRUGER DETTE APPARAT GEM DENNE BRUGSANVISNING

1. Dette apparat må bruges af børn fra 8 år og opefter og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde og forstår de involverede farer. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn uden opsyn.
2. Ryd det område, der skal rengøres. Fjern strømledninger og små genstande fra gulvet, som kan vikles ind i apparatet. Fold tæppefrynser under tæppebunden, og løft ting som gardiner og duge op fra gulvet.
3. Hvis der er et fald i rengøringsområdet på

grund af et trin eller en trappe, skal du betjene apparatet på en sådan måde, at det med sikkerhed kan registrere trinnet uden at falde ud over kanten. Det kan blive nødvendigt at placere en fysisk barriere ved kanten for at forhindre enheden i at falde ned. Sørg for, at den fysiske barriere ikke udgør en snublefare.

4. Må kun bruges som beskrevet i denne brugsanvisning. Brug kun tilbehør, der anbefales eller sælges af producenten.
5. KUN til INDENDØRS husholdningsbrug. Brug ikke apparatet i udendørs, kommercielle eller industrielle miljøer.
6. Må ikke bruges uden skraldespand og/eller filtre på plads.
7. Brug ikke apparatet i et område, hvor der er tændte stearinlys eller skrøbelige genstande.
8. Hold hår, løstsiddende tøj, fingre og alle dele af kroppen væk fra åbninger og bevægelige dele.
9. Brug ikke apparatet i et rum, hvor et spædbarn eller et barn sover.
10. Må ikke bruges eller opbevares i ekstremt varme eller kolde omgivelser (under -5°C / 23°F eller over 40°C / 104°F). Oplad venligst robotten ved temperaturer over 0°C / 32°F og under 40°C / 104°F.

11. Brug ikke apparatet på våde overflader eller overflader med stående vand.
 12. Lad ikke apparatet opsamle store genstande som sten, store stykker papir eller andet, der kan tilstoppe apparatet.
 13. Brug ikke apparatet til at opsamle brandfarlige eller brændbare materialer som f.eks. benzin, printer- eller kopitoner, og brug det ikke i områder, hvor de kan være til stede.
 14. Brug ikke apparatet til at samle noget op, der brænder eller ryger, som f.eks. cigaretter, tændstikker, varm aske eller andet, der kan forårsage brand.
 15. Kom ikke genstande ind i sugeindtaget. Må ikke bruges, hvis indsugningen er blokeret. Hold indsugningen fri for støv, fnug, hår eller andet, der kan reducere luftgennemstrømningen.
 16. Hvis strømledningen er beskadiget, skal det udskiftes af producenten, dennes serviceagent for at undgå fare.
 17. Sluk for trykafbryderen, før du rengør eller vedligeholder apparatet.
 18. Den litiumbatteritype, der passer til CH24C0, er maks. 4 celler, maks. nominel spænding DC 14,4 V, nominel kapacitet 5.800 mAh.
- Batteriet skal fjernes og kasseres i henhold til lokale love og regler, før apparatet bortskaffes.
19. Bortskaf brugte batterier i henhold til lokale love og regler.
 20. Apparatet må ikke brændes, selv hvis det er alvorligt beskadiget. Batterierne kan eksplodere i en brand.
 21. Apparatet skal bruges i overensstemmelse med anvisningerne i denne brugsanvisning. Ecovacs Home Service Robotics kan ikke holdes ansvarlig for skader, der er forårsaget af forkert brug.
 22. Robotten indeholder batterier, som kun må udskiftes af fagpersoner. Kontakt kundeservice for at få udskiftet robottens batteri.
 23. Sørg for, at spændingen i din strømforsyning stemmer overens med den strøm spænding, der er angivet på OMNI-stationen.
 24. Brug kun det originale genopladelige batteri og OMNI-stationen, der følger med apparatet fra producenten. Ikke-genopladelige batterier er forbudt.
 25. Pas på ikke at beskadige strømledningen. Træk ikke i eller bær apparatet eller OMNI-stationen i strømledningen. Brug ikke

strømledningen som håndtag, luk ikke en dør med strømledningen, og træk ikke strømledningen rundt om skarpe kanter eller hjørner. Lad ikke apparatet køre hen over strømledningen. Hold strømledningen væk fra varme overflader.

26. Brug ikke OMNI-stationen, hvis den er beskadiget. Du må ikke selv reparere strømforsyningen, og den må ikke længere bruges, hvis den er beskadiget eller defekt.
27. Brug ikke apparatet med en beskadiget strømledning eller stikkontakt. Brug ikke apparatet eller OMNI-stationen, hvis det ikke fungerer korrekt, er blevet tabt, beskadiget, efterladt udendørs eller er kommet i kontakt med vand. Det skal repareres af producenten eller dennes serviceagent for at undgå farer.
28. Stikket skal tages ud af stikkontakten før rengøring eller vedligeholdelse af OMNI-stationen.
29. Fjern apparatet fra OMNI-stationen, og sluk for trykafbryderen til apparatet, før du fjerner batteriet til bortskaffelse af apparatet.
30. Når du ikke bruger OMNI-stationen i længere tid, skal du trække stikket ud.
31. Hvis robotten ikke skal bruges i længere tid,

skal du slukke for robotten til opbevaring og tage stikket til OMNI-stationen ud.

32. **ADVARSEL** - Fyld kun rent vand rentvandstanken.
33. **ADVARSEL:** Til opladning af batteriet må du kun bruge den aftagelige strømforsyningsenhed CH24C0, der følger med apparatet.

For at opfylde kravene til RF-eksponering skal der holdes en afstand på 20 cm eller mere mellem denne enhed og personer under brug af enheden.

For at sikre overholdelse anbefales det ikke at arbejde tættere på end denne afstand. Den antenne, der bruges til denne sender, må ikke placeres sammen med nogen anden antenne eller sender.

Opdatering af enhed

Typisk opdateres nogle enheder hver anden måned, men det er ikke altid så specifikt.

Nogle enheder, især dem, der blev sat til salg for mere end tre år siden, vil kun blive opdateret, hvis der findes en kritisk sårbarhed, som er blevet rettet.

For at tjekke den aktuelle softwareversion og aktivere automatiske opdateringer skal du gå til Indstillinger > Avancerede robotindstillinger > Om din robot > Opdater i appen. Den aktuelle version vises der; tryk på Opdater for at åbne siden, og vælg Automatisk opdatering for at aktivere den.

	Forsigtig: varm overflade
	Kortslutningssikker sikkerhedstransformator
	Strømforsyning med afbryder
	Kun til indendørs brug
	Jævnstrøm
	Vekselstrøm
	Læs instruktionerne før opladning.
	Polaritet for opladningsporten
	Tidsforsin kan de finsikring

Fjernovervågningen er til absolut privat brug af ikke-offentlige, privatejede steder til ren selvbeskyttelse og enkeltkontrol. Vær opmærksom på de lokale databeskyttelsesbaserede juridiske forpligtelser i tilfælde af brug. Ingen overvågning af offentlige steder, især ikke med hemmelige hensigter og/eller fra arbejdsgiverens side uden berettiget begrundelse. En sådan uberettiget brug sker udelukkende på brugerens eget ansvar og risiko.

EU-overensstemmelseserklæring

Oplysninger om bortskaffelse for brugere af affald af elektrisk og elektronisk udstyr



Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at brugte elektriske og elektroniske produkter ikke må blandes med usorteret kommunalt affald. For at sikre en korrekt behandling er det dit ansvar at bortskaffe dit affaldsudstyr ved at sørge for, at det afleveres på de udpegede indsamlingssteder.

Hvis du bortskaffer dette produkt korrekt, vil du hjælpe med at spare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet, som ellers kunne opstå som følge af u hensigtsmæssig affaldshåndtering.

Hvis du vil returnere din brugte enhed, skal du bruge returnerings- og indsamlingssystemerne eller kontakte den forhandler, hvor produktet blev købt, hvilket er gratis. Kontakt din lokale myndighed for yderligere oplysninger om dit nærmeste udpegede indsamlingssted.

Der kan pålægges bøder for ukorrekt bortskaffelse af dette affald i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Oplysninger om bortskaffelse for brugere af brugte batterier



Dette symbol betyder, at batterier og akkumulatorer, når de er udtjente, ikke må blandes med usorteret husholdningsaffald. Din deltagelse er en vigtig del af indsatsen for at minimere batterier og akkumulatorers indvirkning på miljøet og menneskers sundhed. For korrekt genbrug kan du returnere dette produkt eller de batterier eller akkumulatorer, som det indeholder, til din leverandør eller til et udpeget indsamlingssted, hvilket er gratis. Hvis du bortskaffer dette produkt korrekt, vil du hjælpe med at spare værdifulde ressourcer og forhindre potentielle negative virkninger på menneskers sundhed og miljøet, som ellers kunne opstå som følge af u hensigtsmæssig affaldshåndtering.

Der kan pålægges bøder for ukorrekt bortskaffelse af dette affald i overensstemmelse med den nationale lovgivning.

Der findes særskilte indsamlingssystemer for brugte batterier og akkumulatorer.

Bortskaf batterier og akkumulatorer korrekt på dit lokale affaldsindsamlings-/genbrugscenter.

Direktivet om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer (RoHS)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at hele produktet, herunder dele (kabler, ledninger, osv.), opfylder kravene i RoHS-direktivet 2011/65/EU og ændring af Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr ("RoHS omarbejdning" eller "RoHS 2.0").

Direktiv om radioudstyr

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at det produkt, der er anført i dette afsnit, opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i Direktivet om radioudstyr 2014/53/EU.

Europæisk autoriseret repræsentant:



ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Tyskland

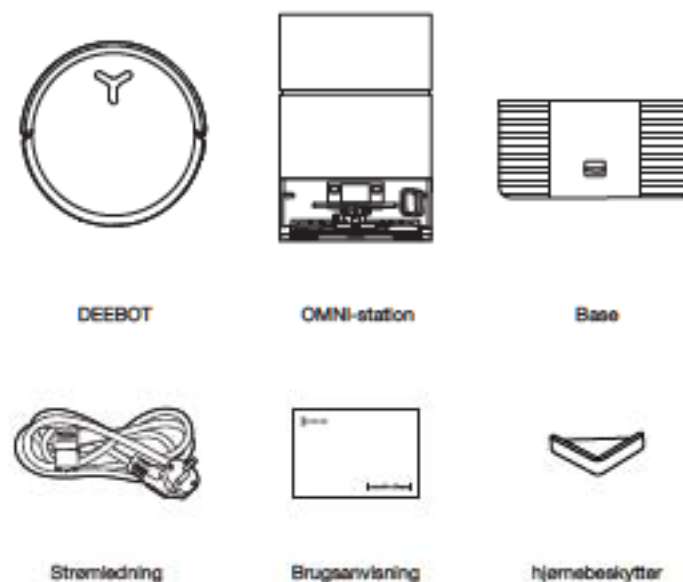
Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. erklærer hermed, at produktet opfylder de væsentlige krav og andre relevante bestemmelser i RoHS-direktivet 2011/65/EU og ændring af Kommissionens delegerede direktiv (EU) 2015/863, Direktivet om radioudstyr 2014/53/EU.

Overensstemmelseserklæringen kan ses på følgende adresse:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

PAKKENS INDHOLD

1 Pakkens indhold



Bemærk:

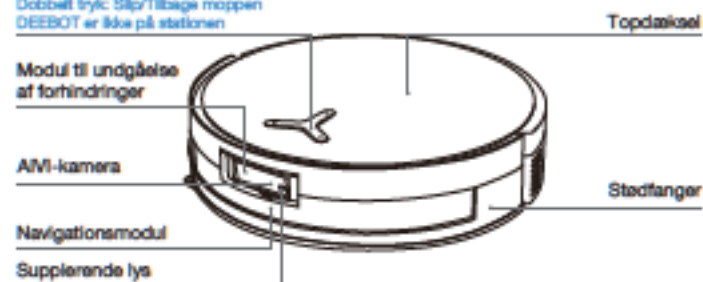
*Et gennemtænkt sæt hjemmeskyttere medfølger for at øge brugersikkerheden og forbedre komforten ved håndtering.
 Installation: Justér den indvendige rille i hjemmeskytteren med kanten, og tryk den på plads. Kompatibel med alle DEEBOT-hjæmedesigns.
 *Billeder i denne brugsanvisning er kun til reference og kan afvige fra apparatet. Produktdesign og specifikationer kan ændres uden varsel.

2 Produktdiagram

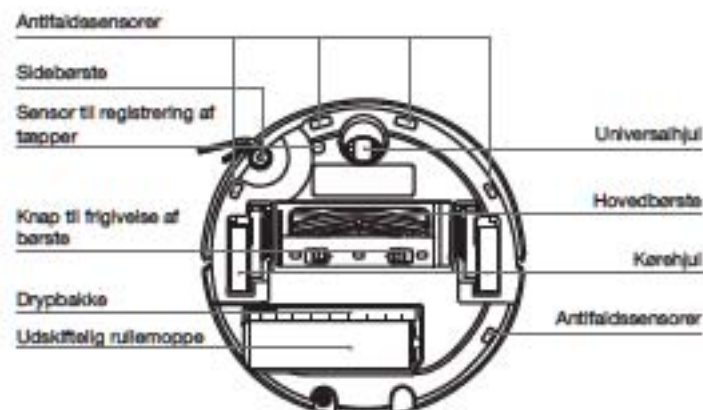
1. DEEBOT set forfra

Knap på DEEBOT:

Tryk på: Slått mellem start/pause
 Tryk i 3 sek.: Tilbage til stationen.
 Dobbelt tryk: Slåp/Tilbage moppen
 DEEBOT er ikke på stationen



2. DEEBOT set fra bunden

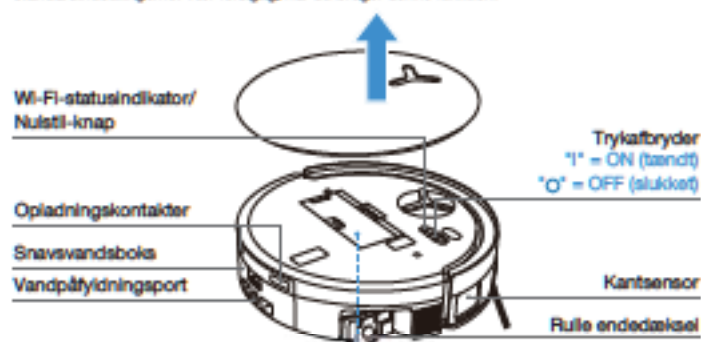


3. Inde i DEEBOT (under topdækslet)

Nulstil-knap

Opsætning af netværk: Tryk på Nulstil-knappen, og du vil høre en stemmemeddelelse om at forbinde DEEBOT til appen.

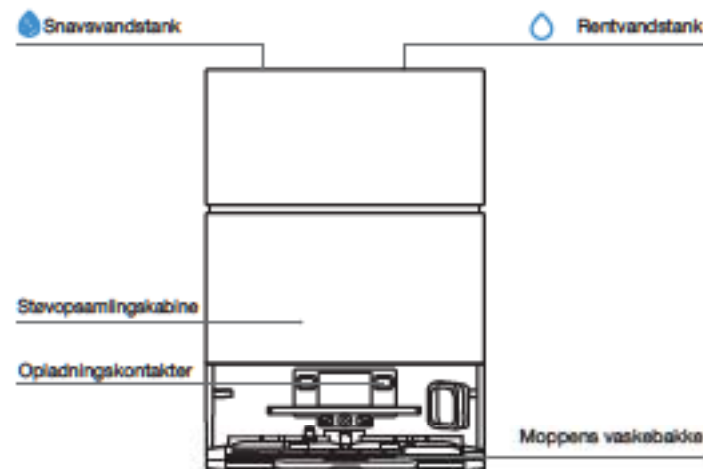
Gendan standardindstillinger: Tryk og hold Nulstil-knappen nede i 5 sekunder. Når du har hørt stemmemeddelelsen, afspilles opstartsmusikken, og DEEBOT gendannes til standardindstillingerne. Vær forsigtig, når du bruger denne funktion.



4. Skraldespand



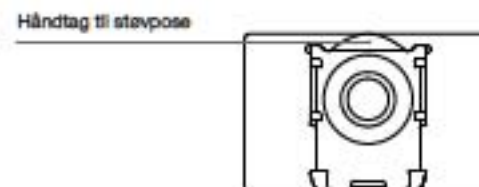
5. OMNI-station set forfra



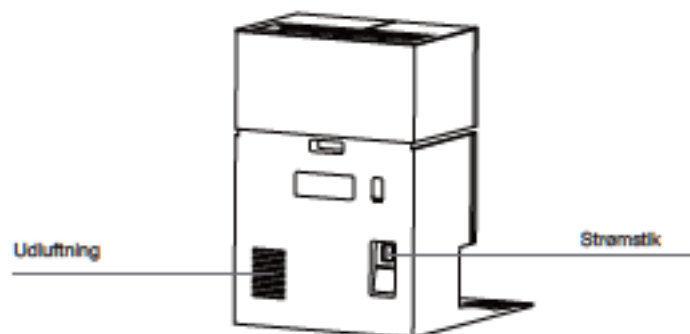
Bemærk:

- Blinker orange: Tjek venligst ECOVACS HOME-appen for at finde årsagen.
- Hvis DEEBOT ikke kan oplades, skal du tømme opladningskontakterne af med en ren og tør klud.

6. Støvpose



7. OMNI-station set bagfra



8. Indikatorlampe på DEEBOT

Lyseffekt	Status
Åndæstet Hvid	Oplader
Erstatet Hvid	Fuldt Opladet/Kører
Konstant rød	Lavt Batteri
Blinker rødt	DEEBOT-alarmer
Blinkende orange	Stationsalarm

9. Oversigt over sensorer

Navn	Funktionsbeskrivelse
Navigationemodul	Der anvendes laserafstandsmåling til at måle afstanden mellem DEEBOT og de omkringliggende objekter baseret på tidsforskel i refleksionen, hvilket gør det muligt for modulet at kortlægge de omkringliggende objekter, mens DEEBOT bevæger sig. Måleområdet er 10 m.
Modul til undgåelse af forhindringer	Infrarød afstandsmåling og lignende teknologier anvendes til at måle afstanden mellem de omkringliggende objekter og DEEBOT. Når sensoren registrerer et objekt i nærheden, drejer DEEBOT automatisk for at undgå at støde ind i objektet. Måleområdet er 0,3 m.
Antifaldssensorer	Ved hjælp af Time-of-Flight (ToF)-princippet måler dToF-sensoren, der er placeret på DEEBOTs bund, kontinuerligt afstanden mellem DEEBOT og jorden. I mellemtiden registrerer infrarøde sensorer i bunden afstanden ved hjælp af infrarød afstandsmålingsteknologi. DEEBOT bevæger sig ikke fremad, når der er trapper foran (f.eks. når højden på en hvid overflade er 55 mm eller mere, eller højden på en sort overflade er 30 mm eller mere), og den identificerede højde overstiger den forudindstillede, hvilket udløser faldaleringen.
Sensor til registrering af tæpper	Sensoren udsender 300 kHz ultralyd, og denne energi absorberes af tæppet, så ekkoenergien bliver lavere end terskelen. DEEBOT registrerer dermed tæppets tilstedeværelse. På ECOVACS-laboratoriet identificeres der mere end 50 typer tæpper, der findes på markedet.
Anti-kollisionssensor	Ved hjælp af en optokoblerkontakt vil DEEBOT undgå forhindringer, når de er ved at kollisione.
Kant Sensor	Med infrarød afstandsmåling registrerer kantsensoren afstanden mellem DEEBOT og objekter på siden. Når der er en væg eller forhindringer til højre, udløser DEEBOT kantregistrering for at undgå at overskride stæder og forhindre kollisioner.
AVI-kamera	Brug AI-kameraer til at indsamle billeder af det omkringende miljø. Realiser videooptagelse. Gennem interaktion med MIC kan fjernvideooptagelse.
Mikrofon	Mikrofonen optager lyd gennem membranvibrationer forårsaget af den menneskelige stemme, der bevæger sig gennem luften. Dette muliggør stemmeoptagelse og stemmestyring, så DEEBOT kan udføre den tilfældige opgave ved hjælp af lydmodeller og algoritmer. Den effektive rækkevidde er 5 m.

FØRSTE OPSÆTNING OG BRUG

1 Bemærkning før rengøring



Ryd op på det område, der skal rengøres

For at få det størst mulige rengøringsområde skal du sætte møbler som borde, stole og ventilatorer på plads og fjerne lavtliggende genstande som vægte, før du bruger DEEBOT.



Forhindr DEEBOT i at falde

Placér en fysisk barriere ved kanten af et fald, f.eks. trapper og trin, for at forhindre DEEBOT i at falde ud over kanten.



Åbn døre og hjælp DEEBOT med at udforske hjemmet

Åbn alle rumdøre for at hjælpe DEEBOT med at udforske dit hjem fuldt ud under den første brug.



Sørg for tilstrækkelig belysning

Sørg for, at alle rengøringsområder er godt oplyste, så DEEBOTs AI-kamera præcist kan undgå forhindringer som sko, sokker og ledninger.



Fjern genstande, herunder kabler, tøj og hjemmesko, fra gulvet for at forbedre rengørings effektiviteten.



Før du bruger produktet på et tæppe med kvastkanter, skal du folde kvasterne ind under tæppet.



Stå venligst ikke på smalle steder, såsom gange, for at undgå at blokere for navigationsmodulet.



Sørg for, at DEEBOTs udsyn er klart, og undgå at ridse eller tilsmuds AI-kamerallinsen med fingeraftryk eller oliepletter. Brug en ren, blød klud til at tørre kameraet af med i stedet for rengøringsmidler eller spray.

2 Hurtig start

Fjern alle beskyttelsesmaterialer, før du bruger apparatet.

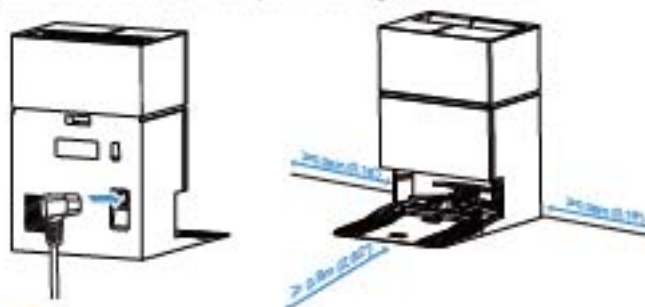
1. Installation af stationer

En "kliklyd" indikerer korrekt installation.



2. Saml og placér stationen

Placér OMNI-stationen op ad væggen på en flad, hård overflade. Placér ikke genstande inden for 0,05 meter på hver side og 0,8 meter foran.



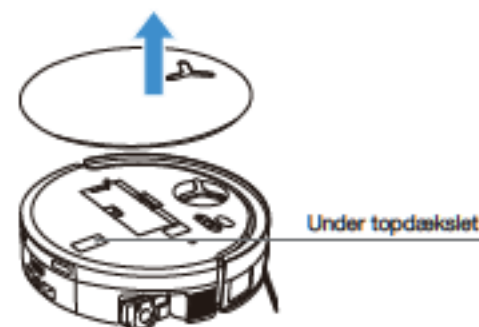
Bemærk

- Hvis der er reflekterende genstande som spejle og reflekterende fodpaneler i nærheden af stationen, skal de nederste 14 cm af sådanne genstande dækkes til.
- Placer ikke stationen i direkte sollys eller i miljøer med høj temperatur.
- Placer stationen et sted med et stærkt Wi-Fi-signal for at få en bedre brugeroplevelse.

3 Download ECOVACS HOME-app

For at kunne benytte alle tilgængelige funktioner anbefales det, at du kontrollerer din DEEBOT via ECOVACS HOME-appen.

Scan QR-koden under topdækslet for at downloade appen.



Søg efter "ECOVACS HOME" i App Store eller Google Play for at downloade appen.



Bemærk: Følg instruktionerne i appen for at fuldføre registrering, login og forbindelse.

4 Forbind DEEBOT med appen

Via Bluetooth: Tænd for DEEBOT og mobiltelefonens Bluetooth. Giv appen tilladelse til at få mobiltelefonens Bluetooth-tilladelse. Tryk for at scanne QR-koden på DEEBOT, eller tryk på  eller  i appen for at finde DEEBOT i nærheden.

Via Wi-Fi: Du kan også vælge at forbinde DEEBOT med appen på andre måder ved at følge anvisningerne på appens side.
Bemærk: Forbind venligst via Bluetooth for at få en bedre oplevelse.

Bemærk: Forbind venligst via Bluetooth for at få en bedre oplevelse.

Krav til Wi-Fi-netværk:

- Du bruger et 2,4 GHz eller 2,4/5 GHz blandet netværk.
- Din router understøtter 802.11b/g/n og IPv4-protokollen.
- Brug ikke en VPN (Virtual Private Network) eller en proxyserver.
- Brug ikke et skjult netværk.
- WPA og WPA2 med TKIP-, PSK-, AES/CCMP-kryptering.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) understøttes ikke.
- Brug Wi-Fi-kanalerne 1-11 i Nordamerika og kanalerne 1-13 uden for Nordamerika (se de lokale myndigheder).
- Hvis du bruger en netværksforlænger/repeater, er netværksnavnet (SSID) og adgangskoden den samme som på dit primære netværk.
- Aktivér venligst WPA2 på din router.

Wi-Fi-indikatorlampe

	Langeomt blinkende hvidt lys	Afbrudt forbindelse til Wi-Fi
	Hurtigt blinkende hvidt lys	Opretter forbindelse
	Konstant hvidt lys	Forbundet til Wi-Fi

Vær opmærksom på, at intelligente funktioner som fjernstart, stemmeinteraktion, 2D/3D-kortvisning og kontrolindstillinger samt personlig rengøring (afhængigt af apparatet) kræver ECOVACS HOME-appen, som opdateres løbende. Du skal acceptere vores privatlivspolitik og brugeraftale, så vi kan behandle nogle af dine vigtige og nødvendige oplysninger, før du kan bruge visse funktioner i ECOVACS HOME-appen til at styre apparatet. Hvis du er uenig i vores privatlivspolitik og brugeraftale, vil sådanne funktioner ikke være tilgængelige. Du kan dog stadig bruge de grundlæggende funktioner i dette apparat til manuel betjening.

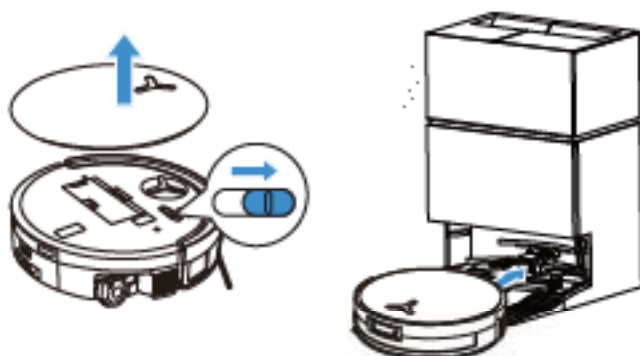
Information om netværksgrænseflade

Navn	Beskrivelse
Infrarød grænseflade	Den infrarøde grænseflade er som standard slået fra, og den aktiveres, når DEEBOT er i ladestationen. Når DEEBOT er i ladestationen, kommunikerer den med ladestationen via den infrarøde grænseflade.
Bluetooth	Aktiver Bluetooth for at forbinde robotten til netværket under netværksopsætningsprocessen. Bluetooth bruger GAP1800, GATT 1801, 8888-tjeneste til konfiguration og data interaktion sikkert.
Wi-Fi*	Gør det lettere at overføre data mellem appen og DEEBOT, så DEEBOT kan styres via appen.
ECOVACS HOME-app	ECOVACS-produkter tilbyder smarte funktioner som netværksopsætning, kortlægning og valg af rengøringsstilstand (specifikt for hvert produkt). For at bruge disse funktioner skal brugerne downloade og bruge den officielle ECOVACS HOME App.

* DEEBOT-seriens robotstøvsugere er designet til rengøringsopgaver i hjemmet. Et Wi-Fi-hjemmenetværk er nødvendigt for driften, og anti-DDOS-beskyttelse skal konfigureres af brugerne via ruteindstillinger.

5 Tænd og oplad DEEBOT

Tænd for trykafbryderen under DEEBOTs dæksel ('I' = ON, 'O' = OFF), og placer DEEBOT foran den station, der er tilsluttet strømforsyningen. Brug ECOVACS HOME-appen eller stemmestyring til at aktivere DEEBOT, eller tryk og hold nede  på DEEBOT i 3 sek., så DEEBOT kan docke til opladning.

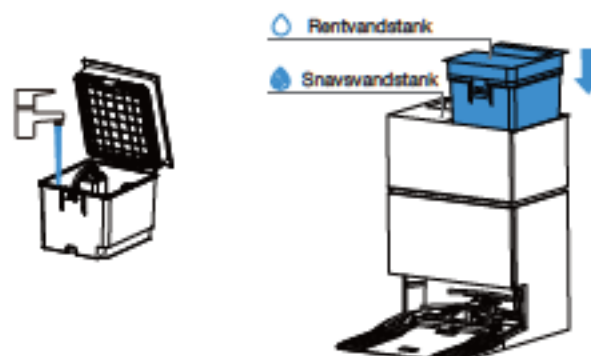


Bemærk:

- DEEBOT kan ikke oplades, når den er slukket.
- Efter rengøring anbefales det at holde DEEBOT tændt og opladet for at sikre, at den er klar til den næste rengøring.
- Start venligst rengøringen fra stationen. Flyt ikke stationen under rengøringen.

6 Fyld rentvandstanken

Tag den rentvandstanken ud, fjern tankdækslet, og fyld tanken med vand op til den anbefalede vandstand. Luk tankdækslet og geninstaller rentvandstanken.

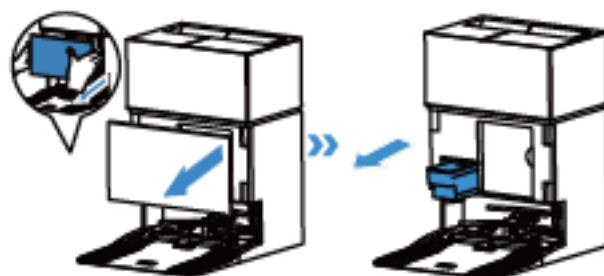


Bemærk:

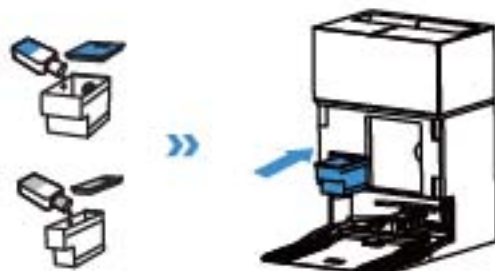
- Brug kun ECOVACS DEEBOT rengøringsopløsning for at undgå funktionsfejl.
- Brug en ren, tør klud til at tørre vand af tankens overflade, før du sætter den på plads.
- Sørg for at låse topdækslene på begge vandtanke godt fast før brug.
- Eventuelle vandmærker i vandtankene er fra funktionstest. Brug den med sikkerhed.

7 Tilsæt rengøringsopløsning (sælges separat)

1. Tag dækslet til støvopsamlingskabinen af, træk de to beholdere til rengøringsopløsning ud, og placer dem på en plan, hård overflade.

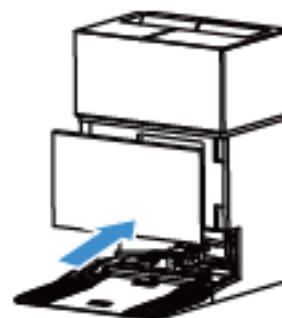


2. Fjern låget på Rengøringsopløsningstankrengøringsopløsning, og træk de to æsker med rengøringsopløsning ud. Hæld desinfektionsopløsningen i den blå boks og den kraftige rengøringsopløsning i den sorte boks. Når du har sikret kassetågene, skal du skubbe dem tilbage i stationen og lukke tanklåget.



Bemærk: Når du fylder den kraftige rengøringsopløsning på, må du ikke overskride MAX-linjen, der er angivet på flasken, for at undgå overløb eller problemer med ydelsen.

3. Returner støvopsamlingskabinen og tryk dækslet fast for at fastgøre det på plads.



Bemærk:

- Brug ECOVACS DEEBOT rengøringsopløsning (sælges separat) for at opnå bedre ydelse og længere levetid for produktet.
- Sørg for, at der ikke falder fremmedlegemer ned i rengøringsopløsningsenheden.

8 Brug DEEBOT til rengøring

1. Start kortlægning

Når du opretter et kort for første gang, skal du følge DEEBOT for at hjælpe med at løse nogle mindre problemer.

DEEBOT kan f.eks. sidde fast under møbler. Se venligst følgende løsninger:

- ① Hæv lave sidde møbler, hvis det er muligt;
- ② Dæk bunden af møblet til;
- ③ Opsæt en virtuel grænse via appen.

2. Start rengøringen

- DEEBOTs vandtank genopfyldes automatisk via stationen. Manuel genopfyldning er ikke nødvendig.
- Når DEEBOT mopper, genkender den gulvtyper og er i stand til at løfte mopperne automatisk, når den støder på tæpper. Brug ikke DEEBOT på luvdede tæpper eller tæpper med fibre, der er længere end 10 mm. Det anbefales at folde luvtæpper med fibre, der er længere end 10 mm, sammen under rengøringsprocessen, eller indstille det luvtæppede område som en no-entry zone (forbudsområde) ved at indstille en virtuel grænse i ECOVACS HOME-appen.

Sørg for, at DEEBOT er i stationen og er fuldt opladet, før du rengør med den for første gang. Tryk  på DEEBOT for at starte. Du kan også bruge ECOVACS HOME-appen eller stemmestyring til at starte.

3. Paus

Tryk  på DEEBOT for at sætte den på pause under arbejdet. Du kan også bruge ECOVACS HOME-appen eller stemmestyring til at sætte DEEBOT på pause.

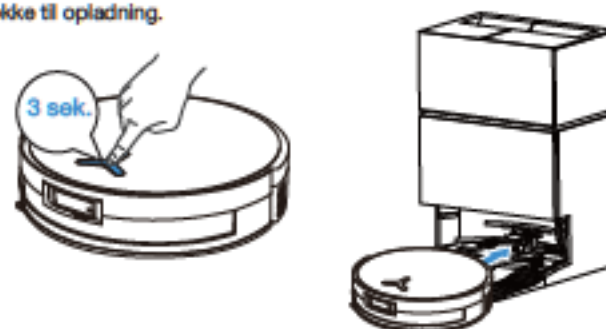
4. Sådan vækkes robotten

Efter et stykke tid slukkes alle indikatorlamper på DEEBOT. For at vække DEEBOT, tryk på .



5. Tilbage til stationen

Brug ECOVACS HOME-appen eller brug stemmestyring til at kalde DEEBOT tilbage, eller tryk og hold  nede i 3 sekunder, så DEEBOT kan dokke til opladning.



6. Dyb dvaletilstand

DEEBOT går i dyb dvaletilstand, hvis den opholder sig uden for stationen i ca. 10 timer for at beskytte batteriet. Sluk og tænd for at vække DEEBOT.



Når PowerBoost Charging er aktiveret, vil DEEBOT hurtigoplade i cirka 5 minutter efter, at den er vendt tilbage til stationen. Derefter skifter den til standardopladning og stopper automatisk, når den er fuldt opladet.

REGELMÆSSIG VEDLIGEHOOLDELSE

1 Vedligeholdelsesfrekvens

For at holde DEEBOT i topform skal du udføre vedligeholdelsesopgaver og udskifte dele med følgende hyppighed:

Del	Vedligeholdelsesfrekvens	Udskiftning
Vaskebar rullebørste	/	Hver 1-2 måned
Drypbakke	Hver uge	/
Snavsvandboks	Hver uge	/
Støvpose	/	Når appen beder om det
Sidebørste	Hver anden uge	Hver 3-6 måned
Hovedbørste	Hver uge	Hver 6.-12. måned
Filter	Hver uge	Hver 3-6 måned
Kantsensor Universalhjul Antifaldssensorer Kofanger Opladningskontakter på DEEBOT Opladningskontakter på OMNI-stationens Navigationsmodul Forhindringsundgåelsesmodul AMF kamera	Ca. hver måned	/
Rentvandstank	Hver 3. måned	/
Snavsvandstank	Hver måned	/
Kabinettet og bunden af stationen	Hver måned	/
Moppens vaskebakke	Hver 5. måned	/
Rengøringsopløsningsenhed	Hver måned	/

Bemærk: Se mere tilbehør på ECOVACS HOME-appen eller på <https://www.ecovacs.com>.

DEEBOT vedligeholdelse

1 Vedligehold skraldespand og filter

1. Fjern skraldespanden, og tøm den.



2. Åbn filterdækslet, og fjern filteret



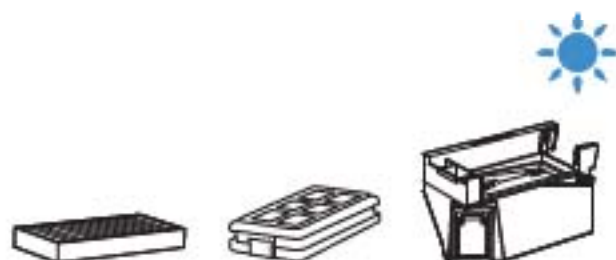
3. Du kan skylle abspanden og filteret med vand og ryste vanddråberne af.



Bemærk:

- Skyl filteret med vand som illustreret.
- Brug ikke fingrene eller børster til at rengøre filteret.

4. Lad skraldeabsanden og filteret lufttørre.



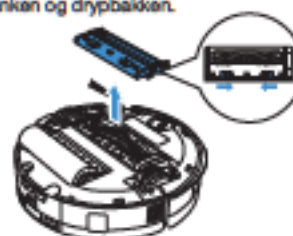
Bemærk: Lad filteret tørre helt før brug.

2 Vedligeholdelse af hovedbørste og sidebørste

Rengøring af hovedbørsten.

1. Fjern dækslet på hovedbørsten.

Bemærk: Før du vender DEEBOT på hovedet, skal du tømme eventuelt resterende vand fra snavsvandstanken og drypbakken.



2. Fjern og rengør hovedbørsten.



3. Fjern, rengør og tør børsteskammen.



4. Installer børstekammen, hovedbørsten og hovedbørstedækslet.



Rengøring af sidebørsten

Fjern sidebørsten med en skruetrækker og rengør den.



3 Vedligehold rullemppe

1. Dobbelttryk på  knappen for at frigøre rullemppe-komponenten.



Bemærk: Træk ikke kraftigt i rullen, mens den er trukket tilbage, da dette kan beskadige rullemppekomponenten.

2. Tryk på opåsningsknappen for at fjerne rullen.



3. Rengør rullemppen.



4. Rengør inde i rullen.



Bemærk: Vask ikke DEEBOT med vand.

5. Skub rullemoppen ind i rulle endesækket og dobbeltklik på knappen for at trække den tilbage.



4 Rengøring af drypbakke

1. Fjern drypbakken.



Bemærk: En lille mængde restvand kan løkke ud, når man vender DEEBOT, hvis den ikke er i tømløstend.

2. Fjern og rengør drypbakkeskomponenter.



3. Installer drypbakkens filskomponenter som vist på illustrationen.



6 Rengøring af snæsevandboks

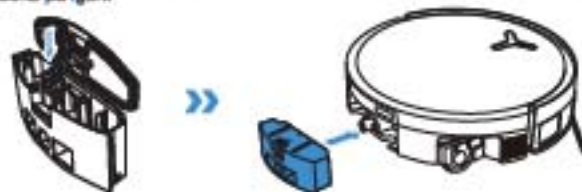
1. Fjern snæsevandboksen og filteret.



2. Rengør filteret, boksen og kaskudbø.



3. Geninstaller filteret, tryk det godt fast, og sæt derefter dækslet til boks på vandboksen på igen.

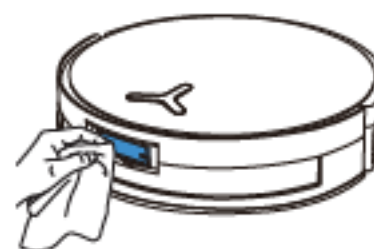


Tryk på alle fire hjører af snæsevandboksen fast til den færdige rensning, indtil du ser pløen flygte helt med boksens øverste kant for at sikre en tæt forsegling.

DK | 202

6 Vedligeholdelse af andre komponenter

Rens objektivet til forhindringsundgåelsesmodulet



Rengør stødfangeren



Bemærk: Brug en tør klud, når du rengør Antifaldsensoren og stødfangeren for at undgå vand skade.

Rengør navigationsmodulet



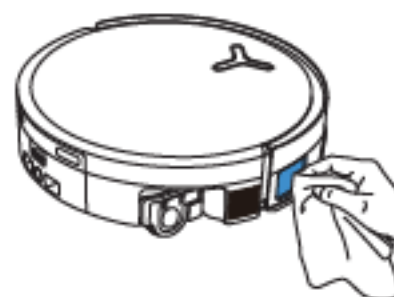
Bemærk: Drej modulets linse fremad, og rengør den forsigtigt med en børste, når du gør rent.

Rengøring af opladningskontakter



Bemærk: Opladningskontakterne indeholder følsomme elektroniske komponenter. Rengør dem med en tør klud. Undgå at bruge en våd klud for at undgå vandskader.

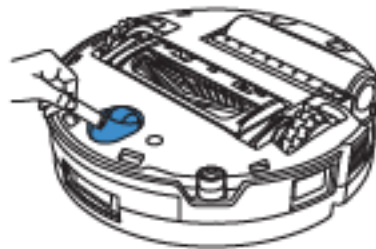
Rengør kantsensoren



Rengør Antifaldssensorer



Rengør universalhjulet



Rengør kørehjulene

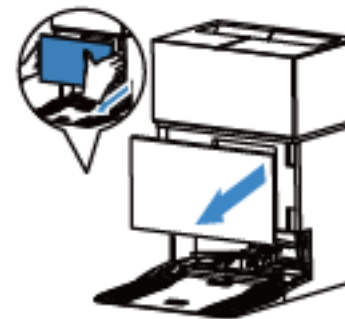


Bemærk: Brug en tør klud, når du rengør opladningskontaktene for at undgå vandlader.

Vedligeholdelse af stationen

1 Vedligeholdelse af skraldespand

1. Fjern dækslet til støvopsamlingskabinen.



2. Fjern engangstøvposen i pilens retning, og kassér den.



Bemærk: Hold i håndtaget for at løfte støvposen ud, hvilket effektivt kan forhindre støv i at løslades.

3. Rengør støvopsamlingskabinen med en tør klud, og sæt en ny støvpose i.

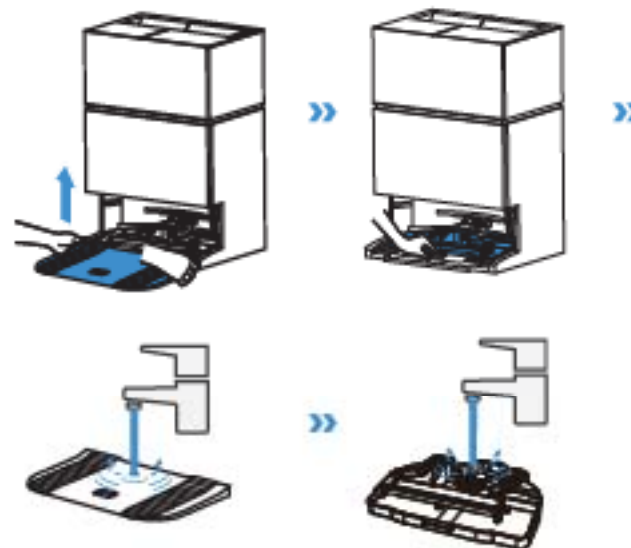


4. Sæt den øverste lås på dækslet til støvopsamlingskabinen ind i åbningen, og tryk derefter nedad for at sikre en korrekt forsegling.



2 Vedligehold moppens vaskebakke

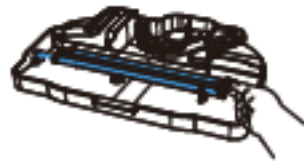
1. Fjern og rengør moppens vaskebakke og stationens bund.



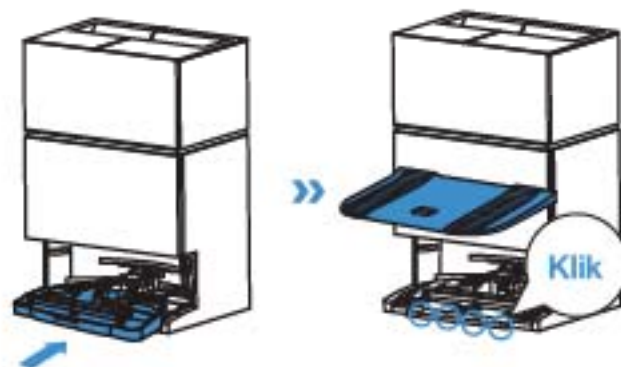
2. Fjern og rengør blodgøringsbakken.



3. Monter blødgøringsbakken.



4. Installer moppens vaskbakken og basen.



Bemærk: Installer den bakke og bund korrekt for at undgå funktionssjæld.

3 Opbevaring

Oplad DEEBOT helt, og sluk den før opbevaring. Oplad den hver 1,5 måned for at forhindre, at batteriet aflades for meget.



! Bemærk, at DEEBOT ikke kan oplades, når den er slukket.

Bemærk:

- Når DEEBOT er færdig med sin rengøringsopgave, anbefales det ikke at slukke den, men at lade den oplade, så den er bedre forberedt til næste rengørings-session.
- Hvis batteriet aflades for meget af en lang tids brug, kan DEEBOT muligvis ikke oplades. Kontakt ECOVACS for at få hjælp. Du må ikke selv skille batteriet ad.
- Hvis du ikke bruger produktet i lang tid, skal du holde strømforsyningen og vindbatteriet tomme og moppen tør.

FEJLFINDING

For følgende mulige problemer henvises til de tilsvarende løsninger:

Nr.	Fejlfunktion	Mulig årsag	Løsning
1	DEEBOT kan ikke oprette forbindelse til ECOVACS HOME-appen.	Forkert Wi-Fi-brugernavn eller adgangskode indtastet.	Indtast det korrekte Wi-Fi-brugernavn og -adgangskode.
		DEEBOT er ikke inden for rækkevidde af dit Wi-Fi-signal i hjemmet.	Sørg for, at DEEBOT er inden for rækkevidde af dit Wi-Fi-signal i hjemmet. Prøv at holde dig så tæt på routeren som muligt.
		DEEBOT er ikke i konfigurationsstand.	Tryk på Nulstil-knappen for at forbinde DEEBOT med din telefon via Bluetooth. Hvis det ikke lykkes, skal du trykke på Nulstil-knappen +  og oprette forbindelse via ECOVACS HOME-appen.
		Der er ikke noget hjemme-Wi-Fi på Wi-Fi-listen.	Tjek, om Wi-Fi-navnet indeholder specialtegn. Der må ikke bruges specialtegn som ! @#& %&^/. Undlad at bruge et 5 GHz-netværk.
		Forkert app installeret.	Download og installer ECOVACS HOME-appen.
2	Det er ikke muligt at oprette et mæbelkort i appen.	Hvis du flytter DEEBOT under rengøringen, kan kortet gå tabt.	DEEBOT må ikke flyttes under rengøringen.
		Den automatiske rengøring er ikke færdig.	Sørg for, at DEEBOT automatisk vender tilbage til OMNI-stationen efter rengøring.
		fleregulvstilstand var ikke aktiveret, da det andet kort blev oprettet.	Aktiver venligst fleregulvstilstand i appen.
3	Sidebørsten falder ud af sin plads under brug.	Sidebørsten er ikke korrekt installeret.	Når du installerer sidebørsten med en skruetrækker, skal du sikre dig, at skruerne er strammet.
4	Intet signal fundet. Kunne ikke vende tilbage til stationen.	OMNI-stationen er placeret forkert.	Placer stationen korrekt i henhold til instruktionerne i afsnittet [Power on and Charge DEEBOT] .
		Stationen er løbet tør for strøm eller blevet flyttet.	Kontroller, om OMNI-stationen er tilsluttet strømforsyningen. Flyt ikke OMNI-stationen.
		DEEBOT starter ikke rengøringen fra OMNI-stationen.	Det anbefales, at DEEBOT starter rengøringen fra OMNI-stationen.
		Dockingruten er blokeret. For eksempel er den lukket til det rum, hvor stationen er placeret.	Hold opladningsruten fri.

Nr.	Fejtfunktion	Mulig årsag	Løsning
5	DEEBOT vender tilbage til OMNI-stationen, før rengøringen er færdig.	Rummet er så stort, at DEEBOT er nødt til at vende tilbage for at lade op.	Aktiver venligst automatisk genoptagelse. Følg instruktionerne i appen for at få flere oplysninger.
		I meget komplekse hjem kan rengøringseffektiviteten falde, hvilket kan resultere i ufuldstændig rengøring.	Forenkil dit hjem layout.
6	DEEBOT kan ikke oplade.	DEEBOT er ikke tændt.	Tænd for DEEBOT.
		DEEBOTs opladningskontakter er ikke tilsluttet med OMNI-stationens opladningskontakter.	Sørg for, at DEEBOTs opladningskontakter har tilsluttet til stationens opladningskontakter, og at den  blinker. Kontrollér, om DEEBOTs og OMNI-stationens opladningskontakter er anslåede. Rengør disse dele i henhold til instruktionerne i afsnittet [REGULAR MAINTENANCE] .
		OMNI-stationen er ikke tilsluttet strømforsyningen.	1. Sørg for, at stationen er tilsluttet strømforsyningen. 2. Når strømmen er tilsluttet, skal du sørge for, at motorens opstartslid kan høres.
		Basen er ikke blevet installeret på plads.	Se afsnittet [Hurtig start] for korrekt installation..
7	DEEBOT larmer meget under rengøringen.	Hovedbørsten/sidebørsten er viklet ind i hinanden, eller sikralspanden/filteret er blokeret.	Det anbefales at rengøre hovedbørsten, sidebørsten, sikralspanden, filteret osv. regelmæssigt.
		DEEBOT er i stærk sugekrafttilstand eller maksimal sugekrafttilstand.	Skift til standardtilstand (Standard Mode).
8	DEEBOT sidder fast under arbejdet og stopper.	DEEBOT er viklet ind i genstande på gulvet (elektriske ledninger, gardiner, tæppefrynser osv.).	DEEBOT vil forsøge at betri sig selv på forskellige måder. Hvis forsøgene mislykkes, skal du fjerne forhindringerne manuelt og genstarte.
		DEEBOT kan komme til at sidde fast under møbler med en indgang i samme højde.	Hæv møblerne, sæt en fysisk barriere, eller sæt en virtuel grænse via ECOVACS HOME-appen.
		DEEBOT sidder fast i på et trangt sted.	Ryd op i dit hjem, sæt en fysisk barriere, eller sæt en virtuel grænse via ECOVACS HOME-appen.

Nr.	Fejlfunktion	Mulig årsag	Løsning
9	Under rengøringen kan DEEBOT støde på problemer som en uordentlig rute, sive bevægelser, gentagen rengøring af de samme steder og manglende små områder. (Hvis der er et stort område, som ikke er blevet rengjort midlertidigt, vil DEEBOT automatisk rengøre det manglende område. Nogle gange vil DEEBOT køre ind i et rengjort rum igen, hvilket måske ikke er en gentagen rengøring, men DEEBOT, der finder et overset område).	Genstande som ledninger og hjemmesko, der er placeret på gulvet, blokerer for DEEBOT.	Før rengøring skal du rydde spredte ledninger, hjemmesko og andre genstande på gulvet op, så vidt det er muligt. Hvis der er et område, der er overset under rengøringen, retter DEEBOT det automatisk. Undlad venligst at forstyrre (f.eks. ved at flytte DEEBOT eller blokere dens rute).
		Kørehjulene kan glide på gulvet, hvis DEEBOT forcerer trin, dørtærskler, hvilket kan påvirke dens vurdering af hele hjemmemiljøet.	Det anbefales at lukke døren til det berørte område og rengøre det separat. Efter rengøringen vender DEEBOT tilbage til sin startposition.
		På nyvoksede eller polerede gulve samt glatte fliser kan der være mindre friktion mellem kørehjulene og gulvet.	Vent på, at voksen tørrer, før du rengør.
		På grund af variationer i hjemmets indretning er der nogle områder, som DEEBOT ikke kan komme ind i.	Ryd op i dit hjem for at sikre, at DEEBOT kan komme ind i de områder, der skal rengøres.
10	Forsinkelse i fjernbetjeningen.	Wi-Fi-signalet er dårligt, hvilket gør, at videoen indlæses langsomt.	Brug DEEBOT i områder med godt Wi-Fi-signal.
11	Når DEEBOT vender tilbage til OMNI-stationen, tømmer den ikke sin skraldespand.	Den automatiske tømning af funktionen er ikke slået til i ECOVACS HOME-appen.	Slå funktionen Automatisk tømning til i ECOVACS HOME-appen.
		Manuel flytning af DEEBOT tilbage til stationen udløser måske ikke den automatiske tømning af funktionen.	Det anbefales at lade DEEBOT vende tilbage til OMNI-stationen af sig selv. Undlad at flytte den manuelt.
		I tilstanden Forstyr ikke tømmer DEEBOT ikke støvet, når den vender tilbage til OMNI-stationen.	Slå Forstyr ikke fra i ECOVACS HOME-appen, eller start støvtømningen manuelt.
		Stationen registrerer et fald i tømningseffektiviteten.	Udsødt støvposen i henhold til afsnittet REGULAR MAINTENANCE , og luk støvsamlingskabinen. Hvis støvposen ikke er fuld, når du bliver bedt om det af appen, kan du sætte den i igen.
		Kontroller om skraldespanden er fuld og forårsager en blokering.	Rengør skraldespanden i henhold til afsnittet REGULAR MAINTENANCE .
		Hvis ovenstående mulige årsager er udelukket, kan stationens komponenter være unormale.	Kontakt venligst kundeservice for at få hjælp.

Nr.	Fejlfunktion	Mulig årsag	Løsning
12	Automatisk tømning mislykkedes.	Stationen registrerer et fald i tømningseffektiviteten.	Udskift støvposen i henhold til afsnittet [REGULAR MAINTENANCE] , og luk støvopsamlingskabinen. Hvis støvposen ikke er fuld, når du bliver bedt om det af appen, kan du sætte den i igen.
		Skraldespandens udløb er blokeret af fremmedlegemer.	Fjern skraldespanden, og fjern fremmedlegemerne i udløbet.
13	Den indvendige side af støvopsamlingskabinen er snævset.	Fine partikler passerer gennem støvposen og samler sig på indersiden af støvopsamlingskabinen.	Rengør den indvendige side af støvopsamlingskabinen.
		Støvposen er gået i stykker.	Undersøg dette og udskift støvposen.
		Støvposen er ikke installeret korrekt.	Installer venligst støvposen korrekt.
		Dækslet til støvopsamlingskabinen er ikke lukket.	Kontroller, om dækslet til støvopsamlingskabinen er lukket ordentligt.
14	Der opstår støvudslib, mens DEEBOT arbejder.	Skraldespandens udløb er blokeret af fremmedlegemer.	Fjern skraldespanden, og fjern fremmedlegemerne i udløbet.
15	Rullemoppen roterer ikke.	Rullemoppen er ikke korrekt installeret.	Installer rullemoppen korrekt i henhold til afsnittet [REGULAR MAINTENANCE] .
		Rullemoppen sætter sig fast i fremmedlegemer.	Rengør og installer rullemoppen korrekt i henhold til afsnittet [REGULAR MAINTENANCE] .
16	Kørhjulet sidder fast.	Kørhjulene er viklet ind i noget eller sidder fast på grund af fremmedlegemer.	Drej og tryk på kørhjulene for at kontrollere, om de er viklet ind i eller blokeret af fremmedlegemer. Hvis du finder fremmedlegemer, skal du straks fjerne dem. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte kundeservice for at få hjælp.

Nr.	Fejtfunktion	Mulig årsag	Løsning
17	Moppens vaskebakken er fuld af vand og kan ikke tømmes. En stemmeddelelse melder om fejl i moppens vaskebakke.	Snæsevandstanken er ikke installeret korrekt.	Tryk ned på snæsevandstanken for at sikre, at den er korrekt installeret.
		Tætningspropperne i snæsevandstanken er ikke installeret korrekt.	Serg for, at de to tætningspropper er korrekt monteret.
		Moppens vaskebakken er ikke korrekt installeret.	Kontroller og serg for, at moppevaskebakken er korrekt installeret.
		Moppens vaskebakken bliver snæset.	Tag moppens vaskebakkens bund af og vask den med vand.
		Tjek, om den flydende kugle sidder fast, når der ikke er vand i moppens vaskebakke.	Tag moppens vaskebakke ud for at sætte den flydende kugle på plads igen.
		OMNI-stationen kan ikke tømme vand ud normalt.	Start DEEBOT på stationen. Når du har sikret dig, at den oplader, skal du dobbelttrykke  . Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte kundeservice for at få hjælp.
		Moppens vaskebakkens sugåbning er blokeret af fremmedlegemer.	Serg for, at der ikke er fremmedlegemer i moppens vaskebakkens sugåbning.
		Stemmedvarslen fortsætter, efter at alle ovenstående løsninger er prøvet.	Sluk og tænd for stationen. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte kundeservice for at få hjælp.
18	Snæsevandboks funktionsejl eller hyppig autovask.	Snæsevandboks vand er for støvet.	Fjern og tøm snæsevandstanken, skyl den og sæt den på plads igen. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte kundeservice for at få hjælp.
		Drypbakken er for fyldt med støv.	Fjern og tøm drypbakken, skyl den og sæt den på plads igen. Hvis problemet fortsætter, bedes du kontakte kundeservice for at få hjælp.

Kontakt vores kundeservice for at få hjælp, hvis problemet fortsætter på trods af de anbefalede løsninger.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model	DEX99-1		
Nominal Indgang	16,4 V  3 A	Hurtig opladningsindgang	16,4 V  9,5 A
Opladningstid	ca. 4,0 t		
Stationsmodel	CH24C0		
Nominal Indgang	220-240 V ~ 50-60 Hz		
Nominal opladningsudgang	16,4 V  3 A	Hurtig opladningsudgang (kort tid)	16,4 V  9,5 A
Nominal Indgangsstrøm (opladning)	1,5 A	Effekt (tømning)	650 W
Effekt (vaskemoppe med varmt vand)	2200 W		
Frekvensbånd	2400-2483,5 MHz		
Netværksforbundet standby-strøm	Mindre end 2,00 W		

Wi-Fi-modulets udgangseffekt er mindre end 100 mW.

Baseret på produktions (funktionalitet og brugeroplevelse) bruger vores produkter en ikke-ultraviolettstrålskriftteknik for apparater, så der er ingen skadet tilstand og ingen standbytilstand. Når maskinen er fuldt opladet, går den i netværksstandbytilstand inden for 20 minutter. Strømforbruget i netværksstandbytilstand er 1,9 W.

Bemærk: Tekniske og designmæssige specifikationer kan ændres med henblik på løbende produktforbedringer.

Udforsk mere tilbehør på <https://www.esneca.com>.



Brug venligst mobilkameraet til at scanne QR-koden og hent brugervejledningen.

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

Sähkölaitetta käytettäessä on aina noudatettava perusvarotoimia, mukaan lukien seuraavat:

LUE KAIKKI OHJEET ENNEN TÄMÄN LAITTEEN KÄYTTÖÄ SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

1. Tätä laitetta voivat käyttää vähintään 8-vuotiaat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, sensorisia tai henkisiä rajoitteita tai jotka eivät ole kokeneita tai tietoisia sen käytöstä, mikäli he saavat asianmukaista valvontaa tai ohjeistusta laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät siihen liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä laitteella. Lapset eivät saa suorittaa puhdistusta ja käyttäjän huoltamista ilman valvontaa.
2. Tyhjennä puhdistettava alue. Irrota lattialta virtajohdot ja pienet esineet, jotka voivat sotkeutua laitteen tilaan. Työnnä maton hapsut maton pohjan alle ja nosta esineet, kuten verhot ja pöytäliinat, lattiasta.
3. Jos siivousalueella putoaa askelman tai portaiden takia, käytä laitetta varmistaaksesi, että se havaitsee askelman putoamatta reunan yli. Saattaa olla tarpeen asettaa fyysinen este reunaan, jotta laite ei putoa. Varmista, että fyysinen este ei aiheuta kompastumisvaaraa.
4. Käytä vain tässä ohjekirjassa kuvatulla tavalla. Käytä vain valmistajan suosittelemia tai myymiä lisälaitteita.
5. VAIN talouskäyttöön SISÄTILOISSA. Älä käytä laitetta ulkona, kaupallisissa tarkoituksissa tai teollisuusympäristöissä.
6. Älä käytä ilman pölysäiliötä ja/tai suodattimia.
7. Älä käytä laitetta paikassa, jossa on palavia kynttilöitä tai herkkiä esineitä.
8. Pidä hiukset, löysät vaatteet, sormet ja kaikki kehon osat poissa aukoista ja liikkuvista osista.
9. Älä käytä laitetta huoneessa, jossa vauva tai lapsi nukkuu.
10. Älä käytä ja säilytä erittäin kuumassa tai kylmässä ympäristössä (alle -5 °C / 23 °F tai yli 40 °C / 104 °F). Lataa robotti yli 0 °C / 32 °F ja alle 40 °C / 104 °F lämpötilassa.
11. Älä käytä laitetta märillä pinnoilla tai pinnoilla, joissa on seisovaa vettä.

12. Älä anna laitteen poimia suuria esineitä, kuten kiviä, suuria paperinpaloja tai muita esineitä, jotka voivat tukkia laitteen.
13. Älä käytä laitetta syttyvien tai palavien materiaalien, kuten bensiinin, tulostimen tai kopiokoneen väriaineen, poimimiseen tai käytä niitä alueilla, joissa niitä saattaa olla.
14. Älä käytä laitetta palavan tai savuavan esineen poimimiseen, kuten savukkeita, tulitikkuja, kuumaa tuhkaa tai mitään, mikä voi aiheuttaa tulipalon.
15. Älä laita esineitä imuaukkoon. Älä käytä, jos imuaukko on tukossa. Pidä imuaukko puhtaana pölystä, nukasta, hiuksista tai kaikesta, mikä voi heikentää ilman virtausta.
16. Jos virtajohto on vaurioitunut, sen on vaaran välttämiseksi vaihdettava valmistajan, sen huoltoedustajan tai vastaavalla tavalla pätevän henkilön toimesta.
17. Kytke virta pois päältä ennen laitteen puhdistamista tai huoltamista.
18. CH24C0:lle sopiva litiumakkutyyppe on enintään 4 kennoa, nimelliskapasiteetti enintään DC 14,4 V, nimelliskapasiteetti 5 800 mAh. Akku on poistettava ja hävitettävä paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti ennen laitteen hävittämistä.
19. Hävitä käytetyt paristot paikallisten lakien ja määräysten mukaisesti.
20. Älä polta laitetta, vaikka se olisi vakavasti vaurioitunut. Akut voivat räjähtää tulipalossa.
21. Laitetta tulee käyttää tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti. Ecovacs Home Service Robotics ei ole vastuussa mistään vahingoista tai vammoista, jotka ovat aiheutuneet väärästä käytöstä.
22. Robotti sisältää paristoja, jotka vain ammattitaitoiset henkilöt voivat vaihtaa. Jos haluat vaihtaa robotin akun, ota yhteyttä asiakaspalveluun.
23. Varmista, että virtalähteen jännite vastaa OMNI Station -asemaan merkittyä virtajännitettä.
24. Käytä vain alkuperäistä ladattavaa akkua ja valmistajan laitteen mukana toimitettua OMNI Station -asemaa. Ei-ladattavat akut ovat kiellettyjä.
25. Varo vahingoittamasta virtajohtoa. Älä vedä tai kanna laitetta tai OMNI Station -asemaa virtajohdosta, käytä virtajohtoa kahvana,

- sulje virtajohdon luukkua tai vedä virtajohtoa terävien reunojen tai kulmien ympäri. Älä käytä laitetta virtajohdon yli. Pidä virtajohto poissa kuumista pinnoista.
26. Älä käytä OMNI Station -asemaa, jos se on vaurioitunut. Virtalähdettä ei saa korjata eikä sitä saa enää käyttää, jos se on vaurioitunut tai viallinen.
 27. Älä käytä vaurioituneen virtajohdon tai pistorasian kanssa. Älä käytä laitetta tai OMNI Station -asemaa, jos se ei toimi kunnolla, se on pudonnut, vaurioitunut, jätetty ulos tai joutunut kosketuksiin veden kanssa. Valmistajan tai sen huoltoedustajan on korjattava se vaarojen välttämiseksi.
 28. Pistoke on irrotettava pistorasiasta ennen OMNI Station -aseman puhdistamista tai huoltamista.
 29. Irrota laite OMNI Station -asemasta ja kytke laitteen virta pois päältä ennen akun poistamista laitteen hävittämistä varten.
 30. Kun et käytä OMNI Station -asemaa pitkään aikaan, irrota se pistorasiasta.
 31. Jos robottia ei käytetä pitkään aikaan, sammuta robotti säilytystä varten ja irrota

OMNI Station -asema.

32. **VAROITUS** - Lisää puhdasta vettä vain puhtaan veden säiliöön.
33. **VAROITUS:** Käytä akun lataamiseen vain tämän laitteen mukana toimitettua irrotettavaa syöttöyksikköä CH24C0.

RF-altistusvaatimusten täyttämiseksi tämän laitteen ja henkilöiden välillä tulee säilyttää vähintään 20 cm:n etäisyys laitteen käytön aikana. Vaatimustenmukaisuuden varmistamiseksi toimintoja tätä lähempänä ei suositella. Tässä lähettimessä käytettyä antennia ei saa sijoittaa minkään muun antennin tai lähtimen yhteyteen.

Laitteen päivitys

Tyypillisesti laitteet päivitetään kahden kuukauden välein, mutta tämä aikaväli ei ole aina tarkka. Erityisesti laitteet, jotka tulivat myyntiin yli kolme vuotta sitten, päivitetään vain, jos kriittinen virhe löydetään ja on korjattava.

Tarkistaaksesi nykyisen ohjelmistoversion ja ottaaksesi automaattiset päivitykset käyttöön, siirry sovelluksessa kohtaan Asetukset > Robotin lisäasetukset > Tietoja robotistasi > Päivitä. Nykyinen versio näkyy siellä; napauta Päivitä siirtyäksesi sivulle ja valitse Automaattinen päivitys ottaaksesi sen käyttöön.

	Varoitus: kuuma pinta
	Oikosulkusuojattu turvaeristysmuuntaja
	Vaihda virtalähteen tila
	Vain sisäkäyttöön
	Tasavirta
	Vaihtovirta
	Lue ohjeet ennen lataamista.
	Latausportin napaisuus
	Aikaviive miniatyyri sulakelinkki

Etävalvonta on tarkoitettu ei-julkisten, yksityisomistuksessa olevien paikkojen ehdottomaan yksityiskäyttöön puhtaasti itsesuojelua ja yksittäistä valvontaa varten. Ota huomioon paikalliset tietosuojaan perustuvat lakisääteiset velvoitteet käytön yhteydessä. Ei julkisten paikkojen valvontaa, etenkin salaisessa tarkoituksessa ja/ tai työnantajan toimesta ilman perusteltua syytä. Tällainen epäoikeutettu käyttö on vain käyttäjän riskillä ja vastuulla.

Euroopan unionin vaatimustenmukaisuusilmoitus
Tietoa sähkö- ja elektroniikkalaiteromun
hävittämisestä käyttäjille



Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva symboli osoittaa, että käytettyjä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ei saa sekoittaa lajittelemattomaan yhdyskuntajätteeseen. On sinun vastuullasi hävittää jätelaitteesi järjestämällä niiden palauttaminen nimettyihin keräyspisteisiin asianmukaista käsittelyä varten.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja ehkäisemään mahdollisia kielteisiä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön, jotka muuten voisivat aiheutua epäasianmukaisesta jätteenkäsittelystä.

Voit palauttaa käytetyn laitteen maksuttomasti käyttämällä palautus- ja keräysjärjestelmiä tai ottamalla yhteyttä jälleenmyyjään, jolta tuote on ostettu. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi lisätietoja lähimmästä määritetystä keräyspisteestä.

Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Tietoa käytettyjen paristojen ja akkujen
hävittämisestä käyttäjille



Tämä symboli tarkoittaa, että paristoja ja akkuja ei saa käyttökänsä lopussa sekoittaa lajittelemattomaan yhdyskuntajätteeseen. Osallistumisesi on tärkeä osa pyrkimystä minimoida paristojen ja akkujen vaikutukset ympäristöön ja ihmisten terveyteen. Asianmukaista kierrätystä varten voit palauttaa tämän tuotteen tai sen sisältämät paristot tai akut maksuttomasti toimittajalle tai nimettyyn keräyspisteeseen.

Tämän tuotteen asianmukainen hävittäminen auttaa säästämään arvokkaita resursseja ja ehkäisemään mahdollisia kielteisiä vaikutuksia ihmisten terveyteen ja ympäristöön, jotka muuten voisivat aiheutua epäasianmukaisesta jätteenkäsittelystä.

Tämän jätteen virheellisestä hävittämisestä voidaan määrätä seuraamuksia kansallisen lainsäädännön mukaisesti.

Käytetyille paristoille ja akuille on olemassa erilliset kierrätysjärjestelmät.

Hävitä paristot ja akut asianmukaisesti paikallisessa keräyspisteessä/kierrätyskeskuksessa.

Tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamista koskeva direktiivi (RoHS-direktiivi)

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että koko tuote, mukaan lukien osat (kaapelit, johdot jne.), täyttää tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa annetun RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja sen muutosten komission delegoidun direktiivin (EU) 2015/863 ("RoHS uudelleenlaadittu toisinto" tai "RoHS 2.0") vaatimukset.

Radiolaitedirektiivi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tässä osiossa luetellut tuotteet täyttävät radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja muut asiaankuuluvat säännökset.

Valtuutettu edustaja Euroopassa:



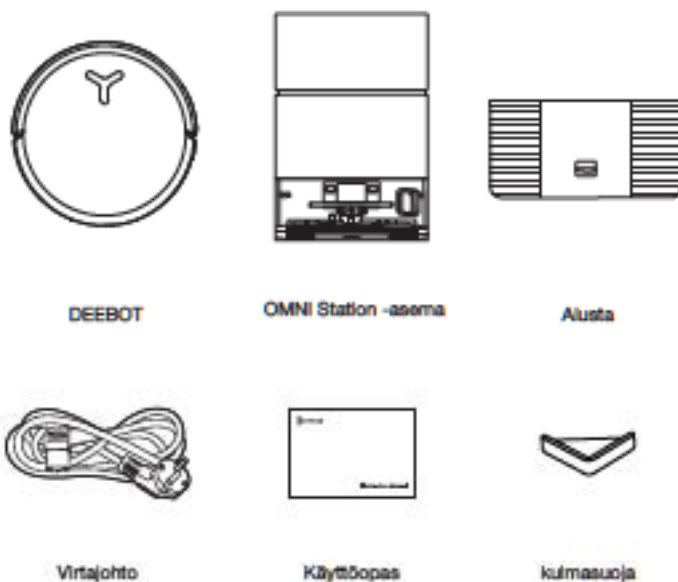
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Saksa

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. vakuuttaa täten, että tuote täyttää olennaiset vaatimukset ja muut RoHS-direktiivin 2011/65/EU ja sen muutoksen komission delegoidun direktiivin (EU) 2015/863, radiolaitedirektiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja muut asiaa koskevat säännökset. Yhdistyneen kuningaskunnan valtuutettu edustaja: Vaatimustenmukaisuusvakuutus on nähtävillä seuraavassa osoitteessa:

<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ

1 Pakkauksen sisältö



Huomautus:

*Mukana tulee harkittu pari kulmasuojaa, jotka lisäävät käyttäjän turvallisuutta ja parantavat käyttömukavuutta.

Asennus: Kohdista kulmasuojan sisäosa reunan kanssa ja paina paikalleen. Yhteensopiva kaikkien DEEBOT-kulmamallien kanssa.

*Tämän oppaan kuvat ovat vain ohjeellisia ja saattavat poiketa laitteesta. Tuotteen suunnittelu ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

2 Tuotteen kaavio

1. Näkymä DEEBOTin etupuolelta

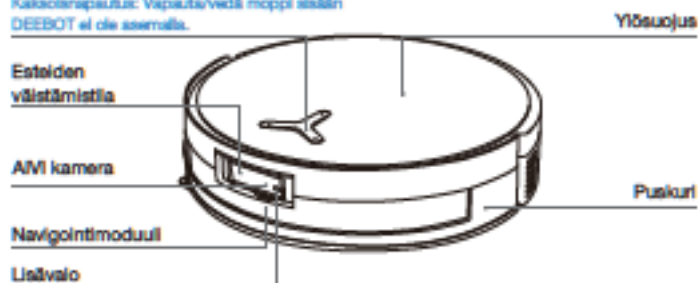
DEEBOT-painikkeet

Paina: Kiihnyttä/Tauko-painikkeen tila

Paina 3 sekunnin ajan: Palaa asennalla.

Kelausvapautus: Vapauta/vedä moppi sisään

DEEBOT ei ole asennalla.



2. Näkymä DEEBOTin alapuolelta

Pudotusta estävät anturit

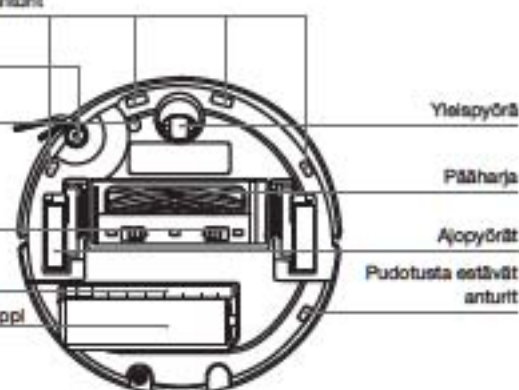
Sivuharja

Maton tunnistusanturi

Harjan vapautuspainike

Vesikaukalo

Vaihdettava rullamoppi

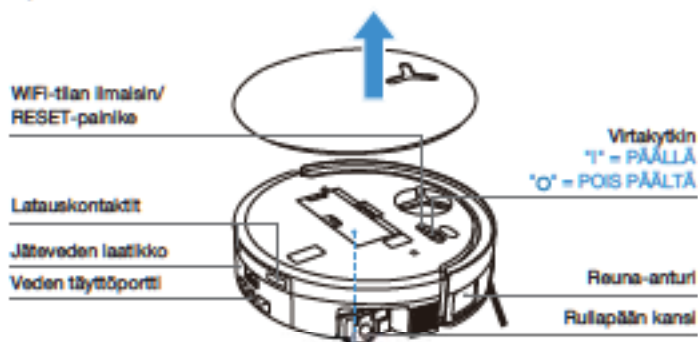


3. DEEBOTin sisällä (ytäkannen alla)

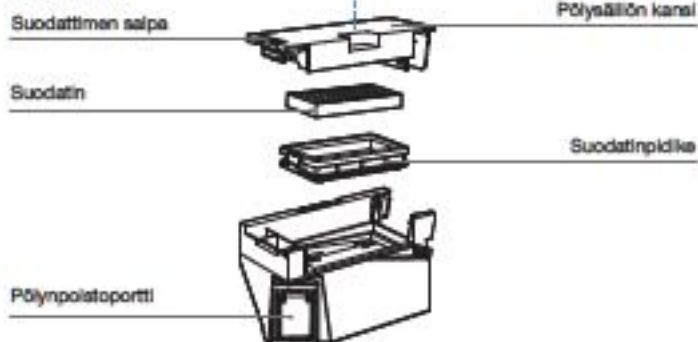
RESET-painike

Verkkosetutus: Paina RESET-painiketta, niin kuulet äänikohotteen DEEBOTin yhdistämiseksi sovellukseen.

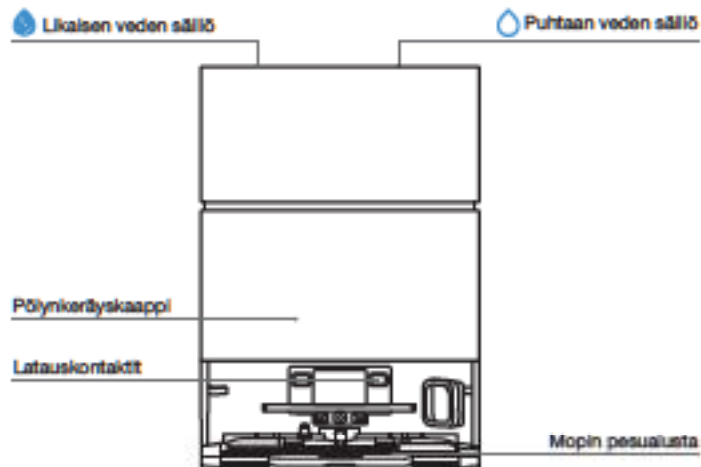
Palaute oletusasetuksiin: Paina RESET-painiketta 5 sekunnin ajan. Kun kuulet äänikohotteen, käynnistymäsaikoihin toistetaan ja DEEBOT palautetaan oletusasetuksiin. Ole varovainen käyttäesssä tätä toimintoa.



4. Pölyysäiliö



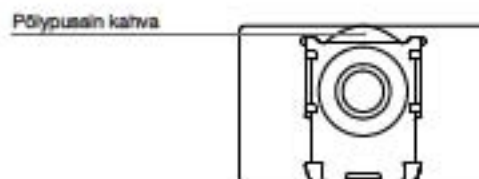
5. Näkymä OMNI Station -aseman edestä



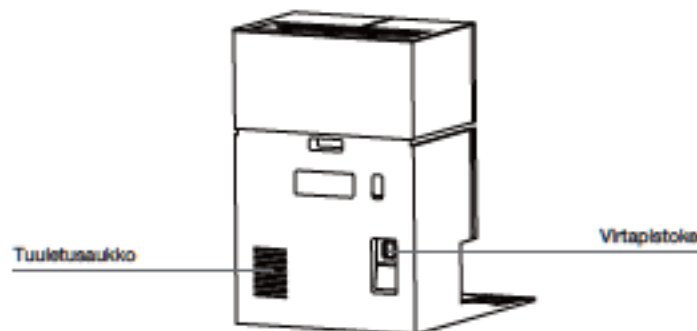
Huomautus:

- Vilkkuva oranssi: Tarkista appi ECOVACS HOME -sovelluksesta.
- Jos DEEBOT ei lataudu, pyyhi latauskontaktit puhtaaksi ja kuivalla liinalla.

6. Pölypussi



7. Näkymä OMNI Station -aseman takapuolelta



8. DEEBOT-imurin merkkivalo

Valotilasto	Osaavallio
Hengittävä valkoinen valo	Ladataan
Palaa valkoina	Ladattu täyteen/Käynnissä
Palaa punaisena	Ajdu vti ttiö
Vilkkuu punaisena	DEEBOT-hälytys
Vilkkuu oranssina	Aseman hälytys

9. Anturien yleiskatsaus

Nimi	Toiminnallinen kuvaus
Navigationmoduuli	Läsnäolälyyttä käytetään mittaamaan DEEBOTin ja ympäröivien esineiden välistä etäisyyttä helpastuksen alueen perusteella, jolloin moduuli voi kartoittaa ympärillä olevia kohteita DEEBOTin läheisyydessä. Havaintoalue on 10 metriä.
Esteiden välttämistä	Infrapuna-etäisyyttä ja vastavia kohteita käytetään mittaamaan etäisyyttä ympäröivien kohteiden ja DEEBOTin välillä. Kun anturi havaitsee lähellä olevan kohteen, DEEBOT kääntyy automaattisesti välttämään törmäyksen esteeseen. Havaintoalue on 0,3 m.
Pudotusta estävät anturit	DEEBOTin pohjassa sijaitseva dToF-anturi mittaa jatkuvasti DEEBOTin ja maan välistä etäisyyttä lentokäuperusteella (dToF). Saman alueen pohjassa olevat infrapuna-anturit mittaavat etäisyyden infrapunaetäisyyttämittaustehtäviin avulla. DEEBOT ei liiku eteenpäin, kun sen edessä on alas johtavat portaat (esimerkiksi kun valkoinen pinnan korkeus on vähintään 55 mm tai mustan pinnan vähintään 30 mm), ja tunnistettu korkeus ylittää asetusarvon najan, näin toteutuu pudotusvarusteo-minaisuus.
Maton tunnistusanturi	Anturi lähettää 300 kHz ultraääntä, jonka energia imeytyy mattoon, jolloin kokuenergia jää kynnysarvon pienemmäksi. DEEBOT tunnistaa sitten maton läsnäolon. ECONACS-laboratoriossa tunnistetaan yli 50 markkinoilla saatavilla olevaa mattotyyppiä.
Törmäysvarustetunnistin	Optocoupler Switch -perusteella DEEBOT välttää esteitä, kun ne ovat törmäyksen.
Reuna Anturi	Infrapunaetäisyyden avulla reuna-anturi havaitsee DEEBOTin ja sivulla olevien kohteiden välistä etäisyyden. Kun oikealla on seinä tai esteitä, DEEBOT suorittaa reunojen puhdistuksen välttämiseen pölkien puuttumista ja estämiseen törmäyksestä.
ANI kamera	Käytti AI-kameraa kartoitukseen kuvia ympäröivästä ympäristöstä. Toteuta videotallennus. Vuorovaikutukseen kautta mikrofonin kanssa voidaan toteuttaa etävideopuhelu (jotain mallissa).
Mikrofoni	Mikrofoni tallentaa ääntä kalvon värähtelyjen avulla, joita ihmisääni aiheuttaa ilmassa kulkutuessa. Tämä mahdollistaa äänen tallennuksen ja äänihäilyksen, jotka ohjaavat DEEBOTia suorittamaan määrätyn tehtävän äänimallien hankinnan ja algoritmien avulla. Tehokas häilytysestäisyys on 5 m.

ALKUASENNUS JA KÄYTTÖ

1 Huomioitavaa ennen puhdistusta



Silvoa silvottava alue

Jotta siivousalue olisi mahdollisimman suuri, aseta huonekalut, kuten pöydät, tuolit ja jalustatuuletin, oikeille paikoilleen ja aseta pois matalat esineet, kuten va'at, ennen DEEBOT-laitteen käyttöä.



Estä DEEBOT-laitetta putoamasta

Aseta fyysinen este pudotuksen reunaan, kuten portaat ja portaat, jotta DEEBOT ei putoa reunan yli.



Avaa ovet ja auta DEEBOT-laitetta tutkimaan

Avaa kaikki huoneen ovet auttaaksesi DEEBOT-laitetta tutustumaan taloosi täysin ensimmäisen käyttökerran aikana.



Varmista riittävä valaistus

Varmista, että kaikki puhdistusalueet ovat hyvin valaistuja, jotta DEEBOTin AI-kamera pystyy välttämään tarkasti esteitä, kuten kenkiä, sukkia ja naruja.



Poista esineet, kuten kaapelit, vaatteet ja tossut, lattialle parantaaksesi puhdistustehoa.



Ennen kuin käytät tuotetta tupsureunaisella matolla tai matolla, taita tupeut maton alle.



Älä seiso ahtaissa tiloissa, kuten käytävillä, jotta et estä navigointimoduulia.



Varmista DEEBOTin näkökentän näkyvyys ja vältä AI-kameran linsin naarmuuntumista tai tahraamista sormenjäljillä tai öljyisillä tahroilla. Pyyhi kamera puhtaalla, pehmeällä liinalla puhdistusaineiden, pesuaineiden tai suihkeiden sijaan.

2 Pika-aloitus

Poista kaikki suojamateriaalit ennen laitteen käyttöä.

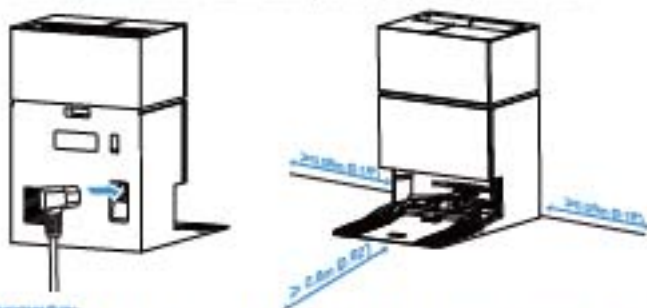
1. Aseman asennus

Näkö-läini ilmaisee oikean asennuksen.



2. Kokoa ja aseta asema

Aseta OMNI Station -asema seinää vasten tasaiselle, kovalle alustalle. Älä aseta esineitä 0,05 m:n säteelle kummalakin puolelle ja 0,8 m:n päähän eteen.



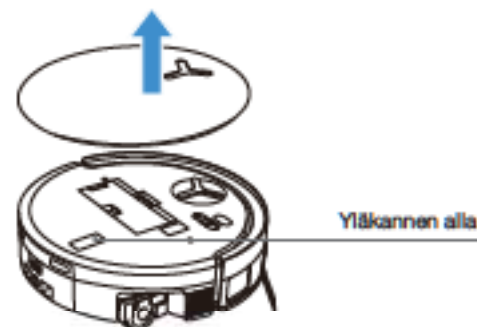
Huomautus:

- Jos aseman lähellä on heijastavia esineitä, kuten peilejä ja heijastavia jalkalistoja, niiden etäisyys 14 cm tulee pittää.
- Älä aseta asemaa suoran auringonvalon tai korkeiden lämpötilojen.
- Aseta asema paikkaan, jossa on vahva Wi-Fi-verkon signaali paremman käyttökokemuksen saavuttamiseksi.

3 Lataa ECOVACS HOME -sovellus

Jotta voit käyttää kaikkia käytettävissä olevia ominaisuuksia, on suositeltavaa, että hallitset DEEBOT-imuriä ECOVACS HOME -sovelluksen kautta.

Lataa sovellus skannaamalla yläkannen alla oleva QR-koodi.



Hae hakusanalla ECOVACS HOME App Storesta tai Google Playsta ladataksesi sovelluksen.



Huomautus: Suorita rekisteröinti, sähkökirjoittuminen ja yhteys loppuun noudettamalla sovelluksen ohjeita.

4 Yhdistä DEEBOT-laite sovelluksessa

Bluetooth-yhteyden kautta: Kytke DEEBOT ja matkapuhelimen Bluetooth päälle. Salli sovelluksen hankkia matkapuhelimen Bluetooth-lupa. Napauta skannataksesi QR-koodin robotissa tai napauta  tai  sovelluksessa löytääksesi lähellä olevan DEEBOTin.

WiFi-yhteyden kautta: Voit myös yhdistää DEEBOTin sovellukseen muilla tavoin sovelluksen sivulla olevien ohjeiden mukaisesti.

Huomautus: Yhdistä Bluetooth-yhteyden kautta paremman kokemuksen saamiseksi.

Huomautus: Yhdistä Bluetooth-yhteyden kautta paremman kokemuksen saamiseksi.

WiFi-verkon vaatimukset:

- Käyttää 2,4 GHz tai 2,4/5 GHz verkko-yhteyttä.
- Reitittimeksi tukee 802.11b/g/n- ja IPv4-protokollaa.
- Älä käytä VPN:tä (Virtual Private Network) tai välityspalvelinta.
- Älä käytä pilotettua verkkoa.
- WPA ja WPA2 käyttävät TKIP-, PSK-, AES/CCMP-salausta.
- WEP EAP (Enterprise Authentication Protocol) -protokollaa ei tueta.
- Käytä WiFi-verkon kanavia 1-11 Pohjois-Amerikassa ja kanavia 1-13 Pohjois-Amerikan ulkopuolella (katso paikallista sääntelyviranomaisista).
- Jos käytät verkon laajennusta/toistinta, verkon nimi (SSID) ja salasana ovat samat kuin ensisijaisessa verkossa.
- Ota WPA2 käyttöön reitittimessäsi.

WiFi-verkon ilmaisimen merkkivalo

	Hitaasti vilkkuva valkoinen valo	WiFi-verkko-yhteys katkaistu
	Nopeasti vilkkuva valkoinen valo	Yhdistetään
	Tasainen valkoinen valo	Yhdistetty WiFi-verkkoon

Huomaa, että älykkäät ominaisuudet, kuten etäkäynnistys, äänivuorovalitus, 2D/3D-kartan näyttö- ja ohjausasetukset sekä henkilökohtainen puhdistus (laitteesta riippuen) edellyttävät ECOVACS HOME -sovellusta, jota päivitetään jatkuvasti. Sinun on hyväksyttävä julkaisumme Tietosuojakäytäntö ja Käyttö sopimus, ennen kuin voimme käsitellä joitain perustietoja ja tarpeellisia tietoja ja antaa sinulle mahdollisuuden käyttää tuotetta ECOVACS HOME -sovelluksen kautta. Jos olet eri mieltä julkaisumme Tietosuojakäytäntö ja Käyttö sopimus kanssa, tällaiset ominaisuudet eivät ole käytettävissä. Voit kuitenkin käyttää tämän laitteen perusominaisuuksia manuaaliseen käyttöön.

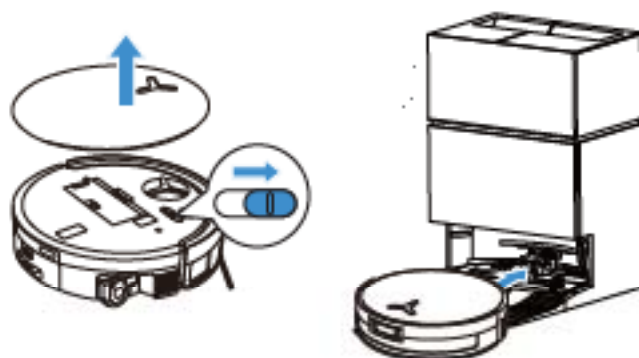
Verkkoliittymän tiedot

Nimi	Kuvaus
Infrapunaliitäntä	Infrapunaliitäntä on oletuksena pois päältä, ja se aktivoituu, kun DEEBOT on latausasemassa. Kun DEEBOT on latausasemassa, se kommunikoi latausaseman kanssa infrapunaliitännän kautta.
Bluetooth	Ota Bluetooth käyttöön yhdistääksesi robotin verkkoon verkon asetusprosessin aikana. Verkoasetuksen prosessi. Bluetooth käyttää GAP1800-liitintä. GATT 1801, 8888 -palvelu konfigurointia ja dataa varten vuorovalitus turvallisesti.
WiFi*	Tämä helpottaa tiedonsiirtoa sovelluksen ja DEEBOTin välillä mahdollistaen DEEBOTin hallinnan sovelluksen kautta.
ECOVACS HOME -sovellus	ECOVACS-tuotteet tarjoavat älykkäitä toimintoja, kuten verkkoasetukset, kartoituksen ja puhdistustilan valinnan (riippuen tuotteesta). Käyttäjien tulee ladata ja käyttää virallinen ECOVACS Home -sovellusta, jotta pääsevät käyttämään näitä ominaisuuksia.

* DEEBOT-sarjan roboti-imurit on suunniteltu kotitalouksien silvoustilanteisiin. Toimenpiteen suorittamiseen tarvitaan kodin WiFi-verkko-yhteys, ja käyttäjien on määritettävä DDOS-suojaus reitittimen asetuksen kautta.

5 Kytke virta päälle ja lataa DEEBOT

Kytke virtakytkin päälle DEEBOTin kannen alta (I* = PÄÄLLÄ, O = POIS PÄÄLTÄ), ja aseta DEEBOT virtalähteeseen kytketyn aseman eteen. Käytä ECOVACS HOME -sovellusta tai ääniohjausta DEEBOTin kutsumiseen takaisin, tai paina ja pidä pohjassa DEEBOTiin 3 sekunnin ajan, jotta DEEBOT voi telakoitua latausta varten.

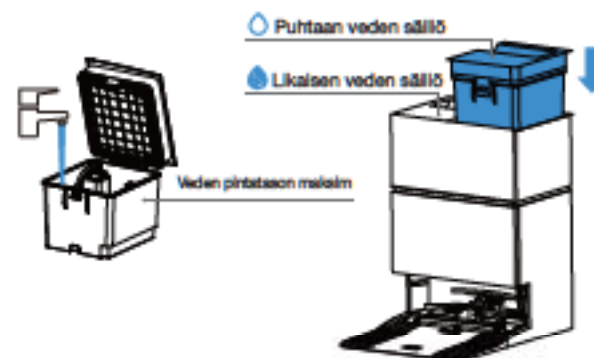


Huomautus:

- DEEBOT ei voi ladata, kun sen virta on katkaistu.
- Puhdistuksen jälkeen on suositeltavaa pitää DEEBOT päällä ja latauksessa, jotta se on valmis seuraavaan puhdistuskertaa varten.
- Aloita siivous asemalta. Älä siirrä asemaa puhdistuksen aikana.

6 Täytä puhtaan veden säiliö

Irrota puhtaan veden säiliö, avaa säiliön kansi ja täytä säiliö vedellä veden pintatasoon maksimiin asti. Sulje säiliön kansi ja asenna puhtaan veden säiliö takaisin.

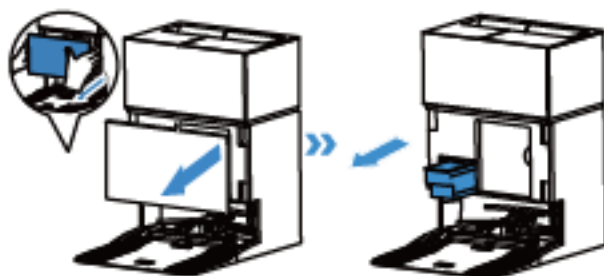


Huomautus:

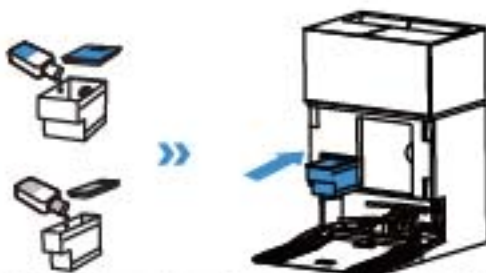
- Käytä vain ECOVACS DEEBOT -puhdistusluokasta toimintatarkoituksien välttämiseksi.
- Pyyhi vielä pois säiliön pinnoista puhtaus, kuivalla liinalla ennen sen asettamista paikalleen.
- Varmista, että molempien vesisäiliöiden ylikannet tiukasti ennen käyttöä.
- Vesisäiliöissä mahdollisesti näkyvät vesijäät ovat peräisin toimintatarkoituksista. Käytä sitä luottavaisin mielin.

7 Lisää puhdistusliuosta (myydään erikseen)

1. Irrota pölynkeräyskotelon kansi, vedä ulos kaksi puhdistusliuoslaatikkoo (joissakin malleissa on vain yksi puhdistusliuoslaatikko) ja aseta ne tasaiselle, kovalle alustalle.



2. Irrota puhdistusliuos säiliön kansi ja vedä kaksi puhdistusliuoslaatikkoo ulos (joissakin malleissa on vain yksi sininen puhdistusliuoslaatikko, ja siihen saa lisätä vain desinfiivias puhdistusliuosta). Kaada desinfiointiliuos siniseen laatikkoon ja tehokas puhdistusliuos mustaan laatikkoon. Kun olet kiinnittänyt laatikkoiden kannet, työntä ne takaisin asemaan ja sulje säiliön kansi.



Huomautus: Kun käytät tehokasta puhdistusliuosta, älä ylitä pulloon merkittyä MAX-viivaa ylivuodon tai suorituskykyongelmien välttämiseksi.

3. Palauta pölynkeräyskotelon kansi ja kiinnitä se paikalleen painamalla kantta tiukasti.



Huomautus:

- Käytä ECOVACS DEEBOT -puhdistusliuosta (myydään erikseen) parantamaan suorituskykyä ja tuottavuutta.
- Varmista, ettei puhdistusliuoslaatikkoon pääse vieraita esineitä.

8 Käytä DEEBOT-imuria puhdistukseen

1. Aloita kartoitus

Kun luot karttaa ensimmäistä kertaa, seuraa DEEBOT-laitetta auttaaksesi poistamaan joitain pieniä ongelmia.

DEEBOT-laitte voi esimerkiksi juuttua huonekalujen alle. Katso seuraavat ratkaisut:

- ① Nosta matalia huonekaluja, jos mahdollista;
- ② Peitä huonekalujen pohja;
- ③ Aseta virtuaalinen raja sovelluksen kautta.

2. Aloita puhdistus

- DEEBOTin vesisäiliö täytetään automaattisesti aseman kautta. Manuaalista täyttöä ei tarvita.
- Moppauksen yhteydessä DEEBOT tunnistaa lattiatyypit ja pystyy nostamaan moppeja automaattisesti kohdatessaan mattoja. Älä käytä DEEBOTia pörräisillä mattoilla tai mattoilla, joiden kuidut ovat yli 10 mm. Suositellaan taittamaan pörräiset matot, joiden kuidut ovat pidempiä kuin 10 mm puhdistuksen aikana, tai asettaa mattoalue kielletyksi alueeksi asettamalla virtuaalinen raja ECOVACS HOME -sovelluksessa.

Varmista, että DEEBOT on asemassa ja ladattu täyteen ennen ensimmäistä puhdistusta. Napauta  DEEBOT-imurin käynnistääksesi sen. Voit käynnistää DEEBOTin myös ECOVACS HOME -sovelluksella tai ääniohjauksella.

3. Keskeytä

Napauta  DEEBOTia keskeyttääksesi sen toiminnan. Voit myös pysäyttää DEEBOTin ECOVACS HOME -sovelluksella tai ääniohjauksella.

4. Herätä

Hetken tauon jälkeen kaikki DEEBOTin merkkivalot sammuvat. Paina herättääksesi DEEBOTin .



5. Paluu asemaan

Kutsu DEEBOT takaisin ECOVACS HOME -sovelluksella tai ääniohjauksella tai pidä  painiketta painettuna DEEBOT-laitteessa 3 sekunnin ajan, jotta DEEBOT voi telakoitua lataamaan.



6. Syvä lepotila

DEEBOT siirtyy syvään lepotilaan, jos se pysyy aseman ulkopuolella noin 10 tuntia akun suojaamiseksi. Kytke kytkin POIS PÄÄLTÄ ja sitten PÄÄLLE käynnistääksesi DEEBOTin uudelleen.



Kun PowerBoost Charging on käytössä, DEEBOT suorittaa noin 5 minuutin pikalatauksen palattuaan telakalle. Sen jälkeen se siirtyy tavalliseen lataukseen ja pysähtyy automaattisesti, kun akku on täynnä.

SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO

1 Huoltotaajuus

Jotta DEEBOT toimisi huipputehokkaasti, suorita huoltotoimenpiteet ja vaihda osat seuraavien väliajojen:

Osa	Huoltotaajuus	Väliajo
Pestävä rullamoppi	/	1-2 kuukauden välein
Vesikaukalo	Joka viikko	/
Jäteveden laatikko	Joka viikko	/
Pölypussi	/	Kun sovellus kehottaa
Shuharja	2 viikon välein	3-6 kuukauden välein
Pääharja	Joka viikko	6-12 kuukauden välein
Suodatin	Joka viikko	3-6 kuukauden välein
Reuna-anturi Yleispyörä Pudotuksenestoanturit Puskuri DEEBOT-imurin latauskoskettimet OMNI-aseman latausliittimet Navigointimoduuli Esteiden välttämismoduuli AIVI kamera	Suunnilleen joka kuukausi	/
Puhtaan veden säiliö	3 kuukauden välein	/
Likaisen veden säiliö	Joka kuukausi	/
Aseman runko ja pohja	Joka kuukausi	/
Mopin pesualusta	5 kuukauden välein	/
Puhdistusluosyysäiliö	Joka kuukausi	/

Huomautus: Tutustu mihin lisävarusteisiin ECOVACS HOME -sovelluksessa tai osoitteessa <http://www.ecovacs.com>.

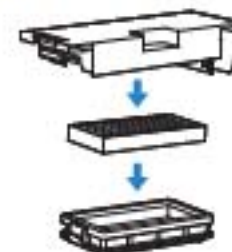
DEEBOTin huolto:

1 Huolla pölysäiliö ja suodatin

1. Irrota pölysäiliö ja tyhjennä se sitten.



2. Avaa suodatinverikko ja irrota suodatin.



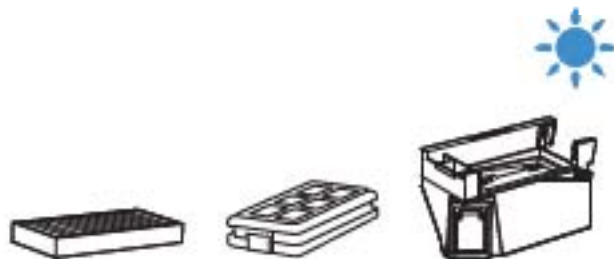
3. Huuhtele pölysäiliö ja suodatin vedellä ja ravista vesipisarat pois.



Huomautus:

- Huuhtele suodatin vedellä kuvan osoittamalla tavalla.
- Älä käytä sormia tai harjaa suodattimen puhdistamiseen.

4. Anna pölysäiliön ja suodattimen kuivua ilmassa.



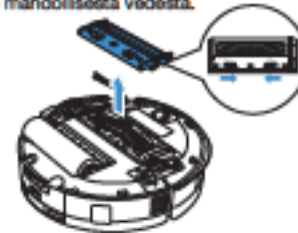
Huomautus: Kuivaa kaikki osat kokonaan ennen käyttöä.

2 Huolla pääharja ja sivuharja

Puhdista pääharja.

1. Irrota pääharjan kanali.

Huomautus: Ennen kuin käännät DEEBOTin ylösalaisin, tyhjennä ikälaisen veden säiliö ja tippakaukalo mahdollisesta vedestä.



2. Irrota ja puhdista pääharja.



3. Poista, puhdista ja kuivaa harjakampa.



4. Asenna harjakampa, pääharja ja pääharjan kansi.



Puhdista sivuharja

Irrota sivuharja ruuvimeisselillä ja puhdista se.



3 Rullamopin huolto

1. Kaksoisnapsauta -painiketta Rullamopin vapauttamiseksi.



Huomautus: Älä vedä telaa voimakkaasti sen ollessa sisäänvedettyä, sillä se voi vahingoittaa rullamoppia.

2. Irrota rulla painamalla sivulla olevaa lukituksen avauspainiketta.



3. Puhdista rullamoppi.



4. Puhdista rullan sisätila.



Huomautus: Älä pese DEEBOTia vedellä.

5. Työnnä rullamoppi rullan päädyn kanteen ja kaksoisnapsauta painiketta vetäytyäkseen.



4 Vesikaukalon huolto

1. Poista vesikaukalo.



Huomautus: Pieni määrä jännösvettä voi vuotaa ulos DEEBOTia käännettäessä, jos se ei ole kuivunutilassa.

2. Irrota ja puhdista vesikaukalon osat.



3. Asenna vesikaukalon suodatinosat kuvan osoittamalla tavalla.



6 Jätevesisäiliön huolto

1. Irrota jätevesilaatikko ja suodattinsäleikkö.



2. Puhdista suodatinverkko, laatikko ja jäteveden poistoputki.



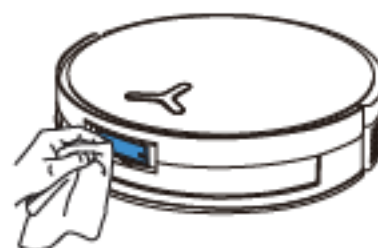
3. Asenna suodatin takaisin, paina tiukasti ja kiinnitä sitten likaisen veden laatikon kansi.



Paina jäteveden säiliön kansi tiukasti ohjattuun suuntaan, kunnes sen taso on täysin samassa tasossa laatikon yläreunan kanssa varmistaaksesi tiivilyn tiivistyksen.

6 Huolla muita komponentteja

Puhdista esteen välttämismoduulin linssi



Puhdista puskuri



Huomautus: Käytä kuivaa liinaa pudotusasetointurien ja puskurin puhdistuksessa vesi-
vahingon estämiseksi.

Puhdista navigointimoduuli



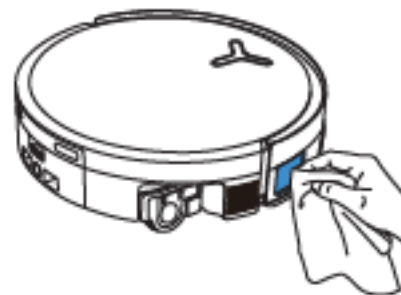
Huomautus: Kierä moduulin linssiä eteenpäin ja puhdista se varovasti harjalla puhdistuksen aikana.

Puhdista latausliittimet



Huomautus: Latausliittimet sisältävät herkkiä elektronisia komponentteja. Puhdista ne kuivalla liinalla. Älä käytä märkää liinaa vesivahingon estämiseksi.

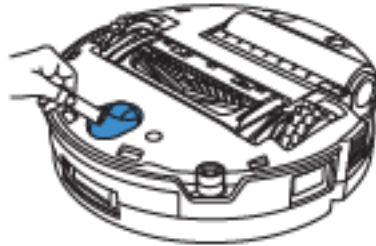
Puhdista reunanturrit



Puhdista putoamisenestoanturit



Puhdista yleispyörä



Puhdista ajopyörät

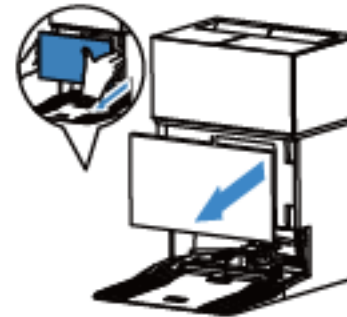


Huomautus: Käytä kuivaa liinaa puhdistaessasi latauslaittimia veden aiheuttamien vaurioiden välttämiseksi.

Aseman huolto

1 Huolla pölysäiliö

1. Poista pölynkeräyslokeroon kansi.

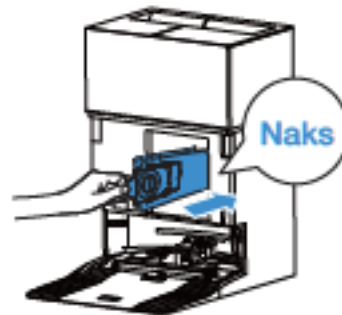


2. Poista kertakäyttöinen pölypussi nuolen suuntaan ja hävitä se.



Huomautus: Pidä kahvasta kiinni nostatessasi pölypussia ulos, tämä voi tehokkaasti estää pölyn vuotamisen.

3. Puhdista pölynkeräysslokero kuivalla liinalla ja aseta uusi pölypusi paikalleen.

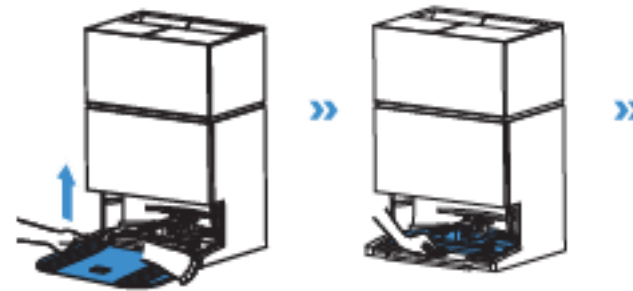


4. Aseta pölynkeräysslokeron kannen yläsalpa aukiin ja paina sitten alas varmistaaksesi oikean tiivistyksen.



② Huolla mopin pesualusta

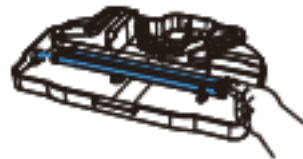
1. Irrota ja puhdista mopin pesualusta ja aseman pohja.



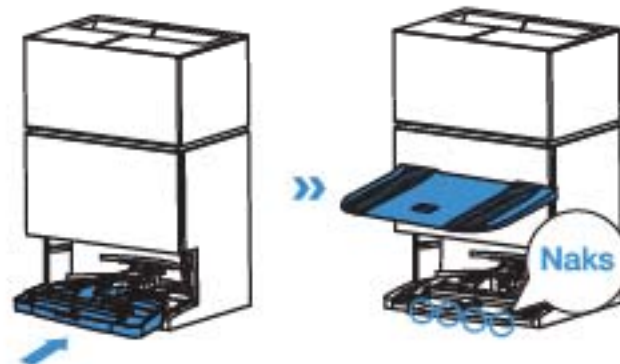
2. Irrota ja puhdista liotusastia.



3. Asenna liotusastia.



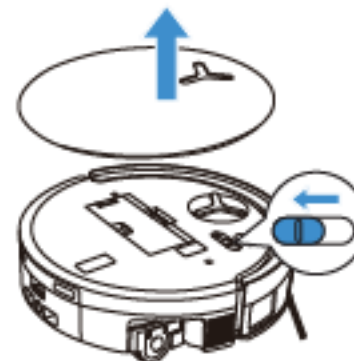
4. Asenna mopin pesualusta ja aseman pohja.



Huomautus: Asenna pesualusta ja aseman alusta oikein toimintatähtäinoiden asettamiseksi.

3 Varastointi

Lataa täyteen ja sammuta DEEBOT ennen säilytystä. Lataa se 1,5 kuukauden välein, jotta akku ei purkautu liikaa.



! Huomaa, että DEEBOTia ei voi ladata, kun virta on kytketty pois päältä.

Huomautus:

- Kun DEEBOT on lopettanut puhdistustehtävänsä, on suositeltavaa olla sammuttamatta sitä, vaan pitää se latauksessa, jotta voit valmistautua paremmin seuraavaan puhdistuskertoon.
- Jos akku on liian tyhjä tai sitä ei käytetä pitkään aikaan, DEEBOT-laitetta ei ehkä voida ladata. Ota yhteyttä ECONACSiin asiakasasi apua. Älä pure akkua itse.
- Jos et käytä tuotetta pitkään aikaan, pidä liskaan veden laastiriko, vesialäitöt tyhjinä ja moppi kuivana.

VIANMÄÄRITYS

Katso seuraavista mahdollisista ongelmista vastaavista ratkaisuista.

Ei.	Toimintahäiriö	Mahdollinen syy	Ratkaisu
1	DEEBOT ei voi muodostaa yhteyttä ECOVACS HOME -sovellukseen.	Väärä WiFi-verkon käyttäjätunnus tai salasana syötetty.	Anna oikea WiFi-verkon käyttäjätunnus ja salasana.
		DEEBOT ei ole kodin WiFi-verkon signaalin kantaman sisällä.	Varmista, että DEEBOT on kodin WiFi-verkon signaalin kantaman sisällä. Yritä pysyä mahdollisimman lähellä reititintä.
		DEEBOT ei ole asetustilassa.	Paina Reset-painiketta yhdistääksesi DEEBOTin puhelimeesi Bluetooth-yhteyden kautta. Jos yhteyden muodostaminen epäonnistuu +  , paina Reset-painiketta ja muodosta yhteys ECOVACS HOME -sovelluksen kautta.
		WiFi-verkkoluettelossa ei ole kodin WiFi-verkkoa.	Tarkista, sisältääkö WiFi-verkon nimi erikoismerkkejä. Älä käytä erikoismerkkejä, kuten ! @# \$ % ^ &. Älä käytä 5 GHz verkkoyhteyttä.
		Väärä sovellus on asennettu.	Lataa ja asenna ECOVACS HOME -sovellus.
2	Huonekalukartan luominen sovelluksessa epäonnistui.	DEEBOTin siirtäminen puhdistuksen aikana saattaa johtaa kartan katoamiseen.	Älä siirrä DEEBOTia puhdistuksen aikana.
		Automaattinen puhdistus ei ole valmis.	Varmista, että DEEBOT palaa automaattisesti OMNI-asemalle puhdistuksen jälkeen.
		Monikerroksinen tila ei ollut käytössä, kun toinen kartta luotiin.	Ota käyttöön monikerroksinen tila sovelluksessa.
3	Sivuharja putoaa paikaltaan käytön aikana.	Sivuharjaa ei ole asennettu oikein.	Kun asennat sivuharjan ruuvimeissillä, varmista, että ruuvi on kiristetty tiukasti.
4	Signaalia ei löytynyt. Ei pystynyt palaamaan asemalle.	OMNI Station -asema on sijoitettu väärin.	Aseta asema oikein [Virta päälle ja lataa DEEBOT] -osion ohjeiden mukaisesti.
		Asema on ilman virtaa tai sitä on siirretty.	Tarkista, onko OMNI Station -asema kytketty pistorasiaan. Älä siirrä OMNI Station -asemaa.
		DEEBOT ei aloita puhdistusta OMNI Station -asemasta.	On suositeltavaa, että DEEBOT aloittaa puhdistuksen OMNI-asemasta.
		Talokointireitti on estetty. Esimerkiksi sen huoneen ovi, johon asema on sijoitettu, on suljettu.	Pitä lähtöreitti vapaana.

EL	Toimintahäiriö	Mahdollinen syy	Ratkaisu
5	DEEBOT palaa OMNI-asemalle ennen kuin se on lopettanut siivouksen.	Huone on niin suuri, että DEEBOTin on palattava latautumaan.	Ota automaattinen jatkaminen käyttöön. Saat lisätietoja noudattamalla sovelluksen ohjeita.
		Erittäin monimutkaisissa kodin pohjaratkaisuissa siivousteho voi heikentyä, mikä saattaa johtaa epättydyttävään siivoukseen.	Yksinkertaista kotisi ulkoasu.
6	DEEBOT ei pysty latautumaan.	DEEBOT ei ole päällä.	Kytke DEEBOT PÄÄLLE.
		DEEBOTin latauskontakteja ei ole yhdistetty OMNI Station -aseman latauskontakteihin.	Varmista, että DEEBOTin latauskontaktit on yhdistetty aseman latauskontakteihin ja  vilkkuu. Tarkista, ovatko DEEBOTin ja OMNI Station -aseman latauskontaktit liikkeet. Puhdista nämä osat kohdan [SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO] ohjeiden mukaisesti.
		OMNI Station -asemaa ei ole kytketty virtalähteeseen.	1. Varmista, että OMNI station -asema on kytketty virtalähteeseen. 2. Kun virta on kytketty, varmista, että moottorin käynnistysääni kuuluu.
		Pohjaa ei ole asennettu paikoilleen.	Katso kohdasta [Pika-aloitus] tietoja oikeasta asennuksesta.
7	DEEBOT on erittäin äänekkäs siivouksen aikana.	Pääharja/Sivuharja on sotkeutunut tai pölysäiliö/suodatin on tukossa.	On suositeltavaa puhdistaa pääharja, sivuharja, pölysäiliö, suodatin tai muut osat säännöllisesti.
		DEEBOT on voimakkaassa imutilassa tai maksimi-imutehotilassa.	Vaihda normaalitylaan.
8	DEEBOT juuttuu töisseä ja pysähtyy.	DEEBOT on sotkeutunut lattialla oleviin esineisiin (sähköjohtot, verhot, maton reunat jne.).	DEEBOT yrittää vapauttaa itsensä eri tavoin. Jos sen yritykset epäonnistuvat, poista esteet manuaalisesti ja käynnistä uudelleen.
		DEEBOT saattaa olla juuttunut huonekalujen alle, joiden alla on samankorkuinen.	Nosta huonekaluja, aseta fyysinen este tai aseta virtuaalinen raja ECOVACS HOME -sovelluksen kautta.
		DEEBOT on jumissa kapealla alueella.	Siivoa kotisi, aseta fyysinen este tai aseta virtuaalinen raja ECOVACS HOME -sovelluksen kautta.

Ei.	Toimintahäiriö	Mahdollinen syy	Ratkaisu
9	Puhdistuksen aikana DEEBOT voi kohdata ongelmia, kuten epäsuunnollinen reitti, vino liike, toistuva puhdistus samoissa kohdissa ja pienten alueiden väliin jääminen. (Jos on suuri alue, jota ei ole puhdistettu tilapäisesti, DEEBOT puhdistaa automaattisesti puuttuvan alueen. Joskus DEEBOT palaa puhdistettuun huoneeseen, mikä ei välttämättä tarkoita toistuvaa silvousta, vaan DEEBOT on havainnut alueen, joka jäi aiemmin puhdistamatta.	Esineet, kuten johdot ja tassut, jotka on asetettu maadoituslohkoon DEEBOT.	Ennen puhdistamista silvoa hajallaan olevat johdot, tassut ja muut maassa olevat esineet mahdollisuuksien mukaan. Jos jokin alue puuttuu puhdistuksen aikana, DEEBOT korjaa sen automaattisesti. Älä häiritse (kuten DEEBOTin siirtäminen tai sen reitin estäminen).
		Ajopyörät voivat luistaa maassa, kun DEEBOT kilpeää portaita, kynnyksiä ja ovikiskoja, mikä voi vaikuttaa sen arviointiin koko kotiympäristöstä.	On suositeltavaa sulkea vahingoittuneen alueen ovi ja puhdistaa se erikseen. Puhdistuksen jälkeen DEEBOT palaa lähtöpaikalleen.
		Juuri vahattuilla tai kyllötetyillä lattioilla sekä sileillä laatoilla voi olla vähemmän kitkaa ajopyörän ja lattian välillä.	Odota vahan kuivumista ennen puhdistamista.
		Kodin asettelujen vaihtelujen vuoksi DEEBOT ei voi päästä kaikille alueille.	Silvoa kotisi, jotta DEEBOT pääsee puhdistettaville alueille.
10	Kaukosäätimen viive.	WiFi-verkon signaali on heikko, minkä vuoksi videon lataus on hidasta.	Käytä DEEBOTia alueilla, joilla on hyvä WiFi-verkon signaali.
11	Palattuaan OMNI Station -asemalle DEEBOT ei tyhjennä pölysäiliötään.	Automaattinen tyhjennys -toimintoa ei ole otettu käyttöön ECOVACS HOME -sovelluksessa.	Ota automaattinen tyhjennys käyttöön ECOVACS HOME -sovelluksessa.
		DEEBOTin manuaalinen siirtäminen takaisin asemalle ei laukaise automaattista tyhjennystoimintoa.	On suositeltavaa antaa DEEBOTin palata OMNI Station -asemalle yksinään. Älä siirrä sitä manuaalisesti.
		Älä häiritse -tilassa DEEBOT ei tyhjennä pölysäiliötään palattuaan OMNI-asemaan.	Sammuta Älä häiritse -tila ECOVACS HOME -sovelluksessa tai aloita pölysäiliön tyhjennys manuaalisesti.
		Asema havaitsee tyhjän tehon laukun.	Vaihda pölypussi kohdan [SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO] ohjeen mukaisesti ja sulje pölysäiliön lokero. Jos pölypussi ei ole täynnä sovelluksen kehotuksesta, voit laittaa sen takaisin.
		Tarkista, onko pölysäiliö täynnä ja aiheuttaako se tukoksen.	Puhdista pölysäiliö [SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO] osion ohjeiden mukaisesti.
		Jos yllä mainitut mahdolliset syyt on suljettu pois, aseman osat voivat olla epänormaaleja.	Ota yhteyttä asiakaspalveluun saadaksesi apua.

Et.	Toimintatila	Mahdollinen syy	Ratkaisu
12	Automaattinen tyhjennys epäonnistui.	Asema havaitsee tyhjän tehon laskun.	Vaihda pölypussi kohdan [SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO] ohjeen mukaisesti ja sulje pölysäiliön lokero. Jos pölypussi ei ole täynnä sovelluksen kehotuksesta, voit laittaa sen takaisin.
		Vieraat esineet ovat tukkineet pölysäiliön ulostulon.	Irrota pölysäiliö ja poista vieraat esineet ulostuloaukosta.
13	Pölynkeräyskaapin sisäpuoli on likainen.	Pienet hiukkaset kulkevat pölypussin läpi ja kerääntyvät pölynkeräyskaapin sisäpuolelle.	Puhdista pölynkeräyskaapin sisäpuoli.
		Pölypussi on rikki.	Tarkista ja vaihda pölypussi.
		Pölypussia ei ole asennettu oikein.	Asenna pölypussi oikein.
		Pölynkeräyslokero on kiinni.	Tarkista, onko pölynkeräyslokero kiinni suljettuna.
14	Pölyvuotoa tapahtuu, kun DEEBOT toimii.	Vieraat esineet ovat tukkineet pölysäiliön ulostulon.	Irrota pölysäiliö ja poista vieraat esineet ulostuloaukosta.
15	Ruillamoppi ei pyöri.	Ruillamoppi ei ole asennettu oikein.	Asenna ruillamoppi oikein [SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO] osion ohjeiden mukaisesti.
		Ruillamoppi on juuttunut vieraisiin esineisiin.	Puhdista ja asenna ruillamoppi oikein [SÄÄNNÖLLINEN HUOLTO] -osion ohjeiden mukaisesti.
16	Ajopyörä on jumissa.	Ajopyörä on takertunut tai juuttunut vieraiden esineiden takia.	Pyöritä ja paina ajopyörää tarkistaaksesi, onko vieraiden esineiden aiheuttamia käänteitä tai esteitä. Jos löydät vieraita esineitä, puhdista ne viipymättä. Jos tämä ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun saadaksesi apua.

EL	Toimintahäiriö	Mahdollinen syy	Ratkaisu
17	Mopin pesualusta on täynnä vettä, eikä sitä voi tyhjentää. Äänikohde ilmoittaa mopin pesualustan toimintahäiriöstä.	Likaisen veden säiliötä ei ole asennettu asianmukaisesti.	Napauta likaisen veden säiliötä alas varmistaaksesi, että se on asennettu oikein.
		Likaisen veden säiliön tiivistystulppia ei ole asennettu oikein.	Varmista, että kaksi tiivistetulpaa on asennettu oikein.
		Mopin pesualustaa ei ole asennettu oikein.	Tarkista ja varmista, että mopin pesualusta on asennettu oikein.
		Mopin pesualustan pohja likaantuu.	Irrota mopin pesualustan pohja ja pese se vedellä.
		Tarkista, jääkö kelluva pallo jumiin, jos mopin puhdistusalueen pohjassa ei ole vettä.	Ota kelluva pallo takaisin paikoilleen irrottamalla Mopin pesualusta.
		OMNI Station -asema ei voi tyhjentää vettä normaalisti.	Aseta DEEBOT asemaan. Varmista, että se latautuu, kaksoisnapauta  . Jos ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun saadaksesi apua.
		Mopin pesualustan imuaukko on tukossa vieraiden esineiden takia.	Varmista, ettei mopin puhdistusalueen imuaukossa ole vieraita esineitä.
		Äänihälytys jatkuu, kun kaikkia yllä olevia ratkaisuja on kokeiltu.	Katkaise ja käynnistä asema. Jos tämä ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun saadaksesi apua.
18	Likavesisäiliö toimintahäiriö tai tiheä automaattipesu.	Likavesisäiliö on liian täynnä pölyä.	Irrota ja tyhjennä likaisen veden laatikon, huuhtele se ja asenna uudelleen. Jos tämä ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun saadaksesi apua.
		Vesikaukalo on liian täynnä pölyä.	Irrota ja tyhjennä vesikaukalo, huuhtele se ja asenna se takaisin paikoilleen. Jos tämä ongelma jatkuu, ota yhteyttä asiakaspalveluun saadaksesi apua.

Ota yhteyttä asiakaspalveluumme saadaksesi apua, jos ongelma jatkuu suositelluista ratkaisuista huolimatta.

TEKNISET TIEDOT

Malli	DEX99-1		
Rated Input	16,4 V  3 A	Nopea lataustulo	16,4 V  9,5 A
Latausaika	Noin 4,0 h		
Aseman malli	CH24C0		
Rated Input	220-240 V ~ 50-60 Hz		
Nimellisteholataus	16,4 V  3 A	Pikalatausteho (tyhjentäkainen)	16,4 V  9,5 A
Nimellisyyttövirta (lataus)	1,5 A	Teho (tyhjennys)	650 W
Teho (kuuman veden pesumopp)	2 200 W		
Taajuuskaistat	2400-2483,5 MHz		
Verkotettu valmistilavirta	Alle 2,00 W		

Lengattoman moduulin lähtöteho on alle 100 mW.

Tuotevaatimusten (toiminnallisuus ja käyttöajankausi) perusteella tuotteemme käyttävät ei-erittäin vähävirtaista laiteriikitehtuuria, joten niissä ei ole sammutusiltaa eikä valmistilaa. Kun laite on latautunut täyteen, se siirtyy verkon valmistilaan 20 minuutin kuluessa. Verkkovalmustilan virrankulutus on 1,5 W.

Huomautus: Teknisiä ja suunnittelutietoja voidaan muuttaa jatkuvan tuotteen parantamisen vuoksi.

Tutustu muihin laitevarusteisiin osoitteessa <https://www.ecovacs.com>.



Käytä mobiilikameraa
QR-koodin skannaamiseen ja käyttöoppaan hankkimiseen.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI
Elektrikli cihaz kullanırken, aşağıdakiler de dahil olmak üzere temel önlemlere her zaman uyulmalıdır:

BU CİHAZI KULLANMADAN ÖNCE TÜM TALİMATLARI OKUYUN BU TALİMATLARI SAKLAYIN

1. Cihazın güvenli bir şekilde kullanımı konusunda gözetim veya talimat verilmesi ve içerdiği tehlikelerin anlaşılması kaydıyla bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri azalmış ya da deneyim ve bilgi eksikliği olan kişiler tarafından kullanılabilir. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Temizlik ve kullanıcı bakımı gözetim altında olmaksızın çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
2. Temizlenecek alanı boşaltın. Cihazın dolanabileceği elektrik kablolarını ve küçük nesneleri zeminden kaldırın. Halı püsküllerini halının altına sıkıştırın ve perde, masa örtüsü gibi eşyaları yerden kaldırın.
3. Temizlik alanında basamak veya merdiven

nedeniyle düşülebilecek bir yer olması durumunda, Cihazı kenardan düşmeden basamağı algılayabilmesi için çalıştırılmalısınız. Ünitenin kenarlardan düşmesini önlemek üzere kenarlara fiziksel bariyerler yerleştirilmesi gerekebilir. Fiziksel bariyerin takılma tehlikesi yaratmadığından emin olun.

4. Yalnızca bu kılavuzda tarif edildiği şekilde kullanın. Yalnızca üretici tarafından önerilen veya satılan aparatları kullanın.
5. **YALNIZCA EV İÇİ** kullanım içindir. Cihazı dış mekanlarda, ticari veya endüstriyel ortamlarda kullanmayın.
6. Toz kutusu ve/veya filtreler takılı olmadan kullanmayın.
7. Cihazı yanan mumların veya kırılabılır nesnelerin bulunduğu bir alanda çalıştırmayın.
8. Saçınızı, yere sarkan giysilerinizi, parmaklarınızı ve vücudunuzun tüm kısımlarını açıklıklarından ve hareketli parçalarından uzak tutun.
9. Cihazı bir bebeğin veya çocuğun uyuduğu bir odada çalıştırmayın.
10. Aşırı sıcak veya soğuk ortamlarda (-5 °C/23 °F'nin altında veya 40 °C/104 °F'nin üstünde) kullanmayın ve saklamayın. Lütfen robotu 0

- °C/32 °F'nin üstündeki ve 40 °C/104 °F'nin altındaki sıcaklıklarda şarj edin.
11. Cihazı ıslak yüzeylerde veya su birikintisi olan yüzeylerde kullanmayın.
 12. Cihazın taş gibi büyük nesneleri, büyük kağıt parçalarını veya cihazı tıkayabilecek başka herhangi bir nesneyi toplamasına izin vermeyin.
 13. Cihazı benzin, yazıcı veya fotokopi toneri gibi yanıcı veya parlayıcı maddeleri toplamak için veya bunların bulunabileceği alanlarda kullanmayın.
 14. Cihazı, sigara, kibrit, sıcak kül veya yangına neden olabilecek herhangi bir şey gibi yanan veya dumanı tüten herhangi bir şeyi toplamak için kullanmayın.
 15. Emiş ağzına herhangi bir cisim sokmayın. Emiş ağzı tıkalı ise cihazı kullanmayın. Emiş ağzını toz, tüy, saç veya hava akışını azaltabilecek herhangi bir şeyden uzak tutun.
 16. Güç kablosu hasarlı ise tehlikeyi önlemek için üretici veya servis temsilcisi tarafından değiştirilmesi gerekir.
 17. Cihazı temizlemeden veya bakımını yapmadan önce güç anahtarını KAPALI konuma getirin.
 18. CH24C0 için uygun lityum pil tipi; maksimum

- 4 hücre, maksimum nominal voltaj DC 14,4 V, nominal kapasite 5.800 mAh'dir. Pil, cihaz atılmadan önce yerel yasa ve yönetmeliklere uygun şekilde çıkarılmalı ve atılmalıdır.
19. Lütfen kullanılmış pilleri yerel yasa ve yönetmeliklere uygun şekilde bertaraf edin.
 20. Ciddi şekilde hasarlı olsa bile cihazı yakmayın. Piller yangında patlayabilir.
 21. Cihaz, bu Kullanım Kılavuzunda yer alan talimatlara uygun şekilde kullanılmalıdır. Ecovacs Home Service Robotics, uygunsuz kullanımdan kaynaklanan herhangi bir hasar veya yaralanmadan sorumlu tutulamaz.
 22. Robot, yalnızca uzman kişiler tarafından değiştirilebilir piller içerir. Robotun pilini değiştirmek için lütfen Müşteri Hizmetleri ile irtibata geçin.
 23. Lütfen güç kaynağınızın voltajının OMNI İstasyonunda belirtilen güç voltajıyla uyumlu olduğundan emin olun.
 24. Yalnızca üretici tarafından cihaz ile birlikte verilen orijinal şarj edilebilir pili ve OMNI İstasyonunu kullanın. Şarj edilemez pillerin kullanılması yasaktır.
 25. Güç kablosuna hasar vermemeye dikkat edin. Cihazı veya OMNI İstasyonunu güç

- kablosundan çekmeyin veya taşımayın, güç kablosunu tutamak olarak kullanmayın, güç kablosunun üzerine kapı kapatmayın veya güç kablosunu keskin kenarlardan veya köşelerden çekmeyin. Cihazı güç kablosunun üzerinden geçirmeyin. Güç kablosunu sıcak yüzeylerden uzak tutun.
26. OMNI İstasyonunu hasarlı ise kullanmayın. Güç kaynağı hasarlı veya arızalı ise tamir edilmemeli ve artık kullanılmamalıdır.
27. Cihazı hasarlı güç kablosu veya prizle kullanmayın. Cihazı veya OMNI İstasyonunu düzgün çalışmıyorsa, düşürülmüşse, hasarlıysa, açık havada bırakılmışsa veya suyla temas etmişse kullanmayın. Tehlikeleri önlemek için mutlaka üretici veya servis temsilcisi tarafından tamir edilmesi gerekmektedir.
28. OMNI İstasyonunun temizliği veya bakımı yapılmadan önce fişinin prizden çekilmesi gerekmektedir.
29. Cihazın bertaraf edilmesi için pilini çıkarmadan önce cihazı OMNI İstasyonundan çıkarın ve cihazın güç anahtarını KAPALI konuma getirin.
30. OMNI İstasyonunu uzun süre kullanmayacağınız zaman lütfen fişini çekin.

31. Robot uzun süre kullanılmıyacaksa, saklama için robotu KAPALI konuma getirin ve OMNI İstasyonunun fişini çekin.
32. UYARI-Temiz su tankına sadece temiz su koyun.
33. UYARI: Pili şarj etmek amacıyla yalnızca cihazla birlikte verilen çıkarılabilir besleme ünitesi CH24C0'ı kullanın.

RF maruziyet gerekliliklerini karşılamak için, cihaz çalışırken cihaz ile kişiler arasında 20 cm veya daha fazla bir ayırım mesafesi korunmalıdır.

Uygunluğun sağlanması için bu mesafeden daha yakın mesafede çalıştırma yapılması önerilmemektedir. Bu verici için kullanılan anten, başka hiçbir anten veya vericiyle birlikte konumlandırılmamalıdır.

Cihaz Güncellemesi

Genellikle bazı cihazlar iki ayda bir güncellenir, ancak her zaman bu kadar spesifik olmayabilir. Özellikle satışa sunulmasının üzerinden üç yıldan fazla zaman geçmiş olan bazı cihazlar, yalnızca kritik bir güvenlik açığı bulunup giderilirse güncellenecektir.

Mevcut yazılım sürümünü kontrol etmek ve otomatik güncellemeleri etkinleştirmek için uygulamada Ayarlar > Gelişmiş Robot Ayarları > Robotunuz Hakkında > Güncelle bölümüne gidin. Mevcut sürüm burada görüntülenir, sayfaya girmek için Güncelle'ye dokunun ve etkinleştirmek için Otomatik Güncelleme'yi seçin.

	Dikkat: sıcak yüzey
	Kısa devreye dayanıklı güvenli yalıtım transformatörü
	Anahtarlama modlu güç kaynağı
	Sadece iç mekanda kullanım içindir
	Doğru akım
	Alternatif akım
	Şarj etmeden önce talimatları okuyun.
	Şarj etme portunun polaritesi
	Zaman gecikmeli minyatür sigorta bağlantısı

Uzaktan gözetleme, yalnızca salt kişisel koruma ve tek kontrol amacıyla kamuya açık olmayan, özel mülkiyete ait yerlerin mutlak özel kullanımına yöneliktir. Kullanım durumunda yerel veri koruma esaslı yasal yükümlülüklerin lütfen bilincinde olun. Kamuya açık yerlerde, özellikle gizlice ve/veya işveren tarafından haklı sebepler olmaksızın gözetim yapılamaz. Bu tür haksız kullanımların riski ve sorumluluğu yalnızca kullanıcıya aittir.

Avrupa Birliđi Uygunluk Bildirimi Atık Elektrikli ve Elektronik Ekipman Kullanıcıları İçin Bertaraf Etme Bilgileri



Ürün veya paketi üzerindeki bu sembol, kullanılmış elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrıştırılmamış belediye atıklarıyla karıştırılmaması gerektiğini belirtir. Uygun bir işlem için belirlenen toplama noktalarına geri götürmek için ayarlayarak atık ekipmanlarınızı bertaraf etmek sizin sorumluluğunuzdadır.

Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesi değerli kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve uygunsuz atık yönetimi nedeniyle insan sağlığı ve çevre üzerinde oluşabilecek olası olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olacaktır.

Kullanılmış cihazınızı iade etmek için lütfen iade ve toplama sistemlerini kullanın veya ürünü satın aldığınız perakendeciyle ücretsiz olarak temasa geçin; en yakınınızdaki belirlenmiş toplama noktası hakkında daha fazla bilgi için lütfen yerel makamlarınızla temasa geçin.

Ulusal mevzuatınıza göre bu atıkların yanlış bertaraf edilmesi durumunda cezalar uygulanabilir.

Kullanılmış pillerin Kullanıcıları İçin Bertaraf Etme hakkında bilgiler



Bu sembol, pillerin ve akümülatörlerin kullanım ömürlerinin sonuna geldiklerinde ayrıştırılmamış belediye atıklarıyla karıştırılmaması gerektiği anlamına gelir. Katılımınız, pillerin ve akümülatörlerin çevre ve insan sağlığı üzerindeki etkisini en aza indirme çabasının önemli bir parçasıdır. Uygun geri dönüşüm için bu ürünü veya içerdği pilleri veya akümülatörleri tedarikçinize veya belirlenmiş bir toplama noktasına ücretsiz olarak iade edebilirsiniz. Bu ürünün doğru şekilde bertaraf edilmesi değerli kaynakların korunmasına yardımcı olacak ve uygunsuz atık yönetimi nedeniyle insan sağlığı ve çevre üzerinde oluşabilecek olası olumsuz etkilerin önlenmesine yardımcı olacaktır.

Ulusal mevzuatınıza göre bu atıkların yanlış bertaraf edilmesi durumunda cezalar uygulanabilir.

Kullanılmış piller ve akümülatörler için ayrı toplama sistemleri mevcuttur.

Lütfen pillerinizi ve akümülatörlerinizi yerel atık toplama/geri dönüşüm merkezinizde doğru şekilde bertaraf edin.

Belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması (RoHS) Direktifi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd., parçalar (kablolar, kordonlar vb.) dahil olmak üzere tüm ürünün RoHS Direktifi 2011/65/EU ve elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması hakkındaki Değişiklik Komisyonu Delege Direktifi (AB) 2015/863'ün gerekliliklerini karşıladığını beyan eder ("RoHS yeniden düzenlemesi" veya "RoHS 2.0").

Radyo Ekipmanı Direktifi

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd. bu bölümde listelenen ürünün Radyo Ekipmanı Direktifi 2014/53/EU'nun temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Avrupa Yetkili Temsilcisi:



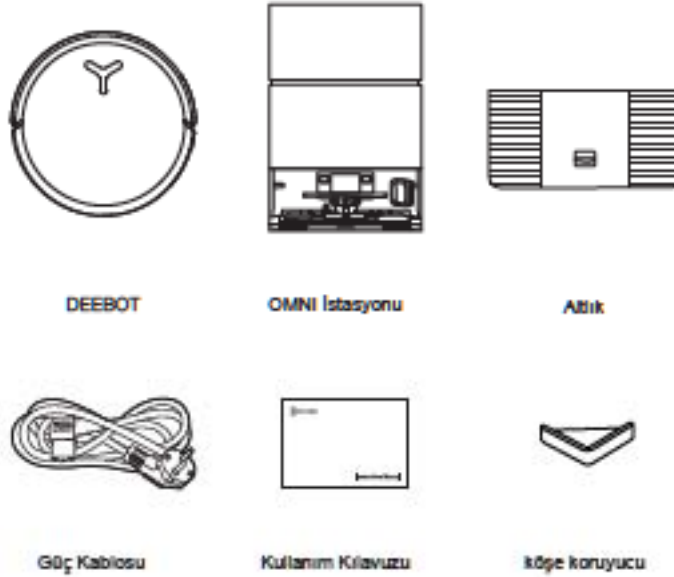
ECOVACS Europe GmbH
Holzstrasse 2 | D-40221 Düsseldorf | Almanya

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd., ürünün RoHS Direktifi 2011/65/EU ve Değişiklik Komisyonu Delege Direktifi (AB) 2015/863 ve Radyo Ekipmanı Direktifi 2014/53/EU'nun temel gerekliliklerine ve diğer ilgili hükümlerine uygun olduğunu beyan eder.

Uygunluk bildirimini aşağıdaki adresten görebilirsiniz:
<https://www.ecovacs.com/global/compliance>.

PAKET İÇERİĞİ

1 Paket İçeriği



Not:

*Kullanıcı güvenliğini artırmak ve kullanım konforunu iyileştirmek için düşünülmüş bir çift köşe koruyucu dahildir.
Kurulum için: Köşe koruyucunun iç yuvasını kenarla hizalayın ve yerine bastırın. Tüm DEEBOT köşe tasarımlarıyla uyumludur.
*Bu kılavuzda yer alan şekiller yalnızca referans amaçlıdır ve cihazdan farklı olabilir. Ürünün tasarımı ve teknik özellikleri önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir.

2 Ürün Şeması

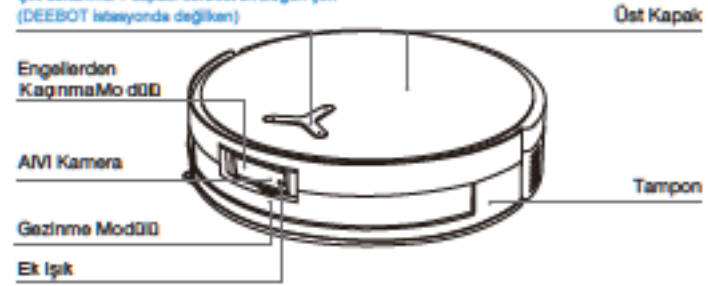
1. DEEBOT'un Önden Görünümü

DEEBOT üzerindeki düğmeler:

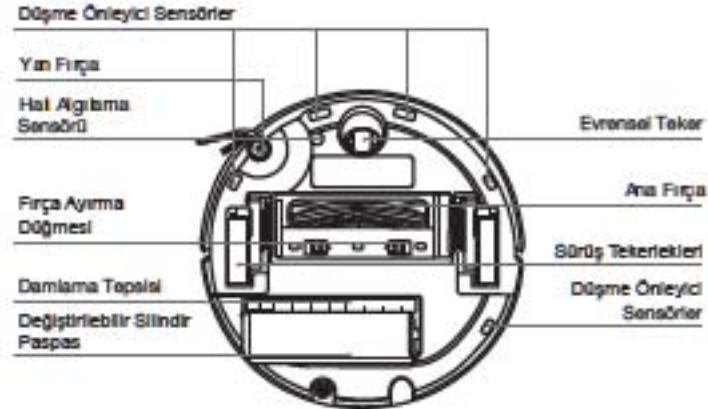
Basma: Başlat/Durdur

3 saniye basma: İstasyona geri dön

Çift dokunma: Paspası serbest bırak/geri çek
(DEEBOT istasyonda değilken)



2. DEEBOT'un Altıtan Görünümü

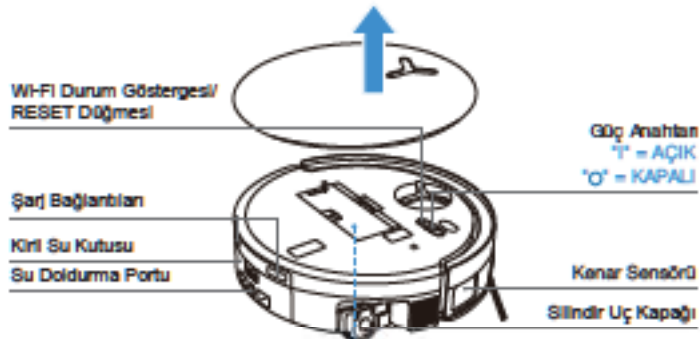


3. DEEBOT'un İç Kısmı (Üst Kapağın Altı)

RESET Döğmesi

Ağ Kurulumu: RESET döğmesine basın, DEEBOT'un uygulamaya bağlanması için sesli bir uyarı duyulacaktır.

Varsayılan ayarlara geri dönmek: RESET döğmesine 5 saniye basılı tutun. Sesli uyarı duyulduktan sonra başlangıç müzöğü çalar ve DEEBOT varsayılan ayarlarına geri döner. Bu işlevi kullanırken dikkatli olun.



4. Toz Kutusu

Filtre Mandalı

Toz Kutusu Sapı

Filtre

Filtre Tutucu

Toz Bertaraf Portu



5. OMNI İstasyonu Ön Görünümü

Kirlı Su Tankı

Temiz Su Tankı

Toz Toplama Kabini

Şarj Bağlantıları

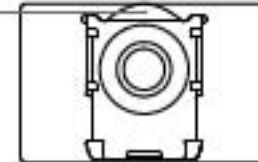
Paspas Yıkama Tepsisi

Not:

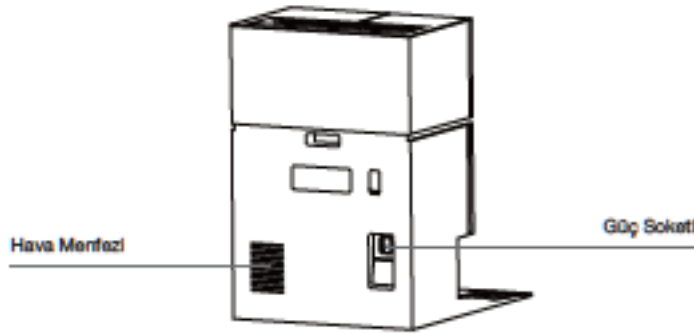
- Yeni Sönen Turuncu Işık Arızanın nedenini öğrenmek için lütfen ECOVACS HOME uygulamasını kontrol edin.
- DEEBOT şarj olmazsa lütfen şarj bağlantılarını temiz ve kuru bir bezle silin.

6. Toz Torbası

Toz Torbası Sapı



7. OMNI İstasyonu Arka Görünümü



8. DEEBOT'taki Gösterge Işığı

Işık Etkisi	Durum
Yanıp Sönen Beyaz Işık	Şarj oluyor
Kesintisiz Beyaz Işık	Tam Şarj/Çalışıyor
Düz Kırmızı Işık	Düşük Pil
Yanıp Sönen Kırmızı Işık	DEEBOT Alarmı
Yanıp Sönen Turuncu Işık	İstasyon Alarmı

9. Sensörlere Genel Bakış

Adı	İşlev Açıklaması
Gezinti Modülü	Lazer Menzilleme, yansıma zaman farkına göre DEEBOT ile çevredeki nesneler arasındaki mesafeyi ölçmek için uygulanır ve DEEBOT hareket halindeyken modülün, çevresindeki nesnelere göre hareketlandırılmasına olanak sağlar. Algılama menzili 10 m'dir.
Engellerden Kaçınma Modülü	Kızıltesi Menzilleme ve benzeri diğerler, çevredeki nesneler ile DEEBOT arasındaki mesafeyi ölçmek için uygulanır. Sensör yakınlarda bir nesne tespit ettiğinde DEEBOT, nesneye çarpmamak için otomatik olarak dönüp yapacaktır. Algılama menzili 0,3 m'dir.
Düşme Önleyici Sensörler	DEEBOT'un alt kısmında bulunan dToF sensörü, Uçuş Süresi (dToF) prensibini kullanarak DEEBOT ile zemin arasındaki mesafeyi sürekli olarak ölçer. Bu sırada, alt taraftaki kızıltesi sensörler kızıltesi menzilleme teknolojisini kullanarak mesafeyi tespit eder. DEEBOT, önünde merdivenler olduğunda (örneğin, beyaz yüzeyin yüksekliği 55 mm veya daha fazla olduğunda ya da siyah yüzeyin yüksekliği 30 mm veya daha fazla olduğunda) ve belirlenen mesafe önceden ayrılmış mesafeyi aşabildiğinde, düşme önleyici özellik sayesinde ileri doğru hareket etmeyecektir.
Hali Algılama Sensörü	Sensör 300 kHz'lik ultrason yayar ve bu ultrasonun enerjisi hali tarafından emilir; böylece yansıtılan enerji, eşik değerinden daha düşük olur. DEEBOT bu sayede halının varlığını algılar. ECONACS laboratuvarında, piyasada bulunan 50'den fazla hali çeşidi tanımlanmıştır.
Çarpma Önleyici Sensör	DEEBOT, Optocoupler Switch prensibi sayesinde çarpma anında engellerden kaçacaktır.
Kenar Sensör	Kızıltesi Menzilleme sayesinde kenar sensörü, DEEBOT ile yanındaki nesneler arasındaki mesafeyi algılayabilir. Sağ tarafta duvar veya engel olduğunda DEEBOT, temizlenmemiş herhangi bir noktanın kalmasını ve çarpışmaları önlemek için kenar temizliği yapar.
AVI Kamera	Çevresindeki ortamın görüntülerini toplamak için yapay zeka kameralarını kullanır. Video kaydı gerçekleştirir. MIC ile edileşim sayesinde uzaktan görüntülü görüşme gerçekleştirilebilir.
Mikrofon	Mikrofon, insan sesinin havada seyahat etmesiyle oluşan diyafram titreşimleri yoluyla sesi yakalar. Böylece ses kaydı ve sesli kontrol, ses modellerinin edinimi ve algoritmaları aracılığıyla DEEBOT'u atan işi tamamlamaya yönlendirilebilir. Eski uyuma mesafesi 5 m'dir.

İLK KURULUM VE KULLANIM

1 Temizlik Öncesine İlişkin Notlar



Temizlenecek Alanı Toplayın

Mümkün olan en geniş temizlik alanını elde etmek için DEEBOT'u kullanmadan önce masa, sandalye ve ayaklı vantilatör gibi mobilyaları uygun yerlerine koyun ve tartı gibi alçakta duran eşyaları kaldırın.



DEEBOT'un Düşmesini Önleyin

DEEBOT'un kenardan düşmesini önlemek için merdiven ve basamak gibi düşme alanlarının ucuna fiziksel bir bariyer yerleştirin.



Kapıları Açın ve DEEBOT'un Keşfetmesine İzin Verin

İlk kullanımda DEEBOT'un evinizle tam anlamıyla keşfetmesine yardımcı olmak için tüm oda kapılarını açın.



Yeterli Aydınlatma Sağlayın

DEEBOT'un AI kamerasının ayakkabı, çorap ve kablo gibi engellerden doğru şekilde kaçınmasını desteklemek için tüm temizlik alanlarının iyi aydınlatıldığından emin olun.



Temizlik verimliliğini artırmak için yerdeki kablo, bez, terlik ve benzeri nesneleri kaldırın.



Ürünü, kenarları püsküllü bir halı üzerinde kullanmadan önce halı kenarlarını alta doğru katlayın.



Gezintiye modülünü engellemek için lütfen koridor benzeri dar alanlarda durmayın.



DEEBOT'un görüşünün net olduğundan emin olun ve AI kamera lensini parmak izi veya yağ lekeleriyle çizmemeye ya da kirletmemeye dikkat edin. Kamerayı silmek için temizlik maddeleri, deterjanlar veya spreyler kullanmak yerine temiz ve yumuşak bir bez kullanın.

2 Hızlı Başlangıç

Cihazı kullanmadan önce ön koruyucu mat emdirdiğin.

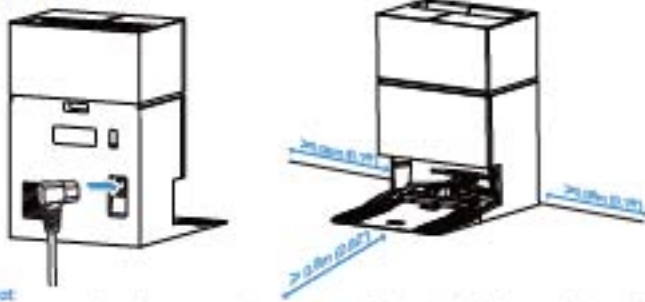
1. İstasyon Kurulumu

"Tık" sesi, kurulumun doğru yapıldığına işaret eder.



2. İstasyon Montajı ve Yerleştirme

OMNI İstasyonunu düz ve sert bir zemin üzerinde olacak şekilde duvara yaslayın. Eşyalınızı, her iki taraftan 0,05 m, ön taraftan da 0,8 metre boşluk kalacak şekilde yerleştirin.



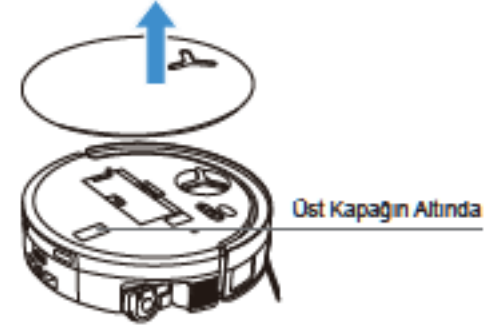
Not:

- İstasyonun yakınında ayna, yansıma yapan pervaz gibi yansıtıcı cisimler varsa bunların altbaki 14 cm'lik kısmının kapalı olması gerekmektedir.
- İstasyonu doğrudan güneş ışığı altına veya yönlük sıcaklığı ortamlara yerleştirmeyin.
- Daha iyi bir deneyim için İstasyonu güçlü Wi-Fi sinyalinin olduğu bir yere yerleştirin.

3 ECOVACS HOME Uygulamasını İndirme

Mevcut tüm özelliklerden yararlanabilmeniz için DEEBOT'unuzu ECOVACS HOME uygulaması üzerinden kontrol etmeniz önerilir.

Uygulamayı indirmek için üst kapağın altındaki QR kodunu taratın.



Dilerseniz App Store veya Google Play'de "ECOVACS HOME" ifadesini aratarak da uygulamayı indirebilirsiniz.



Not: • Kayıt, giriş ve bağlantı adımlarını tamamlamak için Uygulamadaki talimatları takip edin.

4 DEEBOT'u Uygulamaya Bağlama

Bluetooth aracılığıyla: DEEBOT'u ve cep telefonunuzun Bluetooth'unu açın. Uygulamanın cep telefonu Bluetooth izni almasına izin verin. DEEBOT'un üzerindeki QR kodunu taramak için dokunun veya yakındaki DEEBOT'u bulmak için uygulama içinde  ya da **Ada** öğesine dokununuz.

Wi-Fi aracılığıyla: DEEBOT'u, uygulama sayfasındaki istemilere göre diğer yöntemler aracılığıyla da uygulamaya bağlayabilirsiniz.
Not: Daha iyi bir deneyim için lütfen Bluetooth ile bağlanın.

Not: Daha iyi bir deneyim için lütfen Bluetooth ile bağlanın.

Wi-Fi Ağ Gereksinimleri:

- 2,4 GHz ağ veya 2,4/5 GHz karma ağ.
- 802.11b/g/n ve IPv4 protokolünü destekleyen bir yönlendirici.
- VPN (Sanal Özel Ağ) veya Proxy Sunucusu kullanmayın.
- Gizli ağ kullanmayın.
- TKIP, PSK, AES/CCMP şifreleme kullanan WPA ve WPA2.
- WEP EAP (Kurumsal Kimlik Doğrulama Protokolü) desteklenmez.
- Kuzey Amerika'da 1-11 arası Wi-Fi kanalları, Kuzey Amerika dışında ise 1-13 arası Wi-Fi kanalları kullanın (yerel düzenleyici kuruma başvurun).
- Bir ağ genişletici/yineleyici kullanıyorsanız ağ adınız (SSID) ve parolanız, birinci ağınızinkilerle aynıdır.
- Lütfen yönlendiricinizde WPA2'yı etkinleştirin.

Wi-Fi Gösterge Işığı

	Yavaşça yanıp sönen beyaz ışık	Wi-Fi bağlantısı yok
	Hızlıca yanıp sönen beyaz ışık	Bağlanıyor
	Sabit beyaz ışık	Wi-Fi bağlı

Uzaktan bağlatma, sesli etkileşim, 2D/3D harita görüntüleme ve kontrol ayarları gibi akıllı işlevlerin ve kişiselleştirilmiş temizliğin (Ürüne göre değişebilir) gerçekleştirilebilmesi için kullanıcıların sürekli güncellenen ECOVACS HOME Uygulamasını indirip kullanması gerektiğini lütfen unutmayın. Bazı temel ve gerekli bilgilerinizi işleyebilmemiz ve ürünü ECOVACS HOME Uygulaması aracılığıyla çalıştırabilmeniz için Gizlilik Politikamızı ve Kullanıcı Sözleşmemizi kabul etmeniz gerekir. Gizlilik Politikamız ve Kullanıcı Sözleşmemizi kabul etmediğiniz takdirde bu özellikler kullanılamaz hale gelecektir. Ancak bu cihazın temel özelliklerini manuel kullanım için de kullanabilirsiniz.

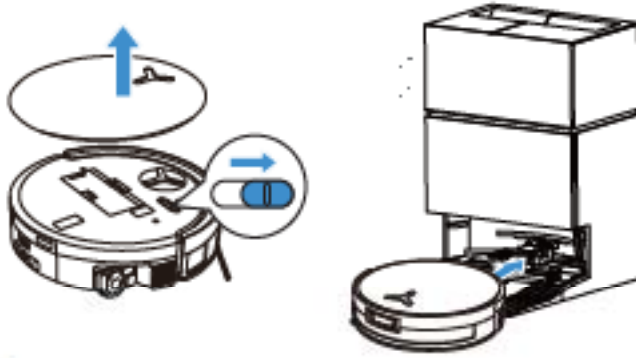
Ağ Arayüzü Bilgileri

Adı	Açıklama
Kızılötesi arayüz	Kızılötesi arayüz varsayılan olarak kapalıdır ve DEEBOT şarj istasyonundayken etkinleştirilir. DEEBOT, şarj istasyonundayken kızılötesi arayüz aracılığıyla şarj istasyonu ile iletişim kurar.
Bluetooth	Ağ kurulum işlemi sırasında DEEBOT ağı bağlamak için Bluetooth'u etkinleştirin. Bluetooth; GAP1800, GATT 1801, 8888 hizmetini kullanarak yapılandırma ve veri etkileşimini güvenli bir şekilde gerçekleştirir.
Wi-Fi*	Uygulamayla DEEBOT arasında veri aktarımını kolaylaştırarak DEEBOT'un uygulama üzerinden kontrol edilebilmesini sağlar.
ECOVACS HOME Uygulaması	ECOVACS ürünleri; ağ kurulumu, haritalama ve temizleme modu seçimi (her ürüne özel) gibi akıllı işlevler sunar. Bu özelliklerden faydalanabilmek için kullanıcıların resmi ECOVACS Home Uygulamasını indirip kullanmaları gerekiyor.

* DEEBOT serisi robot süpürgeler ev temizliği senaryoları için tasarlanmıştır. Çalışması için evde Wi-Fi ağı gereklidir ve anti-DDOS korumasının, kullanıcılar tarafından yönlendirme ayarları aracılığıyla yapılandırılması gerekmektedir.

5 DEEBOT'u Açma ve Şarj Etme

DEEBOT'un kapağının altındaki güç anahtarını açın ("I" = AÇIK, "O" = KAPALI), ardından DEEBOT'u güç kaynağına bağlı olan istasyonun önüne yerleştirin. DEEBOT'u geri çağırmak için ECOVACS HOME uygulamasını veya sesli kontrolü kullanın ya da DEEBOT üzerindeki  düğmesini 3 saniye boyunca basılı tutarak DEEBOT'un şarj için istasyona yerleşmesini sağlayın.

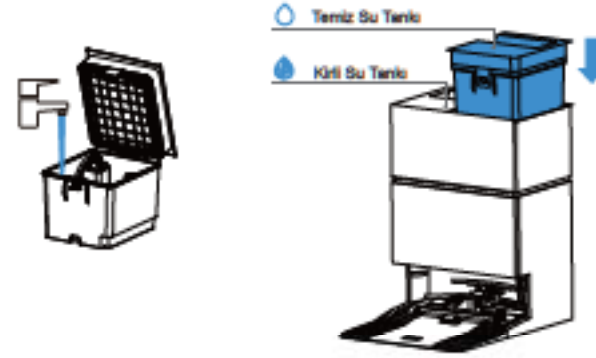


Not:

- DEEBOT kapalıyken şarj edilemez.
- Temizlik tamamlandıktan sonra, bir sonraki temizlik için hazır olması için DEEBOT'u açık ve şarjda tutmanız önerilir.
- Lütfen temizliği istasyondan bağlatın. Temizlik sırasında istasyonu hareket ettirmeyin.

6 Temiz Su Tankını Doldurma

Temiz su tankını çıkarıp tankın kapağını açın ve maksimum su seviyesine kadar suyla doldurun. Tankın kapağını kapatın ve temiz su tankını tekrar takın.

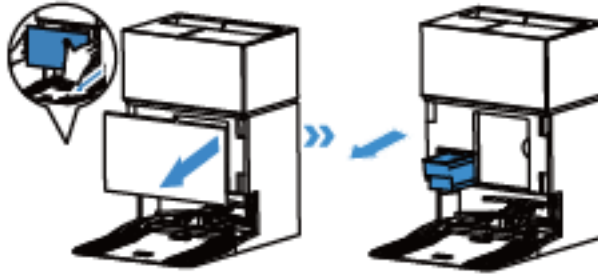


Not:

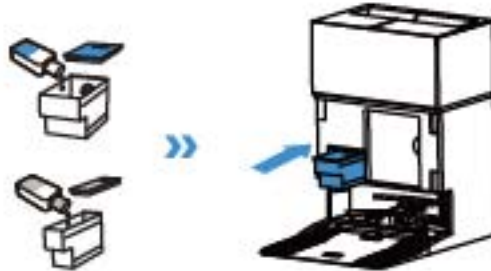
- Anızdan önce için yalnızca ECOVACS DEEBOT temizleme robotunu kullanın.
- Konumuna yerleştirmeden önce, tankın yüzeyinde su varsa suyu temiz ve kuru bir bezle silin.
- Kullanmadan önce her iki su tankının da tat kapaklarını sıkıca kilitlediğinizden emin olun.
- Su tanklarındaki su lekeleri hijyen testlerinden kaymaktadır. Lütfen güvenli kullanın.

7 Temizleme Solüsyonu Ekleme (ayrı satılır)

1. Toz toplama kabini kapağını çıkarın ve iki temizleme solüsyonu kutusunu dışarı çekip düz ve sert bir yüzeye koyun.



2. Temizleme solüsyonu tankının kapağını çıkarın ve iki temizleme solüsyonu kutusunu dışarı çekin. Standart temizleme solüsyonunu mavimsi kutuya, güçlü temizleme solüsyonunu ise siyah kutuya dökün. Kutu kapaklarını sabitledikten sonra kutuları tekrar istasyonun içine itin ve tank kapağını kapatın.



Not: Güçlü temizleme solüsyonunu doldururken tıkanma veya performans sorunları yaşamamak için şişe üzerinde belirtilen MAX çizgisini aşmayın.

3. Toz toplama kabini kapağını geri takıp kapağı sıkıca bastırarak yerine sabitleyin.



Not:

- Ürünün daha iyi performans göstermesi ve daha uzun ömürlü olması için lütfen ECOVACS DEEBOT temizleme solüsyonunu (ayrı satılır) kullanın.
- Temizleme solüsyonu kutusuna yabancı cisimlerin düşmesine dikkat edin.

8. Temizlik için DEEBOT'u Çalıştırma

1. Haritalamaya Başla

İlk kez harita oluşturulurken bazı küçük sorunların çözümüne yardımcı olmak için lütfen DEEBOT'u takip edin.

Örneğin, DEEBOT mobilyaların altına sıkışabilir. Lütfen aşağıdaki çözümlere bakın:

- ① Mümkünse alçak oturma mobilyalarını yükseltin.
- ② Mobilyanın tabanını örtün.
- ③ Uygulama aracılığıyla sanal sınır oluşturun.

2. Temizliğe Başla

• DEEBOT'un su tankı, istasyon aracılığıyla otomatik olarak doldurulur. Ele dolum yapılmasına gerek yoktur.

• DEEBOT, paspaslama sırasında zemin türlerini tanır ve halılarla karşılaşta paspasları otomatik olarak kaldırabilir. Lütfen DEEBOT'u kabank halılar veya 10 mm'den uzun liflere sahip halılar üzerinde kullanmayın. Temizleme işlemi sırasında 10 mm'den uzun liflere sahip kabank halıları katılamaz veya ECOVACS HOME uygulamasından sanal sınır ayarlayarak, kabank halı kaplı alanı girme yasak bölge olarak ayarlamaz önerilir.

İlk temizlikten önce DEEBOT'un istasyonda bulunduğundan ve şarjının tamamen dolu olduğundan emin olun. DEEBOT'u başlatmak için üzerindeki  düğmesine dokunun. Başlatmak için ECOVACS HOME uygulamasını veya sesli kontrolü de kullanabilirsiniz.

3. Duraklama

DEEBOT'u çalışırken duraklatmak için üzerindeki  düğmesine dokunun. DEEBOT'u duraklatmak için ECOVACS HOME uygulamasını veya sesli kontrolü de kullanabilirsiniz.

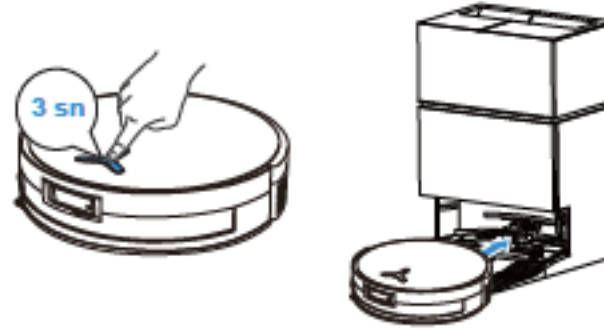
4. Uyandırma

Bir süre duradıktan sonra DEEBOT üzerindeki tüm göstergeler ışıklı sönecektir. DEEBOT'u uyandırmak için  düğmesine basın.



5. İstasyona Dönüş

DEEBOT'u geri çağırmak için ECOVACS HOME uygulamasını veya sesli kontrolü kullanın ya da DEEBOT'un şarj için istasyona yerleşmesini sağlamak üzere DEEBOT üzerindeki  düğmesini 3 saniye boyunca basılı tutun.



6. Derin Uyku Modu

Pilin korunması amacıyla DEEBOT, yaklaşık 10 saat istasyon dışında kalırsa derin uyku moduna girecektir. DEEBOT'u uyandırmak için lütfen öncelikle KAPALI, ardından AÇIK konuma getirin.



PowerBoost Charging özelliği etkinleştirildiğinde, DEEBOT istasyona döndükten sonra yaklaşık 5 dakika boyunca hızlı şarj olur. Ardından standart şarja geçer ve tamamen şarj olduğunda otomatik olarak durur.

DÜZENLİ BAKIM

1 Bakım Sıklığı

DEEBOT'un sürekli olarak en iyi performansını sunması için aşağıdaki sıklıkla bakım işlemi gerçekleştirilmeli ve parçaların değiştirilmelidir:

Parça	Bakım Sıklığı	Değiştirme
Yıkayabilir Silindirik Paspas	/	Her 1-2 ayda bir
Damlama Tepsisi	Her hafta	/
Kirli Su Kutusu	Her hafta	/
Toz Torbası	/	Uygulamada belirtildiğinde
Yan Fırça	Her 2 haftada bir	Her 3-6 ayda bir
Ana Fırça	Her hafta	Her 6-12 ayda bir
Filtre	Her hafta	Her 3-6 ayda bir
Kenar Sensörü Evrensel Teker Düşme Önleyici Sensörler Tampon DEEBOT Üzerindeki Şarj Bağlantıları OMNI İstasyonundaki Şarj Bağlantıları Gezinti Modülü Engellerden Kaçınma Modülü AIVI Kamera	Yaklaşık her ay	/
Temiz Su Tankı	Her 3 ayda bir	/
Kirli Su Tankı	Her ay	/
İstasyonun Gövdesi ve Altı	Her ay	/
Paspas Yıkama Tepsisi	Her 5 ayda bir	/
Temizleme Solüsyonu Ünitesi	Her ay	/

Not: Daha fazla ayrıntı için ECOVACS HOME uygulamasından veya şu adresten keşfedebilirsiniz:
<https://www.ecovacs.com>

DEEBOT'un Bakımı

1 Toz Kutusu ve Filtrenin Bakımı

1. Toz kutusunu çıkarın ve boşaltın.



2. Filtre ağzını açın ve filtreyi çıkarın.



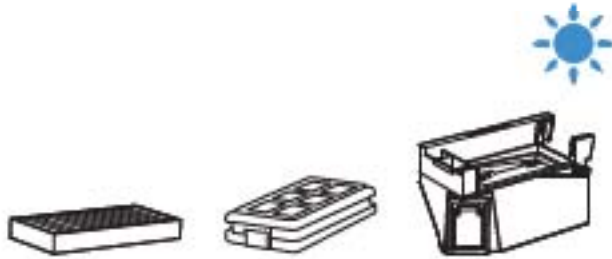
3. Toz kutusunu ve filtreyi suyla durulayıp su damlacıklarını silkeleyin.



Not:

- Filtreyi yukarıda gösterildiği gibi suyla durulayın.
- Filtreyi parmakla veya fırça ile temizlemeyin.

4. Toz kutusunu ve filtreyi hava ile kurutun.



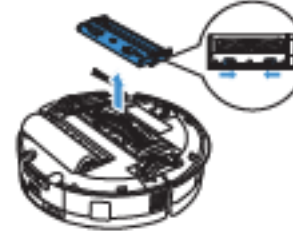
Not: Kullanmadan önce bileşenleri tamamen kurutun.

2 Ana Fırça ve Yan Fırçanın Bakımı

Ana Fırçayı temizleyin.

1. Ana fırça üzerindeki kapağı çıkarın.

Not: DEEBOT'u ters çevirmeden önce, kirli su tankı ve damlama tepsisinde kalan suyu boşaltın.



2. Ana fırçayı çıkarın ve temizleyin.



3. Fırça tarağını çıkarın, temizleyin ve kurutun.



4. Fırça tarağını, ana fırçayı ve kapağı takın.



Yan Fırçayı Temizleyin

Yan fırçayı tımaşda yardımıyla çıkarıp temizleyin.



3 Silindir Paspasın Bakımı

1. Silindir paspas bileşenini serbest bırakmak için  düğmesine çift dokunun.



Not: Geri çekilmiş durumda yan silindiri serçe çekmeyin, aksi takdirde silindir paspas bileşeni zarar görebilir.

2. Silindiri çıkarmak için yanındaki kilit açma düğmesine basın.



3. Silindiri paspası temizleyin.

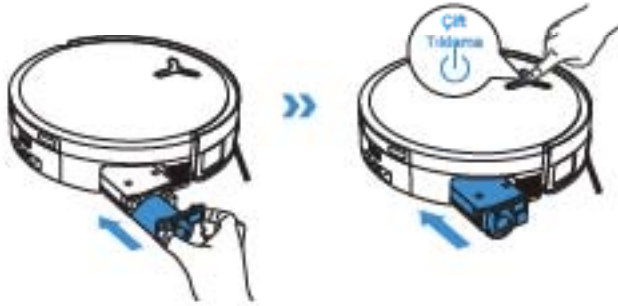


4. Silindirin içini temizleyin.



Not: DEEBOT'u suyla yikamayın.

5. Silindir paspası silindir uç kapağına doğru itin ve geri çekmek için  düğmesine çift dokununuz.



4 Damlama Tepsisinin Bakımı

1. Damlama tepsisini çıkarın.



Not: DEEBOT temizleme modunda çalışırken su tasfiye işlemi yapılmaz. DEEBOT'un temizlik moduna geçmesi için su tasfiye işlemi yapılmalıdır.

2. Damlama tepsisi bileşenlerini çıkarın ve temizleyin.



3. Lötten damlama tepsisi fibre bileşenlerini şekilde gösterildiği gibi takın.



6 Kirl  Su Kutusunun Bakımı

1. Kirl  su kutusunu ve filtre ağını çıkartın.



2. Filtre ağını, kutuyu ve atık su çıkışını temizleyin.



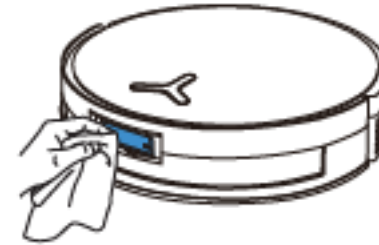
3. Filtreyi tekrar takın, sıkıca bastırın ve ardından kirl  su kutusu kapağını tekrar takın.



Kirl  su kutusu kapağını, kutunun üst kenarıyla tam olarak aynı hizaya gelene kadar kılavuz yönünde sıkıca bastırın, böylece sızı sızdırmazlık saėlanır.

6 Diėer Bileşenlerin Bakımı

Engellerden Kaçınma Modülü Lensini Temizleyin

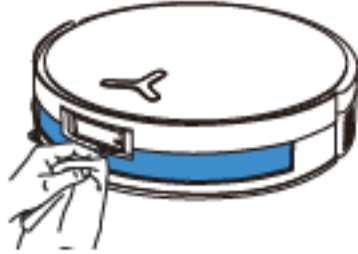


Tamponu Temizleyin



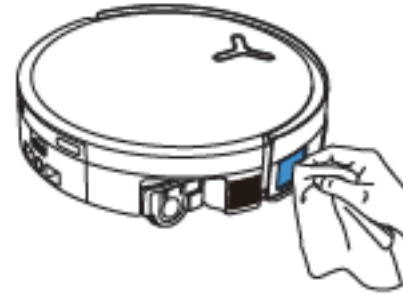
Not: Su hasarını önlemek için d yme önleyici sensörleri ve tamponu temizlerken kuru bir bez kullanın.

Gezinme Modülünü Temizleyin



Not: Temizleme sırasında Modül lensini öne doğru döndürün ve bir fırça ile nazikçe temizleyin.

Kenar Sensörünü Temizleyin



Şarj Bağlantılarını Temizleyin

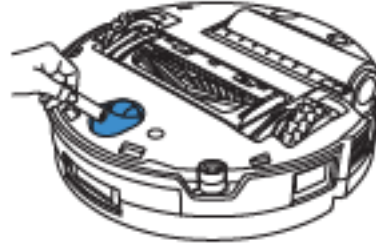


Not: Şarj bağlantıları, hassas elektronik bileşenlere sahiptir. Şarj bağlantılarını kuru bir bezle temizleyin. Su hasarını önlemek için ıslak bez kullanmayın.

Düşme Önleyici Sensörleri Temizleyin



Evrensel Tekerl Temizleyin



Sürüş Tekerleklerini Temizleyin

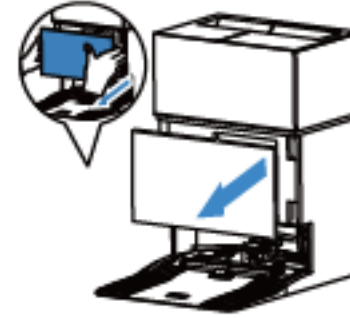


Not: Sürüş tekerlekleri çok sık temizlenmelidir. Temizlerken kuru bir bez kullanın.

İstasyonun Bakımı

1 Toz Kutusunun Bakımı

1. Toz toplama kabının kapağını çıkarın.

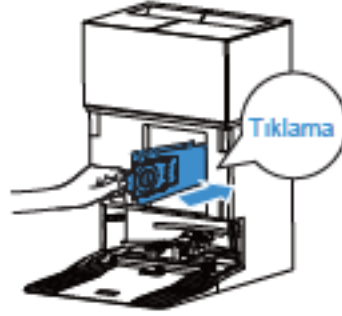


2. Tek kullanımlık toz torbasını ok yönünde çıkarıp atın.



Not: Toz torbasını kaldırıp çıkarırken sap kısmından tutun, böylece toz sızıntıya uğralı bir şekilde önlenir.

3. Toz toplama kabini kuru bir bezle silin ve yeni bir toz torbası takın.

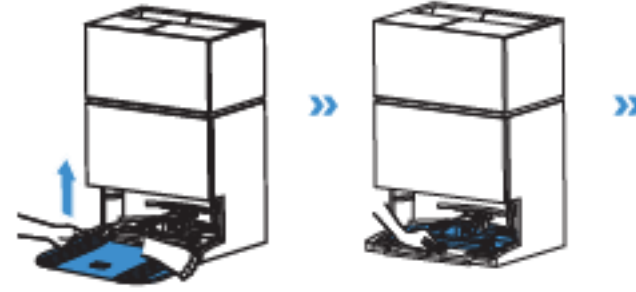


4. Toz toplama kabini kapağının üst kilidini yuvaya yerleştirin ve düzgün bir şekilde kapanmasını sağlamak için aşağı doğru bastırın.



2 Paspas Yıkama Tepsisinin Bakımı

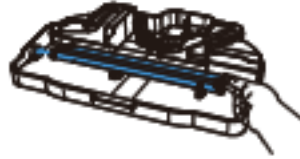
1. Paspas yıkama tepsisini ve iletasyon tabanını çıkartıp temizleyin.



2. Islatma tepsisini çıkartıp temizleyin.



3. Islatma tepsisini yerine takın.



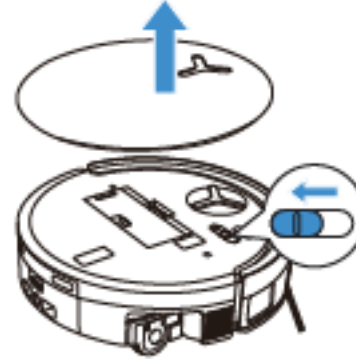
4. Paspas yıkama tepsisini ve tabanını yerine takın.



Not: Arızayı önlemek için lütfen tepsiyi ve tabanı düzgün bir şekilde takın.

3 Saklama

Lütfen saklamadan önce DEEBOT'u tamamen şarj edin ve KAPALI konumuna getirin. Pili aşırı boğalmasını önlemek için lütfen her 1,5 ayda bir şarj edin.



! DEEBOT'un KAPALI durumdayken şarj edilemeyeceğini lütfen unutmayın.

Not:

- DEEBOT temizlik görevini tamamladıktan sonra, bir sonraki temizlik seansına daha iyi hazırlanmak için, cihazı kapatmanız ve şarjda tutmanız önerilir.
- Pili aşırı boğalması veya uzun süre kullanılmadık DEEBOT şarj edilemeyebilir. Yardım için lütfen ECOVACS ile iletişime geçin. Pili kendiniz sökme.
- Ürünü uzun süre kullanmayacaksanız lütfen su kutasunu ve su tanklarını boş, paspası kuru tutun.

SORUN GİDERME

Aşağıdaki olası sorun için ilgili çözümlere bakın.

Hayır.	Anıza	Olası Neden	Çözüm
1	DEEBOT, ECOVACS HOME Uygulamasına bağlanamıyor.	Hatalı Wi-Fi kullanıcı adı veya şifresi girildi.	Doğru Wi-Fi kullanıcı adı ve şifresini girin.
		DEEBOT evinizin Wi-Fi sinyalinin kapsama alanında değil.	DEEBOT'un evinizin Wi-Fi sinyalinin kapsama alanında olduğundan emin olun. Mümkün olduğunca yönlendiriciye yakın kalmaya çalışın.
		DEEBOT yapılandırma durumunda değil.	DEEBOT'u Bluetooth ile telefonunuza bağlamak için Reset düğmesine basın. İşlem başarısız olursa lütfen Reset düğmesi +  düğmesine basın ve ECOVACS HOME uygulaması üzerinden bağlanın.
		Wi-Fi listesinde ev Wi-Fi'si bulunmuyor.	Wi-Fi adının özel karakterler içerip içermediğini kontrol edin. Lütfen ! gibi özel karakterleri kullanmayın. @#& %'/* 5 Ghz ağı kullanmayın.
		Yanlış uygulama yüklendi.	Lütfen ECOVACS HOME Uygulamasını indirip kurun.
2	Uygulamada mobilya haritası oluşturulmuyor.	Temizlik sırasında DEEBOT'u hareket ettirmek haritanın kaybolmasına neden olabilir.	Temizlik sırasında DEEBOT'u hareket ettirmeyin.
		Oto temizliği bitmedi.	Temizlik sonrasında DEEBOT'un otomatik olarak OMNI İstasyonuna döndüğünden emin olun.
		İkinci harita oluşturulurken çoklu zemin modu etkinleştirilmedi.	Lütfen uygulamadan çoklu zemin modunu etkinleştirin.
3	Yan fırça kullanım sırasında yerinden çıkıyor.	Yan fırça düzgün takılmamış.	Yan fırçayı tomavida yardımıyla takarken vidayı iyice sıkıştırmazdan emin olun.
4	Sinyal bulunamadı. İstasyona geri dönemedi.	OMNI İstasyonu yanlış yere yerleştirilmiş.	Lütfen İstasyonu, [DEEBOT'u Açma ve Şarj Etme] bölümündeki talimatlara göre düzgün bir şekilde yerleştirin.
		İstasyonda güç yok veya İstasyon başınmış.	OMNI İstasyonunun güç kaynağına bağlı olup olmadığını kontrol edin. OMNI İstasyonunu hareket ettirmeyin.
		DEEBOT OMNI İstasyonundan temizliğe başlamıyor.	DEEBOT'un temizliğe OMNI İstasyonundan başlaması önerilir.
		Yanagına yolu kapalı. Örneğin; İstasyonun bulunduğu odanın kapısı kapalıdır.	Şarj rotasını açık tutun.

Hayır.	Anıza	Olası Neden	Çözüm
5	DEEBOT, temizliği bitirmeden OMNI İstasyonuna geri dönüyor.	Oda çok büyük olduğundan DEEBOT'un şarj olmak için geri dönmesi gerekir.	Lütfen otomatik devam ettirmeyi etkinleştirin. Daha fazla bilgi için lütfen Uygulama talimatlarını izleyin.
		Çok karmaşık ev düzenlerinde temizlik verimliliği düşebilir, bu da temizliğin tamamlanmamasına neden olabilir.	Evinizin düzenini basitleştirin.
6	DEEBOT şarj edilemiyor.	DEEBOT AÇIK değil.	DEEBOT'u AÇIK konumuna getirin.
		DEEBOT'un şarj bağlantıları, OMNI İstasyonunun şarj bağlantılarına bağlı değil.	DEEBOT'un şarj bağlantılarının, İstasyonun şarj bağlantılarına bağlandığından ve  düğmesinin yanlış çalıştığından emin olun. DEEBOT ve OMNI İstasyonunun şarj bağlantılarının kirliliği olup olmadığını kontrol edin. Lütfen bu parçaları [DÜZENLİ BAKIM] bölümündeki talimatlara göre temizleyin.
		OMNI İstasyonu güç kaynağına bağlı değil.	1. OMNI İstasyonunun güç kaynağına bağlı olduğundan emin olun. 2. Güç bağlandıktan sonra motor bağlantı sesinin duyulabilirliğinden emin olun.
		Taban, yerine yerleştirilmemiş.	Doğru kurulum için [Hızlı Başlangıç] bölümüne bakın.
7	Temizlik esnasında DEEBOT çok ses çıkıyor.	Ana fırça/yan fırça dolanmış veya toz kutusu/filtre tıkalı.	Ana fırça, yan fırça, toz kutusu, filtre vb. bileşenlerin düzenli olarak temizlenmesi önerilir.
		DEEBOT, Güçlü Emiş veya Maksimum Emiş Gücü modundadır.	Standart Moda geçin.
8	DEEBOT çalışırken takılıyor ve duruyor.	DEEBOT yerdaki nesnelere (elektrik kabloları, perdeler, halı püskülleri, vb.) takılıyor.	DEEBOT, kendini kurtarmak için çeşitli yollar deneyecektir. Eğer denemeleriniz başarısız olursa, engelleri manuel olarak kaldırmak ve yeniden bağlatın.
		DEEBOT, benzer yükseklikteki bir girişe sahip mobilyanın altında sıkışmış olabilir.	Lütfen mobilyaları yükseltin, fiziksel bir bariyer oluşturun veya ECOVACS HOME Uygulaması aracılığıyla sanal sınır belirleyin.
		DEEBOT dar bir alanda sıkışmış durumda.	ECOVACS HOME Uygulaması aracılığıyla evinizi toplayın, fiziksel bir bariyer oluşturun veya sanal sınır belirleyin.

Hayır.	Anıza	Olası Neden	Çözüm
9	Temizlik sırasında DEEBOT; düzensiz rota, tarafı hareket, aynı noktaları tekrar tekrar temizleme ve küçük alanları gözden kaçırma gibi sorunlarla karşılaşabiliyor. (Eğer geçici olarak temizlenmemiş büyük bir alan varsa, DEEBOT atlanan alanı otomatik olarak temizleyecektir. Bazen DEEBOT, atlanan herhangi bir alan bulduğunda temizlenmiş bir odaya tekrar girebilir. Bu durumda DEEBOT'un işlemi tekrarlanan temizlik sayılmaz.)	DEEBOT'u yere koyulan tel ve terlik gibi nesneler engeller.	Temizlik öncesinde mümkün olduğunca yerdeki dağınık kabloları, terlikleri ve diğer nesneleri toplayın. Temizlik sırasında gözden kaçan bir alan olursa DEEBOT bunu otomatik olarak düzeltecektir. Lütfen müdahale etmekten (örneğin, DEEBOT'u hareket ettirmek veya yolunu kapatmak) kaçının.
		DEEBOT basamaklara, eşiklere ve kapı parmaklıklarına tımanırken sürüş tekerlekleri zeminde kayabilir; bu durumda DEEBOT'un tüm ev ortamına ilişkin muhakeme yeteneği etkilenebilir.	Etkilenen bölgenin kapısını kapatıp aynı yerde temizlenmesi önerilir. Temizlik işlemi tamamlandıktan sonra DEEBOT başlangıç konumuna geri dönecektir.
		Yeni cilalanmış veya parlatılmış zeminlerde ve pürüzsüz fayanslarda, sürüş tekerlekleriyle zemin arasında daha az sürtünme olabilir.	Temizlemeyen önce mumun kurumasını bekleyin.
		Ev düzenlerindeki farklılıklar nedeniyle DEEBOT bazı alanlara giremez.	DEEBOT'un temizlenecek alanlara girebilmesini sağlamak için eviniz toparlayın.
10	Uzaktan kumandada gecikme.	Wi-Fi sinyali zayıf olduğundan video yüklemesi yavaş oluyor.	DEEBOT'u Wi-Fi sinyalinin iyi olduğu alanlarda kullanın.
11	OMNI İstasyonuna döndükten sonra DEEBOT, toz kutusunu boşaltmaz.	ECOVACS HOME Uygulamasında Otomatik Boşaltma işlevi etkinleştirilmemiştir.	ECOVACS HOME Uygulamasında Otomatik Boşaltma işlevini açın.
		DEEBOT'u manuel olarak İstasyona geri götürmek Otomatik Boşaltma özelliğini tetiklemez.	DEEBOT'un OMNI İstasyonuna kendi kendine dönmesine izin verilmesi önerilir. Lütfen elle taşımayın.
		Rahatsız Etmeyin modunda DEEBOT, OMNI İstasyonuna döndükten sonra tozu boşaltmaz.	ECOVACS HOME Uygulamasında Rahatsız Etmeyin özelliğini kapatın veya tozu manuel olarak boşaltmaya başlayın.
		İstasyon boşta verimde azalma tespit etti.	Toz torbasını [DÜZENLİ BAKIM] bölümündeki talimatlara göre değiştirin ve toz toplama kabini kapalı. Uygulama size toz torbasını sorduğunda dolu değilse tekrar yerine takabilirsiniz.
		Toz kutusunun dolu olup olmadığını ve tıkanıklığına neden olup olmadığını kontrol edin.	Toz kutusunu [DÜZENLİ BAKIM] bölümündeki talimatlara göre temizleyin.
		Yukarıda belirtilen olası nedenler ortadan kaldırılsa İstasyon bileşenlerinde anormallik olabilir.	Yardım için lütfen müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

Hayır.	Arıza	Olası Neden	Çözüm
12	Otomatik Boşaltma başarısız.	İstasyon boşta verimde azalma tespit etti.	Toz torbasını [DÜZENLİ BAKIM] bölümündeki talimatlara göre değiştirin ve toz toplama kabini kapatın. Uygulama size toz torbasını sorduğunda dolu değilse tekrar yerine takabilirsiniz.
		Toz kutusunun çıkışı yabancı cisimlerle tıkanmış.	Toz kutusunu çıkarın ve çıkıştaki yabancı cisimleri temizleyin.
13	Toz toplama kabini iç tarafı kirl.	İnce parçacıklar toz torbasından geçerek toz toplama kabini iç tarafında birikir.	Toz toplama kabini iç kısmını temizleyin.
		Toz torbası bozuldu.	Toz torbasını kontrol edin ve değiştirin.
		Toz torbası düzgün bir şekilde takılmamış.	Lütfen toz torbasını düzgün bir şekilde takın.
		Toz toplama kabini kapağı kapatılmamış.	Lütfen toz toplama kabini kapağının düzgün şekilde kapatıldığını kontrol edin.
14	DEEBOT çalışırken toz sızıntısı meydana gelir.	Toz kutusunun çıkışı yabancı cisimlerle tıkanmış.	Toz kutusunu çıkarın ve çıkıştaki yabancı cisimleri temizleyin.
15	Silindir paspas dönmüyor.	Silindir paspas doğru şekilde takılmamış.	Silindir paspası [DÜZENLİ BAKIM] bölümündeki talimatlara göre takın.
		Silindir paspas, yabancı cisimlerle tıkalı.	Silindir paspası [DÜZENLİ BAKIM] bölümündeki talimatlara göre temizleyip takın.
16	Sürüş tekerleği sıkıştı.	Sürüş tekerleği yabancı cisimler nedeniyle dolanmış veya sıkışmış.	Sürüş tekerleğini döndürüp bastırarak herhangi bir sarma veya yabancı cisim olup olmadığını kontrol edin. Yabancı cisimler tespit ederseniz lütfen derhal temizleyin. Bu sorun devam ederse lütfen yardım için müşteri hizmetleriyle iletişime geçin.

Hayır.	Anıza	Olası Neden	Çözüm
17	Paspas yıkama tepsisi su dolu ve boşaltılmıyor. Sesli uyarı, paspas yıkama tepsisi arızası olduğunu bildiriyor.	Kirli su tankı düzgün bir şekilde takılmamış.	Kirli su tankının düzgün bir şekilde takıldığından emin olmak için üzerine hafifçe vurun.
		Kirli su tankındaki sızdırmazlık tapaları düzgün takılmamış.	İki sızdırmazlık tapasının düzgün bir şekilde takıldığından emin olun.
		Paspas yıkama tepsisi düzgün bir şekilde takılmamış.	paspas yıkama tepsisini kontrol edin ve düzgün bir şekilde takıldığından emin olun.
		Paspas yıkama tepsisinin tabanı kirleniyor.	Paspas yıkama tepsisi tabanını çıkarıp su ile yıkayın.
		Paspas yıkama tepsisi tabanında su yokken yüzen topun takılıp takılmadığını kontrol edin.	Paspas yıkama tepsisini çıkarıp yüzen topu yerine yerleştirin.
		OMNI İstasyonu suyu normal şekilde tahliye edemiyor.	DEEBOT'u İstasyona yerleştirin. Şarj olmaya başladığından emin olduktan sonra  düğmesine çift dokununuz. Sorun devam ederse lütfen yardım için müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.
		Paspas yıkama tepsisinin emiş ağız yabancı cisimlerle tıkanmış.	Paspas yıkama tepsisinin emiş ağızda yabancı cisim olmadığından emin olun.
		Yukarıdaki tüm çözümler denenmesine rağmen sesli uyarı devam ediyor.	İstasyonu kapatıp açın. Bu sorun devam ederse lütfen yardım için müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.
18	Kirli su kutusu arızası veya sık sık oto yıkama.	Kirli su kutusu aşırı miktarda tozla kaplı.	Kirli su kutusunu çıkarıp boşaltın ve ardından durulayıp tekrar takın. Bu sorun devam ederse lütfen yardım için müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.
		Damlama tepsisi aşırı miktarda tozla kaplı.	Damlama tepsisini çıkarıp boşaltın ve ardından durulayıp tekrar takın. Bu sorun devam ederse lütfen yardım için müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.

Önerilen çözümlere rağmen sorun devam ederse yardım için lütfen müşteri hizmetlerimizle iletişime geçin.

TEKNİK ÖZELLİKLER

Model	DEX99-1		
Anma Giriş	16,4 V  3 A	Hızlı Şarj Giriş	16,4 V  9,5 A
Şarj Süresi	Yaklaşık 4 saat		
İstasyon Modeli	CH24C0		
Anma Giriş	220-240 V ~ 50-60 Hz		
Nominal şarj çıkışı	16,4 V  3 A	Hızlı şarj çıkışı (kısa süreli)	16,4 V  9,5 A
Anma Giriş Akımı (Şarj)	1,5 A	Güç (Boşaltma)	650 W
Güç (Sıcak Suyla Yıkama Paspası)	2200 W		
Frekans Bantları	2400-2483,5 MHz		
Ağa Bağlı Bekleme Gücü	2,00 W'tan az		

Kablosuz modülün çıkış gücü 100 mW'tan azdır.
 Ürün gerekliliklerine (işlevsellik ve kullanıcı deneyimi) bağlı olarak ürünlerimizde ultra düşük güçte olmayan bir cihaz mimarisi kullanılır; dolayısıyla kapalı mod veya bekleme modu yoktur. Makine tam şarj olduktan sonra 20 dakika içinde ağa bağlı bekleme moduna geçecektir. Ağa bağlı bekleme modu gücü 1,9 W'tır.
 Not: Sürekli ürün iyileştirme amacıyla teknik ve tasarım için özellikler değiştirilebilir.
 Daha fazla ayrıntı için <https://www.ecovacs.com> adresine bakın.



QR kodunu taratmak ve kullanım kılavuzuna ulaşmak için lütfen telefonunuzun kamerasını kullanın.

Ecovacs Home Service Robotics Co., Ltd.
No.518 Songwei Road, Wusongjiang Industry Park, Guoxiang Street,
Wuzhong District, Suzhou, Jiangsu, China.

451-24A3-1013